

BOUCHERVILLE
CALIXA-LAVALLÉE
SAINT-AMABLE
VARENNES
VERCHÈRES
COLLECTIVITÉ
NOUVELLE
FATIMA

La Seigneurie

BOUCHERVILLE - LE MARDI 22 SEPTEMBRE 1987
VOL. 24 - N° 38 72 PAGES

☎
641-3360
655-1967
641-1919

✉
450
de Mortagne
Boucherville
J4B 1B8

1118

Le programme sport-étude de la polyvalente prend de l'ampleur:

- **Quatre nouvelles disciplines s'y ajoutent**

voir en page 3

SUPER LOTO

Une famille de Verchères décroche un gros lot d'un million \$



Le tirage de la Super Loto du 16 août a connu un dénouement heureux pour une famille de Verchères qui a remporté l'un des deux gros lots de 1 million \$. M. Roger Perron partage le gain avec sa femme Claudette et ses fils André et Denis. Faisant preuve de perspicacité, Mme Perron a retrouvé un billet «oublié» sur un bureau pendant quelques semaines. À l'emploi du Centre d'accueil La Clairière à Montréal, M. Perron envisage de prendre une pré-retraite, tout comme son épouse, secrétaire à l'Université du Québec à Montréal. Les fils ont, pour leur part, l'intention d'effectuer des placements sûrs.

Succès indéniable pour le tournoi de golf des citoyens de Boucherville

- **160 golfeurs participent malgré un terrain détrem্পé**

à lire en page 4

Des centaines d'usagers privés de transport en commun

- **La grève pourrait être réglée d'ici peu**

voir en page 7

- **Un salon du commerce à Boucherville**

voir en page 7

Notre encart cette semaine: • **Steinberg**

Sommaire
Tour d'horizon..... voir en page 26
Les bonnes tables..... voir en page 44
Jeux d'enfants..... voir en page 49

PLUS DE 38 BOUTIQUES

LES PROMENADES MONTARVILLE

POUR MIEUX VOUS SERVIR



La sécurité à bicyclette

Nous sommes en pleine campagne de sécurité à bicyclette et les policiers ne laisseront pas passer les mauvaises manœuvres des cyclistes.

En respectant les règles prescrites au Code de sécurité routière, les cyclistes mettent les chances de leur côté pour éviter accidents ou incidents.

Trois nouvelles règles viennent de s'ajouter au Code qui sont peut-être mal connues des cyclistes. Elles sont:

- signaler sur une distance suffisante ses intentions de virage ou freinage selon le code gestuel (avec le bras);
- interdit de porter des écouteurs ou un baladeur en circulant à bicyclette;
- interdit de consommer de l'alcool en circulant à bicyclette.

Heure du conte et Joujouthèque

La bibliothèque remet à sa programmation les activités de l'Heure du conte (3 à 5 ans) et la jujouthèque (2 à 5 ans).

Heure du conte. Inscriptions mercredi, le 23 septembre à compter de 13h. Début de l'activité: 6 et 9 octobre.

Jujouthèque. Aucune inscription mais présence d'un parent. Du lundi au vendredi de 10h à 12h et 13h à 17h. Début de l'activité: 8 septembre.

Les Expositions

Maison Louis-H. Lafontaine

314, boul. Marie-Victorin

Jérémie: peinture

Durée: du 19 septembre au 16 octobre

Horaires: du jeudi au dimanche, de 14h à 16h30 et de 19h à 21h.

Galerie 500

500, rue de la Rivière-aux-Pins

Artistes divers

Durée: continue

Horaires: du lundi au vendredi, de 8h30 à 23h.

Entrée libre.

Cueillette spéciale

Le service des Travaux publics procédera à son habituelle cueillette spéciale des déchets les 14, 15 et 16 octobre prochains.

Toutefois, les personnes qui désirent se prévaloir de cette cueillette spéciale doivent prévenir avant le 9 octobre le service des Travaux publics au 655-3131 poste 225 et mentionner le type de déchets dont ils veulent se débarrasser.

Rappelons que la cueillette spéciale est conçue pour ramasser les déchets refusés aux cueillettes régulières, c'est-à-dire la terre, la tourbe, les roches, les débris de construction, la peinture et les branches d'un diamètre de 2 à 6 pouces.

Appelez dès maintenant!

La ville est fière de s'associer...

La Ville de Boucherville s'associe à plusieurs événements qui ont lieu sur son territoire en fournissant, gratuitement, les locaux et / ou le transport et prêt de matériel et / ou le support professionnel.

Cette semaine, la contribution de la Ville est présente à:

Événement	Lieu	Date
Assemblée annuelle de l'Association de gardiennage	Salle Pierre-Viger du Centre Clovis-Langlois	22 septembre
Parade de mode du comité de parents	École Antoine-Girouard	23 septembre
Ouverture de la campagne de Centraide	Salle Pierre-Viger du Centre Clovis-Langlois	27 septembre

Bon succès!

Avis aux victimes d'inondation du 14 juillet

La Ville de Boucherville est éligible au programme d'assistance financière du Bureau de la protection civile du Québec suite aux pluies diluviennes du 14 juillet dernier ayant causé maintes inondations dans la municipalité.

Des formulaires de demande d'assistance financière sont disponibles au bureau du secrétaire administratif, au centre administratif Clovis-Langlois, 500 rue de la Rivière-aux-Pins.

Déjà plusieurs citoyens ayant porté plainte à la Ville ont dû recevoir ce formulaire. Les personnes qui ne l'auraient pas reçu, doivent se le procurer le plus tôt possible car la demande d'aide doit parvenir le ou avant le 5 octobre 1987 au bureau de la protection civile du Québec.

«Hommage à Gilles Vigneault»

Procurez-vous vos billets dès maintenant!

Le Comité du Fonds du patrimoine vous invite à vous procurer dès maintenant vos billets pour les soirées «Hommage à Gilles Vigneault» qui se tiendront vendredi le 6 novembre et samedi le 7 novembre à 20h à l'auditorium de la polyvalente De Montagne.

Le Théâtre lyrique de Boucherville, le Chœur André-Beaumier, la troupe folklorique Les Mutins de Longueuil, l'Harmonie de la polyvalente De Montagne et des Bouchervillois ont confirmé leur participation au spectacle.

Les billets sont en vente à \$10.00 aux endroits suivants:

- bibliothèque Montarville Boucher de la Bruère 501 Chemin du Lac
- Photorama 35, rue De Varennes
- La Librairie 1001, boul. de Montarville

Sollicitation pour enfants handicapés

La Société pour les enfants handicapés du Québec sollicitera vos dons au cours de la prochaine fin de semaine les 25 et 26 septembre dans les centres commerciaux de Boucherville.

Cette campagne de levée de fonds «Pensez à nous» permettra à cet organisme de maintenir les services qu'il offre aux enfants handicapés.

Merci de votre générosité!

Arlette Cousture à la bibliothèque

L'auteur du roman «Les filles de Caleb», madame Arlette Cousture, sera à la bibliothèque municipale de Boucherville mercredi le 23 septembre prochain à 19h pour vous rencontrer et échanger avec vous.

L'entrée est libre. Bienvenue à tous!

Le nom synonyme de QUALITÉ

PLUS QU'EXTRAORDINAIRE

Frigo
Frigidaire

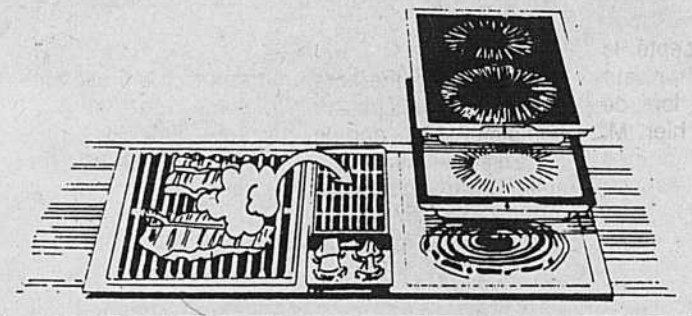


à partir de 499.00\$

Modèle encastré:

- 2 niveaux de lavage
- 2 bacs à détergent
- boutons poussoirs
- lavage normal
- séchage à air chaud
- cuve à double couche de porcelaine: isolation acoustique

Garantie par la compagnie 5 ans sur l'intérieur de la porte, 3 ans l'élément chauffant et le système distribution d'eau. 1 an sur les pièces et main-d'oeuvre.



Jenn-Air
Prix spéciaux en magasin

Ameublement Roger Allain

100 rue DE MUY, BOUCHERVILLE

ANGLE DE MONTBRUN ET FORT SAINT-LOUIS

Fils et Fille inc.

655-0701



HEURES D'OUVERTURE

Lun au merc 9h30 à 18h00
Jeu et vend 9h30 à 21h00
Samedi 9h30 à 16h30

Le programme sport-étude de la polyvalente prend de l'ampleur

4 nouvelles disciplines s'y ajoutent

Hélène Chabot

Le programme "Sport-Études" de l'école polyvalente de Mortagne a pris un envol qui fait maintenant de lui un projet éducatif unique au Québec. Au cours d'une conférence de presse, tenue hier, à l'Hôtel de Ville de Boucherville, on nous a officiellement annoncé l'addition de quatre nouvelles disciplines sportives au programme initial: le tennis, le judo, la natation et la gymnastique.

Rappelons que la polyvalente de Mortagne, en collaboration avec le Centre Gilles-Chabot, offrait depuis déjà trois ans, un programme "sport-études" spécialement conçu pour l'élite du patin artistique.

Le concept pouvant s'appliquer à d'autres disciplines, il était dans l'ordre des choses de le voir prendre de l'ampleur. D'autant plus que le développement d'une élite sportive au Québec est primordial. Comme le prouvent les nombreux appuis dont profite aujourd'hui le programme sport-études.

C'est avec grand plaisir, que Jean Pagé, commentateur à Radio-Canada, a accepté la présidence d'honneur du programme lors de son lancement hier. M. Pagé s'est longtemps impliqué au niveau du sport amateur, entre autres à titre de prési-

dent de la fédération de tennis du Québec. Il a été à même de constater les carences au niveau du développement de la jeune élite sportive au Québec.

Un programme comme celui mis de l'avant par la polyvalente de Mortagne doit être publicisé au maxi-

Claude Mouton qui agissait comme maître de cérémonie au cours de cette conférence de presse.

UN PROGRAMME QUI A FAIT SES PREUVES

Le programme sport-études a déjà acquis ses lettres de noblesse, il suffit de regarder les résultats en patinage

nis, tout comme le patinage artistique, sont des disciplines où la contrainte de temps peut jouer pour beaucoup sur l'entraînement adéquat de son élite.

Le programme sport-études est né il y a trois ans, alors que Claude Beaudoin, directeur du Centre Gilles-Chabot,

à leur charge d'étudiant, les mariaient en fonction de leurs besoins. M. Piette s'est alors empressé de reformuler un régime pédagogique spécifique à ces données.

En partant du principe qu'il est possible, par le biais d'un enseignement personnalisé, d'alléger

arrière-pensée. Ce principe offre aussi la possibilité de doser la quantité de matière à donner en fonction des compétitions de l'élève.

Des 37 participants au programme sport-études en patinage artistique, 30 font partie de l'équipe du Québec, et

restait plus qu'à l'agrandir. En se montant ouverte à son expansion, la Commission scolaire Régionale de Chambly sait que la structure offerte sera encore meilleure que par les années précédentes. Les 70 jeunes sportifs qui participent au projet justifient la mise en place de ressources humaines plus complètes, ainsi la régionale a confié à Marie Larivière la coordination du programme, qui peut compter sur une équipe de professeurs dynamiques. Des psychologues spécialisés pourront être mis à la disposition des athlètes, de même que des diététiciennes professionnelles.

Enfin, l'isolement que vivent habituellement les jeunes athlètes de pointe sera vaincu, car enfin, ils se rendront compte qu'ils ne sont pas seuls à faire des sacrifices pour la discipline qu'ils ont choisie. Au cours des dernières années, on avait constaté qu'il était difficile pour les jeunes patineurs de vivre continuellement ensemble, avec l'ajout des ces quatre disciplines, les données sont changées.

Il ne nous reste plus qu'à suivre cette jeune élite au cours de l'année, car les résultats de ce programme sport-études ne tarderont pas à se faire sentir, vous n'aurez qu'à lire vos nouvelles sportives...



Les participants à ce programme entreprennent l'année avec optimisme...

mum par les différents médias, afin qu'il puisse bénéficier des appuis nécessaires à sa poursuite. Comme pour confirmer l'effort fait en ce sens, c'est nul autre que

artistique pour présumer de son éventuel succès dans les quatre nouvelles disciplines qui s'y ajoutent.

Le judo, la natation, la gymnastique et le ten-

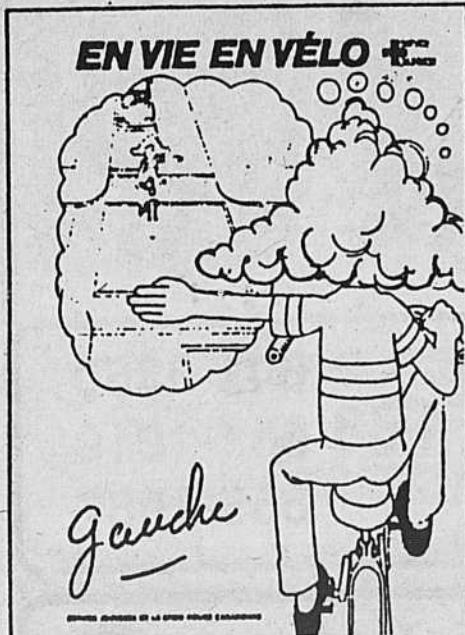
proposait à Serge Piette, coordonnateur de l'enseignement à la régionale, une structure qui, au lieu de confronter l'entraînement des patineurs et patineuses

l'horaire scolaire, sans pour autant diminuer le contenu et la qualité des programmes, les patineurs d'élite peuvent se consacrer entièrement à leur entraînement sans

certains d'entre eux sont considérés comme espoirs olympiques pour 1988.

Le programme ayant fait ses preuves, il ne

Le pas cycliste se poursuit



Nicole Jarry

Le PAS Cycliste, ce programme d'application sélective sur la sécurité des cyclistes, se poursuit présentement dans les villes de Boucherville, Varennes et Verchères.

Depuis le 14 septembre dernier, les policiers exercent une surveillance plus stricte auprès des cyclistes. Toutefois, selon les informations obtenues auprès des policiers de Boucherville et de Varennes, aucune contravention n'a été

émise à ce jour. Tout au plus, aurait-on procédé à la remise d'avis de courtoisie.

Quant à l'analyse du comportement des cyclistes, les données sont sensiblement les mêmes que la semaine dernière. Une nouvelle infraction serait cependant apparue à Longueuil, celle de la non-utilisation de la piste cyclable. Or, appliquée à Varennes, cette infraction perd tout son sens. En effet, la piste cyclable est très courte, et dans certains cas, le cycliste qui l'utilise éprouve des difficultés à regagner la rue qu'il habite, s'il per-

siste à y rester.

A Boucherville comme à Varennes, d'autres priorités forceraient la force constabulaire à mettre le programme en second plan.

UN COMMENTAIRE

L'on ne peut que déplorer la période de l'année choisie pour mener à bien cette campagne. Peu d'enfants utilisent leur bicyclette pendant la journée, sauf aux heures d'aller-retour de l'école. Le printemps ne serait-il pas plus propice pour une telle activité? Il y aurait peut-être lieu d'y penser...



LE PHARE GASPÉSIEN
Poisson frais tous les jours
395, Samuel-de Champlain
OUEST DE MONTARVILLE
Sortie 18, Route 132
BOUCHERVILLE
655-9321

COQUILLES HOMARD
Sauce au vin cuisinée sur place
3.29\$ ch

STEAK DE SAUMON
(COHOE #1)
Spécial 6.89\$ lb

FILET DE SAUMON
(COHOE #1)
Spécial 7.75\$ lb

LES HUITRES SONT ARRIVÉES



- 52 chambres
- piscine intérieur et extérieur
- terrasse et «cocoanut bar»
- 3 salles à diner
- Salle de conférence
- Cuisine française et continentale
- Jeu de «Shuffel Board»
- Suite luxueuses
- Plan (MAP) déjeuner et souper inclus
- Squash
- Sauna et bain tourbillon
- Prés de: • équitation • Club de golf
- Village du Pere Noel
- Village de Seraphin
- Glissade d'eau



HOTEL-MOTEL ALTITUDE
 STE-ADÈLE, P.O. CANADA J0R 1L0
 TÉLÉPHONE: (514) 229-6616
 SANS FRAIS: 1-800-363-3683



Malgré un terrain détrempe, 160 golfeurs ont participé au tournoi des citoyens de Boucherville

Hélène Chabot

Le Club de Golf de Boucherville a encore une fois transformé son tournoi réservé aux citoyens de la ville en une réussite populaire.

Cent-soixante golfeurs bouchervillois ont répondu à l'invitation lancée par les membres du Club, et ont découvert un superbe parcours, réputé pour la qualité et la propreté du

terrain.

Contrairement aux trois précédentes éditions du tournoi, tenues traditionnellement pendant les vacances de la construction, celle de cette année avait lieu le lundi 14 septembre dernier. Les organisateurs ont craint un moment, une moins bonne réponse de la part des citoyens, vu la date tardive du tournoi. Cela n'a pas été, heureusement, mais d'autres petits "pépins" sont survenus.

On nous avait habitué



Dans l'ordre habituel: M. Maurice St-Jacques, vice-président du Club de Golf de Boucherville, M. Guy Villemure, meilleur brut avec un 80, Hugues Aubertin, qui n'a malheureusement pas pu jouer, victime d'une mauvaise grippe attrapée la veille au cours du Ral-Lit, Mme Diane Hill, 1ère net chez les femmes et Claude Boucher, gérant du club. (Photo Jean Laramée)



Plusieurs personnalités bouchervilloises nous ont fait faux bond, mais heureusement, le soleil n'était pas de ceux-là. Les citoyens ont donc eu droit à une superbe journée pour la quatrième édition de leur tournoi. (Photo Jean Laramée)

à une clinique du pro, donnée par Jean-Guy Périard, elle n'a malheureusement pas eu lieu. Ce même 14 septembre, M. Périard devait jouer un tournoi de l'Association des Professionnels du Québec.

Le 14 septembre n'aura pas non plus été une bonne date pour nos élus... M. le maire était grippé, après avoir couru le "Ral-lit" de la veille sous la pluie, les conseillers golfeurs, retenus par leur travail; Marcel Danis représentait le Club de Golf de Boucherville à un important tournoi à l'extérieur,

et Jean-Guy Parent se préparait pour la Commission Parlementaire sur le libre-échange qui débutait le lendemain.

Remarquez, ces absences ont eu comme heureuse conséquence la libération de quelques places. Les journées en septembre sont plus courtes, il y avait donc moins de départs disponibles. Mais au moins ont-ils eu lieu, car avec la fin de semaine de pluie à laquelle nous avons eu droit, rien n'était moins sûr. Les deux jours précédents le tournoi, le terrain était fermé.

suite à la page 11

RADIATEUR D'AUTO BOUCHERVILLE

- Réparation de radiateurs
- Réparation de chaufferette
- Réparation de réservoirs à essence

RÉPARATION D'AIR CLIMATISÉ SUR TOUS GENRES DE VÉHICULES
 Commercial et Industriel

680 CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE 655-5004

UNI PRO
 Faites confiance aux spécialistes

FREINS

SILENCIEUX

SUSPENSION

Tous modèles

Pliuse à tuyaux Renault - Subaru - Volvo - etc.

Silencieux Boucherville Service rapide
 651 CH. DU LAC (près De Montarville) Denis Dionne, prop.
 655-9621

«TOUTCHATOUTS»
 GROUPE DE 3 1/2 ANS
 activités d'éveil
 GROUPE DE 4 ANS
 (pré-maternelle)

«Touchatouts»



INSCRIPTION IMMÉDIATE
 Transport disponible
 APPELEZ: ARLETTE: 655-4359
 (secteur Champs des Papillons)

LUCIE: 655-4293
 (secteur École Pierre Boucher)
 Enseignantes au préscolaire

CLINIQUE DENTAIRE Dr L.K. NGUYEN ET ASS.

JOUR ET SOIR
 Dr L.K. NGUYEN ET ASS.
 CHIRURGIENS-DENTISTES

655-4937
 URGENCE ACCEPTÉE
 643 MARIE-VICTORIN, N° 15

Boucherville améliore sa performance au Ral-Lit

Nicole Jarry

La performance des délégués de Boucherville au Ral-lit - cette activité destinée à amasser des fonds pour la Fondation Charles LeMoine - s'est grandement améliorée. En effet, les participants ont terminé la course au 4e rang, comparativement à la 8e place l'an dernier et leur temps de course a été réduit de 17 minutes.

UN SUCCÈS

Malgré la pluie torrentielle qui s'est abattue sur la région le week-end dernier, les dix équipes de Boucherville étaient au rendez-vous. Après s'être rencontrés au centre civique, ils se sont rendus au point de départ.

Parmi les représentants de la ville, l'on comptait 2 équipes de gens du judo, une du club d'aviron, 2 du soccer masculin, 1 des Chevaliers de Colomb, 1 de Maple Leaf Plastic, 1 du soccer féminin, 1 des pompiers et c'est à Benoit Maillette et ses

amis qu'a été dévolue la tâche de fermer le peloton.

Pour Jacques Viger, coordonnateur des équipes et Lorraine Jobin responsable des livrets, le succès est complet puisque malgré le mauvais temps, l'objectif de 6,000\$ a été dépassé.

Fait à noter, le maire Hugues Aubertin était aussi présent pour prêter main forte à la campagne de sollicitation.

Somme toute, un succès sur toute la ligne pour la délégation bouchervilloise!



450 de Mortagne, Boucherville, J4B 1B8
 Directeur: Jean-Guy Thériault
 Rédactrice en chef: Nicole Jarry
 Journaliste: Hélène Chabot

641-3360
 641-1919
 655-1967



Ses fleurs, son art, sont au coeur du vieux village

FLEURISTE

Nicole inc

535 ST-CHARLES, BOUCHERVILLE
 655-9121 655-1250



Le centre Action Bénévole a trouvé sa perle rare, Mireille Jodoin, la nouvelle directrice du mouvement

Hélène Chabot

seule raison, le curriculum vitae de Mme Jodoin parle de lui-même.

À 34 ans, elle possède une solide expérience dans le domaine communautaire. Après avoir

secteur Québec. Peu à peu, elle a touché aux relations publiques de l'organisme, une expérience qui lui sera fort utile au Centre Action Bénévole. Tout comme son implication dans certains milieux politi-

vaillant avec les bénévoles. Au cours des deux dernières années, elle a enseigné au niveau secondaire, à Longueuil, et termine présentement un certificat en administration.

Quand Mireille Jodoin

correspond tout à fait aux valeurs qui l'habitent. Elle n'a jamais eu peur de s'impliquer pour une cause, et aime par dessus tout travailler pour le bien-être des autres.

Le comité de sélection qui voyait aux entrevues s'est vite rendu compte que Mireille Jodoin avait le «physique» de l'emploi. On ne cherchait pas une deuxième Monique Paquin, certes, mais la philosophie d'Action Bénévole devait continuer à soutenir le mouvement. De même, on y parle de plus en plus de régionalisation, on avait donc besoin de dynamisme.

Mireille déborde justement d'énergie, mais n'est pas du genre à la brûler. Très flexible, le travail l'exige, elle n'hésite pas à revoir ses priorités s'il y a imprévu. Très avenante, elle possède une bonne capacité d'écoute, indispensable quand il s'agit de rencontrer des futures bénévoles.

Elle a beaucoup pris

plaisir à découvrir ses nouvelles fonctions en compagnie de Monique Paquin. Elle s'est découvert plusieurs points en commun avec cette dernière, ce qui l'a d'autant plus encouragée et rassurée quant à son avenir avec Action Bénévole. D'ailleurs Mme Paquin a quitté ses fonctions l'esprit en paix, et pourra profiter pleinement de sa retraite.

Sa première préoccupation a été de voir à l'élaboration de programmation d'Action Bénévole pour l'année 87-88, ce qui lui a permis de plonger, de mieux comprendre les objectifs de l'organisme, et de mieux connaître ses activités.

Cela ne fait que 5 semaines qu'elle est entrée en fonction, et déjà elle s'est attaquée à la question de la régionalisation. Le groupe Action Bénévole de Ste-

Julie est en bonne voie de formation, et son arrivée n'aura en rien ralenti le mouvement au contraire. De plus, elle a déjà mis sur papier des idées de restructuration, visant à former des comités qui assureront une certaine relève dans les différents programmes d'intervention d'Action Bénévole.

S'il arrive parfois qu'un changement de direction puisse apporter quelques problèmes, les risques de cafouillages sont minimes avec Mireille Jodoin. En fait, elle ne voit qu'une seule difficulté à l'horizon, celle d'adopter le titre de directrice générale d'Action Bénévole, avec la régionalisation, il le faudra bien. Pour le reste, soyez sans crainte, on continuera de ressentir l'action bénéfique de l'organisme dont elle assure la coordination, et même au-delà des frontières de la ville, car la régionalisation de demain, prend déjà place aujourd'hui.



Mme Mireille Jodoin, la nouvelle directrice du Centre Action Bénévole. (Photo Jean Laramée)

étudié en relations humaines, elle a travaillé comme rédactrice pour l'association des Guides Catholiques du Canada,

ques, non pas pour la «couleur», mais surtout comme bénévole, dans un premier temps, et comme permanente tra-

a lu l'annonce publié par Action Bénévole, elle s'est tout de suite sentie attirée par l'offre d'emploi. Un emploi qui

DE BONNE VIANDE

Spéciaux en vigueur jusqu'au 26 septembre 1987

PARCE QUE VOUS SAVEZ FAIRE LA DIFFÉRENCE

AVANT DE BOEUF
CAN. CAT. A-1
ENV. 185 LBS

1 55\$ lb
3.42\$ kg

LONGE LONGUE DE BOEUF
CAN. CAT. A-1
ENV. 70 LBS

3 09\$ lb
6.88\$ kg

5 59\$ lb 12.32\$ kg

BACON TRANCHÉ
2 99\$ lb
6.59\$ kg

Toutes nos coupes pour congélateur sont emballées selon vos spécifications et congelées sans aucun frais

JARRET de VEAU OSSO BUCO
3 29\$ lb
7.25 kg

DEMI-BOEUF
CAN. CAT. A-1
ENV. 350 LBS

1 85\$ lb
4.08\$ kg

ARRIÈRE DE BOEUF
CAN. CAT. A-1
ENV. 175 LBS

2 25\$ lb
4.96\$ kg

SUR RESERVATION VOUS POUVEZ OBTENIR

- FONDUE CHINOISE
- FONDUE ORIENTALE
- COURONNE PORC
- PINTADE
- CANARD DE BARBARIE

NOUS AVONS TOUJOURS DE TRÈS BONS SPÉCIAUX POUR LE BOEUF HACHÉ MAIGRE

2.49\$ lb pour 20 lb et +

Boucherie Du Domaine
393 samuel de Champlain
Boucherville
655-0329

PIERRE TREMBLAY, PROP.

La vigilance des citoyens peut diminuer les vols par effraction...

Hélène Chabot

Depuis quelques semaines, le service de Police de la ville de Boucherville doit faire face à une recrudescence des vols par effraction commis en milieu résidentiel.

Le vol simple et le vol par effraction dans les quartiers résidentiels viennent en tête de liste des crimes les plus fréquents, et Boucherville n'échappe pas à cette réalité.

On a remarqué que ce type de criminalité est perpétué par vagues. Il ne faut donc pas s'inquiéter outre mesure

de la recrudescence de vols que connaît Boucherville. La sûreté municipale bouchervilloise agit en conséquence, mais les résultats pourraient se faire sentir plus rapidement si elle pouvait compter sur la coopération des citoyens.

Dans au moins quatre des vols par effraction commis au cours des deux dernières semaines, certains voisins immédiats des victimes ont eu connaissance du crime, sans toutefois réagir.

Le service de police voudrait vous rappeler que parfois, un simple coup de téléphone peut

faire toute la différence. Si vous êtes témoin d'un fait étrange, vous n'avez qu'à le signaler au poste de police. On ne vous demandera pas votre nom, et de toute façon, la confidentialité est toujours assurée, c'est de votre vigilance et de votre coopération dont on a besoin.

Qu'il y ait ou non matière à intervention, il y aura au moins eu vérification. Nul besoin de faire partie d'un programme de Surveillance de Quartier, pour porter attention à ce qui vous entoure, et parfois, un coup d'oeil anodin sur la maison du voisin peut faire la différence, à con-

dition d'agir, si vous y voyez quelque chose d'anormal. Vous n'avez qu'à appeler le 911, et livrer votre message. Peut-être aurez vous donné une chance aux policiers de prendre le voleur sur le fait.

Le service de police de Boucherville a tout simplement besoin de vos yeux pour que la vague de vols par effraction que la ville connaît soit contrée.

Deux facteurs découragent les cambrioleurs, la crainte des policiers et les mesures préventives que vous pouvez prendre afin que votre domicile ne soit pas une proie tentante pour un voleur.

La semaine en photos...



La première activité organisée par la Société d'Arthrite de Boucherville, dans le cadre de la campagne de financement, a remporté un franc succès. Il s'agissait d'un brunch, tenu le 13 septembre dernier, au Restaurant Louis-H Lafontaine, dont tous les profits seront versés à l'oeuvre humanitaire; 300 personnes ont répondu à l'invitation, ce qui devrait se traduire par quelque 3 000 dollars dans la caisse de la société d'Arthrite de Boucherville. Sur la photo les deux organisatrices de l'événement Mmes Francine Dagenais et Odette Marcoux sont en compagnie de M. Jean P. Branchaud, directeur exécutif de la Société d'Arthrite, division Québec (Photo Jean Laramée)



Le service des incendies de la ville de Boucherville a répondu à un appel concernant un feu s'étant déclaré dans une grange du boulevard de Mortagne, en fin d'après-midi, mercredi dernier. Les curieux étaient nombreux pour voir à l'oeuvre nos sapeurs-pompiers, qui n'ont mis que 45 minutes à contrôler l'élément destructeur. La grange était vide au moment du sinistre, puisqu'elle sert à abriter des animaux l'hiver. Reste qu'elle est une perte totale, ce qui représente un montant pouvant s'élever à quelque 10 000 dollars. Deux jeunes ont été appréhendés en rapport avec l'affaire, l'enquête est en cours. (Photo Jean Laramée)

PEINTURES D'INTÉRIEUR ET LES QUANTITÉS NE SONT PAS LIMITÉES

SUPER LATEX BLANC À PLAFOND

17⁹⁹/₃₅1

(2510)

SUPER LATEX SEMI-BRILLANT

21⁹⁹/₄₁

(2400)

SUPER ALKYDE FINI PERLÉ

22⁹⁹/₄₁

(3440)

LA CRÈME LATEX & ALKYDE

24⁴⁹/₄₁

ECONOMISEZ **2⁵⁰**

(1360 & 1370)



CILUX - L'amie fidèle de votre décor.

Quin. Desmarais Inc.
621 Marie Victorin
Verchères
583-3931

René Thomas & Fils Inc.
10 Beauregard
Varenes
652-2927

Bois L.M.G. Inc.
1527 Pays Brûlé
Varenes
652-3997-9816

Centre Rénovation des Seigneurs
280 Fort St-Louis, Boucherville
655-1340-1348

Vols chez les poids lourds

En octobre, Justice propose un dossier sur le vol de camions de marchandises. On en a peu parlé, c'est vrai. Pourtant ces vols insolites sont fréquents. Chaque année, dans la seule région de Montréal, 10 millions de dollars en produits divers disparaissent. Pour une entreprise, 150 000\$ de jus de tomate, c'est une grosse perte. Négligence des entreprises? Organisation sophistiquée? Les voleurs de poids lourds font dans le raffinement: opération bien pensée, risque soupesé, ou frappent le grand coup: violence, séquestration. Un dossier chaud.

Aussi dans le numéro d'octobre:
Une sentence à vivre - Une fois le contrevenant incarcéré, le problème de la criminalité n'est pas réglé. La solution réside en l'individu. Soutenu, encouragé, il peut réintégrer la société. Des mesures comme l'absence temporaire et la libération conditionnelle favorisent cet objectif.

imposer des limites minimales de vitesse? Le rapport du Comité Philibert relance le débat.
Le marketing direct - Hier, la vente par catalogue; aujourd'hui le marketing direct. On veut connaître le consommateur. Où vit-il? Avec qui? Quelles sont ses activités? L'ordinateur à la rescousse, monte, compile, croise les listes de consommateurs.
Les abus diplomatiques - Jouir de l'immunité diplomatique signifie-t-il se placer au-dessus des lois? Vols, assauts sexuels, conduite en état d'ébriété, le monde diplomatique est celui par lequel le scandale arrive. A Londres et à Washington, deux rapports d'enquête sèment la consternation. Qu'en est-il au Canada?
Conflits de travail - La grève aux travailleurs, le lock-out au patronat. Le législateur a distribué les armes. But de l'opération, en arriver à une entente. Stratégie: négocier... mais de bonne foi.
La Cour suprême expliquée - Les rouages du plus haut tribunal au pays peuvent sembler incompréhensibles aux non-initiés. Pourtant, instance suprême et complexité ne vont pas nécessairement de pair. Justice fait le point sur

le fonctionnement de cette institution.
Soupons - Du nouveau dans Justice. Une nouvelle de Christine Brouillet, cette auteure québécoise férue de «roman noir». «Soupons», c'est la jalousie excessive, le doute qui ronge.
Les fiches juridiques - En octobre, Justice présente quatre nouvelles fiches juridiques sur les sujets suivants:
1. L'entreprise où vous travaillez fait faillite. Pouvez-vous toucher votre salaire des dernières semaines?
2. Vous êtes au travail et vous avez des malaises. Votre employeur vous indique le nom d'un médecin. Êtes-vous obligé d'aller voir ce médecin spécifiquement?
3. Vous êtes absent à cause d'un accident du travail indemnisé par la C.S.S.T. et votre employeur menace de vous congédier. Que pouvez-vous faire?
4. Vous êtes congédié parce que vous avez fait une réclamation à la C.S.S.T. à la suite d'un accident du travail. Avez-vous un recours?
Le magazine Justice est publié 10 fois l'an par le ministère de la Justice du Québec. Il offre à ses lecteurs une information de qualité.

Un Salon du Commerce à Boucherville

Hélène Chabot

L'Association des gens d'affaire de Boucherville a pris contact avec une firme spécialisée dans l'organisation de salon régionaux, afin qu'elle mette sur pied le premier salon du commerce de la ville.

L'événement devrait se tenir au Centre Gilles-Chabot, les 21-22-23 et 24 avril 1988. Au cours de la première réunion d'information, qui se tenait mardi dernier, à l'Hôtel de Ville de Boucherville, M Luc Desruisseaux, des Salons Régionaux M.L.D. inc., a expliqué aux commerçants bouchervillois, les avantages à tirer d'un salon du commerce, et sa stratégie pour qu'il soit réussi. Sa firme n'en est pas à son premier salon du genre, les commerçants bouchervillois pourront donc profiter de son expérience pour

mieux se faire connaître. Déjà, à la fin de la soirée, certains commerçants présents ont choisi le futur emplacement de leur kiosque.

si leurs emplacements pour n'en faire qu'un seul.

Si vous êtes intéressés à participer à cette



M Luc Desruisseaux, des Salons Régionaux M.L.D. inc., a expliqué aux commerçants bouchervillois les avantages à tirer d'un salon du commerce. Ce dernier se tiendra les 21-22-23 et 24 avril 1988, au Centre Gilles-Chabot. (Photo Jean Laramée)

Les deux glaces du Centre Gilles-Chabot seront utilisées pour l'occasion. On pourra y monter plus de deux cents kiosques. Toutefois, le nombre de participants ne devrait pas être aussi élevé, car plusieurs commerçants ont déjà décidé de louer plu-

première bouchervilloise, vous n'avez qu'à communiquer avec l'association des Gens d'Affaires, mais ne tardez pas, car il semble bien que les emplacements disponibles soient appelés à s'envoler comme des petits pains chauds.

Des centaines d'usagers privés de transport en commun

Nicole Jarry

Rien n'est très clair dans la problématique entourant la grève qui paralyse le transport en commun dans le corridor reliant Varennes à Sorel. En effet, le commun des mortels éprouve beaucoup de difficultés à bien comprendre ce qui se passe.

Dans un premier temps, il convient de souligner que M. Chartrand est propriétaire de plusieurs compagnies de transport dont Autobus Deshaies, Concorde et Concordia. Les deux premières ont reçu leur accréditation, alors que la dernière - celle qui dessert le corridor local - est en demande d'accréditation. Quant aux chauffeurs qui sont actuellement en grève, ils proviennent de l'une ou l'autre des deux entreprises.

La compagnie a été déboutée en cour dans sa demande d'injonction provisoire visant à mettre fin au conflit. Ce n'est

que le 23 septembre que la demande d'injonction permanente sera entendue.

LE NOMBRE D'USAGERS

Tenter de définir le nombre exact de passagers touchés par ce conflit de travail constitue aussi une entreprise de longue haleine. Selon une étude effectuée par le ministère des Transports du Québec entre le 30 septembre et le 6 octobre 1986, le nombre de passagers par semaine dans le corridor s'établit à 5,000. Pour les villes de Varennes et Verchères, l'on parle respectivement de 1,245 et 817 par semaine. L'on ne peut retenir ces nombres comme représentatifs du nombre réel d'usagers, puisque certaines personnes ne se servent du transport en commun que sur une base occasionnelle alors que pour d'autres, la circulation s'effectue de façon hebdomadaire.

Quant aux effets de la grève sur les usagers, il

est certain qu'ils varient d'une personne à l'autre. Il serait plus facile pour une jeune fille de faire de l'auto-stop que pour une personne âgée; les étudiants dont les horaires de cours sont souvent variables pourraient être plus touchés dans la mesure où la circulation diminue de beaucoup entre les heures de pointe.

En ce qui concerne la juridiction du Conseil des services essentiels, il appert qu'elle ne s'applique pas présentement puisque ni la santé ni la sécurité du public ne sont en danger. Contrairement à la situation qui prévalait à Montréal pendant le débrayage dans le transport en commun, l'affluence sur les routes n'est pas notoire.

UNE REUNION

Réuni en assemblée publique jeudi dernier, le conseil intermunicipal de transport Sorel-Varennes a entrepris

des procédures pour obtenir que le conflit soit assujéti à la notion de "service essentiel". Il a aussi demandé l'appui des députés provinciaux des trois comtés touchés.

La réunion, à laquelle assistaient une vingtaine de personnes - dont une imposante délégation de chauffeurs - s'est déroulée dans le plus grand calme. Selon les porteparole des chauffeurs, ce n'est qu'en dernier ressort qu'ils ont considéré l'accréditation syndicale; ils souhaitent ardemment obtenir de meilleures conditions de sécurité pour les véhicules. L'un des principaux points de litige serait réglé, soit celui visant à obtenir qu'une convention de travail unique régisse les employés des trois compagnies. La conciliation aurait permis au groupe d'obtenir gain de cause puisque M. Chartrand aurait accepté cet état de fait. Si l'on s'en fie à leurs affirmations, le conflit pourrait être terminé dans quelques jours.

LIQUIDATION DES MODÈLES 1987

VENTE AVEC FRENCHIE JARRAUD SUR PLACE

RELIANT 87
\$9,299⁰⁰
STOCK 87-2578
TRANSPORT PRÉPARATION RABAIS (inclus)

DAKOTA 87
\$10,888⁰⁰
STOCK 87-9521
TRANSPORT PRÉPARATION RABAIS (inclus)

SUNDANCE 87
\$10,990⁰⁰
STOCK 87-2116
TRANSPORT PRÉPARATION RABAIS (inclus)

LE BARON FAMILIALE 87
TOUT ÉQUIPÉ
\$16,849⁰⁰
TRANSPORT PRÉPARATION RABAIS (inclus)

NEW YORKER 87
DÉMONSTRATEUR
\$18,920⁰⁰
STOCK 87-5023
TRANSPORT PRÉPARATION RABAIS (inclus)

7 ANS OU 115 000 KM

CHRYSLER
LE MEILLEUR PRODUIT LA MEILLEURE GARANTIE

TAUX INTÉRÊT À PARTIR DE 3.9%
RABAIS ALLANT JUSQU'À \$1500.

PLUSIEURS DÉMONSTRATEURS
PRÊT À VENDRE À PRIX TRÈS BAS

Chaput

AUTO.

2164, MARIE-VICTORIN, 861-7108
VARENNES 652-3901

Au de Varennes
...depuis 40 ans grâce à vous!

Garantie disponible Financement sur place



FRENCHIE JARRAUD SUR PLACE

*C'est fou comme
ça me plaît!*



L'UTILE À L'AGRÉABLE!

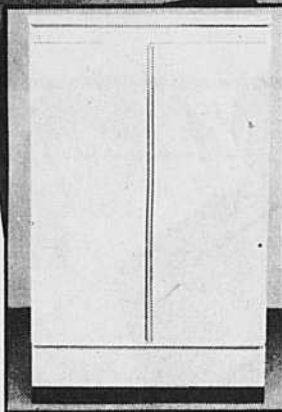
Causeuse CIMON DESIGN très moderne recouverte de tissu résistant blanc rayé noir. Aussi beige rayé rose et gris.

Centre de divertissement PALLISER offrant beaucoup d'espace et de rangement.



CHARME ET BIEN-ÊTRE!

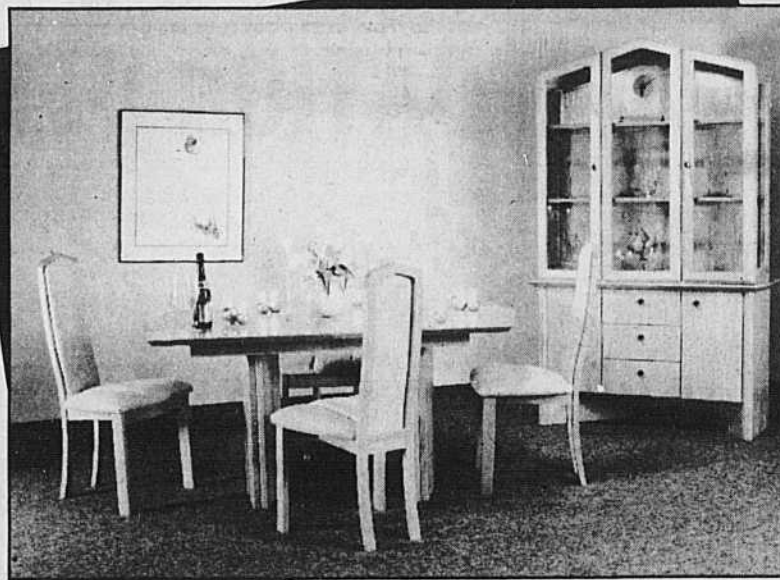
Chambre modulaire de Collection SOTA. Pratique et fonctionnelle au fini stratifié blanc avec garniture noires.



Du jamais vu! 14 jours de valeurs remarquables en décoration. Profitez-en!

Ça n'arrive qu'une fois par année. C'est la grande PROMOTION CANADIENNE DE L'AMEUBLEMENT, du 17 au 30 septembre. Choix exceptionnel pour combler tous les goûts, tous

les styles. Notre personnel de spécialistes vous dira comment souligner votre personnalité en décorant votre foyer. Hâtez-vous de profiter de cet événement spectaculaire!



PLAISIRS DE LA TABLE!

Ensemble de salle à manger de style moderne en orme, fini naturel. Une exclusivité de Meubles Sélection signée PRINCEVILLE.



*C'est fou
comme on se comprend
mon marchand et moi.*



MEUBLES
SÉLECTION

Meubles J. Valiquette inc.

2174, boul. Marie-Victorin, Longueuil, 651-2140.

NOUS MANUFACTURONS SUR PLACE

AUCUN INTERMÉDIAIRE

ÉCHEC et MAT

À LA COMPÉTITION

(TOUS LES PIONS

SERONT CONFONDUS)

Le King



NE SOYEZ PAS DUPE!!!
 VENEZ OÙ VOTRE \$ VOUS EN DONNE LE PLUS

NOUVEAU TAPIS PAPIER-PEINT

NOUS OFFRONS
 - CHOIX
 - SERVICE
 - QUALITÉ
 AUX MEILLEURS PRIX

CHEZ NOUS LA COMPÉTITION EST BATTUE D'AVANCE

P.V.C.
 À PARTIR DE **59 95** LE SUR MESURE SERVICE IMMÉDIAT
 septembre seulement



SERVICE A DOMICILE GRATUIT
 445-4484

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS



P.V.C. Edgeliner

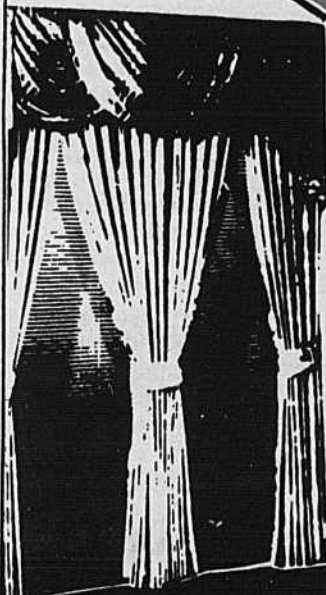
À PARTIR DE **69 95** 75 x 84
 septembre seulement



LE CENTRE DE DÉCORATION LE PLUS COMPLET LE SERVICE ÇA NOUS CONNAÎT

ALUMINIUM

SEPTEMBRE SEULEMENT À PARTIR DE: **99 95** 75 x 84
 LE SUR MESURE SERVICE IMMÉDIAT



LES CONNAISSEURS FONT AFFAIRE CHEZ LE KING, L'ORIGINALITÉ ÇA NOUS CONNAÎT!

De vrais «Pros» à votre service, le choix le plus prestigieux c'est chez le King que vous le trouverez pour tous les goûts, styles et budgets.

COUVRE-LIT DOUILLETES



LE PLUS HAUT LIEU DE LA MODE

• Rideaux frangés

• Choix de 14 couleurs

«SUPER SPÉCIAUX» sur stores verticaux en stock

de **79⁹⁵** à **795⁹⁵**
 Grandeur simple Ensemble

DOUILLETES PRÊT À EMPORTER

130⁰⁰

cache-oreiller inclus

ROULEAUX DE MÉTAL - 1ère QUALITÉ FIBRE DE VERRE EN BLANC

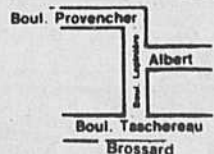
Dimensions (en pouces)	UNIS notre prix	FRANGES notre prix
37 1/4 x 70	19.95\$	24.95\$
49 1/4 x 70	26.95\$	34.99\$
55 1/4 x 70	29.95\$	44.95\$
64 1/4 x 70	38.99\$	49.99\$
73 1/4 x 70	43.99\$	59.99\$
78 1/4 x 70	62.99\$	77.99\$
85 1/2 x 70	73.99\$	87.99\$
97 1/2 x 70	83.99\$	98.99\$
109 1/2 x 70	99.99\$	115.99\$
121 1/2 x 70	116.99\$	126.99\$

MANUFACTURIER SUR PLACE: BLANC, IVOIRE, 1re QUALITÉ, FIBRE DE VERRE
 • ROULEAUX DE MÉTAL 1er QUALITÉ 8" x 144"
 • NOUS FAISONS TOUTES SORTES DE RÉPARATIONS. ÇA C'EST DU SERVICE LE SEUL VARI ET UNIQUE MANUFACTURIER EN VILLE

HORIZONTALS
 DES ESCOMPTE À VOUS COUPER LE SOUFFLE



Le King de la Décoration A BROSSARD
 2095 Boul. Lapinière 445-4484



En direct et en bref... de Varennes

Voici quelques-uns des sujets abordés lors de l'assemblée ajournée du conseil municipal de Varennes, le 15 septembre dernier.

RUE JODOIN

A un résident de la rue Jodoin qui demandait si les estimés de la ville concernant les améliorations à apporter au réseau d'égout étaient disponibles, le conseil a répondu que ces documents n'étaient pas encore prêts. Cependant, a expliqué le conseiller Michel Lavallée, une réunion d'information spécifique sera con-

voquée pour les résidents concernés dès que le conseil sera en possession des chiffres.

ÉTAT DE CERTAINES RUES

Le conseiller Michel Lavallée a officiellement déposé une demande pour que soient nivelées les rues suivantes: Ignace Hébert, Michel-Du Gué, ainsi qu'une partie de Quevillon. La demande a été prise en note par l'administration. Le maire Dalpé a tenu à ajouter que des problèmes étaient survenus lors de la réalisation du contrat de service

municipaux sur la rue Michel-Du Gué, ce qui avait forcé le contracteur à reprendre ces travaux.

DE NOUVELLES RUES

Le conseil a adopté le règlement 380 qui prévoit l'installation de services municipaux dans ce qu'il est convenu d'appeler le secteur Quevillon, phase 3. Une fois ces 70 lots desservis, le nombre de terrains possédant des infrastructures municipales et susceptibles de recevoir une construction s'élèvera à 386.

ARBITRAGE

Me André Rouleau a été nommé assesseur

pour la partie patronale dans le litige qui oppose la ville à la Fraternité des policiers de Varennes. L'on se souviendra que la Fraternité a demandé l'arbitrage; or, plus souvent qu'autrement dans des causes de ce type, l'on réfère à un tribunal d'arbitrage plutôt qu'à un arbitre seul.

LE CONTENEUR

Le règlement 371 fixant les contraintes d'utilisation du conteneur municipal a été modifié pour en permettre l'ouverture tous les jours de la semaine de 8 heures à 20 heures.

On innove à l'école Labarre Une première garderie en milieu scolaire à Varennes

Nicole Jarry

On ne peut pas dire que la nouvelle directrice de l'école Labarre ait froid aux yeux. Dès son entrée en fonction, le printemps dernier, plusieurs dossiers urgents et importants attendaient Mme Doris Simard, dont le départ de l'école Marie-Victorin, le réaménagement des nouveaux locaux, etc. . . Malgré tout cela elle n'a pas mis de côté la demande pilotée par un groupe de parents d'implanter dès l'automne 1987 une première garderie en milieu scolaire. Et depuis septembre, le projet est devenu réalité.

UN BESOIN RÉEL

Le besoin était certes très réel puisqu'environ 35 enfants fréquentent déjà le local de la garderie sur une base régulière, c'est-à-dire pour au moins 6 périodes par semaine (3 jours par semaine - deux périodes par jour). A ce nombre viennent s'ajouter pendant les périodes de dîners, les quelque 60 enfants qui profitent de ce service pour dîner à

l'école et ceux qui sont véhiculés par autobus.

Le groupe dispose d'un local adjacent à la cafétéria ce qui permet l'utilisation de cette salle pour des activités nécessitant plus d'espace.

Même si un programme complet d'activités est encore en voie d'élaboration, à leur arrivée le matin, les enfants reprennent le rythme qui leur est familier en s'amusant ensemble à des jeux de table ou en regardant la télé. Le midi, après avoir pris leur repas, ils pratiquent des sports, question de se défouler un peu. Après la classe, ils ont le choix entre divers ateliers ou encore leurs devoirs, mais une période est réservée à un bref retour sur la journée accompagné d'une collation, le tout suivi de jeux d'extérieur.

Deux personnes s'occupent de l'animation, l'une d'entre elles étant Mme Monique Laprise, une psycho-éducatrice. La garderie est ouverte tous les jours d'école de 7 heures à 18 heures - de même que pendant les journées pédagogiques - et ne s'adresse pour le moment qu'aux enfants de 1ère à 6e années.

L'AUTO-FINANCEMENT

Le projet est entièrement autofinancé par le biais des frais de garde assumés par les parents utilisateurs. Des représentants de ces derniers verront d'ailleurs à former un conseil d'administration autonome dès le mois d'octobre prochain. C'est à celui-ci que reviendra la tâche de déterminer les frais de garde qui jusqu'à aujourd'hui ont été fixés en fonction de ce qui se fait ailleurs. Outre une subvention qui pourrait être obtenue du gouvernement provincial et dont les objectifs seraient de pourvoir à l'organisation matérielle - un montant de 3,000\$ - les parents utilisateurs ne pourront compter sur aucun autre budget que celui provenant des frais de garde, d'où l'importance que le service soit connu et utilisé au maximum par la clientèle potentielle.

Beaucoup d'énergies ont été investies dans la concrétisation de ce projet, mais selon les parents qui ont contribué à lancer l'idée, sans le support de la directrice, il ne serait pas encore réalisé.

Un objectif de 30,000\$ pour les libéraux de Bertrand

Nicole Jarry

L'édition 1987 de la campagne de financement de l'Association libérale du comté de Bertrand a été placée sous le thème "Vaincre par son implication". En effet, selon son président M. René Viau, "On peut gagner par son implication et perdre par son abstention". Ingénieur de formation, M. Viau a expliqué de la sorte son engagement tout en souhaitant qu'à leur tour, les autres membres en fassent autant. En présence d'un groupe de collaborateurs, il a défini le programme des prochaines semaines et invité tous les militants libéraux de Bertrand à y prendre part.

DES ACTIVITES

Dans un premier temps, un groupe de bénévoles solliciteront les membres dans le cadre d'un blitz qui s'effectuera à la grandeur de la province les 26 et 27 septembre pro-

chains. Toutes les personnes intéressées à y prendre une part active sont priées de communiquer avec l'une ou l'autre des personnes dont les noms apparaissent plus bas.

Le 11 octobre, un brunch aura lieu au collège St-Paul de Varennes, sous la présidence d'honneur de Madame Monique Gagnon-Tremblay, ministre déléguée à la Condition féminine. Le coût du billet est de 225.00\$.

Un peu plus tard, soit le 30 octobre, les militants libéraux du comté pourront échanger avec le ministre André Vallérand au cours d'une soirée vins et fromages. Le coût du billet est de 50.00\$.

UNE RÉUSSITE

Le comité organisateur s'est dit confiant d'atteindre l'objectif à la lumière des résultats obtenus l'an dernier; on se rappellera que non seulement il avait été

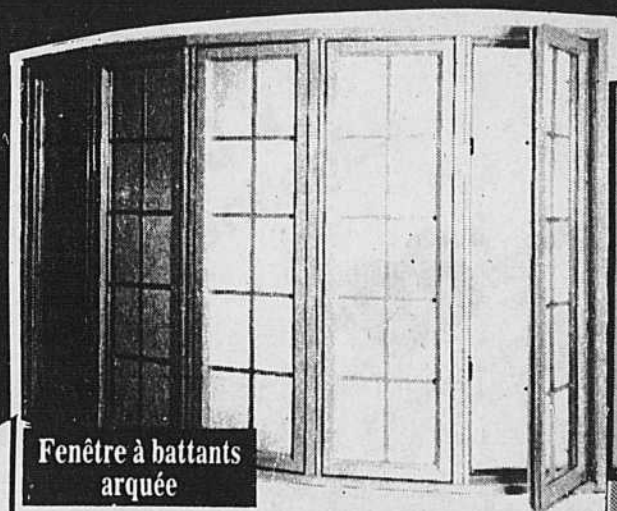
rejoint, mais qu'il avait même été dépassé. La présidente de l'Association, Mme Estelle Lessard, a tenu à remercier le président de la campagne de l'an dernier, M. Jean de Martel, tout en soulignant que sans son appui un tel succès n'aurait pas été possible. Pour sa part, M. de Martel a indiqué que l'organisation pouvait compter sur son support. Il a de plus noté que le succès serait assuré si les militants participaient avec bonheur et bonne humeur.

C'est Me Claude Chicoine qui sera le responsable de la campagne sur le plan sectoriel.

Pour prendre part aux activités ou obtenir tout renseignement concernant la campagne de cette année, les militants sont priés de rejoindre leurs chefs de ville: Boucherville, Mme Monique Dupuis au 641-2606; St-Amable, M. Réal Lajeunesse au 649-2462 et à Varennes, Mme Gertrude Audet au 652-6020.

Les fenêtres UNIK

• Une protection contre les intempéries
• Une assurance pour votre investissement



Fenêtre à battants arquée

✓ QUALITÉ

UNIK est un manufacturier établi qui garantit la qualité de tous ses produits. Les portes et fenêtres UNIK donnent satisfaction.

✓ CHOIX

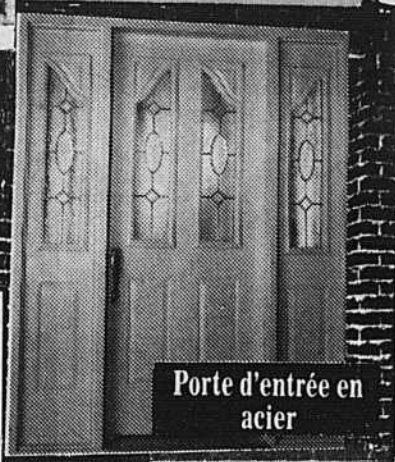
UNIK offre plusieurs modèles de portes et fenêtres. L'un d'entre eux convient sûrement à la personnalité de votre maison. Le revêtement extérieur en aluminium profilé élimine l'entretien est maintenant disponible en 7 couleurs.

✓ VALEUR D'INVESTISSEMENT

En choisissant UNIK, une marque réputée pour vos portes et fenêtres, vous augmentez la valeur de votre propriété sur le marché immobilier.



Fenêtre Soleil



Porte d'entrée en acier

✓ SERVICE

- estimation gratuite
- installation professionnelle et travail garanti
- livraison rapide défiant toute compétition



Aluminium profilé et extrudé

Les produits Unik

- Fenêtre à battants
- Fenêtre coulissante
- Fenêtre-auvent
- Portes d'entrée en bois ou en acier
- Fenêtre Soleil
- Portes patio
- Portes de garage
- Portes Intérieures
- Puits de lumières
- Fenêtre à battants arqués
- Aluminium profilé et extrudé

Les couleurs Unik

Bleu pays, Vert forêt, Brun charbon, Beige doux, Brun d'automne, Blanc neige, Rouge français, Bois naturel

BROSSARD
lundi-mardi-mercredi
9h00 à 17h00
jeudi-vendredi
9h00 à 21h00
samedi
9h00 à 17h00

STE-JULIE
lundi-mardi-mercredi
jeudi-vendredi
9h00 à 17h00
samedi
9h00 à 12h00

unik
satisfaction

PORTES ET FENÊTRES

649-5219 **678-1030**
1219 rue Principale 2035, boul. Lapinière
MTL 861-8741 Ste-Julie **Brossard**

Me Guy Lafrance, conseiller du quartier #8 «un quartier appelé à se développer»

Hélène Chabot

Je m'étais promis de m'en tenir à une simple progression numérique quand au choix de l'ordre de parution de cette série, sauf pour Jacques Brasseur, du quartier #1, qui me servira de conclusion. Mais Guy Lafrance m'a fait faire une entorse à ce principe, de 6 je dois sauter à 8, son horaire chargé m'y obligeant.

Il est avocat attaché à la Communauté Urbaine de Montréal, mais surtout, ne vous laissez pas prendre à la simplicité de son titre, car dans les faits, son histoire est beaucoup plus compliquée. En fait, il est responsable de tous les dossiers complexes de la CUM qui touchent le domaine policier. Par complexe, il faut comprendre tous ceux dont personne ne veut s'occuper.

En plus, il est membre, et plus souvent qu'autrement président d'une multitude de comités, tous aussi importants les uns que les autres. A mon avis, il doit lui être difficile de tous les nommer sans l'aide de sa secrétaire, j'exagère à peine. Il siège sur le comité de liaison avec la cours des sessions de la paix de la ville de Montréal, de même que sur celui des cours municipales de banlieue; il est aussi président du comité de vérification du Barreau du Québec, du comité de révision du code criminel, bref, il m'en a défilé une dizaine aux noms parfois compliqués; heureusement il a conclu avec la présidence du Club Richelieu, je me sentais moins perdue.

Comment trouve-t-il le temps de faire son travail de conseiller? C'est simple, comme il est souvent président des comités dont il s'occupe, il est à même de décider des dates de réunions, il fallait y penser. De plus, il ne dort que 5 ou 6 heures par nuit, ainsi, il peut consacrer les 15 à 20 heures/semaines nécessaires aux affaires de la ville.

Guy Lafrance est le genre d'homme qui aime à s'impliquer dans un dossier au tout début. Une fois le processus solidement enclenché, vous ne verrez se retirer tout doucement, laissant les autres continuer, alors que lui

en profite pour se tourner vers une nouvelle cause à défendre.

C'est ce qui l'a emmené à se lancer en politique municipale. De par ses fonctions, il savait que de nouveaux aménagements au sein des corps policiers québécois étaient à prévoir. Il a donc voulu s'impliquer au sein de sa ville

sud de la ville. Pour solutionner ceux qui existent, entre autres le bruit le long de la transcanadienne, et les espaces verts développer, il fonctionne par sondage et par consultation, avant même de prendre une quelconque décision.

On assistera, dans les années à venir, à un

Mais surtout, ne vous laissez pas impressionner par la maîtrise qu'il a des sujets dont il traite. Si cela vous arrivait, parlez lui simplement du comité de toponymie où il agit comme conseiller-délégué. En fait, m'a-t-il confié, il commence à peine à y comprendre quelque chose, la qualité des gens qu'on y retrouve l'a laissé bouche bée, n'est-ce pas surprenant pour un avocat?

Quant à savoir s'il continuera à s'impliquer au niveau politique, impossible d'avancer une réponse valable. Il est du genre à se tourner vers une autre cause quand il sent qu'il a réglé les problèmes dont il avait à s'occuper. Se retirera-t-il quand la question de la restructuration du poste de police sera terminée? Théoriquement oui, mais quand il a commencé à philosopher sur la constante évolution que connaît une ville comme Boucherville, j'ai douté, jusqu'à ce que je comprenne qu'il ne faut pas lui poser ce genre de question. Comme tous les bons vivants, il prend les journées une à une...

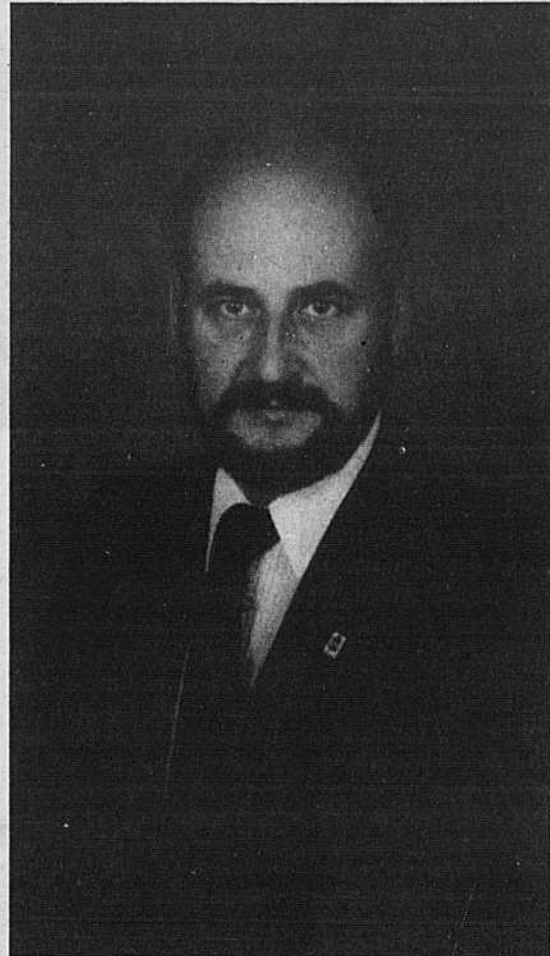
Golf

(suite de la page 4)

Heureusement, le soleil était au rendez-vous ce lundi matin, de même qu'un bon vent. Ce dernier n'a pas facilité le travail des golfeurs et golfeuses, qui étaient aussi "handicapé(e)s" par un terrain détrempé, mais certains s'en sont tout de même très bien sortis.

Guy Villemure a terminé premier brut chez les hommes, avec un très honorable 80, alors que Mme Louise Laramee remportait le titre de championne brut chez les femmes, avec une fiche de 107. Diane Hill et Bernard Coupal, ont quant à eux terminé premiers chez les nets, avec respectivement un 67 et un 68.

Reste à savoir si les gagnants de cette année pourront améliorer leurs performances l'an prochain, car il est probable que l'on répète pour une cinquième fois l'expérience. D'ici là, les organisateurs-bénévoles du tournoi, avec Claude Boucher en tête, le gérant du club, auront eu le temps de se remettre de leurs inquiétudes.



d'adoption, il habite Boucherville depuis 1976, afin que son expérience facilite les changements à effectuer.

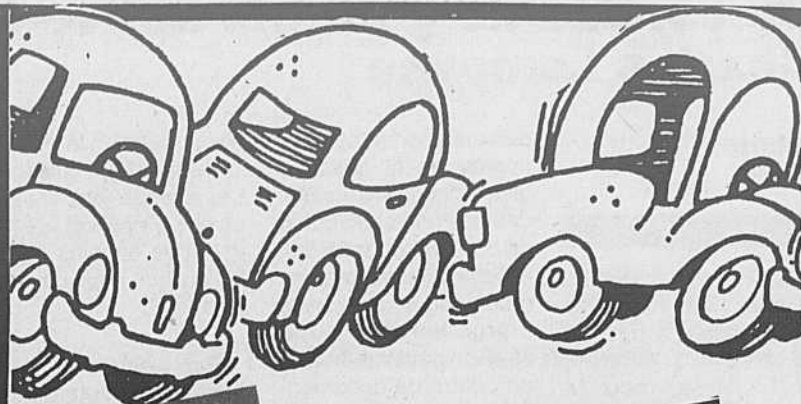
D'office, on a confié à Guy Lafrance toutes les questions touchant la sécurité publique. A peine un mois après l'élection de novembre dernier, le rapport Pomminville a fait son apparition. Il s'agit, rappelons-le, d'une étude commandée par le précédent conseil, qui fait état des modifications à apporter au service de police-incendie pour qu'il soit plus efficace. C'est lui qui a pris le dossier en main, et il siège aujourd'hui sur la commission de la sécurité publique née d'une des recommandations du rapport.

TROUVEZ L'ERREUR...

Guy Lafrance m'a presque paru impossible à prendre en défaut sur l'un ou l'autre de ses dossiers. Il n'y a pas à proprement parler de gros problèmes dans le quartier #8, qui part du boulevard Mortagne et s'étend jusqu'à la limite

développement important du quartier #8, mais encore-là, Guy Lafrance se sent assez sûr de ses capacités, car, comme il me l'a souligné, il passe ses grandes journées à évaluer les conséquences des gestes à poser. Il n'a pas peur de défendre ses idées, normal pour un avocat, et en plus, ne tient pas à "capitaliser" politiquement sur ses prises de position.

De plus, il adore l'aspect relation publique du travail de conseiller. Vous le verrez souvent faire "l'épicièrie", et s'attarder, 2 heures s'il le faut, pour discuter avec ses concitoyens. S'il vous arrivait de le croiser, n'hésitez pas à lui parler, vous lui ferez plaisir, c'est certain, et en plus, cela pourrait vous être profitable. Les expériences qu'il a acquises au cours de sa vie professionnelle, font de lui un fin interlocuteur, avec qui il est intéressant de bavarder, que ce soit des affaires de la ville, ou de la vie en général.



RÉAL LEMELIN

VOITURES USAGÉES

- 1986** GMC S 15
16,000km avec balance de garantie GM
- 1986** PONTIAC 6000 LE
bien équipée
- 1986** PONTIAC FIERO
10,000km balance de garantie GM
80,000 km
- 1986** BUICK SKYHAWK
Bas millage bien équipée
- 1986** CHEVROLET CHEVETTE
16,000km avec balance de garantie GM
- 1985** BUICK LE SABRE LTD
Toutes équipées, 47,000km
- 1985** BUICK SKYLARK LTD
En spécial
- 1985** BUICK CENTURY LTD
2 tons, 49,000km
- 1984** BUICK SKYHAWK LTD
Une aubaine!
- 1984** PONTIAC ACADIAN
4 portes, 2 tons de couleur en spécial
- 1983** GMC JIMMY
Faut voir!



MAURICE GOYETTE
PONTIAC BUICK (1983) INC.
VARENNES

1623 ROUTE 132 COIN MONTÉE STE-JULIE 652-3933 861-6031

Un service de gériatrie active à l'hôpital Charles Lemoyne

Nicole Jarry

En opération depuis octobre 1986, le service de gériatrie active de l'hôpital Charles LeMoyne a reçu la semaine dernière la visite de la ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Thérèse Lavoie-Roux.

BUTS

Instauré dans le cadre de la politique de désengorgement des urgences, le service a pour principal objectif de faire en sorte que chacun des patients y séjournant puisse être réinséré

dans la société et fonctionner de la façon la plus autonome possible. Grâce à une subvention de 85 000\$ pour 35 lits, l'hôpital a été en mesure d'aménager une salle d'ergothérapie, une salle de physiothérapie, un centre de documentation incluant le secrétariat permanent du service. L'unité a reçu un total de 204 personnes depuis son inauguration; de ce nombre, 191 ont reçu leur congé, et 95 sont retournées à leur domicile.

Pour le président du conseil d'administration de l'hôpital, M. Léo Guilbeault: "S'il est une réalité dont la société doit tenir compte de plus en

plus, c'est bien le vieillissement de la population. Les aînés se font de plus en plus visibles et éprouvent des besoins particuliers que nous devons combler".

Par ailleurs, le problème est d'autant plus crucial que la Rive-Sud ne dispose que de deux hôpitaux et que l'on constate un manque de lits pour les patients en attente de soins prolongés. A la lumière de ces faits, l'on comprend encore mieux combien il est important d'envisager pour les personnes âgées des solutions alternatives, axées sur une plus grande autonomie.

UNE AFFILIATION UNIVERSITAIRE

Lors de la visite de la ministre, il a aussi été question d'affiliation universitaire pour cette institution. Des démarches seraient en cours actuellement avec trois universités - Montréal, Sherbrooke et McGill - et une entente pourrait être conclue avec la faculté qui sera la plus intéressée et la plus intéressante a déclaré le président du conseil. Cette affiliation pourrait permettre d'envisager la venue de stagiaires, et ultérieurement de résidents. M. Guilbeault a noté que les médecins qui recevraient leur for-

mation sur la Rive-Sud pourraient installer leur pratique dans cette région par la suite.

QUELQUES DONNEES

Soulignons que cet établissement dispense des soins depuis plus de vingt ans, qu'il compte 572 lits de courte-durée et que son budget d'opération pour l'année 1987 se chiffre à 58,6\$ millions. Au cours de la dernière année, 88,000 personnes ont reçu des services à l'urgence, 46,000 personnes ont bénéficié d'un suivi en clinique externe, 16,000 ont été hospitalisées. Des services ont également été donnés à 2,100 nouveaux-nés.

La grande question de la S.T.C.U.M.: un foyer sur douze de la Rive-Sud

Entre le 15 septembre et la fin novembre, vous avez une chance sur douze d'être appelé par la S.T.C.U.M. Au téléphone, on vous demandera quels ont été vos déplacements de la veille et ceux des gens de la maison: l'heure, le motif (loisir, magasinage, travail). Vos réponses seront aussitôt traduites en chiffres anonymes. Elles s'ajouteront à celles de 90 000 autres foyers de la région métropolitaine. C'est «La Grande Question de la S.T.C.U.M.», une étude scientifique

clients du transport en commun», de dire madame Roy. «Et nos partenaires, les organismes publics de transport pourront en profiter autant que nous. Depuis des années, les services des travaux publics et de circulation des municipalités et le ministère des transports du Québec utilisent nos données pour planifier le réseau routier et els schémas de circulation». L'intégration tarifaire et la carte unique pour les clients du transport collectif venant de Longueuil et de la Rive-Sud sont un acquis que l'on doit aux grandes enquê-



des déplacements quotidiens de trois millions de personnes.

«Grâce aux 90 000 personnes qui répondront à nos questions, nous allons améliorer le service et coller de près aux besoins de nos clients: moins de correspondance, des trajets plus rapides, des innovations importantes». C'est l'engagement que prenait madame Louise Roy, présidente-directrice générale de la S.T.C.U.M., lors de la conférence de presse du jeudi 10 septembre qui lançait «La Grande Question de la S.T.C.U.M.».

«L'objectif de La Grande Question, c'est de faciliter le transport de tous, partout dans la région. Voilà pourquoi on s'intéresse autant aux automobilistes et aux cyclistes qu'aux

tes passées de la S.T.C.U.M. Elles ont aussi aidé à définir les projets d'auto parcs d'incitation de St-Hubert et de Brossard.

«Que on pense «transport en commun», on se limite parfois au métro, au centre-ville. Mais nous de la S.T.C.U.M. et nos partenaires, savons combien le transport collectif est important pour la vie de quartier et de banlieue. La moitié de tous les trajets se font pour aller magasiner dans le quartier, pour le loisir, pour visiter des amis ou aller travailler près de chez-soi. Nous sommes heureux de travailler à bâtir la vie de quartier et à tisser ces liens sociaux et économiques indispensables», a conclu la présidente-directrice générale de la S.T.C.U.M.

Le Carrefour des Aînés de Boucherville vous invite

Ça roule au Carrefour!... Mercredi soir le 9 septembre, à la Salle de Quilles de Longueuil, s'ouvrira une première saison pour la toute nouvelle ligue de quilles du Carrefour. Trente (30) braves participant(e)s répartis en six équipes y sont allés de leurs meilleurs élans (nouveaux, rouillés, ou précis), selon le cas. Malgré la chaleur intense qui régnait dans cette salle, quelques-uns ont réussi à inscrire des réserves, des abats et même des dalots, à leur feuille de pointage; qu'importe, l'ambiance y était et c'est de bon augure pour la saison.

Réunion mensuelle: Je veux profiter de cette rubrique pour rappeler à tous les membres que la réunion mensuelle aura lieu le dernier mardi de septembre, soit le 29, à la Bibliothèque Municipale de Boucherville, 501 Chemin du Lac, à 20 heures. Je vous invite donc à y venir nombreux pour assister à une conférence sur la Bibliothèque que nous donnera le bibliothécaire, lui-même, M. Florian Dubois. Alors, c'est un rendez-vous! Qu'on se le dise! Les communications Pour informations: 655-3364 ou 655-5093

Super Achat

POUR TOUS VOS PROJETS DE RÉNOVATION

ÉCONOMISEZ VOS AVEC LE

Grâce aux systèmes solaires pour eau chaude domestique et piscine

PROFITEZ DU SOLEIL AU MAXIMUM DANS LE CADRE DU PROJET D'AUTO-CONSTRUCTION CHEZ: CENTRE DE LA MAISON BEAUCHESNE

- installer votre propre chauffe-eau solaire!
- qualité & fiabilité des systèmes
- rendement énergétique
- protection contre les augmentations imprévisibles du coût de l'énergie (en 10 ans, augmentation des énergies conventionnelles de 30%)
- apparence très esthétique (pour le chauffe-eau domestique rassemble à un puit de lumière)
- valeur accrue de votre propriété
- valeur accrue de votre propriété

simplicité d'installation
- 40 gallons (150L) d'eau chaude supplémentaire (donc fini les bains et douches froides après la lessive et le lavage de vaisselle)

VENEZ PARLER DU SOLEIL AVEC UN REPRÉSENTANT DE
SUNSTAR INTERNATIONAL, INC.
SAMEDI LE 26 SEPTEMBRE 1987
AU 800, Montée Ste-Julie, STE-JULIE 649-1581

FIBERGLAS
797\$

COIFFEUSE "MIRELIN"
modèle / white
robinets en eau / faucets not included
"MIRELIN" VANITY
99⁹⁵\$

ÉCHANGEUR D'AIR D'ENTRETOIT
Système complet. Installation dans l'entree ou au sous-sol.
539⁰⁰\$

CHAPEAU DE CHEMINÉE
avec pare-étincelles
28⁸⁸ 29⁸⁸ 31⁸⁸

ÉPINETTE 65\$ MX

Renovateur RONA

VENEZ NOUS VOIR!

CENTRE de la MAISON
E. Beauchesne inc.
TOUT SOUS UN MÊME TOIT.

CENTRE de la MAISON
E. Beauchesne inc.
800, Montée Ste-Julie, Ste-Julie 649-1581

Matériaux de construction — Quincaillerie
Distributeur de gaz propane
et location d'outils

le Renovateur
RONA

La chronique du député fédéral Marcel Danis



Lors d'un «Brunch» organisé par «l'Association des Gens d'Affaires de Ste-Julie», où j'étais invité à prendre parole le 13 septembre dernier, j'ai rappelé à mon auditoire que la saine politique de gestion financière du gouvernement Conservateur s'était traduite par la création de nombreux emplois, la chute des taux d'intérêt, la stabilité des prix, l'amélioration de la situation financière

et l'établissement d'un climat plus propice à l'investissement.

Incidemment, depuis septembre 1984, il s'est créé un total de 907 000 emplois, soit une moyenne de 25 914 emplois par mois. Il est bon de se rappeler qu'il ne s'était créé que 424 000 emplois entre les élections de février 1980 et septembre 1984, soit une moyenne de 7 709 emplois par mois.

Plus de 88% de ces emplois sont des emplois à plein temps.

Par contre, 80% des emplois créés par les Libéraux étaient des emplois à temps partiel.

Il s'est créé un total de 517 000 emplois pour les femmes.

Le taux de chômage a donc été ramené de 11,7% en septembre 1984 à 8,8% en août 1987, soit le taux de chô-

mage le plus bas depuis février 1982. Le taux de chômage le plus bas depuis février 1982. Le taux de chômage des jeunes est tombé de 18,3 à 13,8%.

De 1984 à 1986, il s'est créé plus d'emplois au Canada qu'il ne s'en est créé en France, en Allemagne en Italie ou au Royaume-Uni, pays qui comptent plus de deux fois la population du Canada.

Par ailleurs, depuis les élections, le taux d'escompte a chuté de 3,08 points, à 9,30%. Le taux préférentiel des banques à charte a diminué de 3 points, à 10%. Pour les propriétaires de Petites et moyennes entreprises qui ont contracté des prêts dont les taux d'intérêt sont établis à partir du taux préférentiel plus un nombre fixe de points, cela représente une économie annuelle de près de 1 000\$ pour chaque 33 000\$ de dettes.

Le taux d'intérêt d'une hypothèque sur cinq ans a baissé de 2 3/4 points, à un niveau de 11 1/2 %, ce qui représente une économie de 92% par mois sur une hypothèque de 50 000\$.

Le déficit, a été ramené d'un niveau record de 38,3 milliards\$ durant l'année financière 1984-85 à 29,3 mil-

liards pour cette année (somme anticipée). Ce sera la première fois en trois décennies que le déficit aura diminué pendant trois années consécutives.

L'économie canadienne a augmenté de 13% en termes réels depuis les élections. En 1986, notre taux de croissance a dépassé celui de tous les grands pays de l'OCDE. L'OCDE estime que l'économie du Canada progressera plus rapidement que celle de toutes les nations industrialisées en 1987 et 1988.

Malgré ces statistiques fort encourageantes, je crois que les Canadiens ne devraient pas tenir pour acquis la situation économique actuelle et les politiques qui la soutiennent. Un gouvernement fédéral qui reviendrait aux politiques dépensières, interventionnistes et discriminatoires du dernier régime libéral étoufferait rapidement les perspectives économiques du Canada. Notre gouvernement n'est pas sans reproche, mais il affiche un bilan économique impressionnant et pourrait continuer d'améliorer sa performance.

C'est loin d'être négligeable, et il faudrait s'en rappeler.

À la Régionale de Chambly

Formation pour les futurs commissaires

Dans le cadre des activités d'éducation populaire - dont le but est de préparer les citoyens à bien assumer leur rôle démocratique - , le Service de l'éducation des adultes de la commission scolaire régionale de Chambly offrent un programme de formation à l'intention des candidats et candidates aux postes de commissaires aux élections scolaires de novembre prochain.

Cette session de dix heures, financée par le Ministère de l'Éducation, vise à informer les candidats des rôles et responsabilités des commissaires, des structures où s'exerce leur fonction, et des étapes à suivre dans la conduite de leur campagne. Les activités comprennent des exposés par des personnes ressources (secrétaire général de commission scolaire, ancien commissaire), des exposés et des échanges guidés par des animateurs, des exercices pra-

tiques: plan de promotion, communiqués de presse, feuillets publicitaires... ; un guide du candidat expliquant les dispositions de la loi et un plan de campagne est fourni aux participants.

La session se tiendra le vendredi soir, de 19h à 22h, et le samedi, de 9h30 à 16h, les 25 et 26 septembre prochain à la Maison de l'éducation des adultes, 25 chemin de Chambly, Longueuil; elle s'adresse à tous les candidats et candidates aux postes de commissaires des commissions scolaires St-Exupéry, Taillon, Montfort, Varennes, Jacques-Cartier et Greenfield Park, de même que leurs organisateurs et leurs conjoints; les frais d'inscription, de matériel et du repas du samedi sont de 20\$ par participant. Pour s'inscrire, téléphoner au 670-3130 et demander Gisèle Rocheleau ou François Blain.

Ste-Julie: rue Principale, espaces commercial et industriel à louer

ZONAGE POUR INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES:

- Légère • Artisanale
- Commerces
- Gros • Véhicules • Machinerie

PARA-INDUSTRIEL: Entreposage

intérieur et extérieur • entretien et réparation • traitement et manutention

TRANSPORT - COMMUNICATION - SERVICES:

• Transport • communication • services publics

Informations
M. Daoust

649-6242

MV marie-victorin
lincoln mercury (1985) inc

2500 Marie-Victorin, Varennes 652-9828

À compter de

SABLE 87

13,899* ou **299/**** mois



* RABAIS FORD INCLUS TRANSPORT + PRÉP. EN SUS. ** UTILISATION BAIL 48 MOIS

SOLDE

80^{ième} Anniversaire

MAYTAG

**ÉPARGNEZ \$100
SUR UN ENSEMBLE SPÉCIFIQUE
DE LAVEUSE / SÈCHEUSE**

*La Laveuse et Sécheuse
Préférée No. 1 au Canada*



**LAVEUSE
MODÈLE A212**

**\$50
DE RABAIS**

- Durent plus longtemps, nécessitent moins de réparations et coûtent moins cher d'entretien.
- La Marque Préférée No. 1

**SÈCHEUSE
MODÈLE D312**

**\$50
DE RABAIS**

- Ont fait leur preuve dans les lavoirs libre-service.
- La Marque Préférée No. 1

**LAVEUSES / SÈCHEUSES
SUPERPOSÉES
DE PLEINE
CAPACITÉ
MODÈLE S1000**



- Laveuse de pleine capacité à chargement par le dessus avec sècheuse superposée.
- Seulement 27-1/2 po. de large.

**ÉPARGNEZ
MAINTENANT**

**LAVE-VAISSELLE
GICLO-NET MD**



MODÈLES
WU202
WC202

- Personne ne lave votre vaisselle plus propre que Maytag.
- Personne ne construit les lave-vaisselle comme Maytag.

**\$50
DE
RABAIS**



- LAVEUSE
- SÈCHEUSE
- LAVE-VAISSELLE

(D'après des sondages sur la marque préférée des Canadiens).

INCROYABLE

Nous vous offrons une garantie 5 ans sans frais supplémentaire à 100%

C. COUTURE ÉLECTRIQUE

NOS APPAREILS USAGÉS SONT GARANTIS COMPTOIR DE PIÈCES
Service téléphonique de 24 h: 467-1964 • 653-3564

721 boul. Laurier, Beloeil LIVRAISON GRATUITE
SOYEZ DES ACHETEURS AVISÉS PLAN MISE DE CÔTÉ

Opération «L'équipe à l'écoute et en action» (opération grandes oreilles)

**OPÉRATION
«L'ÉQUIPE À
L'ÉCOUTE ET EN
ACTION»
(OPÉRATION
GRANDES
OREILLES):**

«L'équipe à l'écoute et en action» la plus grande campagne d'action politique de l'histoire du parti, en dehors des périodes d'élection.

La quasi-totalité des députés péquistes ont commencé lundi le 14 septembre, en Abitibi, une tournée qui les mènera dans toutes les régions de la province. Les députés rencontrent notamment les étudiants de 12 cégeps.

«Les gens des régions souhaitent qu'on parle moins et qu'on écoute le plus possible. Nous souhaitons mieux comprendre leurs besoins pour faire pression plus efficacement en leur faveur sur le gouvernement» a déclaré Pierre Marc Johnson.

L'autobus de l'équipe du parti Québécois «à l'écoute et en action» arrivera dans la région de la Montérégie au cégep Édouard Montpetit à Longueuil le 1er octobre prochain à 11h30.

**ACTIVITÉS DANS LE
COMTÉ DE
BERTRAND: (JEUDI
LE 1ER OCTOBRE)**

DOSSIER: Construction d'une Polyvalente sur le territoire de la Commission Scolaire de Varennes

ENDROIT: École Marie-Victorin, 20, rue Vincent Varennes. La seule école du secondaire 1er cycle disponible pour une population de 40,000 personnes.

HEURE: 18h00 à 20h00

Les deux députés présents seront Madame Jeanne Blackburn, Députée de Chicoutimi et critique officiel en matière d'éducation ainsi que Monsieur André Boulerice.

Député de St-Jacques (sa présence est reliée de près à son expérience passée dans le domaine de l'éducation.

Tous les parents de Ste-Julie, Varennes et St-Amable, Verchères et Calixa Lavallée impliqués dans le besoin criant de la construction d'une polyvalente sur le territoire de la commission scolaire de varennes sont invités à venir sensibiliser les deux députés de l'opposition qui pourront par la suite les aider à finale-

ment obtenir gain de cause après tant d'année auprès du gouvernement qui lui-même se dit en faveur d'une telle construction.

**AUTRE ACTIVITÉ DU
1ER OCTOBRE SUR
LA RIVE-SUD**

**PIERRE MARC
JOHNSON INVITE
LES GENS
D'AFFAIRES À UN
COCKTAIL:**

Pierre Marc Johnson et 10 députés de son équipe disponibles de 5h00 à 7h00 pour vous rencontrer lors d'un cocktail. Cette rencontre se veut très amicale, très détendue, il y aura des poignées de main et Pierre Marc Johnson et les députés pourront écouter vos commentaires et suggestions. C'est votre tribune, profitez-en, ils seront entièrement à l'écoute des priorités des gens d'affaires.

Bienvenue à toutes et à tous, et au plaisir de vous écouter!!!

ENDROIT: Hôtel le Roussillon 900, est, St-Charles Longueuil.

HEURE: 17h00 à 19h00.



Dernier bilan financier

La Chambre de commerce accuse un déficit de 15 000\$

**par Chantal
Provost**

(Sud-Presse) - Après avoir réussi un surplus de 31 000\$ pour l'année financière 1986-87, la Chambre de commerce de la Rive-Sud accuse un déficit de 15 000\$ dans son bilan financier se terminant le 31 juillet dernier.

Selon les états financiers de la Chambre, présentés lors de l'assemblée générale des membres le 8 septembre, une augmentation des dépenses et la baisse des revenus provenant des membres serait à l'origine de ce déficit.

Parmi les dépenses de la Chambre de commerce où l'on retrouve une nette

augmentation, on note les salaires et bénéfices marginaux, les frais de papeterie, poste et bureau, de même que a charge d'un conseiller en relations publiques, dépense inexistante l'an dernier. Les autres frais d'administration et de financement tels que le loyer, les assurances, la publicité, les services aux membres et les frais de congrès demeurant sensiblement les mêmes que l'an dernier.

**ACTIVITÉS AUX
MEMBRE**

Quant aux revenus provenant des activités des membres, ceux-ci sont déficitaires de quelque 13 000\$. Les activités moins bien réussies sont notam-

ment les tirages du moins et le tournoi de golf. Quant au souper des gouverneurs, où le premier ministre Brian Mulroney était l'invité de la Chambre de commerce de la Rive-Sud en mars dernier, et qui aurait coûté près de 70 000\$, il a produit un revenu net de 7 000\$.

La cotisation des membres, les déjeuners-causeries, l'annuaire des membres et quelques autres activités ont cependant maintenu leur cap de croisière.

La Chambre s'est dotée d'un équipement informatique ce qui la dispense d'aller à l'extérieur pour ce service. Les liquidités à la fin de l'exercice financier n'étaient que de 6 000\$.

Deux nouvelles juridictions pour le Palais de justice de Longueuil

Micheline Le Royer

(Sud-Presse) - Deux nouvelles juridictions ont été créées par proclamation, le 8 septembre dernier, au nouveau palais de justice de Longueuil. Il s'agit de la Cour Provinciale et la Cour Supérieure qui regroupe les affaires matrimoniales, les divorces et les affaires civiles.

Pour les juridictions nouvellement créées, Longueuil débute ses activités avec ses propres dossiers. Cependant, pour les dossiers ouverts à Montréal avant

la proclamation et qui ne seront pas inscrits à un rôle d'audience au mérite à Montréal, un scénario de transfert de dossiers de Montréal à Longueuil a été prévu, lequel s'appliquera entre autres si les dits dossiers devaient être ouverts à Longueuil.

DEUX PROTONOTAIRES

Lors de cette même journée d'ouverture des deux nouvelles juridictions, le juge Bernard Gratton, juge responsable du district juridique de Longueuil, a procédé à l'assermentation de deux protonotaires, soit

M. Raymond Gallant, directeur du district de Longueuil, et M. Michel Laroche, directeur régional de la Montérégie. Une trentaine d'officiers de la justice de la Cour Supérieure ont également été assermentés.

CÔTÉ CRIMINEL

La date fixée pour la proclamation établissant la juridiction de la chambre criminelle de la Cour Supérieure est le 13 octobre. Le premier terme d'assises criminelles pourrait s'ouvrir vers la troisième semaine de novembre.

La juridiction de la Cour Provinciale en matière de perception des amendes et de recouvrement de petites créances existait déjà pour le district judiciaires de Longueuil qui regroupe une vingtaine de municipalité de St-Basile à Kahnswake.

Pour la première journée d'ouverture de la cour en matière civile, le nouveau palais de justice de Longueuil accueillera une procédure en divorce et un mariage. C'est le parfait équilibre des plateaux de la justice.

La SMD relance le dossier des déchets domestiques

Maurice Giroux

(SUD-PRESSE) - La Société montréalaise de développement (SMD) a l'intention de réactiver prochainement le dossier des déchets domestiques qui avait été laissé en plan depuis l'annonce par les autorités montréalaises de continuer l'opération de la carrière Miron.

À cette effet, M. Robert Grenier, directeur général de la SMD, a indiqué que la table

sectorielle de l'environnement avait été mandatée pour relancer le problème du traitement et de la disposition des ordures ménagères.

Aux membres actuels de la table sectorielle, se sont ajoutés des universitaires reconnus pour leurs connaissances sur la question. De plus, quatre stagiaires universitaires procéderont à l'inventaire et à la compilation des nombreuses études faites au cours des récentes années.

À l'exception de Longueuil, qui a conclu une

entente avec un contracteur privé, toutes les municipalités de la Rivière-Sud continuent d'envoyer leurs déchets à la carrière Miron, à un prix artificiellement bas.

Pour la SMD, il s'agit de prévoir immédiatement une solution de rechange à la carrière Miron, et surtout de prévoir une montée en flèche des prix pour le traitement et la disposition des ordures ménagères.

Une commission parlementaire doit avoir lieu au début de décembre à Montréal pour discuter des diverses formules de traitement. L'an dernier, une table de concertation municipale, sous la présidence du maire Jacques Fiset de Longueuil, avait tenté de faire avancer le dossier, mais la ville avait finalement décidé de prendre une voie autonome.

Moins pressées par le temps et disparue la menace de fermeture imminente de la carrière Miron, les autres villes du territoire ont alors reporté à plus tard les discussions.

L'entente-cadre sera signée à la mi-novembre

Maurice Giroux

(SUD-PRESSE) - La signature de l'entente-cadre entre le gouvernement du Québec et la Société montréalaise de développement pour un d'environ 59 millions\$ devrait normalement être signée vers la mi-novembre.

Cette date pourrait coïncider avec le transfert des pouvoirs entre le Comité d'orientation du Sommet économique, maître d'oeuvre de l'entente-cadre, et la Société montréalaise de développement, qui est dirigé présentement par un conseil d'administration provisoire.

Un délai de 90 jours avait été fixé entre la

tenu du Sommet économique (à la fin de mai dernier) et la signature de l'entente-cadre. Mais fonction publique oblige, et ce n'est que dans quelques semaines que le texte sera disponible.

La somme de 59 millions\$ est celle qui a été «négociée» lors du Sommet économique, et il semble exclu pour le moment que d'autres

sommes soient venues s'ajouter, par exemple dans le secteur du tourisme. 250,000\$ par année

250 000\$ PAR ANNÉE

Entretemps, la SMD prépare le texte de ses règlements généraux ainsi que le mode de cotisation des membres. (suite à la page 56)

Maintenant nous sommes au 660 de Montbrun

GOOD YEAR

LES PNEUS CARIGNAN INC.

Nous voulons que vous ayez les meilleurs pneus radiaux au monde.



- Alignement des roues, informatisé.
- Balancement électronique
- Service de freins
- Suspension
- Silencieux
- Changement d'huile Valvoline

Good Year
Michelin
Toyo
Dayton

660 DE MONTBRUN

BOUCHERVILLE

655-8531

VISA MasterCard

Collège Edouard-Montpetit **PROGRAMME GRATUIT**

"INFORMATIQUE DANS LES P.M.E."

Augmentez vos chances d'emploi dans un secteur d'avenir

Programme de gestion informatisée dans petites et moyennes entreprises.

Pour les jeunes de 18 à 30 ans qui ont terminé le secondaire V

Durée : 26 semaines
Début des cours : 13 octobre
INFORMATION : Téléphoner immédiatement au numéro 463-1840

C. Couture Service Ltée

SPÉCIAL ÉTÉ

LAVEUSE (usagée) à partir de 199\$	RÉFRIGÉRATEUR usagé à partir de 99\$
SÉCHEUSE (usagée) à partir de 99\$	CUISINIÈRE usagée à partir de 99\$

GRAND CHOIX + GARANTIE

467-1964 721, Laurier, Beloeil 653-3564

VOYAGES ORIENTATION

vous offre un nouveau service "VIDÉO"

Visionnez votre destination-vacances

ESTELLE

LOS ANGELES SAN FRANCISCO AVION - AUTO 589.00 CAN.	SKI ALPES AVION - HOTEL 1 SEM. 998.00\$	VENEZUELA 2 SEM. DORAL 569.00\$
---	---	--

SERVICE DE PASSEPORT
BILLET VIA RAIL
AGENT AIR CANADA

VOYAGES Orientation

280 Fort Saint-Louis Boucherville

655-6240
655-6247



Le SAE EXOCET vous dit:
«Cessez de chercher seul-e!»

Il est difficile de se trouver du travail, encore plus lorsqu'on est jeune et sans expérience. Il faut continuellement surmonter les refus et parfois le mépris. Triste tableau!

Ne restez plus seul(e)! Le Service d'Aide à l'Emploi EXOCET est là pour vous aider dans vos démarches d'emploi et rendre la vie plus facile. Le Service s'adresse spécifiquement à tous les jeunes de 16 à 30 ans de Boucherville, Ste-Julie, St-Amable, Varennes et Verchères.

Sessions intensives de recherche d'emploi

Le 5 octobre, le Service d'aide à l'emploi EXOCET (SAEE) vous offre à nouveau une session intensive d'une semaine de recherche d'emploi. Cette session permettra aux jeunes de mieux se connaître et de s'outiller adéquatement pour faire leurs démarches auprès des

employeurs. Sous forme d'ateliers, les jeunes travailleront à leur orientation, à faire leur curriculum vitae et des lettres de présentation. Ils vérifieront leurs capacités en entrevue d'embauche et leur qualité de présentation. Ils amorceront solidement leurs démarches d'emploi sous la supervision des intervenantes responsables.

Le tout se passe en une semaine du 5 au 9 octobre à Boucherville au 11 L.H. Lafontaine. Les jeunes pourront exprimer leurs besoins et intérêts quant aux ateliers et vraiment choisir ce qui les aidera à entrer sur le marché du travail. Inscrivez-vous dès maintenant au 641-4695.

Rencontres à Ste-Julie et Varennes

Le SAEE déménagera ses pénates temporairement les 13 et 14 octobre à Ste-Julie et les 19 et 20 octobre à Varennes. Le Service viendra vous rencontrer sur place pour vous donner un

coup de main dans vos recherches d'emploi. Ces mini-sessions contiennent ce que la session d'une semaine à Boucherville comprend mais en abrégé.

Quant aux gens de St-Amable, ils pourront venir nous voir à Ste-Julie. De plus, compte tenu du manque de transport dans cette municipalité, nous pourrions assurer le transport sur demande. Appelez-nous à l'avance, nous irons vous chercher.

Les jeunes de Verchères pourront venir nous rencontrer à Varennes. Le SAEE compte de cette façon rejoindre les jeunes des cinq municipalités de son territoire.

À Ste-Julie, les sessions auront donc lieu à la Maison des Jeunes le 13 et 14 octobre. À Varennes, nous planterons notre tente au centre communautaire le 19 et 20 octobre.

Pour participer à ces sessions intensives, appelez-nous pour vous inscrire au S.A.E. EXOCET au 641-4695.

CET au 641-4695.

Banque d'Emplois - Appel aux jeunes

Nous sommes à la recherche de personnel d'entrepôt ou d'usine et de personnel de secrétariat. D'autres emplois sont offerts chaque semaine.

Venez vous inscrire à la banque d'emplois et informez-vous de tous nos services sur place au 11 Louis H. Lafontaine à Boucherville ou en nous téléphonant au 641-4695.

Nouveau à Boucherville



Voyez Voyages Accord... Une nouvelle agence de voyages vient d'ouvrir ses portes à Boucherville: Voyages Accord. S'y rendre pour la première fois, c'est déjà partir un peu. Le décor est chaleureux, et le service personnalisé. À votre portée, les quatre coins du monde. Pour un week-end ou pour une année, par bateau ou par avion, vous n'avez qu'à choisir... Accord, au 395 Samuel-de-Champplain, tél.: 655-1845, s'il tardait à venir, vous pouvez compter sur la nouvelle propriétaire, Lise Ouellet, sa spécialité: le voyage Accord, évidemment! (Photo Jean Laramée).

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

600, rue Richelieu

Heures du guichet
 lun. au sam. 12 h à 18 h

464-4772

Les Fantaisies de mon Mari
 m'ont quasiment rendue folle

MARKITA BOIES
 NORMAND CHOUINARD
 MARCEL LEBOEUF
 DANIELLE PROULX
 MICHEL FORGET

VENDREDI
 2 octobre

20 h

16\$

Soif
 L'UNIVERS EST DANS LA POMME

NOUVEAU SPECTACLE!
 Après cinq ans de bouffonnerie internationale le grand héros du monde, par Soif, est corrigé

SAMEDI 10 octobre
 DIMANCHE 11 octobre

20 h

16\$

JEAN LAPDINTE
 Histoire de Rire!

MERCREDI 21 octobre
 JEUDI 22 octobre

20 h

22\$

DE RETOUR DE VACANCES!
 LE SPECTACLE LE PLUS DROLE DE 1987

LE GROUPE SANGUIN

VENDREDI 6 novembre
 SAMEDI 7 novembre
 DIMANCHE 8 novembre

20 h

16\$

SPÉCIAL

Nettoyage à la vapeur et au shampooing

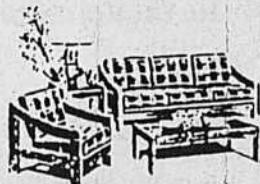
SUPER SPÉCIAL

NETTOYAGE DIVAN - FAUTEUIL

(4 places)

29⁹⁵\$

Prix rég.: 69.95\$



NETTOYAGE TAPIS (2 pièces)

39⁹⁵\$

Ouvrage garanti
 SCOTCHGARD disponible



SERVICE D'ENTRETIEN:
 COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RÉSIDENTIEL

NETTOYAGE INTÉRIEUR D'AUTOMOBILE À VOTRE DOMICILE

Tapis et sièges

À PARTIR DE: **25⁰⁰\$**



ESTIMATION GRATUITE
 DU LUNDI AU VENDREDI
 DE 9h00 À 21h00



SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 3 OCTOBRE '87

E.D.C. MAINTENANCE ☎ 646-8163
 1983, JOLIETTE, LONGUEUIL ☎ 646-3399

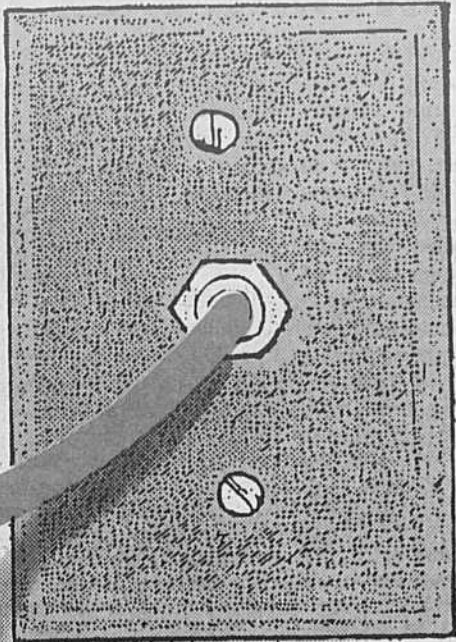


Présenté par: Subventionné par le ministère des affaires culturelles du Québec



VILLE DE **Beleuil**





TÉLÉ MADE IN U.S.A.

**PRENDRE
LE CÂBLE
DIRECTION SUD**

Étudier à l'étranger - une occasion unique!!

Interculture Canada est heureux d'offrir aux jeunes du Québec, la chance d'étudier dans plus de trente-cinq pays à travers le monde.

Les étudiants, âgés de 15 à 18 ans, poursuivent leurs études de niveau secondaire et vivent avec une famille qui les accueille comme leur propre fils ou fille. Dans les échanges quotidiens avec leur famille, leurs professeurs et amis, ils découvrent toute la vie et les coutumes de leur pays d'accueil.

Cette expérience interculturelle est l'occasion rêvée pour un adolescent d'acquérir de la maturité et de développer ses compétences personnelles. «... se réaliser dans de nouvelles activités, se sentir acceptée parmi un nouveau groupe d'amis... De plus en plus, je prends confiance en moi-même. Je réalise un tas de choses que je n'aurais jamais osé faire auparavant. J'apprends à rire de mes bêtises. Je suis à même de me débrouiller et de faire face à mes problèmes.», nous a témoigné Marie-Claude Langlois, une

étudiante aux Barbades en 1986.

Les frais de participation au programme d'Interculture Canada ne sont pas plus élevés que les faits encourus par les parents pour le bien-être de leur adolescent pendant un an. Une aide financière est disponible aux familles désavantagées financièrement.

Tout étudiant intéressé à obtenir plus de renseignements sur les programmes d'Interculture Canada est prié de composer sans tarder le (514) 288-3282. Les dates limites pour soumettre un dossier sont respectivement le 30 octobre pour les départs d'hiver, et le 30 novembre pour les départs d'été.

Interculture Canada est une organisation non-gouvernementale, sans but lucratif, et membre d'AFS International, le plus vaste réseau mondial d'échanges, auquel participent 74 pays. L'organisation vise à promouvoir la paix dans le monde en multipliant les contacts réciproques entre peuples de culture et de base socio-économique différentes.

Le nowhere on l'a dit, on l'a fait

Le 11 août 1987, sept heures du matin, ça bouge de partout sur la Rive-Sud; des représentants de 44 clubs de l'Âge d'or se préparent en effet pour une journée-surprise. Les 293 participants de cette expédition ne savent pas encore qu'ils partent à la découverte de la magnifique région de Lanaudière.

En effet, sur une simple idée lancée en l'air, il y a tout près d'un an, Le Conseil Régional de l'Âge d'or, Rive-Sud Métropolitaine dont le siège social est à St-Jean-sur-le-Richelieu en collaboration avec la Fédération de l'Âge d'or du Québec et Groupe Voyages Québec (G.V.Q.) a mis sur pied un voyage surprise, un «Nowhere».

Nos 293 participants ont répondu en réservant leur place et nous voilà partis le 11 août au matin. Lanaudière est sillonné par nos 7 autobus qui ont des itinéraires différents mais bine précis. La plupart des

endroits de cette région ayant un intérêt culturel, historique, éducationnelle ou tout simplement étant un site naturel extraordinaire sont visités par un certain nombre de nos participants. La région de Lanaudière est si vaste et si variée: une centaine de lacs, une dizaine de rivières, des aires de villégiatures et ses trois siècles d'histoire ont su nous enchanter. En fin d'après-midi, nous nous retrouvons tous à Joliette alors que le Conseil Régional de l'Âge d'Or de Lanaudière et le Club de l'Âge d'or St-Pierre de Joliette nous reçoivent pour le souper et la soirée récréative.

COLLABORATION ET FRATERNITÉ

Le succès de cette journée est extraordinaire. Arrêtons-nous juste un moment afin de réfléchir sur la confiance que les membres des clubs de l'Âge d'or affiliés ont envers leurs dirigeants, confiance qui ne

s'est pas contredite avec la grille d'évaluation que nous avons demandé aux 293 participants de nous remettre à la fin de la journée

REMERCIEMENTS

Nos remerciements s'adressent d'abord avant tout aux 293 participants de cette journée ainsi qu'aux sept responsables dessecteurs de la Rive-Sud pour qui les mots dévouement et générosité sont synonymes de joie de vivre.

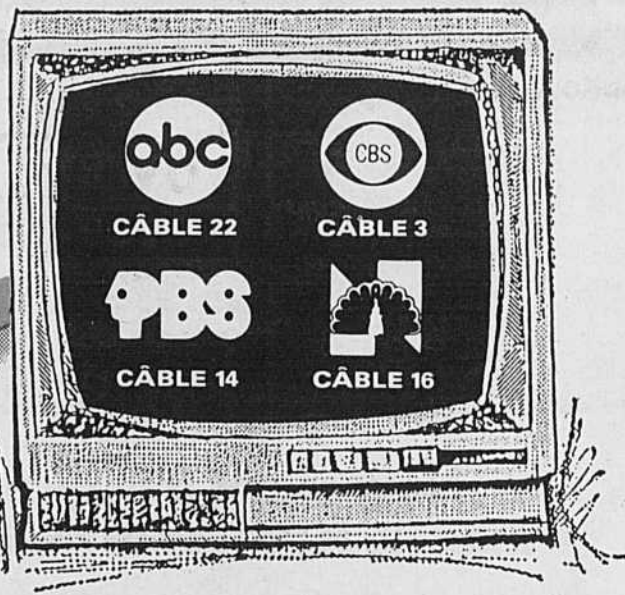
Nous voulons également remercier tous les bénévoles de la région de Lanaudière et tout particulièrement du Club de l'Âge d'or St-Pierre de Joliette pour leur accueil chaleureux.

Nos plus sincères remerciements aux 7 guides-animateurs pour leur magnifique travail durant cette journée, aux chauffeurs d'autobus, à Groupe Voyage Québec (G.V.Q.) et Germain

Bélanger, aux Voies du Québec et Stephan Guibault, Ronald Malo de la Fédération de l'Âge d'or du Québec ainsi qu'à Georges Rousseau et Jean Rochon respectivement président et directeur général du Conseil Régional de Lanaudière. Il ne faudrait pas oublier de mentionner la participation de l'Office du Tourisme de Joliette et la présence de leur guides à l'occasion de la visite très appréciée de la ville de Joliette.

EXPÉRIENCE ENRICHISANTE À RECOMMENCER

Mais bien sûr, que le Conseil Régional de l'Âge d'or, Rive-Sud Métropolitaine recommencera! L'expérience en fut une des plus enrichissantes et très certainement, l'an prochain nous visiterons une autre région. La plupart des voyageurs du 11 août sont prêts à recommencer et à faire partager cette expérience à leurs amis.



Les chaînes américaines, de la mini-série aux super-shows!

Good morning America, good night avec Johnny Carson.

Divertissement, information, événements sportifs internationaux... avec les trois networks américains, vous ne ratez rien! De plus, sur le câble, NBC est en stéréophonie.

À cela s'ajoute PBS, canal culturel par excellence, danse, opéra, concerts, mini-séries top niveau. Avec le câble, à vous l'Amérique!

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT:

RIVE SUD: 656-2111
EN RÉGION: 1-800-361-9350

Vidéotron
Avoir prise sur le présent

JE PRENDS MA SANTÉ ET MA BEAUTÉ À ♥

Cours de danse orientale

DANSE MILLÉNAIRE
ORIGINAIRE D'ÉGYPTE
Gens de tout âge et de toute taille
TOUS LES SAMEDIS
À VARENNES

80\$ / 10 heures
(10\$ frais d'inscription en sus)

D'AFFINER SA TAILLE
D'AFFINER SES MUSCLES ABDOMINAUX
DE SE MOUVOIR
DE RESPIRER
DE DÉVELOPPER LA FÉMINITÉ ET LA GRÂCE
DE S'ASSOULIR

NOUVELLES FAÇONS...

Début des cours 10 octobre '87

Heures: en après-midi et en soirée
de 10 hres à 11 hres AM

Claudia
Blouin,
Infirmière

Tél.: (514) 742-6217

JE PRENDS MA SANTÉ ET MA BEAUTÉ À ♥

JE PRENDS MA SANTÉ ET MA BEAUTÉ À ♥

JE PRENDS MA SANTÉ ET MA BEAUTÉ À ♥

Bienvenue Jean-Guy

Les membres du Comité d'école de l'école De Mortagne saluent avec joie Jean-Guy Lamoureux, directeur de notre école. Cordiale bienvenue et que nos priorités aillent vers notre but commun: la formation de nos jeunes. Nous avons écouté attentivement tes propos à notre rencontre du 2 septembre et nous sommes confiants que tu sauras bien accomplir cette nouvelle mission. Nous t'assurons de notre collaboration et nous serons je

l'espère, participants à part entière, à cette belle réalisation. Bienvenue avec nous à notre belle école: école De Mortagne.

Notre comité d'école 1987-88:

Ginette Dubreuil, Boucherville; Ginette Couture, Boucherville; Rolande Charron, Calixa-Lavallée; Françoise Campeau, Boucherville; Yvon Brissette, Ste-Julie; Ginette Breton-Lamoureux, Ste-Julie; Lise Beaulieu, Boucherville;

Abdul Barbar, Boucherville; Pierre Vaillancourt, Boucherville; Marc Sage, Verchères; Denyse Roy-Caisse, Calixa-Lavallée; Louise Paradis, Verchères; Lucy Pagé-Brasey, Boucherville; Laurent Guimond, Varennes; Antoine Farmer, Boucherville; Également à notre Comité comme enseignants: Jean Laroche, Raymond Hébert.

Comité d'école De Mortagne par Rolande Charron sec.

Le sentier d'espérance... une présence grandissante à Boucherville

Pour avoir recours au Sentier d'Espérance, il suffit de vous rendre au 780, Pierre Viger, Boucherville (au prébystère de la paroisse St-Sébastien). On peut rejoindre le Sentier d'Espérance en téléphonant au 655-8311. C'est une invitation à celles et ceux qui vivent ces difficultés. On vous accueillera avec beaucoup de chaleur humaine et en toute confidentialité. Depuis ses débuts, en

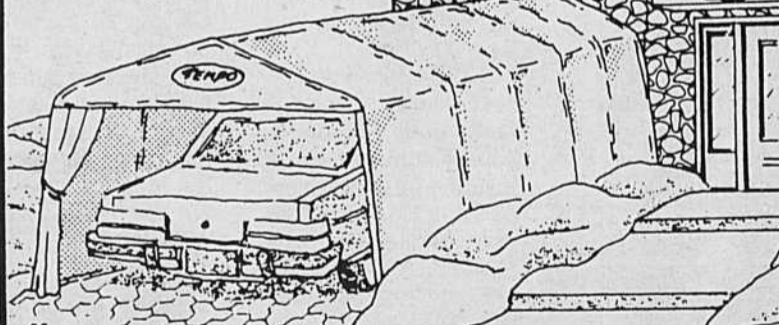
mars dernier, le Sentier d'Espérance ne cesse de grandir. Rappelons-nous que le Sentier d'Espérance est un service offert à celles et ceux qui vivent des difficultés passagères et qui ont besoin d'être accueillis chaleureusement et d'être écoutés en toute confidentialité. Au cours de l'été, de nombreuses personnes, désireuses de venir en aide à celles et ceux qui souffrent psychologiquement, ont accepté de

suivre des cours de formation. Le Sentier d'Espérance compte donc maintenant plus de membre et, par le fait même, peu aider davantage celles et ceux qui ont besoin de ce service. Depuis le 14 septembre, le Sentier d'Espérance ouvre ses portes du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30 et de 13h à 17h. De plus, ce service d'ACCUEIL-ÉCOUTER est offert les lundis et vendredis, entre 19h et 22h.

TEMPO

VENTE · LOCATION · SERVICE

avec **TEMPO**
c'est fini le temps
de sortir
pour pelleter
la neige



il y a
toujours
une solution **TEMPO**
pour votre maison

ESTIMATION GRATUITE
À DOMICILE

Exposition extérieure au Centre 2000
3195 Boul. St-Martin O. Laval

Ouvert 7 jours par semaine

Montréal Ouvert les dimanches de 10h à 16h
Rive Sud 327 4211 8290 Pascal Gagnon
St. Léonard, Québec

Laval 625 1931 250 boul. Ste. Rose
Laval, Québec

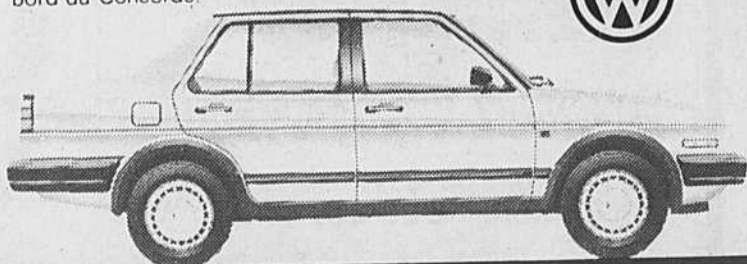
Fabriqué au Québec par
Les Piscines et Abris **TEMPO** Inc.

Nous avons plus qu'un modèle Jetta à vous montrer

Venez faire un essai sur route de la Volkswagen Jetta d'ici au 7 décembre et vous pourriez être l'une des 10 personnes chanceuses qui gagneront un voyage gratuit en Europe, à bord du Concorde de British Airways, pour aller chercher la Jetta GL toute neuve qu'elles auront gagnée.

Vous trouverez les détails dans notre salle de montre, tout près des Jetta.

Alors passez nous voir et faites connaissance avec la seule voiture qui mérite d'être appelée la grande routière allemande abordable. Et la seule voiture qui peut vous mener en Europe à bord du Concorde.



Les Automobiles Niquet Inc.

DÉPOSITAIRE AUTORISÉE VOLKSWAGEN - AUDI

16, rue Rabastalière E. SAINT-BRUNO 653-1553-4-5

NOUVEAUTÉS

Du Nouveau chez
MILLE ET UN
STORES

Toiles
décoratives

SERVICE À
DOMICILE
GRATUIT
646-1621

Douillette

Papier
peint



BERTRAND

LILIANNE

GUY

Rideaux sur
mesure

SUPER
SPÉCIAUX

HORIZONTALS
SUPER
SPÉCIAUX

PVC UNIS
72" x 84"
OU
75" x 84"
113.95\$

GAUFRES
OU LIGNES
75" x 84"
127.95\$

jusqu'au 30 octobre '87

48" x 48" **69.95\$**
60" x 60" **89.95\$**

MILLE ET UN
STORES

1255 Chemin Chambly
Longueuil,

646-1621



Chèques
personnels
acceptés



BERGEMONT LTEE LTD

VERTICAUX

Les Promenades Montarville

présentent



Défilé *de* *Mode* **AUTOMNE** **HIVER** **87 - 88**

Mardi 29 septembre '87
à 19 heures 30

Vin — Fromage

Billet: \$18.00

Prix de présence

Les Promenades Montarville



1001 Boul. Montarville

BOUCHERVILLE



Des nouvelles du Club Richelieu d'Aiguillon

Une nouvelle présidente



La nouvelle présidente du Club Richelieu D'Aiguillon Monique Breton, vous lance une invitation toute spéciale à vous joindre à elle et son équipe pour les activités de l'année qui se tiendront tous les lundis soirs à 19h00 au Restau-

rant Louis Hyppolite Lafontaine à Boucherville.

Bienvenue à toutes. P.S. Pour de plus amples informations communiquez avec Monique: 652-9836; soir: 655-2871; Huguette: 655-3555.

Une troisième année

Le Club Richelieu d'Aiguillon entreprend sa troisième année le 14 septembre 1987. Le calendrier regorge d'activités et de surprises. Parmi les activités prévues permettez-nous de vous en nommer les principales.

Une parade de mode sera d'abord présentée afin d'aider le fonds d'administration. Les créations de Martine Joyal, originaire de Boucherville y seront présentées. À noter que Martine dessine et confectionne ses collec-

tions. Elle a déjà gagné quelques concours dont celui des jeunes designers et n'a pas fini de nous étonner.

Comme par le passé le club prendra une part active au téléthon des étoiles qui sera tenu les 5 et 6 décembre puisqu'il sera responsable d'un centre téléphonique pendant les 22 heures du téléthon en vue d'amasser des fonds pour la recherche sur les maladies infantiles.

En avril le club répé-

tera l'expérience d'un brunch bénéfique musical qui a rapporté tout un succès l'an dernier. Les profits de cet événement seront versés au fonds des oeuvres pour être ensuite distribués à des personnes ou organismes dans le besoin.

Si vous désirez vous joindre au club et participer aux soupers hebdomadaires, communiquez avec les personnes suivantes: Monique ou Sylvie Breton: 652-9836. Huguette Shadegg: 655-3555.

ESPACES DISPONIBLES POUR ENTREPOSAGE.

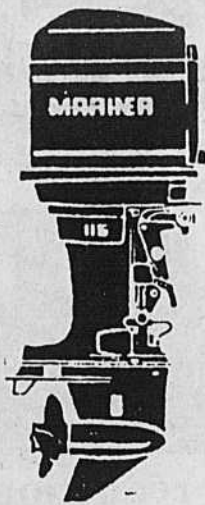
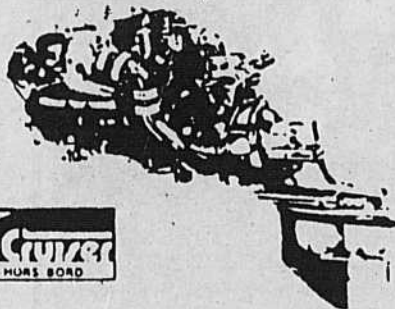
RÉSERVEZ VITE!

SPÉCIAL

"PROTECTION CONTRE L'HIVER"
PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT

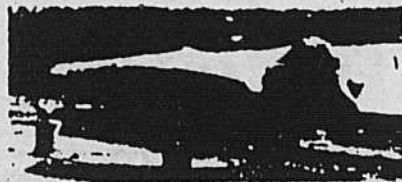
ÉVITEZ LES TROUBLES
DE REMISE EN MARCHÉ

VÉRIFICATION
EN 13 OU 16 POINTS
VÉRIFICATIONS
EN 8 POINTS



NOUVEAU ... NOUVEAU

Protégez votre bateau
contre les intempéries
avec notre nouveau procédé
"PROTECT-A-BOAT"
Protège contre la neige, la pluie,
la poussière et l'humidité



DES EXPERTS QUI
VOUS CONSEILLERONT

**THOMAS
MARINE**

ET SPORTS INC.

550 MONTÉE STE-JULIE 652-9863

Varenes



LE VRAI MANUFACTURIER DE STORES

Prix en vigueur du 22 au 28 sept. '87

**QUI
DIT
MIEUX?**

Pourquoi attendre
2 à 3 semaines?

COMPAREZ • LE SERVICE
• LA QUALITÉ
• LES PRIX

FABRIQUÉ SELON
VOS MESURES

EN 30 MINUTES

Le vrai fabricant de stores!



VINYLE 75x84 64.98\$



TISSUS 75x84 99.98\$



ALUMINIUM 75x84 109.98\$



BLANC et IVOIRE

20 x 45 6.49\$ Autres grandeurs disponibles
22 x 45 6.98\$ en magasin
24 x 45 7.49 VENEZ NOUS VOIR!

TERGAL POLYESTER
2 Tergal de Lin **1**
mètres pour pour le prix d'
GRAND CHOIX
DE COULEURS

**SERVICE
À DOMICILE
670-3324**

**DRAPERIES-TISSUS
PARENT**

700 ouest
CURÉ-POIRIER

LONGUEUIL
670-3324

ÉTABLI DEPUIS 1967

Décoratrice diplômée

CONFECTION RIDEAUX, SOIE - CONFECTION RIDEAUX, COTON, LAINE, COTON, SERVICE D'INSTALLATION, PATRONS, TISSUS, REMBOURRAGE, CUIRETTE, FOAM, CONFECTION RIDEAUX ET COUVRE-LITS

SOIE, LAINE, COTON, SERVICE D'INSTALLATION, PATRONS, TISSUS, REMBOURRAGE, CUIRETTE, FOAM, CONFECTION RIDEAUX ET COUVRE-LITS - SOIE, LAINE, COTON

CARNET D'INVITATION

Centre d'art de Boucherville

Un atelier tout à fait spécial et original permettant aux chanteurs et chanteuses amateurs de prendre connaissance des différents aspects techniques reliés à l'art d'interprétation, tels le choix du répertoire, l'accompagnement musical, la présentation des chansons, la mise en scène et la performance scénique sera offert à tous les intéressés dès octobre prochain.

Les participants pourront également se familiariser avec les techniques d'enregistrement audio et vidéo.

Également, les personnes intéressées doivent avoir un minimum d'expérience, c'est-à-dire savoir chanter et de préférence savoir s'accompagner au piano ou à la guitare. De

plus, ces personnes doivent connaître un certain répertoire.

La durée du programme est de dix (10) semaines réparties comme suit:

- premier Bloc de 5 semaines consacré à la scène, comprenant:
 - Choix du répertoire
 - Accompagnement musical
 - La mise en scène
 - Les présentations de chansons
- deuxième de 5 autres semaines sur le travail en studio.

Pour plus amples détails ou des renseignements additionnels, bien vouloir communiquer avec M. François Léveillé au 641-1405 ou Nicole Durand au 655-1055 entre 16H30 et 21H30. Il est important de noter que les inscriptions se feront par téléphone avec numéros ci-haut mentionnés du 21 septembre au 4 octobre 1987, ou en personne au centre d'art entre 16H30 et 21:30.

Les Lions c'est reparti

Le club Lion de Boucherville reprend ses activités, sous une nouvelle direction que je m'empresse de vous présenter.

Les destinées du club seront conduites par Gilles Bergeron, un homme dynamique; il sera secondé dans sa tâche par le vice-président, Lion Fernand Bourassa, le secrétariat sera assumé par le Lion Michel Sévigny, les finances seront supervisées par le Lion Roland Gauthier.

Comme par les années passées, nous aurons nos activités régulières, campagne de Gâteaux, de Lapins, et surtout notre dégustation de vin et fromage. Nous élaborons plus tard sur tous nos projets, après 25 ans au service de la communauté notre but reste toujours le même c'est-à-dire, venir en aide aux plus démunis. Le

club Lion de Boucherville à eu l'honneur de parrainer un nouveau club Ste-Julie de Verchères.

Non nom est Bernard Vermette, responsable de la publicité, pour plus de renseignements concernant, le club Lion vous pouvez me rejoindre au 655-3560
Bernard Vermette

Les «Florentins»

Les «Florentins» de Boucherville recherchent un ténor pour compléter leur groupe de chanteurs. C'est une chorale (troupe d'animation vocale et instrumentale) qui est composée de 18 membres. Depuis 5 ans, la troupe se produit dans les résidences et les centres d'accueil de la région métropolitaine. La pratique a lieu à l'école Marguerite-Bourgeoys tous les mardis soirs. Nos représentations se font également

le mardi soir. Nous donnons une quinzaine de représentations. Tu as le goût de partager, de chanter avec un groupe dynamique: nous t'attendons le plus tôt possible. Pour informations: Lise Pelletier, 655-4388.

FAM-MONO

GRANDE PREMIERE

Date: 22 septembre; heure: 19h30; suggestions: bienvenues; entrée: gratuite; local: amphithéâtre, Polyvalente de Mortagne.

Puisqu'on tient à vous consulter avant de planifier des projets qui vous tiennent à cœur et qui vous intéressent, il ne faut pas manquer le bateau. Plus nombreuses seront vos listes de suggestions, plus intéressées seront les participantes, plus grandes seront les chances de rencontrer VOS besoins.

Cette GRANDE PREMIERE nous permettra

de jeter les bases d'une année d'activités comme vous la souhaitez.

Qu'on se le dise!
Titre de la conférence: «SE BÂTIR UN MIEUX-ÊTRE À TOUTE ÉPREUVE»

Bénévoles demandés à Varennes:

La chaîne d'amitié est heureuse de réitérer sa demande à ceux et celles qui sont intéressés à donner un peu de leur temps aux aînés de Varennes.

Cela comprend: Préparation des repas; service aux tables; lavage de vaisselle; transport pour les aînés; loisirs à organiser et autres.

Cet organisme pour but de réunir, les mercredis de chaque semaine, de 10:30 à 15:30, les aînés vivant une solitude, ayant le besoin d'un appui sur le plan physique ou mental, ainsi que les aînés nouvellement arrivés à Varennes.

Pour l'année 1987-88, il nous fait plaisir de vous présenter les membres de notre comité: Gérard Labbé, président, Louissette Marquis, vice-présidente; Lise Houle, secrétaire; Claire Senécal, trésorière; Conseillères Thérèse Potvin, Marielle Beauchemin, Denise Marceau.

Nous serons heureux d'ajouter d'autres chaînes à notre chaîne d'amitié, grâce à votre appui. Pour donner vos noms, communiquer avec: Lise Houle, au 652-3384, ou Marielle Beauchemin au 652-9575.

Marielle Marquis

La chaîne d'amitié

La chaîne d'amitié de Varennes invite les aînés de Varennes hommes et femmes, à venir se divertir tous les mercredis de chaque

semaine, au Centre Communautaire, de 10:30 à 15:30.

La journée débute par des exercices régénérateurs, basés sur une bonne respiration, relaxation et pensée positive.

Au dîner, un repas est servi en toute amitié par les bénévoles, moyennant un prix minime de \$3.00 par personne.

L'après-midi, des activités sont à la disposition des aînés. Tous ceux et celles qui remplissent les critères suivants: Agés de 60 ans et plus, vivant la solitude ou ayant besoin d'aide morale et physique, ainsi que les aînés nouvellement arrivés à Varennes.

Pour les activités de l'après-midi, les critères ci-haut mentionnés ne sont pas obligatoires. Bienvenue à tous.

Vous êtes priés de communiquer avec Marie-Jeanne Dalpé, au 652-9198.

Louissette Marquis

L'Association socio-culturelle de Varennes a réservé

L'Association socio-culturelle de Varennes a réservé pour les personnes désireuses et intéressées aux grands explorateurs, un abonnement au prix avantageux de groupe.

Dates des représentations: le 16 octobre 87, le 27 novembre 87, le 5 février 88, le 4 mars 88, le 1er avril 88, le 29 avril 88.

Heure de la projection: 21h30.

Jour de la projection: les vendredis.

Départ de Varennes pour ceux qui désirent le transport: à 20h30.

Lieu de la projection: Théâtre Arlequin.

Prix pour les membres: \$32.00, non membres: \$35.00.

Transport: \$24.00 pour le voyage des 6 représentations.

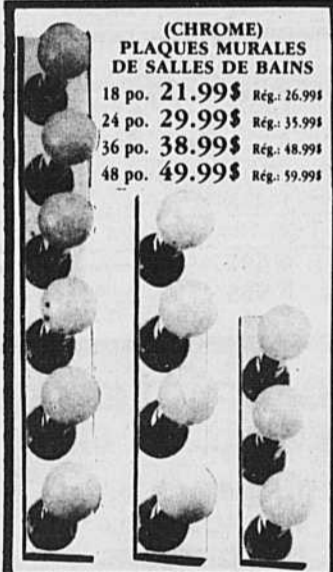
Il reste quelques bonnes places, pour informations: Thérèse Mégélas: 652-3155. Irène Beauchamp: 652-2688.

Super marché aux puces

Le Super Marché aux Puces Automne-Hiver de l'ESGV: des vêtements, des jouets, des accessoires de bébé, un vrai magasin vous attend au gymnase de l'école Des Marguerite de Varennes, entre 9h et 15h, samedi le 26 septembre prochain. Pour toute information additionnelle à ce sujet, vous pouvez contacter Line au 652-6676.

ROYAUME LUMINAIRE STE-JULIE

EN SPÉCIAL du 21 au 26 septembre '87



(CHROME)
PLAQUES MURALES DE SALLES DE BAINS
18 po. 21.99\$ Rég.: 26.99\$
24 po. 29.99\$ Rég.: 35.99\$
36 po. 38.99\$ Rég.: 48.99\$
48 po. 49.99\$ Rég.: 59.99\$

- Laisse ses compétiteurs à bout de souffle
- Pourquoi attendre?
- Venez économiser des \$\$\$\$ toute l'année

PLUS DE 1000 MODÈLES EN MAGASIN



20% de réduction sur tous les modèles OPTILUX

1425 Montée Ste-Julie, Ste-Julie 649-7860

SPÉCIAUX EN MAGASIN

Le Maître de l'aspirateur cyclonique sans sac ni filtre
ASPIRE EAU & POUSSIÈRE
Installation professionnelle
Résidentiel & Commercial
Garanti 5 ans

Aspirateur Central

Saniflo
Les Entreprises

Henri Black inc.

646-6370

365 rue St-Jean, Longueuil (Centre Véronneau)

PAS BESOIN DE SACS NI FILTRES

FABRIQUÉ AU QUÉBEC Depuis 10 ans

NOUVEAU

SPÉCIAL LA RENTRÉE CHAUFFAGE/THERMOPOMPE

INSTALLEZ UNE THERMOPOMPE À HAUT RENDEMENT

POUR LE PRIX INCROYABLE DE

\$3995 ch. \$75 par mois

Carrier

- Confort pendant toute l'année
- Chauffage et climatisation
- Contrôle amélioré de l'humidité
- Augmentation de la valeur de la maison
- Garantie du manufacturier
- Système de 2 tonnes adjointives à un tuyau pré-isolé de 20 pi.

Toutes taxes incluses. Jusqu'à épuisement des inventaires.

THERMOPOMPE

Carrier

LA MEILLEURE QUALITÉ COÛTE MOINS CHER

CCI INC. CENTRE DE CHAUFFAGE «IDÉAL»

Spécialistes en chauffage et climatisation

7714 LAJEUNESSE MONTREAL, QUÉ.

aussi disponible modèle avant-gardiste de The WEATHERMASTER III

TÉL.: 274-0580

Datagram maintenant aux quatre coins de l'Amérique du Nord

Monsieur Pierre Pharaud, Président et Chef de la direction de la compagnie Datagram Inc. annonce l'ouverture de deux nouveaux bureaux de ventes à Vancouver et Los Angeles.

Spécialisée en communication informatique, Datagram est convaincue que ces marchés lui offriront de nouvelles et nombreuses opportunités. Par sa révolutionnaire technologie de compression de données, Datagram entend faire bénéficier l'ouest canadien et américain d'économies substantielles en matière de coûts de communication informatique d'entreprises de grande envergure, clientèle cible de datagram.

Vancouver et Los Angeles deviennent ainsi des points stratégiques pour le développement de la Compagnie. Ces deux villes sont les portes vers l'Orient, pays de développements futurs pour Datagram.

En ouvrant ces deux bureaux, Datagram compte accroître sa présence sur un marché qui enregistre un taux de croissance important. Ceci devrait se traduire par une performance financière encore meilleure pour Datagram.

La Compagnie compte donc maintenant 12 points de ventes répartis à travers l'Amérique du

Nord. Au Canada, 5 bureaux sont en place: Montréal, Québec, Ottawa, Toronto et Vancouver. Les États-Unis, important marché pour la compagnie, compteront dorénavant 7 bureaux: Boston, Chicago, Atlanta, New-York, Dallas, San Francisco et Los Angeles.

C'est donc avec beaucoup d'optimisme que la direction annonce l'ouverture des bureaux de Vancouver et Los Angeles. Les produits Datagram seront donc vendus aux quatre coins de l'Amérique du Nord en plus d'être distribués dans certains pays européens.

Accessibles à tous: des cours sur le commerce de détail

Un bon commerçant connaît les cordes sensibles de ses clients et il sait les faire vibrer...

Une grande partie de votre budget est consacrée à la consommation et le rôle d'un bon commerçant est d'agencer son magasin afin que vous vous y sentiez à l'aise, que l'ambiance vous plaise et que ses marchandises vous «parlent» en mettant en conflit votre raison et vos émotions.

Notre commerçant ne se fie pas au hasard ni à ses impulsions pour attirer sa clientèle: il connaît et applique les techniques marchandes (merchandising). Il s'intéresse, entre autres, à la démarche d'achat de ses clients.

VOS AUTOMATISMES D'ACHATS

Les humains sont guidés par des instincts surprenants et déconcertants. Ils font des gestes, machinalement, sans même s'en rendre compte!

Observez-vous, lorsque vous magasinez, et vous verrez que comme la majorité des Nord-Américains...

- vous avez tendance à circuler vers la droite et à acheter de préférence les marchandises situées sur la droite du magasin,

- vous ne revenez pas sur vos pas,

- vos yeux effectuent un balayage horizontal, plutôt que vertical, des tablettes d'un magasin, car regarder de haut en bas et de bas en haut vous demande de fournir un trop grand effort,

- vous achetez plus facilement les marchandises situées à la hauteur des yeux, puis ensuite à la hauteur des mains, alors que vous avez tendance à négliger celles qui sont à la hauteur des genoux, car cela vous

gène de baisser les yeux et de vous pencher simultanément.

LA GUERRE DES TABLETTES

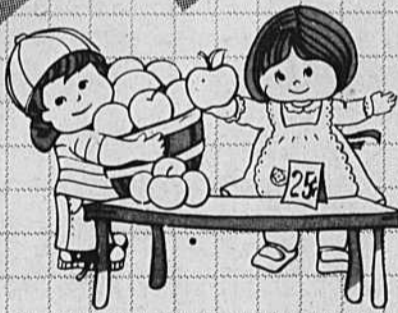
Certaines zones du magasin sont qualifiées de stratégiques, parce

POUR EN SAVOIR PLUS

Vous pourrez lire le cours «commerce de détail» publié dans le quotidien *La Presse*, tous les jours, du samedi

COMMERCE

DE DÉTAIL



que les marchandises qui s'y trouvent se vendent plus rapidement et plus facilement: l'avant du magasin, la droite de l'entrée du magasin, les allées périphériques, les bouts des allées...

Conscients de tous ces phénomènes (et de bien d'autres encore) les fabricants, les producteurs et les distributeurs se livrent à de féroces négociations, pour que le commerçant place leurs marchandises dans des endroits stratégiques où elles se vendront plus rapidement.

Le commerçant y trouve son profit (primes, gratifications...) et ses clients aussi. Mais ces derniers doivent être conscients qu'ils achètent bien souvent les marchandises qu'on veut qu'ils achètent et non pas celles qu'ils croient vouloir acheter.

31 octobre au mercredi 11 novembre 1987 (c'est gratuit!).

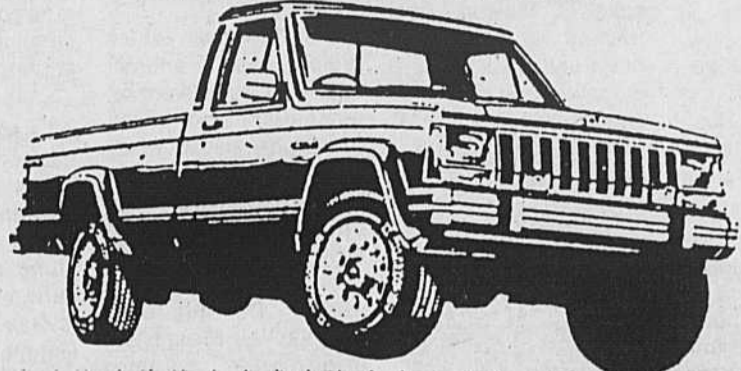
Vous pourrez aussi assister à trois conférences sur le sujet au Collège Marie-Victorin, et faire l'examen qui vous donne droit à une attestation du Collège Marie-Victorin et à la participation au tirage d'un cours de techniques de vente et de comportement d'une valeur de 490\$ (offert par le Centre de formation des professionnels de la vente du Collège).

Si vous manquez quelques leçons dans *La Presse*, vous pourrez aussi acheter le tiré à part qui en reprend le contenu intégral.

Pour obtenir des renseignements et des dépliants ou pour s'inscrire: 325-0150 poste 2382 ou 2272 (Mireille Doucet ou Francine Arsenault).

LES COMMANCHE 88 SONT ARRIVÉS

ELIMINATOR



RABAIS FIN DE SAISON

\$2000.00 sur certains modèles Cherokee 87 (10 en inventaire)

\$1500.00 sur certains modèles Alliance 87

VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX SUR MÉDALLION 88

AUTO MONTREAL SUD

2066, Chemin Chambly
LONGUEUIL
670-8410

Le concessionnaire no 1 de la Rive-Sud



Sega



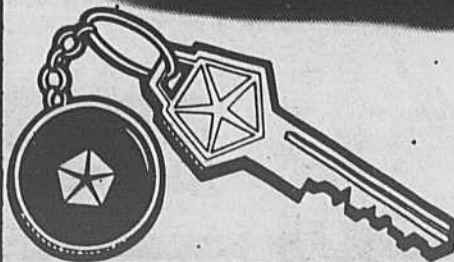
665, boul: Clairevue, Saint-Bruno,

653-3333

MÉDALLION 1988

RABAIS

1250\$



ou location bail clé d'or
275,85\$ par mois

(taxe en sus)

Pour adultes seulement!

Vous vous demandez sûrement pourquoi une chronique de la Maison des jeunes s'adresse-t-elle aux adultes? Tout simplement parce que les jeunes savent ce qu'est la Maison, et aujourd'hui nous voudrions vous faire connaître un peu mieux cet organisme communautaire qui oeuvre auprès de la jeunesse Varen-

noise depuis près de 5 ans.

Dernièrement nous nous sommes demandé ce que serait Varennes sans la Maison, que feraient les jeunes de notre municipalité dans leurs temps libres? Probablement que vos adolescents se regrouperaient dans les parcs

lorsque la température le permettrait, et pour le reste nous vous laissons tirer vous-même vos propres conclusions!

Donc la Maison est en premier lieu un endroit où les jeunes peuvent se rencontrer! Bon, c'est déjà un bon départ, mais la Maison n'est pas que cela, c'est aussi un outil éducatif et un moyen pour intégrer l'adolescent au monde adulte. De quelle(s) façon(s)? La Maison se donne-t-elle comme objectif premier l'épanouissement et le développement du sens de la responsabilité chez le jeune. Pour y arriver plusieurs activités sont en opération dont le service de gardiennage, des activités en musique, en théâtre, le service d'emplois et j'en passe car il n'est pas question de faire ici la nomenclature des activités. La Maison est aussi un endroit privilégié où le jeune peut prendre contact avec des adultes (animateurs, et différents intervenants) dans un climat de confiance

réci-proque. L'école ne favorise pas toujours cet échange et beaucoup de jeunes ont de la difficulté à communiquer avec leurs parents. (ou serait-ce les parents qui auraient de la difficulté à communiquer avec leur adolescent?).

La Maison ne prétend pas régler tous les problèmes de jeunes dans jeunesse contemporaine, mais l'apport d'une maison de jeunes dans une communauté (même si cela est difficilement calculable d'un point de vue économique est un «plus» que souvent les citoyens ignorent. La Maison est un élément important pour les jeunes de Varennes, il n'y a qu'à vérifier le taux de fréquentation (environ 90 à 100 jeunes quotidiennement) pour prendre conscience de l'importance de la maison pour vos jeunes.

Nous de la Maison travaillons depuis quelques années déjà pour aider les jeunes à avoir une perception positive du monde.

Les jeunes sont prêts à faire un bout de chemin, et vous?

Amicale des anciennes des soeurs grises de Montréal

Toutes les anciennes élèves des Soeurs Grises de Montréal sont invitées à la réunion annuelle de l'Amicale qui se tiendra à la Maison mère 1185, rue St-Mathieu, Montréal, dimanche le 4 octobre, de 11 hres à 19 hres. Dîner chaud à 12:30 hres.

Pour renseignement: Madame Denise Lefebvre Robert, sec., 6492 rue Beaucourt, Montréal-Nord, H1G 2G4. Tél.: (514) 324-5646 après 18 hres.

Date limite pour l'inscription: 25 septembre 1987.

Attention! Pour les anciennes de Varennes, écrire à Georgette Quintal, 1480 Crémazie E, Mtl, H2E 1A2, ou téléphoner au 729-4094.

Merci à l'avance.

REPRÉSENTANTS(ES)

Du au fusionnement des deux plus grandes compagnies d'alimentation au Canada, (dont 5 succursales au Québec), nous sommes présentement à la recherche de représentants(es) dans la vente directe (genre vendeur/livreur) pour desservir la Rive-Sud.

EXIGENCES:

Disciplinés(es), déterminés(es), désir de réussir au maximum avec une équipe gagnante. Commission possible de 600\$ et plus par semaine.

VÉHICULE FOURNI

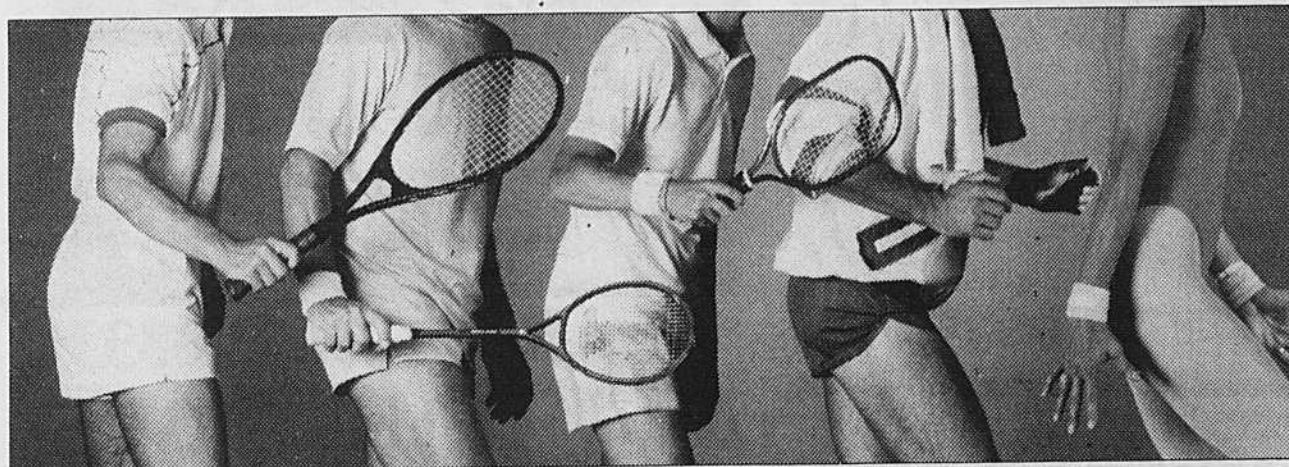
POUR ENTREVUE CONFIDENTIELLE

M. VANIER

659-2917

(entre 9h et midi)

TU ME DONNES LA FORME



TU ME DONNES LE CHOIX

tennis, squash, racquetball, nautilus et aérobie

C A R T E Tennis à 2\$, 4\$ ou 8\$ par terrain. Squash, racquetball, nautilus et aérobie sans tarif horaire.

MAXI

C A R T E Nautilus à volonté, aucun frais.

NAUTILUS

C A R T E Squash, racquetball, nautilus et aérobie sans tarif horaire.

MULTI

C A R T E Tennis à 2\$, 4\$ ou 8\$ par terrain.

TENNI

C A R T E Aérobie à volonté. 6 sessions de 14 cours chacune. Aussi disponible à la session.

AEROBIQUE

C A R T E Racquetball sans tarif horaire.

MINI

Faites votre choix, passez à l'action dès aujourd'hui!

BOUCHERVILLE
1601, Montarville
(sortie 95, autoroute 20)
655-9150

BROSSARD
7777 Marie-Victorin
(sorties 52-53, route 132)
465-7220

sani&sport
TU ME DONNES LA FORME



RADIATEUR D'AUTO BOUCHERVILLE

- Réparation de radiateurs
- Réparation de chaufferette
- Réparation de réservoirs à essence

RÉPARATION D'AIR CLIMATISÉ SUR TOUS GENRES DE VÉHICULES Commercial et Industriel

680 CHEMIN DU LAC BOUCHERVILLE

655-5004

«La Seigneurie» vous invite aux «plaisirs d'automne», à Bromont, à 50% de rabais. Courez la chance de gagner une passe de ski de soir, pour la prochaine saison.

«La Seigneurie», dans le cadre de son spécial «Plaisirs d'automne» vous invite aux activités automnales de la station touristique de Bromont en bénéficiant d'un rabais de 50% applicable sur l'achat d'un «Passe partout» d'une journée. Ce rabais est applicable samedi le 26 et dimanche, le 27 septembre prochain seulement. Pour bénéficier du rabais, il suffit de présenter le coupon qui apparaît ci-bas. De plus, en remplissant le coupon, vous courez la chance de gagner une passe de ski de soir, pour la prochaine saison; une valeur de 360.00\$. La station touristique de Bromont attribuera la passe de ski, en tirant, au hasard, un coupon parmi tous ceux reçus au cours des deux journées spéciales «La Seigneurie». En somme, une offre que vous pouvez difficilement refuser...

Les plaisirs d'automne à Bromont: des rabais de 50% grâce à «La Seigneurie». Une passe de saison pour le ski de soir à gagner.



Sur présentation de ce coupon obtenez une réduction de 50% sur le prix habituel d'un «Passe partout» d'une journée à Bromont, les 26 et 27 septembre prochains.

Prix régulier	AVEC COUPON
Adulte = 11.50\$	5.75\$
Enfant = 8.00\$	4.00\$

CHAQUE COUPON EST VALIDE POUR UNE PERSONNE, À L'ACHAT D'UN PASSE-PARTOUT, SAMEDI LE 26 ET DIMANCHE LE 27 SEPTEMBRE PROCHAINS.



UNE PASSE DE SKI DE SOIR À GAGNER

Remplissez ce coupon et courez la chance de gagner une passe de ski de soir pour la prochaine saison, une valeur de 360\$.

Nom

Adresse

No. tél.:

Le gagnant sera pigé au hasard parmi tous les coupons reçus au cours des deux jours.
CODE 017

Bromont: une montagne de couleurs!

Si les activités estivales ont maintenant pris fin cela ne veut pas dire qu'il n'y a plus rien à faire à Bromont. Au contraire! Avec l'automne qui fait déjà montre de ses parures, la montagne devient un site enchanteur pour admirer les coloris flamboyants des arbres.

A tous les week-ends, jusqu'au 18 octobre, la montagne de Bromont a encore plus que ses couleurs à vous offrir: balades en télésiège jusqu'au sommet font l'enchantement des amoureux de la nature, en

montant comme en descendant. Tout en haut, on peut y pique-niquer tout en appréciant le panorama montagneux. Un sentier de marche agréablement aménagé vous délie les muscles et vous prépare à la prochaine saison de ski tandis que le circuit d'hébertisme avec ses multiples obstacles fabriqués d'éléments naturels développe l'agilité des uns et le romantisme des autres: que dire de se balancer dans la balançoire géante aussi haut qu'on en touche le ciel?

Enfin, les glissades alpines, c'est descendre bien au sec à travers bois et sous-bois dans de petites luges. Il faut l'avoir essayé pour savoir combien c'est grisant de descendre ces glissades qui semblent ne plus finir?

Pour la saison automnale, le bar du chalet est ouvert et on peut s'alimenter au comptoir de la «Petite bouffe» ou encore à l'un des barbecues extérieurs. Les tarifs quotidiens de 10h à 16h30 sont de 11.50 \$ (adultes) et de 8.00 \$ (enfants) et

donnent accès à volonté à toutes ces activités.

Du côté de l'Auberge Bromont, on set, comme toujours, des brunches à tous les dimanches. De plus, on est à organiser un 4ième Week-end à la Sherlock Holmes. Si vous aimez les intrigues, voilà de quoi combler vos qualités d'enquêteur. Des meurtres sont commis tout au cours du week-end des 30-31 octobre et 1er novembre. À partir des indices recueillis, il vous faudra identifier l'assassin... À vous de jouer!

Réparations gratuites!

Vous vous souvenez, il y a quelques temps, le Centre de Formation Technique de Machines de Bureau vous offrait de réparer tout à fait gratuitement vos machines à écrire, quelles soient manuelles, électriques ou électroniques. Cette année, le Centre de Formation Technique a un besoin urgent de machines

pour ses étudiants en stage de perfectionnement.

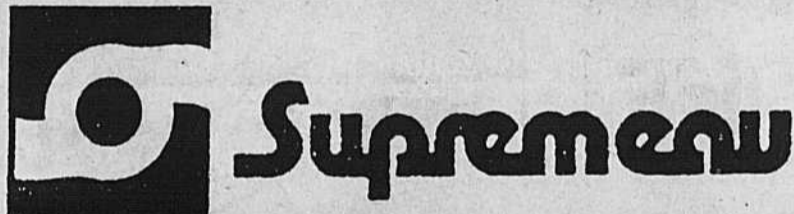
Alors, en plus de service de réparation gratuite de vos machines à écrire, le Centre de Formation Technique vous offre de réparer aussi gratuitement — votre photocopieur — ordinateur — imprimante — caisse électronique. «enfin toute vos

machines de bureau.» Toutes ces réparations sont **GRATUITE**, exception faite naturellement, du coût des pièces nécessaires aux réparations. On vous offre aussi un service de ceuillette et livraison pour un coût minimal de 3.00\$ selon le secteur pour les frais de transport.

Alors n'oubliez pas!

Profitez de l'occasion et faites réparer toutes vos machines de bureau **GRATUITEMENT**, sauf le coût des pièces au Centre de Formation Technique de Machines de Bureau.

Pour toutes informations, on peut les rejoindre du lundi au vendredi entre 9h00 et 5h00 au 383-8330.

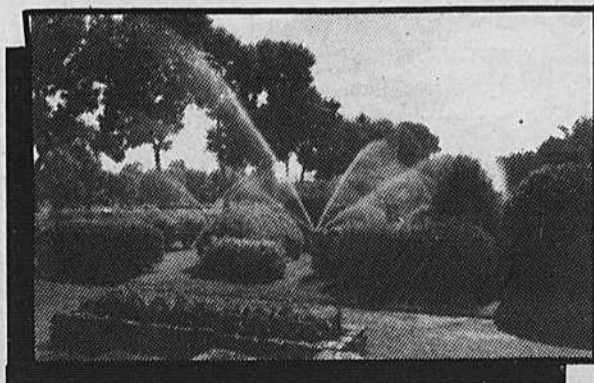


Supremeau

17B De Montrbrun
BOUCHERVILLE
655-7130

établi depuis 12 ans
fournisseur du Jardin Botanique de Montréal,
terrains de golf, industries et résidences

Pour un arrosage uniforme et
automatique qui permet une économie d'eau



Protégez votre paysagement

Un système programmable suivant les besoins en eau des gazons, arbres, fleurs, arbustes.

Un arrosage silencieux qui peut se faire durant la nuit.

Désormais, finis les tracas...

Plan et devis par des ingénieurs agronomes. Un système conçu et installé par des spécialistes. Estimation gratuite.



Votre conseillère...

Maria-Soleil Coiffure

655-9360

Dulcia
Thermal ware
Vital Styling

Offrez-vous
une permanente
de premier
choix pour
40.00\$

Séance horaire

Lundi - mardi - jeudi
de 9 hres à 18 hres
Mercredi - vendredi
de 9 hres à 20 hres
Samedi de 8 hres à 13 hres

Prix réguliers

- Shampoing 1.00\$
- Coupe (10 ans et moins) 4.00\$
- Coupe (10 ans à 18 ans) 6.00\$
- Coupe (+ de 18 ans) 8.00\$
- mise en pils 8.00\$
- balayage 15.00\$
- mèches 25.00\$
- coloration 15.00\$
- permanente 35.00\$ 40.00\$

380 Roy Audy

(coin Montarville face à la polyvalente de Mortagne)



Clinique médicale
des docteurs DUPUY, THOMAS & associés

Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL
DE L'OBÉSITÉ ET DES VARICES

347, RUE ST-CHARLES OUEST
LONGUEUIL, QC.

670-7220

HONDA

EN GRANDE PRIMEUR

CHEZ
VERCHÈRES AUTO

• complètement redessinée — une vraie merveille!

LA NOUVELLE CIVIC

LA PREMIÈRE HONDA
À 4 ROUES DIRECTRICES



VENEZ FAIRE
UN P'TIT TOUR...

HONDA PRÉLUDE SI 4WS '88



VERCHÈRES
AUTO INC.

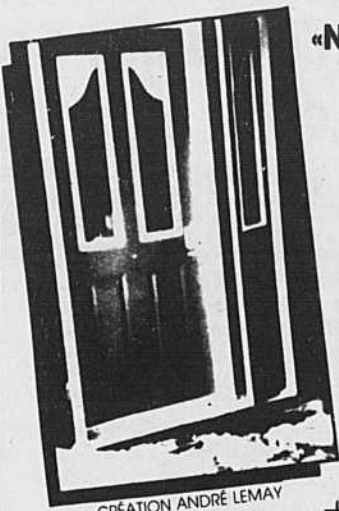
3551 Chemin Chambly

LONGUEUIL
679-4710

Nouveau à Ste-Julie ANDRÉ LEMAY ENR.

765 F, Chemin Fer-à-Cheval,
Ste-Julie 649-0426

(MANUFACTURE PORTES D'ACIER RÉSIDENTIELLES
STANDARDS OU FAITES SUR MESURES)



CRÉATION ANDRÉ LEMAY

«NOUVEAU SUR LE MARCHÉ»

MODÈLES EXCLUSIFS
PORTE D'ACIER A PANNEAUX
OUVRANT 1 ou 2 CÔTÉS
AVEC MOUSTIQUAIRES

- Cadre recouvert d'aluminium blanc - brun - ivoire
- Choix de vitraux en plomb ou laiton
- Couleurs variées
- Installation garantie
- Fabrication et livraison RAPIDE

Plusieurs autres modèles disponibles
répondant à tous vos besoins et
à tous les budgets

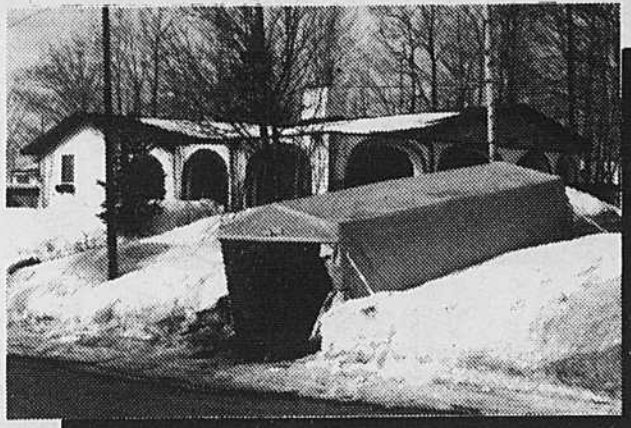
- Service de recouvrement de porte d'acier en cèdre
- Service de peinture de porte d'acier (incluant porte de garage résidentielle ou commerciale)
- Réparation de tous les moustiquaires

Disponible chez

- Fenêtres S.D.
1999 boul. Nobel, Ste-Julie 649-3747
- Toiture Beloeil
1471 Ampère, Boucherville 641-3272
- Rev/Mat
585, Mtée Ste-Julie 652-3563

ABRIS & AUVENTS

AVANTAGE



Avec un garage C.B.I... Vous aimerez l'hiver!

Possibilité d'abris d'autos
(vente ou location)
Comprenant service d'installation
et remisage

- SOUMISSIONS GRATUITES
- BEAUCOUP D'AUTRES POSSIBILITÉS

Appelez-nous pour des informations.

1556 Montarville, Saint-Bruno 461-2047

Tour d'horizon Boutique Exquise



Exquise... compliment typiquement féminin, la boutique Exquise ne s'adresse qu'aux femmes. La spécialité de cette boutique des Promenades Montarville, un service hors-pair de Mme Hélène Sauvé, la propriétaire, ou de Mme Yolande Béliveau. Elles sauront vous trouver ce petit rien qui fera toute la différence, de la lingerie aux vêtements de croisière en passant par les bas... Exquise... (Photo Jean Laramée)

Aux doigts d'or



Aux Doigts d'Or, où par magie les plus belles fibres importées d'Europe se transforment en vêtements soyeux. Le 15 octobre prochain, cette boutique de la Place Boucherville, 35 de Varennes, fêtera son 21ème anniversaire. Mme Cauchon, sa propriétaire, soulignera l'événement par une vente tout au long de la présente semaine. Jusqu'à samedi, elle offre, entre autre, des rabais de 50 à 80% sur toute la laine Georges Picaud et Berger du Nord. On y donne aussi des cours, alors, qui sait si par la suite ce que vous toucherez ne deviendra pas or... (Photo Jean Laramée)

Excellence sports



Ne cherchez plus votre Reebok ou votre Vuarnet, Excellence Sports l'a en magasin... Excellence Sports, c'est une nouvelle boutique qui vient d'ouvrir aux Galeries Varennes. Enfin à portée de main, le chic subtil des plus grands noms en matière de vêtements sports. Plus besoin de courir, vous trouverez chaussure à votre pied chez Excellence Sports. Hockey, ski, tennis ou golf, M. Turcotte et son équipe sauront vous conseiller. (Photo Jean Laramée)

Campagne de valorisation des écoles du Québec



Le ministère de l'Éducation profite de la rentrée scolaire pour lancer une vaste campagne d'information. Le thème retenu, J'APPRENDS DANS LES ÉCOLES DU QUÉBEC, confirme l'importance d'une formation de qualité.

Cette campagne vise principalement les parents. Elle veut leur présenter, de la façon la

plus juste possible, les programmes et les services offerts dans les écoles du Québec. La direction et le personnel de ces écoles seront mis à contribution pour véhiculer l'image et rendre accessibles les différents outils d'information développés par le Ministère. Le système d'éducation du Québec, rappelons-le, permet de rejoindre plus d'un million d'enfants et d'adolescents, leurs parents ainsi qu'environ 250,000 élèves de l'éducation des adultes.

Le slogan et le logo de la campagne sont résolument affirmatifs et ont pour but de susciter un sentiment d'appartenance à l'école. Ils rappellent à tous, élèves, parents et enseignants, la vocation première de celle-ci. On retrouve le thème de la campagne sur de nombreux docu-

ments d'information et de promotion.

Le ministère de l'Éducation a, entre autres choses, produit un dépliant d'information qu'il a fait parvenir, en même temps que les chèques d'allocations familiales, à tous les parents du Québec. On y rappelle que l'école est un milieu propice à des apprentissages de qualité, ouvert et adapté à de nombreuses clientèles: élèves en difficulté d'adaptation et d'apprentissage, élèves des communautés culturelles, adultes, etc.

Le Ministère fera également parvenir, dans chaque école du Québec, des exemplaires de l'affiche thématique de la campagne. Les comités de parents et les comités d'école recevront une brochure faisant le point sur le système d'éducation du Québec.

J'apprends à la bonne école

Un des principaux outils de communication conçus pour cette campagne est sans aucun doute la vidéo intitulée «J'apprends à la bonne école». Ce document propose aux parents, ainsi qu'à tous ceux qui se préoccupent de la qualité de l'éducation, un regard neuf sur l'école secondaire d'aujourd'hui. La qualité des images, du montage et de la réalisation de même que la pertinence de cette vidéo lui permettent sans aucun doute de connaître un grand succès dans le réseau scolaire. Le Ministère fera parvenir à toutes les écoles du Québec et à de nombreux groupes sociaux et communautaires une fiche technique présentant le document ainsi que la façon de l'utiliser et de se le procurer.

Programme d'activités éducatives et de services

Pour la deuxième année consécutive, l'Association coopérative d'économie familiale de la Rive-Sud, l'ACEF, présente sa programmation 1987-88 d'activités éducatives et de services.

Sensibiliser les consommateurs à l'importance de gérer leur budget, les informer de

certains aspects de la consommation et de répondre à leurs attentes par le biais de personnes ressources, voilà les principaux objectifs des services et activités proposés par l'ACEF Rive-Sud.

Cours sur le budget, ateliers en alimentation, consultation budgétaire, référence et aide en

consommation ainsi que matériel éducatif permettent aux consommateurs de s'y retrouver dans notre société de consommation.

L'ACEF Rive-Sud offre ces activités et services à l'ensemble de la population de la Rive-Sud mais particulièrement aux personnes et familles à faible et moyen revenu.

Scouts et guides de Verchères

Vous voulez vivre des heures inoubliables au contact des jeunes? Joignez-vous à l'équipe d'animation; un besoin pressant se fait sentir au niveau «Guides», «Jeannettes», «Éclaireurs».

Pour informations: Nicole Langlois, animatrice-responsable

Guides: 583-6143; Hélène Bissonnette, animatrice-responsable Jeannettes: 583-5989; Claudette Lessard, animatrice-responsable Éclaireurs: 583-6522.

Le 26 septembre 1987, aura lieu la campagne du calendrier.

Les jeunes du Mouvement Scout vous offriront des calendriers et des agendas. C'est un bon moyen de les aider financièrement. Soyez généreux.

Lise Pigeon, publiciste

« Égayez votre vie »

STUDIO DE DANSE 1190 inc

ATTENTION

Faites les premiers pas Apprenez à danser en toute liberté tout près de chez-vous.

FAITES VITE...

DERNIÈRE CHANCE POUR S'INSCRIRE

COURS DE DANSE SOCIALE

sous la direction de **M. YVON QUINTAL**

15 ans d'expérience (sur la rive-sud)

JEUNES — ADULTES DANSE SOCIALE



Evaluateur de l'école de Formation Member H.C. style international I.S.T.D Moderne C.D.T.A. - E.F.I.D.S.Q.

<ul style="list-style-type: none"> • Studio spacieux entièrement climatisé • Aucun frais d'inscription • \$5.00 par personne par cours (groupe) • Cours payable à chaque leçon • Activités spéciales durant la session • Soirées de pratique le samedi soir. 	<ul style="list-style-type: none"> • COURS DE GROUPE • COURS PRIVÉS • COURS SEMI-PRIVÉS • COURS DE COMPÉTITION • COURS DE PERSONNES SEULES
<p>NOUVEAU COURS DE DANSE DE LIGNE FAMILIALE ET PERSONNES SEULES</p> <p>Venez apprendre le: Continental, Goulou Goulou Glust Buster - Flip Flop Fly - Just a Gigolo - Living in American - Life Is Live et plusieurs autres</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>«Personnes seules»</p> <p>Cours de danse sociale pour les débutants et avancés.</p>
<p>ATTENTION «JEUNES»</p> <p>COURS POUR JUNIOR ET JUVÉNILE DISPONIBLE</p> <p>À tous les parents désireux d'inscrire leurs enfants</p> <p>SPÉCIAL SUR INSCRIPTION PAR COUPLE</p> <p>Prix rég.: \$3.00 pa. jeune/par cours de groupe</p>	<p>«ROCK "N" ROLL»</p> <p>COURS DE ROCK "N" ROLL COMMENCANT DÈS JEUDI LE 17 SEPTEMBRE</p>

655-997-1 Jour et Soir Informations 670-2320 Soir
1186 CHEMIN CHAMBIY, LONGUEUIL

poivre rose traiteur

L. Champagne

tél: 641-2390-683-5456

VOYAGES ACCORD
LISE OUELLET

Spécial de novembre pour golfeurs Doral Country Club Miami

AVION
7 NUITS D'HOTEL

6 parcours de golf avec voiturette partagée, tennis illimité, stage de golf avec des professionnels, tournoi de golf, soirée cocktail.

taxes en sus

Prix réduit par personne en occupation double

889\$

VOYAGES ACCORD
395 Samuel de Champlain Boucherville
655-1845

TRICOTS VARENNES INC.
3 St-Joseph, Varennes J0L 2P0
655-9654

Grande vente de surplus d'inventaire de «laine»
50% de rabais

nouveau • nouveau • nouveau

nous donnons des minis-cours tous les mardis soirs 7h30 à 10h00 et mercredis après-midi de 1h00 à 4h00 inscription 3.00\$

- 22-23 septembre bricolage avec billes
- 29-30 septembre abatt jour perforé
- 6-7 octobre fleur en nylon
- 13-14 octobre animaux en nylon
- 20-21 octobre chocolat
- 27-28 octobre aperçu pour décoration de Noël

GAUTHIER PONTIAC BUICK GMC

L'endroit où la qualité est
à très bon prix

1986

BUICK PARK AVENUE

4 portes toute équipée, 33 600 km.
Était 20,995.00\$

SPÉCIAL **19,995.00\$**

1987

BUICK SKYHAWK

4 portes auto. 8328 km.

COMME NEUF

1986

CHEVROLET CAMARO

14,000 km, auto. Était 12,995.00\$

SPÉCIAL **11,995.00\$**

1986

PONTIAC ACADIAN

2 portes, 5 vitesses, 14,250 km. Était
6,495.00\$

SPÉCIAL **5,995.00\$**

1985

PONTIAC SUNBIRD

3 portes Hatchback, 4 vitesses, turbo,
36,000 km. Était 9,995.00\$

SPÉCIAL **8,995.00\$**

1986

BUICK CENTURY LIMITED

4 portes, vitres élect. 48,500 km.

**AUCUNE OFFRE RAISONNABLE
REFUSÉE**

1986

GMC S-15 Pick-Up

6 cyl. 4115 km. Était 11,995.00\$.

SPÉCIAL **10,995.00\$**

1986

PONTIAC FIERO

5 vitesses, toit ouvrant, vitres électri-
ques. 29,900 km. Était 9,995.00\$

SPÉCIAL **8,995.00\$**

Nous avons aussi plusieurs autres modèles en inventaire pour livraison immédiate. N'hésitez pas à communiquer avec nos représentants pour plus d'informations. Tous nos véhicules d'occasions portent la garantie G.M. PRM (Plan Réparation Mécanique) pour 12 mois ou 2000km. selon la première éventualité.

\$ AVIS \$

**NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE VÉHICULES D'OCCASION EN BON ÉTAT
AVEC BAS KILOMÉTRAGE. Nous sommes prêts à vous donner un maximum de
comptant pour votre voiture.**

GAUTHIER
PONTIAC • BUICK • GMC

395, St-Charles Ouest
Longueuil 670-1440

10e anniversaire de la Fondation Mgr Gérard-Marie Coderre un «super souper»

C'est par un «SUPER SOUPER» que La Fondation Monseigneur Gérard-Marie Coderre soulignera son dixième anniversaire de fondation, le 16 octobre prochain à 18h00. Les organisateurs espèrent que 400 convives participeront à ces agapes au Collège Durocher à Saint-Lambert.

La Fondation Monseigneur Coderre a été créée en 1977 par quelques laïcs du Conseil d'administration financière du diocèse au moment où Mgr Gérard-

Marie Coderre prenait sa retraite après 27 ans d'épiscopat à Saint-Jean-Longueuil.

Afin de répondre à certaines attentes apostoliques de leur pasteur, les personnes responsables de la Fondation devaient se servir des fonds recueillis pour la formation d'agents laïcs de pastorale et pour des projets d'information religieuses.

Depuis 10 ans, La Fondation Monseigneur Coderre, répond à ces objectifs par des subventions à l'École de for-

mation du diocèse, l'octroi de bourses à ses étudiants et une contribution au financement du Service diocésain de l'information.

Ses sources de revenus se sont diversifiées. Aux dons, legs testamentaires et prêts sans intérêt se sont ajoutés les brunchs-bénéfice, les donations par assurance-vie et cartes de membre.

Le «SUPER SOUPER» du dixième anniversaire se tiendra sous le thème de «La place des laïcs-ques dans

l'Église» que développeront Mgr Bernard Hubert, évêque de Saint-Jean-Longueuil, Mme Gisèle Turcot, s.b.c., rédactrice en chef de la revue Relations et Mme Rolande Parrot, responsable adjointe à l'École de formation du diocèse.

On peut se procurer des billets au coût de 30\$ par personne auprès de Doris Gaudreau (679-1100 ou 347-7533) ou Denise Sirois Trotter (679-7603) jusqu'au 5 octobre.

Pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap, dimanche le 11 octobre

Tous les membres des organismes mariaux, tous les amis de Maire ainsi que leurs parents et amis de tout le Québec sont invités à se rendre vivre UNE JOURNÉE AVEC MARIE PAR LE ROSAIRE, dimanche le 11 octobre 1987, entre 9h30 et 16h, au Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap. Ils voudront alors souligner la fête de NOTRE-DAME DU ROSAIRE avec les Dominicains du Canada et les Oblats du Sanctuaire. Ils aimeront également vivre un rosaire pour notre époque. (LES CHAINONS) avec des milliers de pèlerins venus des quatre coins de la paroisse.

Voici les principaux points au programme: 10h — Rosaire médité et partagé avec le

Père Fernand-M. Fortin, o.p. - si la température le permet, ce sera fait à l'extérieur.

11h15 — Célébration eucharistique et homélie par Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke et Président de l'Assemblée des Evêques du Québec (dans la Basilique)

14h30 — Célébration mariale avec l'Équipe des Oblats de Marie Immaculée du Sanctuaire (encore à l'extérieur, si la température le favorise).

En cette année que Jean-Paul II a voulu consacrer à la Vierge Marie, c'est le temps de promouvoir par le rosaire une dévotion mariale à orientation christologique axée sur la Bible et respectant, sans le maximiser ni le minimiser, le

rôle de Marie dans l'économie de la Rédemption. C'est aussi le temps de faire connaître et de vivre ensemble un rosaire partagé, un rosaire pour notre époque et ouvert sur la Bible. Adressez-vous au pasteur de votre paroisse. À la suite d'un communiqué, il doit voir à organiser des moyens de transport à prix modique.

Venez vivre ensemble UNE JOURNÉE AVEC MARIE PAR LE ROSAIRE. Venez vivre ensemble le rosaire comme une prière à Marie, avec louange à son Fils (les clauses) dans un esprit biblique (la Parole de Dieu à chaque mystère) et dans de longues et nombreuses répétitions d'Ave (le partage de 150 Ave entre 15 participants). LES CHAI-

NONS ambitionnent de rétablir dans les foyers la prière en famille.

Ainsi, les familles - CES ÉGLISES DOMESTIQUES (Vatican II) - redeviendront les cellules nourricières de L'ÉGLISE PAROISSIALE, elle-même aliment de L'ÉGLISE DIOCÉSAIEN ET DE LA GRANDE ÉGLISE ROMAINE.

Tous au Cap-de-la-Madeleine, le 11 octobre 1987.

VIVE MARIE!
VIVE NOTRE-DAME DU CAPI!
VIVE NOTRE-DAME DU ROSAIRE!

Fernand-M. Fortin, O.P.
Promoteur du Rosaire
3980, rue Saint-Denis
MONTRÉAL (Québec)
2W3 2M3
(514) 845-0285

Lancement de six ouvrages de l'office de la langue française

À l'occasion du Sommet francophone, le président de l'Office de la langue française, M. Pierre-Étienne Laporte, a procédé au lancement de cinq ouvrages terminologiques et d'un document de référence à l'usage de la francophonie. Ce lancement a eu lieu le 31 août dernier au Carrefour «Le Canada français dans la francophonie».

Les ouvrages lancés à cette occasion sont:
- le Vocabulaire du four à micro-ondes;
- le Vocabulaire de l'édition et de la reliure;- le Lexique de l'électricité: principes et notions générales;
- le Vocabulaire du logiciel;
- le Lexique de la microélectronique;
- l'Inventaire des travaux encours et des projets de terminologie.



Voyages 4 Saisons

est heureux d'accueillir
Louis Gilles Caron

conseiller en voyage à son établissement
du 638, boul. Marie-Victorin à Boucherville

Revenu à Boucherville et bien connu dans le domaine du voyage pour son dévouement, son expérience et son sourire; Louis Gilles se fera un grand plaisir de vous servir.

Bienvenue chez-nous!

Attention! Attention! Surveillez nos nouvelles heures d'ouverture et de fermeture qui seront en vigueur prochainement.

Voyages 4 Saisons

(514) 655-3533

638, BOUL. MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE, QUÉBEC,
J4B 1X8

PERMIS DU QUÉBEC

DU NOUVEAU À *L'Air du Temps*



Danielle Gosselin souhaite la bienvenue à sa clientèle
655-1101

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY

M. FISSURE inc
A LA SOLUTION

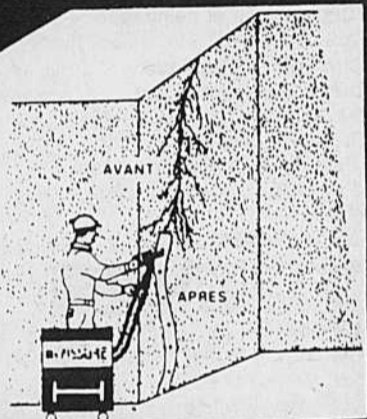
Travail exécuté sans ENDOMMAGER ni EXCAVER

EFFONDREMENT DE SOL

RÉSIDENTIEL

ESTIMATION
656-8356

représentants techniques
MTL et Laval: 366-5981



N'ATTENDEZ PAS POUR
LES RÉPARATIONS
APPORTEZ-NOUS VOTRE
ABRI IMMÉDIATEMENT

- VENTE
- LOCATION
- SERVICE



ESTIMATION
GRATUITE
À DOMICILE

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, Mardi, Mercredi: 9h à 18h
Jeudi, Vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 16h.

LAVAL 866-5548

MONTRÉAL 676-0253
RIVE SUD



1780 ALLARD, BROSSARD

CONTRECOEUR

Restaurant Chez Song
5503 Marie-Victorin,
Contrecoeur, Québec
(Restaurant Chinois - Licence
complète - Buffet complet -
Livraison local rapide &
gratuite)
Tél.: 587-5967-68

VERCHÈRES

VERCHÈRES
Pâtisserie Chez Berger
310 Marie-Victorin,
Verchères, Québec
(Pain maison - Gâteau - Pâtis-
serie fine - petits fours de soi-
rée - feuilletage au beurre - 6
jours - fermé lundi)
Tél.: 583-5253
Garage A. Dupont Ultramar
522 Marie-Victorin
Verchères, Québec
(Tous les jours de 8 @ 10 hres,
p.m.)
Tél.: 583-6427

ST-AMABLE

ST-AMABLE
Restaurant Principale
938 Principale
St-Amable, Québec
(Nouvelle administration, Sur-
veille «Spécial du jour»)
Tél.: 649-2616
Garage L.M.N. Drapeau Inc.
640-A rue David, C.P. 567
St-Amable, Québec
(Débosselage et peinture)
Tél.: 649-0615
Clinique d'Esthétique
Diane Morrissette, Enr.
891 rue Principale, Suite 201
St-Amable, Québec
(Esthétique, Manucure, pose
d'ongles, bronzage,
électrolyse)
Tél.: 649-0279

VARENNES

VARENNES
Restaurant Buffet Cordial
569 Montée Ste-Julie
Varennnes, Québec
(Banquets - Mariages - Récep-
tions; bureau - assemblées -
autres choix de menus assortis -
Repas chaud - Buffet froid -
déjeuner - Spéc. du jour)
Tél.: 652-9839
Le Rénovateur Ro-Na «René
Thomas & Fils
10 Beaugard
Varennnes, Québec
(Matériaux de construction -
Location d'outils - Peinture -
Quincailleries - Portes &
Fenêtres)
Tél.: 652-2927-8
Ameublement Daviau Racine
2155 Marie-Victorin
Varennnes, Québec
(Longueuil: 646-1460)
Tél.: 652-9144
Location Outils Thomas &
Fils Inc.
2049 Marie-Victorin
Varennnes, Québec
(Outils & équipement - Béton à
la verge - Gaz propane - loca-
tion - vente- réparation)
Tél.: 652-3711 - 3880
Monsieur Ca-Di-Lo Club
Vidéo
2050 Marie-Victorin
Varennnes, Québec
(Location - cassettes et vidéo
- ouvert 7 jours - Spécial salon
carte de membre \$10.00)
Tél.: 652-3828
Salon Coiffure Villa Michel
2178 Marie-Victorin
Varennnes, Québec
Tél.: 652-3588

LONGUEUIL

LONGUEUIL
Trans-Canada Mini-Moteur
Inc.
650 Place Trans-Canada
Longueuil, Québec
(Vente - Service - Réparation
moteurs 2 temps - 4 temps)
Tél.: 646-6976

BOUCHERVILLE
Pizzeria Boucherville
35 Varennes
Boucherville, Québec
(10% comptoir - spéciaux au
compagnies)
Tél.: 641-2211-2

Restaurant L.H. Lafontaine
513 Samuel de Champlain
Boucherville, Québec
(Spécialité: Fruits de mer &
steak - Super lunch tous les
dimanches de 11 @ 15 hres
p.m. - Salle à manger - pour
réservation)
Tél.: 641-3684

L'Air du Temps Coiffure
60 De Laperrrière
Boucherville, Québec
(Nouvelle Administration - Moi,
je veux ce qu'il y a de mieux.
Je choisis l'Air du Temps)
Tél.: 655-1101

Podium Turcotte Sports
280 Fort St-Louis
Boucherville, Québec
(Tout pour le skieur - Surveil-
lez notre échange de skis usa-
gés du 15 oct. au 18 oct. incl.)
Tél.: 655-6620

Garage Charles Bossé Inc.
598 Marie-Victorin
Boucherville, Québec
(Réparations générales - tune-
up - remorquage - M. Charles
Bossé Sunoco)
Tél.: 655-6773

Le Voyageur Restaurant
1550 Montarville
Boucherville, Québec
(Snack-bar - salle à manger -
bar salon - Ouvert 24 hres -
Rendez-vous des travailleurs -
Transcanadienne, sortie 95)
Tél.: 655-7860

Rembourrage de Touraine
Enr.
5 de Grandpré
Boucherville, Québec
(Rembourrage de tous styles -
Commercial & Résidentiel -
Grand choix de tissus - service
rapide - décapage & polissage)
Tél.: 655-2517

Dépanneur Mac's
191 Boul. de Mortagne
Boucherville, Québec
(Ouvert 24 heures - Nouvelle
administration)
Tél.: 655-2003

Les Immeubles Avitec Ltée
650 Fort St-Louis
Boucherville, Québec
(Courtier MLS - membre:
C.I.M./A.I.Q./A.C.I.)
Tél.: 655-3555

Pharmaprix Danièle Bélanger
520 Fort St-Louis
Boucherville, Québec
(Le service avec le sourire sept
jours par semaine - Place
Pierre Boucher)
Tél.: 655-6651

Nettoyeur La Seigneurie
280 Fort St-Louis
(CHATEL VOTRE
NETTOYEUR)
(Chez tous les nettoyeurs CHA-
TEL de Boucherville)

Transition Mode & Coiffure
280 Fort St-Louis
Boucherville, Québec
(Centre de coiffure et de vête-
ments mode - pour la femme
moderne & active - Lorraine &
Madeleine Charpentier, props.)
Tél.: 655-3640

Buffet Chez soi & Pâtisserie
Rose
401 Samuel de Champlain
Boucherville, Québec
(Pâtisserie fine & chocolatier -
Nouveauté l'eau distillée - la
seule eau pure à 100% à votre
service depuis 20 ans - prop.
la famille Rose)
Tél.: 655-5051

Ameublement Roger Allain
100 rue De Muy
Boucherville, Québec
(Coin de Montbrun & Fort
St-Louis)
Tél.: 655-0701

STE-JULIE

STE-JULIE
Rôtisserie Ste-Julie B.B.Q.
2001 Normand Béthune
Ste-Julie, Québec
(Spécial de groupe pour appor-
ter - Livraison 10% d'escompte
au comptoir)
Tél.: 649-7777

Restaurant-Brasserie
Les Routiers du Soleil
1900 fer à cheval
Ste-Julie, Québec
(Sunoco Ste-Julie - 4 spéciaux
tous les jours - Spécialité:
Fruits de mer)
Tél.: 649-2882

Brasserie Centre du
Chercheur
1543 Montée Ste-Julie
Ste-Julie, Québec
(Cartomancienne tous les
samedis - Vendredi & samedi
organiste & chanteur - super
spéciaux table d'hôte)
Tél.: 649-1445

Restaurant des Haut Bois
Enr.
2001 Normand Bethune
Ste-Julie, Québec
(Nouvelle administration -
Ouvert 7 jours de 6 @ 21 hres
- Spécial du jour @ \$3.25 -
Réjeanne Morneau, prop.)
Tél.: 649-4921

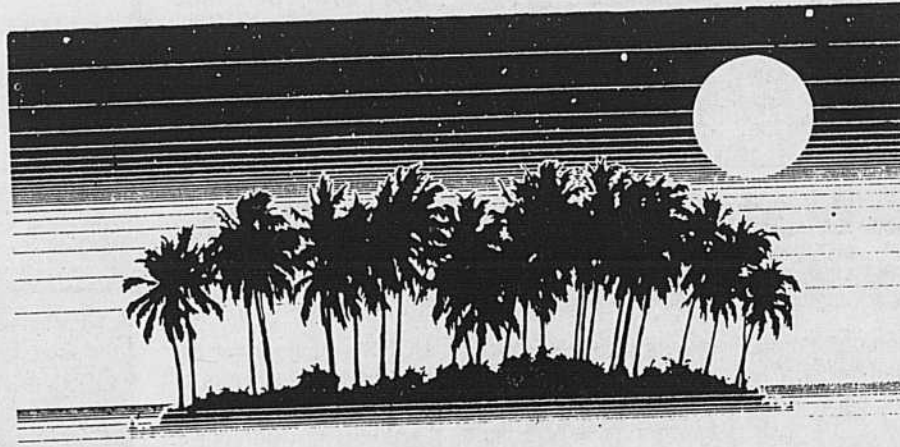
ST-BRUNO

ST-BRUNO
Milos Souvlaki
156 des Promenades
Galerie St-Bruno
St-Bruno, Québec
(Trois locations: les promena-
des St-Bruno - Place Ville-
Marie - Centre Laval) (Souvlaki,
Gyro, Poulet, Salades)
Tél.: 461-1277

Restaurant La Rabastalière
125 La Rabastalière ouest
St-Bruno, Québec
(Cuisine Française - Le confort
d'une table entre la ville et la
campagne)
Tél.: 461-0173-74

Ferme Florale Botanix Inc.
2190 Boul. Laurier
Route 116
St-Bruno, Québec
(Livraison FTD)
Tél.: 653-0193-6383

BOUCHERVILLE



VOUS POUVEZ
GAGNER LE VOYAGE DE VOS RÊVES
EN COLLABORATION AVEC
PROMO-VOYAGES
ET LES MARCHANDS PARTICIPANTS

ÉCOUTEZ
85 CKVL
DU 31 AOÛT
AU 11 SEPTEMBRE 87

SURVEILLEZ
LE JOURNAL
Seigneurie
LE 15 SEPTEMBRE
ET LE 22 SEPTEMBRE

Tirage le 2 octobre 1987
à 19:30 heures

sur les
ondes de
85 CKVL
211 Gordon, Verdun

avec la participation de:

AGENCE DE VOYAGES
DES MILLE ISLES ENRQ.
DIVISION D'AGENCE DE VOYAGES COLUMBUS CANADA LTÉE

12 TURGEON, STE-THERÈSE, QUÉBEC (514) 435-2414

VALEUR DU VOYAGE: 980.00\$
1 SEMAINE À

MIAMI pour 2 personnes
INCLUANT HÔTEL MONACO ET AVION PLUS TAXE INCLUSE
VALIDE AVANT NOVEMBRE 1987 OU
ENTRE MAI, JUIN, SEPTEMBRE, OCTOBRE 1988
SELON DISPONIBILITÉ

M. Provost Producteur
Maraicher
1384 General Vanier
Boucherville, Québec
(Spécialité: Blé-dinde deux
couleurs - C'est le temps des
conserves - Venez nous voir)
Tél.: 655-3657

Orlando «Le Roi du
Sous-Marin»
475 Boul. Mortagne
Boucherville, Québec
(Pizza - sous-marins - spaghetti
- lasagna - rigatoni - hamburger
- hot-dogs - patates frites)
Tél.: 655-8891

Restaurant l'Express 65
65 de Montbrun
Boucherville, Québec
(Spécial: lundi, mardi, mercredi
entre 11h a.m. & 1h p.m. à
l'achat de 2 hot-dogs, une frite
gratuite - menu du jour du lundi
au vendredi)

Marché Courtois Inc.
IGA Boniprix #421
35 de Varennes
Boucherville, Québec
Prix spécial toutes les semai-
nes défiant toute compétition)

Salon Création Coiffure
55 rue Montbrun
Boucherville, Québec
(Consultation professionnelle -
Spécialité: Visagiste - Jacques
Tétreault, prop.)
Tél.: 641-0471

Restaurant Kid Patate
35 de Varennes
Boucherville, Québec
(Marina de Boucherville - Hot-
dog - Hamburger - Smoked
meat)
Tél.: 641-0183

Brochetterie Le Jardin de
Boucherville
450 Boul. de Mortagne
Boucherville, Québec
(Nos spécialités: Souvlaki -
Brochette de filet mignon - Bro-
chette de poissons - Mets ita-
liens - Nouvelle administration)
Tél.: 641-1932-33

Restaurant Trattoria Buon
Gustalo
475 Boul. Mortagne
Boucherville, Québec
(Spécialité: cuisine italienne -
fruits de mer - steak - etc. buf-
fet chaud & froid)
Tél.: 655-8895

Dépanneur Le Citadin
305 Boul. Industriel
Boucherville, Québec
(Aussi disponible: pain frais à
tous les jours - Près de
Mortagne)
Tél.: 655-5648

Nature et Faune

Louise Piché Gariépy

La sauvagine et le plomb, un problème de taille. Les causes de mortalité de la sauvagine et les autres oiseaux migrateurs sont nombreuses mais la principale cause est l'empoisonnement par le plomb. Les premières pertes ont été signalées aux États-Unis en 1984 de mentionner le Docteur Milton Friend lors d'un atelier sur la sauvagine au congrès de la Fédération Québécoise de la Faune l'année dernière.

Au Québec, ce problème commence à susciter l'intérêt de la part de divers organismes quand on sait qu'aux États-Unis, on estime à plus de 2,400 le nombre de tonnes de plomb laissées par les chasseurs.

Les étapes d'empoisonnement se déroulent ainsi; les oiseaux avalent le plomb en se nourrissant ensuite le plomb se dissout dans le tube digestif et prend de deux à trois semaines avant

de se répandre dans le corps de l'oiseau puis le volatile paralyse. Il cesse de se nourrir, marche avec difficulté et les ailes n'ont plus la même flexibilité et leurs

espèces. Le taux d'empoisonnement varie selon les régions. Il peut être plus ou moins concentré dans un endroit et selon la période dans l'année.

a environ 280 grains de plomb de grosseur 6 dans une cartouche de chasse de calibre 12, de 2 3/4 pouces ayant 1 1/4 once. Sachant ces données, imaginez la quantité de plomb qu'il doit y avoir seulement dans le lac Saint-Pierre!

Le plomb est une source de pollution non seulement pour la sauvagine mais aussi pour l'environnement. Aux États-Unis, quelques clubs de tir récupèrent le plomb par diverses méthodes qui ont pour but d'éliminer la pollution et de réduire les coûts de fabrication des munitions par les tireurs.

D'ici à ce que l'on trouve une solution au problème de mortalité de la sauvagine par le plomb, des tonnes de plomb continuent d'envahir champs et plans d'eau lors de la saison de chasse... et les chasseurs continueront de trouver du plomb sous la dent ou dans leur assiette.

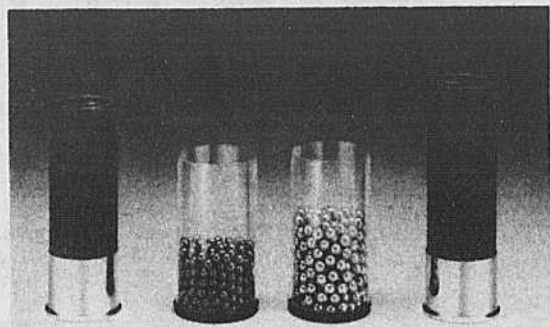
À la chasse, il faut plutôt s'appliquer à viser juste que de tirer plusieurs coups de fusil sur le canard et ceci aura pour effet de diminuer la dispersion du plomb dans l'environnement.

organes vitaux subissent beaucoup de modifications. Environ 2 millions d'oiseaux meurent ainsi annuellement. Il appert également que les oiseaux transmettent l'empoisonnement par le plomb à l'aigle à la tête blanche. L'aigle absorbe le plomb en même temps qu'il se nourrit.

Les canards plongeurs comme les morillons et les barboteurs comme le canard malard, le pillet et le noir sont les sujets les plus touchés comparativement à d'autres espèces car la nourriture qu'ils ingurgitent n'est pas la même chez toutes les

Le plomb des cartouches sera remplacé d'ici quelques années. Actuellement les spécialistes cherchent une solution de rechange. Cependant l'acier offre certains désavantages dont le coût exorbitant que devra payer le chasseur lors de l'achat des munitions car plus dispendieux à fabriquer et la portée serait inférieure au plomb disent les gens du milieu et occasionnerait par le fait même un grand nombre d'oiseaux blessés.

Selon certaines études, un chasseur utilise de six à huit cartouches par canards. Et il y



Une nouvelle année pour le tir à l'arc

Et voilà, une autre saison estivale qui tire à sa fin. Mais cet été ne fut pas sans exploit pour le club des Archers de Boucherville.

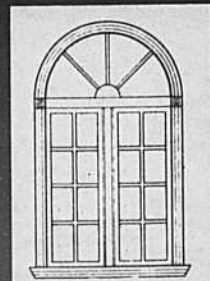
En effet, cette année, c'est un bouchervillois qui s'est mérité le titre de champion canadien de tir à l'arc de chasse «heavy tackle». Robert Martel a obtenu la médaille d'or avec l'excellent pointage de 690/750. Michel Laflamme, de son côté, s'est classé en quatrième position avec le pointage de 678/750.

Soulignons aussi les belles performances de Jean Savignac, Réal Cyr, Alfred Ruiz et Michel Couture lors de ce championnat canadien qui se déroulait à Trois-Rivières les 25 & 26 juillet.

Quant à lui, Éric Desmarais a fièrement représenté les Archers de Boucherville au championnat provincial, pour le tir conventionnel.

L'automne s'amorce tranquillement marquant le début du tir intérieur. Nous rappelons à tous les intéressés que les inscriptions seront prises du 21 au 28 septembre à l'école L.-H. Lafontaine, sur la rue Benjamin l'Oiseau à Boucherville. Les cours de tir à l'arc seront le lundi, mardi et vendredi soir de 7 à 9 heures.

Daniel Lecompte



ESTIMATION GRATUITE:
277-2101

**DES PORTES ET FENÊTRES
À VOTRE GOÛT!**



Les Automobiles Richard Boucher Inc.
4740 Marie-Victorin — 652-0663-0664
VENTES ET ACHATS AUTOS USAGÉS
MÉCANIQUE - DÉBOSELAGE - PEINTURE
Situé entre Varennes et Verchères

PONTIAC ACADIAN 82 Automatique, possibilité garantie 2 ans SPECIAL 2,495\$	PRELUDE 83 27 000 km, original, AM/FM stéréo cassette. Toit ouvrant électrique. 8,595\$	VOISIN DE SPORT VARENNES RIVE-SUD VENDONS BÂTEAUX SPORTCRAFT
BUICK CENTURY Ltd 1983 Toute équipée Bleu deux tons SPECIAL 8,595\$	OLDS. CIERA 4 portes, blanche V6 Air climatisé SPECIAL 7,595\$	DODGE ARROW '79 extra-propre AUTO SPECIAL 1,695\$

TOUS NOS VEHICULES SONT GARANTIS PAR METROPOLITAINE

SUBARU LONGUEUIL
avec un 4 roues motrices
la route n'a jamais été aussi agréable

Subaru prolonge la grande vente sur les 4 roues motrices

La Familiale 4 x 4
L'espace et le luxe

2,200\$ Super rabais - Super rabais - Super rabais

La Berline 4 x 4
Le véritable plaisir de conduire en toute sécurité

2,200\$ Super rabais - Super rabais - Super rabais

Notre Liftback 4 x 4
Un moyen de transport qui correspond à votre style

Garantie de 5 ans ou 100.000 km sur le groupe motopropulseur et conception innovatrice à la japonaise... standard sur tous les modèles. * Sauf turbo

Nul ne va plus loin... SUBARU Nul ne va plus loin.

Subaru Longueuil
465, Curé-Poirier Ouest, Longueuil **677-6361**

A LONGUEUIL TRIPLEX DE LUXE

TRIPLEX 32 x 42 avec garage et
salle familiale aménagée

Incluant un système
d'alarme anti-vol



GBP
INC.
Construction
Tél: 468-4715

AUSSI disponible triplex
3 x 5 1/2

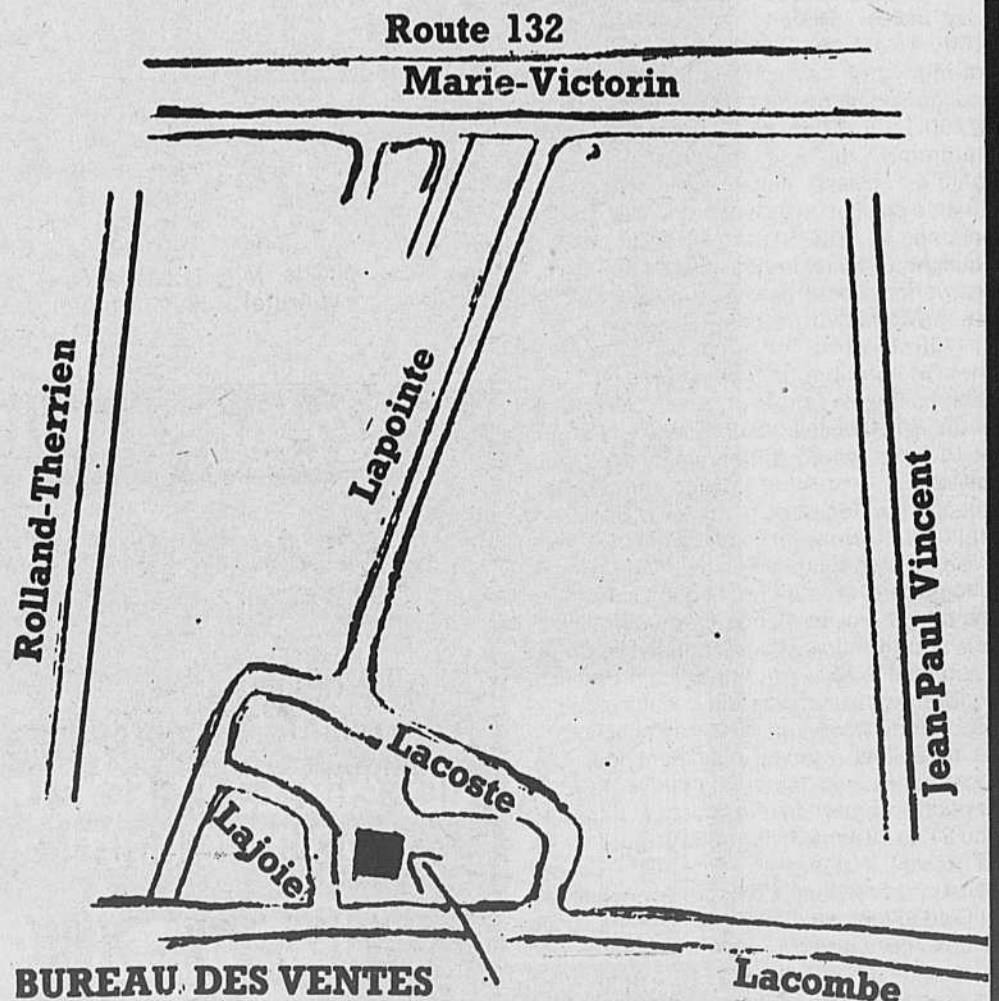
HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
12h à 21h
Samedi et dimanche
12h à 17h

**BUREAU DES
VENTES OUVERT AU
382 rue Lacombe**

Sur R.V. en tout temps

468-4715 ou 646-1944



Ouverture de la saison au Club de judo de Boucherville

La réunion d'information du Club de judo Boucherville inc. s'est tenue à l'Hôtel de Ville de Boucherville le 11 septembre 87.

Tous les membres anciens et nouveaux étaient invités à cette soirée d'accueil afin que parents et enfants aient un premier contact avec le Club.

Chacun a ainsi pu être informé sur le fonctionnement de cet organisme sur sa structure et sur toutes les questions pertinentes à la saison 1987-88.

Monsieur Normand de Carufel, président du Club de judo Boucherville Inc., a ouvert la réunion en rappelant les objectifs atteints et à atteindre par le club, à court, moyen et long terme: c'est ce qui va permettre au Club de

judo de continuer à progresser.

Il a ensuite convié Madame Louise Cardinal, conseillère municipale, responsable de la jeunesse et loisirs sportifs, à prendre la parole. Elle nous a confié ses premières impressions sur cette discipline qu'elle veut démystifier et a souhaité à tous et à toutes une bonne saison 87-88.

Ensuite Marcel Bourelly, directeur technique du Club, qui après avoir souhaité la bienvenue à tous les nouveaux membres, a orienté son intervention sur l'aspect technique du judo, a présenté ses adjoints, messieurs Alain Langlois et Serge Mainville et a répondu à toutes les questions de la salle.

La réunion d'information a été suivie comme prévu par l'assemblée



générale annuelle, et un nouveau conseil d'administration était élu; un article spécial sur les membres du Conseil d'Administration vous permettra de faire connaissance avec ses personnes bénévoles sans qui les clubs sportifs auraient des difficultés à fonctionner.

La soirée s'est terminée par un vin d'hon-

neur auquel tout le monde a participé, a échangé, ce qui a permis de faire connaissance et de s'intégrer à la grande famille du judo.

En définitive, une réunion bien amicale qui reflète l'esprit du Club de judo Boucherville Inc.

L. Perot
Publiciste

Ligue de touch football de Boucherville

Salut,
Les activités de la ligue ont débuté le 30 août dernier et depuis 3 semaines déjà on remarque que la compétition est fort entre CANADIAN TIRE et ESSO SAVARIA pour l'obten-

tion du premier rang. Quant aux deux autres équipes, malgré un début de saison plutôt difficile, elles ne devraient pas tarder à remonter la pente.

Les amateurs de bon

football sont donc conviés à venir nous voir au centre sportif Pierre Laporte les mardis soirs et dimanches matins. Ils y verront des matches excitants et du jeu de calibre très élevé.

Classement des équipes

Équipes	PJ	PG	PN	PP	PD	PP	PC	TOTAL
Canadian Tire	5	5	0	0	0	112	38	15
Esso Savaria	5	4	0	1	0	74	22	13
L'Entente	5	1	0	4	0	40	98	7
Méto Sabrevois	5	0	0	5	0	12	80	5

À la prochaine.

Claude Béliveau,
relationniste

Encore de l'action chez les pionnières

Salut!

L'action se poursuivait chez «Les Pionnières» mercredi soir dernier dans une rencontre mettant aux prises les équipes de Galerie d'Art de Mortagne et Cachet Féminin. Un duel enlevant où chaque pouce de... glace était durement acquis. Deux buts rapides enregistrés en troisième période, jetèrent une douche froide sur le courage des joueuses de la Galerie d'Art de Mortagne qui tenaient, jusqu'à ce moment, fort honorablement leur bout. Elles durent donc concéder la victoire à leurs opposantes par le score de 5 à 2. Pour celles-ci, Gisèle Chagnon et Linda Johnston s'inscrivirent au pointage avec un but et deux passes chacune, les autres filets allant à Anne-Marie Beaulieu, Sylvie Cohen et Paule Lanctôt. Céline Masse et Ginette Nadeau organisaient l'attaque des perdantes avec chacune un but et de nombreuses pièces de jeu néanmoins dignes de mention. Spécifions que pour la deuxième joute consécutive, bien qu'elle ne figure pas parmi les pointeuses pour les siennes, Renée Chabot n'a pas coopéré non plus avec ses adversaires! C'est un exploit en soi! Bravo Renée, lâche pas!

Reportons-nous maintenant à dimanche soir dernier... alors que

l'équipe de Rodimax, privée des services de son as gardien de but et de l'une de ses redoutables marqueuses, croisait le fer avec la formation de Cachet Féminin, seule équipe jusque là invaincue. Paraîtrait-il que les filles n'en «menaient pas large» dans la chambre en chaussant les patins! La commande était imposante mais le coeur à l'ouvrage l'était aussi. Littéralement dominées en première période, les joueuses de Rodimax s'en tiraient tout de même sans trop de dommage pour finalement prendre le contrôle du reste de la partie et ainsi infliger un premier revers à Cachet Féminin par le score de 5 à 3. France Girouard avec ses trois buts et Sonia Bourret avec deux filets et une assistance sonnèrent la charge pour les vainqueuses. Bien que Suzanne Boucher y allait de deux buts, dont un en avantage numérique, et que Gisèle Chagnon marquait une fois tandis que Sylvie Cohen et Anne-Marie Beaulieu contribuaient avec deux assistances chacune, ce fut insuffisant pour vaincre la ténacité de leurs adversaires et l'agressivité de leur gardien de but. En effet, celle-ci s'est personnellement chargée de «faire le ménage» devant ses filets alors que la circulation y devenait trop dense à son goût! Francement Josée, un peu

de modération...! Alors Gilles, tel que convenu, tu devras modifier ta tenue vestimentaire et relancer tes filles sur le sentier de la victoire! À toi de jouer!

Les potins de la semaine maintenant! Une malencontreuse erreur de votre chroniqueuse favorite s'est glissée dans un article précédent. Je m'empresse donc de rectifier et je vous annonce officiellement que l'instructeur de l'équipe Rodimax est bel et bien M. Claude Mahoney alors que pour la Galerie d'Art de Mortagne, il s'agit de M. Hubert de Carufel. Faute avouée...

Pour terminer, mentionnons que la ligue «Les Pionnières» s'est enfin décidée à investir dans l'achat d'une chaudière pour le confort et le bien-être de sa marqueuse! Celle-ci tient d'ailleurs à remercier le comité de cette heureuse initiative, c'est la moindre des choses Carmen même si c'était pittoresque que de te voir sautiller sur place entre deux périodes! On se retrouve la semaine prochaine pour un autre épisode palpitant et le compte-rendu des parties à venir. C'est un rendez-vous à ne pas manquer, mercredi 22:00 hres et dimanche 21:00 hres au centre Gilles Chabot et... c'est... à suivre!

MV marie-victorin
lincoln mercury (1985) inc

JEUNE HOMME DÉPARTEMENT SERVICE

Qualité requise:
Travaillant, débrouillard,
ambitieux.

Possibilité d'avancement

APPELEZ YVON TRUDEL
652-9828

De retour à la discipline

Bonjour à tous et à toutes, me voici donc toute nouvelle dans votre charmant petit coin de Boucherville et des environs. J'arrive juste à temps au retour des vacances pour capter vos signaux de détresse en ce qui concerne un surplus de poids qui vous pèse déjà sur le coeur. Est-ce les vacances qui vous font engraisser ou la façon dont vous mangez?

Vous vous dites probablement que vous n'avez pas mangé tant que ça, vous avez même passé des repas; ça devrait être meilleur pour votre ligne. Au début de l'été, on se dit que ce sera facile de maigrir parce qu'il y a plein de beaux fruits et légumes frais. On mange dehors, il fait chaud on a moins faim??? On se baigne, on s'amuse et on rit. À la fin de l'été, on rit plus jaune; ça été plus difficile que prévu. Au lieu d'avoir maigri vous avez pris du poids; vous vous sentez serré(e) dans vos vêtements de l'automne passé; vous vous sentez moins bien dans votre peau. Et puis, vous vous dites que 5 livres ce n'est pas trop pire... 6, 7... livres. Finalement, on se laisse aller.

Kilocontrol vous invite à vous prendre en main avant que la graisse ne s'installe dans vos cellules trop confortablement. Des livres en trop, qu'en pensez-vous? Pourquoi ne pas l'épargner, après tout si votre santé vous tient à coeur, il n'en tient qu'à vous d'améliorer votre situation actuelle afin de vous sentir bien dans votre peau à nouveau.

Elisabeth Dupont
Diététiste Kilocontrol Boucherville



KILOCONTROL
Elisabeth Dupont

EN SANTE
MAIGRIR

UNE FOIS
POUR
TOUTES

AVEC
KILOCONTROL

MAIGRISSEZ DE 10 À 30 LIVRES
EN 4 À 6 SEMAINES
SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE
TOUS LES

Mercredi à 20h00
Elisabeth Dupont
Diététiste
150 Montarville, suite 050
Boucherville
641-1663

LES PETITES DÉBROUILLARD

V'là l'bon vent, v'là l'mauvais vent...

Lorsqu'il vente fort dehors, nous devons porter de bons vêtements pour ne pas avoir froid. L'automne et l'hiver particulièrement, le vent est parfois un redoutable ennemi, car il rend la température froide beaucoup plus difficile à supporter.

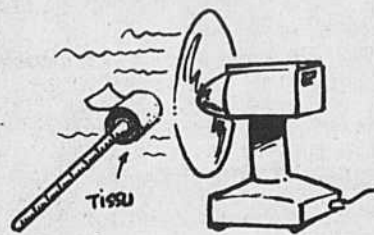
Heureusement, il y a des vêtements qui nous protègent du vent. Certains sont plus efficaces que d'autres, comme nous allons le voir un peu plus loin.

Mais d'abord, une petite expérience pour illustrer l'effet refroidisseur du vent.

Enroule deux morceaux de tissu semblables (coton ou autre) au bout de deux thermomètres (si tu n'as qu'un seul thermomètre, fais l'expérience en deux étapes). Puis plonge les deux thermomètres dans l'eau chaude, une coupe de minutes.

Place ensuite un thermomètre de côté, et soumetts le second au vent produit par un ventilateur. Si tu n'as pas de ventilateur, prends le thermomètre dans ta main et secoue-le doucement (c'est cependant un peu plus fatigant!).

À chaque minute, pendant quatre ou cinq minutes, note la température de chaque thermomètre,



THERMOMÈTRE
et écris les résultats. Quelle conclusion tires-tu de l'expérience?

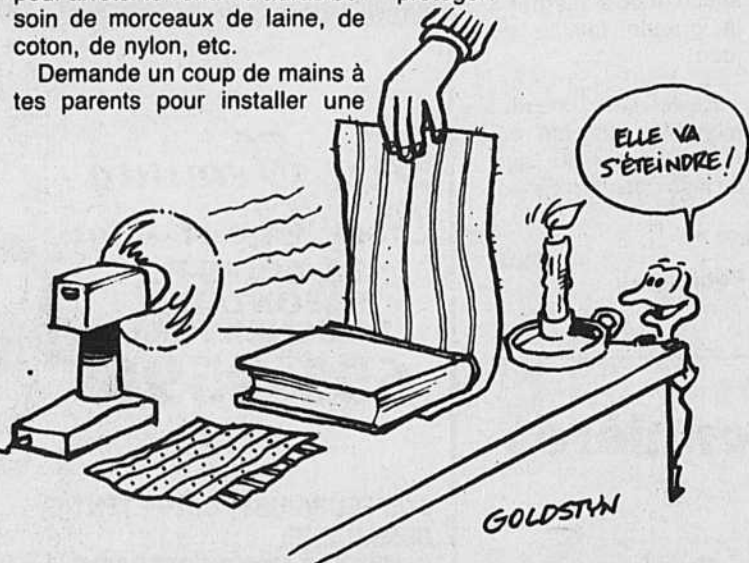
Maintenant, nous allons comparer l'efficacité de divers tissus pour arrêter le vent. Tu auras besoin de morceaux de laine, de coton, de nylon, etc.

Demande un coup de mains à tes parents pour installer une

chandelle dans un bougeoir. Allume-la, puis place un morceau de tissu à une vingtaine de centimètres de la bougie (voir illustration).

Approche un ventilateur du tissu, et vois si le tissu empêche le vent de souffler la chandelle. Essaie avec différents tissus pour voir lequel arrête le vent le plus efficacement.

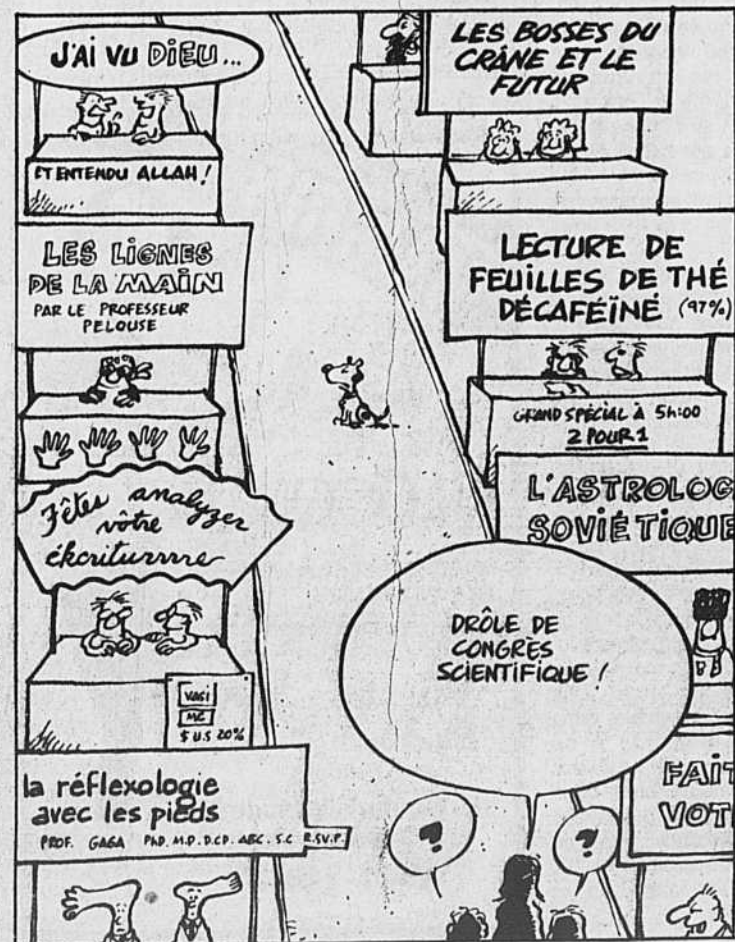
Alors, la prochaine fois que le vent soufflera très fort, tu sauras quel vêtement choisir pour bien te protéger!



Es-tu observateur ?

Examine ce dessin, tiré de l'album **Les Aventures des petits débrouillards**, pendant trente secondes, puis réponds à

quelques questions mettant à l'épreuve ta mémoire et ton sens de l'observation.



- Combien y a-t-il de personnages dans ce dessin ?
- Combien de personnages portent une barbe ?
- Quel est le nom du professeur au kiosque « Les lignes de la main » ? Combien de mains sont dessinées sur ce même kiosque ?
- Quel animal se tient au milieu de l'allée ? A-t-il l'œil ouvert ou fermé ?
- À quel kiosque offre-t-on un spécial « 2 pour 1 » ? À quelle heure ce spécial sera-t-il en vigueur ?
- Quel kiosque accepte les cartes de crédit et offre 20% sur l'argent américain ?
- Quel est le nom du prof au kiosque de réflexologie ?
- Simon est-il à la gauche ou à la droite de Technologix ?
- Combien y a-t-il de kiosques au total (en comptant aussi ceux qu'on ne voit que partiellement) ?
- Combien de personnages voit-on au kiosque l'astrologie soviétique ?

préparé par le professeur Scientifix (SERVICE HEBDO-SCIENCE)

L'HOROSCOPE

PAR JACQUELINE AUBRY



Pour consultation:
(514) 495-8022

Semaine du 22 au 28 septembre 1987
Semaine favorable au monde de la créativité artistique.

La semaine sera faite de défis à relever. Votre nature qui ne supporte pas la routine sera bien servie! Il vous faudra être très attentif aux opportunités. Possibilité d'une nouvelle association ou d'une implication dans une «grosse affaire» susceptible de changer

l'orientation actuelle de votre entreprise. Vous donnerez peu de place à l'amour, trop concentré sur votre expansion matérielle! On pourrait bien vous en faire le reproche!



bélier
21 mars - 20 avril

On vous en demandera plus qu'à l'accoutumée. Vous avez démontré des compétences peu communes et il faudra que vous alliez maintenant jusqu'au bout! Vous êtes populaire dans votre milieu. Vous pourriez décider de vous joindre à un groupe ou une association d'affaires. Les femmes sont particulièrement entreprenantes cette semaine et

n'auront de cesse que lorsqu'elles auront obtenu ce qu'elles veulent! Les 26 et 27 vous aurez bien du mal à supporter les contrariétés même les banales! Surveillez vos humeurs qui finalement vous dérangent, vous surtout.



taureau
21 avril - 20 mai

Excellente semaine en ce qui vous concerne. Vous avez une grande facilité d'entrer en contact avec les personnes qui vous intéressent. Ventes, profits. Possibilité de déplacement vous permettant une expansion ou simplement un plaisir et un mieux-être. Vous serez plus exigeant et plus ferme qu'à l'accoutu-

mée le tout sous le couvert du charme. On n'y verra que du feu et vous, vous aurez gagné sur bien des points. Si vous avez des conflits légaux, ils se régleront heureusement à la fin de la semaine.



géméaux
21 mai - 21 juin

Semaine importante où vous complétez votre réorientation où vous prenez une décision finale. Vous pourriez vivre quelques contrariétés au cours de la semaine qui pourrait vous mettre sur les «nerfs!» Surtout en ce qui touche le contexte familial, si vous avez des enfants, ils sont plus vivement opposés à

vos méthodes tentant de les obliger à vous imiter! Il faudrait surveiller cet aspect, ils sont différents et peut-être ont-ils une idéologie d'avant-garde que vous ne pouvez voir, vu votre signe plutôt conservateur.



cancer
22 juin au 23 juillet

Surtout à partir du 24 non seulement vous avez déjà eu des bénéfices spéciaux mais vous en aurez davantage cette semaine. La chance vous sourit largement. Vous aurez plusieurs invitations, elles peuvent être mondaines ou d'affaires, quoi qu'il en soit, à chaque fois vous saurez y prendre plaisir et faire un nouveau contact profitable à l'entreprise en

cours. L'amour est tout aussi présent dans votre vie. Vous avez tout pour être heureux et faire de cette terre votre paradis. Le 26 ou le 27, évitez de chercher ce qui pourrait ne pas aller!



lion
24 juillet - 23 août

À partir du 23 le tout planétaire se déroule dans ce qu'on nomme votre deuxième signe ou celui de l'argent. Voilà donc vos projets prennent une forme définitivement tangible du moins pour un temps où vous pourrez vous établir solidement pour l'avenir. Cette

semaine vous êtes habile négociateur. Si vous avez vécu quelques remous sentimentaux, vous arrivez maintenant au point de fusion ou dans certains cas de séparation, d'une manière ou d'une autre, votre intuition vous guide bien et pour le meilleur de la vie.



vierge
24 août - 23 septembre

Le 23 le Soleil entre dans votre signe, ceux qui auront leur anniversaire cette semaine, plusieurs pourraient voir leur vie matérielle se transformer ou leur vie sentimentale ou les deux à la fois. Le tout peut se faire en parfaite harmonie. Plusieurs planètes en Balance

favorisent votre destin. Vous aurez tendance à une certaine nervosité, l'assurance quotidienne que tout est toujours parfait n'existe pas. Il faut savoir vous ajuster au fur et à mesure des événements.



balance
24 septembre - 23 octobre

Semaine où vous pourriez vous sentir nostalgique. Et quand vous entrez dans une demeure elle est largement dépassée par la moyenne, évitez donc le piège de ces Lunes les 23, 24 et 25. Les 26 et 27 La Lune est dans votre signe, ce qui vous redonne votre belle assurance au point qu'il vous est à ce

moment aisé d'écraser par un mot quelconque s'oppose à votre système personnel de pensées et d'actions! Le 28 journée pour l'argent, vente à grand profit ou échange d'ou vous retirez le meilleur avantage.



scorpion
24 octobre - 22 novembre

Semaine favorable à vos relations publiques. Vous savez frapper à la bonne porte et elle s'ouvre si facilement que vous n'en revendrez pas. Cependant il peut arriver que vous exigiez un peu trop pour le moment... on ne peut tout vous accorder en même temps et il y a certaines têtes par-dessus lesquelles

vous ne pourrez pas passer! Patience, la partie est presque gagnée. Le 26 et le 27 tendance à broyer du noir ou à trouver des problèmes là où il n'y en n'a pas. Évitez les questions d'argent dans votre vie de couple.



sagittaire
23 novembre - 22 décembre

Le 23 l'entrée du Soleil dans le signe de la Balance, vous invite à une plus grande prudence dans vos associations. Sur le plan sentimental, vous pourriez vivre une semaine de réajustement. Possibilité pour quelques uns d'un éloignement d'avec la personne aimée. Elle peut-être tout autant physique que

d'ordre émotif. Une réflexion d'un côté et de l'autre peut faire grand bien. Il faudra davantage surveiller votre santé, faire de l'exercice afin de trouver une exutoire à l'énergie négative ou au trop plein qui n'arrive pas à trouver un centre d'accueil!



capricorne
23 décembre - 20 janvier

Semaine plutôt facile en ce qui regarde vos objectifs, il vous est aisé d'entrer en contact avec ceux dont vous avez besoin pour participer à votre progrès. Votre seul problème serait de trop en dire ou de confier vos stratégies à des personnes compétitives ou alors de critiquer des méthodes qui n'entrent pas

dans votre grille d'action personnelle. Tourner votre langue sept fois plutôt qu'une et tout «roule comme sur des roulettes». Sur le plan sentimental, il faudrait y porter plus d'attention.



verseau
21 janvier - 19 février

Le 23 le Soleil entre dans la Balance, le huitième signe du votre et symbolise alors qu'il faut être prudent dans vos nouvelles transactions. On pourrait venir à vous et vous offrir une association, il faut bien étudier le cas. Tendance à décider trop rapidement sans avoir fait complètement le tour de la ques-

tion. Du côté du coeur, possiblement qu'on vous a déjà grandement courtisé, la position finale d'une relation vous revient. Si vous prenez trop de recul, on pourrait bien vous qualifier d'hésitant et finalement faire comme vous, vous faire attendre.



poissons
20 février - 20 mars

Salon

La Belle Coiffure



Monique L. Caron
maître-coiffeur

802 D'IBERVILLE

(Rue située face au Tim Horton)

BOUCHERVILLE TÉL.: 641-2743

**10% de rabais sur permanente
Jusqu'au 26 septembre 1987**

Invitation spéciale des Ringuettes

À toutes les petites filles des 5-6-7 ans de Boucherville et la région.

Nous avons besoin d'une bonne relève.

Tous les samedis matin à raison de 1 hre, des instructeurs sont là pour t'apprendre à patiner, acquérir de la vitesse, savoir jouer en équipe, connaître les règles du jeu. Viens voir les petites pratiquées à Pierre Laporte tous les samedis matin.



Viens jouer avec moi! On s'amuse beaucoup! Inscription et informations: 655-5924 - 655-9236 - 655-0849. Monique Riendeau

Oh! Les beaux champignons

Puis, après une chasse miraculeuse, les meilleures techniques de récolte.

C'est donc deux rendez-vous à ne pas manquer! Cette véritable fête des champignons aura sûrement vous mettre l'eau à la bouche et éveiller en vous la passion des champignons.

Les serres d'exposition du Jardin botanique sont ouvertes tous les jours de 9:00 à 18:00 et les frais d'entrée sont de \$3,00 par adultes et de \$1,50 pour les jeunes de moins de 17 ans et les personnes âgées de plus de 65 ans.

Plusieurs membres du Cercles des mycologues seront sur place pour répondre aux questions des visiteurs, leur conseiller des livres d'iden-

Qu'est-ce que le shiatsu?

D'origine Japonaise, le shiatsu est une adaptation des méridiens (canaux énergétiques) de l'acupuncture, dont les manipulations se font avec les pouces, les doigts, les paumes des mains, dont le but de corriger les irrégularités du corps, de stimuler sa facette latente d'auto-guérison, par l'harmonisation du tonus énergétique.

Préventif en soi, il amène évidemment une diminution de la tension physique mais surtout il permet d'être présent, d'être en contact avec soi-même, éveille notre pouvoir d'auto-guérison et devenant conscient on peut chercher la ou les causes et utiliser un nouveau schéma de pensée pour retrouver la santé.

Bien sûr, le Shiatsu n'est pas la recette du bonheur; il n'y a pas de recette. La santé tant physique que mentale, c'est un ensemble de choses, une manière d'être, un état d'équilibre.

Un praticien a reconnu: «Qu'on ne peut pas délivrer une santé «holiste» (globale) elle naît d'une attitude, une acceptation des incertitudes de la vie, une volonté d'accepter la responsabilité comme une habitude, un mode de perception et de traitement du stress, des relations humaines plus satisfaisantes et le sentiment d'avoir un but dans la vie».

Nous avons tous un pouvoir inouï sur nous-mêmes et le Shiatsu peut sûrement aider plusieurs personnes à prendre conscience de ce pouvoir. Il s'agit tout simplement d'être réceptif, d'avoir le goût de s'occuper de soi, de se prendre en main.

Le Shiatsu se sert du corps pour atteindre l'esprit, l'âme du Shiatsu consiste dans la recherche de l'harmonie du corps et de l'esprit, un cheminement vers le mieux être.

Jacqueline Deraspe
Infirmière shiatsuiste
584-2530



Cachet Féminin

UNE PREMIÈRE À BOUCHERVILLE «CACHET FÉMININ» VOUS OFFRE SOUS UN MÊME TOIT UN CENTRE COMPLET DE BEAUTÉ. VOUS RETROUVEREZ DANS CETTE MAISON VIEILLE DE DEUX CENTS ANS, LES SOINS DE BEAUTÉ LES PLUS MODERNES. «CACHET FÉMININ PRÉSENTE LES SERVICES SUIVANTS:

*Salon de coiffure
Salon D'esthétique
Boutique Prêt-à-porter*

554 DE MORTAGNE BOUCHERVILLE QUEBEC
COIFFURE ESTHÉTIQUE

641-4800

641-4801

GUY COLPRON M.D. & ASSOCIÉS

CLINIQUE DE MÉDECINE ET NUTRITION
**TRAITEMENT MÉDICAL DE
L'OBÉSITÉ**

MÉDECINS OMNIPRATICIENS
Guy Colpron, m.d.
Roger Gagné, m.d.
Louise Lachance, m.d.
Suzanne Nobert-Gagné, m.d.
Manuela Gheorgh-Vartian, m.d.
Marie Cécile Laroche, m.d.
Pierre Thibodeau, m.d.

430 est, rue Sherbrooke Montréal 842-0336

1435 ouest, Boul. St-Martin, suite 307
Chomedey Laval 667-2664

267 Ave Dorval, Dorval 631-2895

6985, Boul. Taschereau, suite 107
Brossard 676-5076

500 est, Boul. Gouin, suite 304
Ahuntsic 383-5274

annoncer dans
la Seigneurie
ça vaut le coût!



Francine S. Large

Il ne fait aucun doute qu'annoncer dans la Seigneurie ça rapporte! Grâce à ces publicités, nous avons pu nous faire connaître à toute notre clientèle potentielle sur l'ensemble du territoire.

Mme Francine Savaria Large, l'heureuse propriétaire, vous remercie d'être là depuis 11 ans et souhaite la bienvenue aux nouvelles résidentes!



HÉLÈNE ARTISANAT **M**ODE ENR.

650, Fort Saint-Louis, Boucherville
655-1544



Visa - Master Card - Plan mise de côté
Spécialité: Vêtements pour dames et cadeaux



Pour une boutique de prêt-à-porter l'important est d'offrir un service personnalisé et courtois afin que la clientèle se sente en confiance, qu'elle soit satisfaite et revienne à chaque fois qu'elle recherche des conseils. Nous offrons des vêtements exclusifs en provenance d'Écosse, d'Allemagne de l'ouest et surtout pas de vêtements en série. Chez-nous chaque femme est unique; elle a sa façon de vivre, sa personnalité et ses besoins sont différents. C'est pourquoi nous portons une attention particulière à chacune. Chaque saison apporte un choix varié de bijoux, foulards, ceintures, robes, ensembles 2 pièces, jupes, pantalons, chandails, blouses dans une palette de couleurs mode.

**VIENS FAIRE TON TOUR TU PRENDRAS VITE LE GOÛT
DE REVENIR RÉGULIÈREMENT!**



PROMOTION 25%

sur toutes les blouses
« Collection automne »
Jusqu'au 15 octobre '87

Pour les cadeaux la boutique n'a pas son pareil tellement le choix est grand et varié. Il y a de quoi répondre à tous vos besoins.

P.S.: Mercredi le 23 septembre la boutique participera à une parade de mode en collaboration avec le Comité de parents de l'école Antoine Girouard. Bienvenue à tous.

LE PROJET ALPHA À L'IMAGE DE LA RÉGION

**NOUS SOMMES FIERS DE
COMPTER PARMIS NOUS:**

TÉL.: (514) 649-4459
JEAN-CLAUDE MAILLET

Art Graphique

PAPETERIE COMMERCIALE

MONTAGE IMPRIMERIE DISTRIBUTION

1999 NOBEL, PORTE #3A STE-JULIE, QUÉ. JOL 250

Michel Clement
gérant de service

**COMMUNICATIONS
Mt-Bruno**

VHF Communication UHF
Vente - Location
Service sur toutes marques

2037 Des Cèdres
St-Bruno, Qué. J3V 3M4
Tél.: 653-9596

1999 - 5B, NOBEL
STE-JULIE

JCD *Atelier
de Cadres D'ery*

JEAN DÉRY
PROPRIÉTAIRE

1999, BOUL. DE NOBEL (LOCAL 4A)
SAINTÉ-JULIE (QC)
JOL 2C0

TÉL.: (514) 649-4981

Bur.: 649-3747
Rés.:

Les Fenêtres SD Inc.
PORTES — FENÊTRES

Roger St-Arnaud

1999, Boul. Nobel, Ste-Julie, Qué. JOL 2C0

STORE
en Beaulé

Service de
Nettoyage &
Réparation

1999 Boul. De Nobel, local 5B, Ste-Julie
649-8690

(514) 649-8765

VITRERIE STE-JULIE LTÉE

Vente, service et installation de:
vitres • miroirs • moustiquaires
portes • fenêtres • thermos
Résidentiel — Commercial

1999-8, boul. de Nobel C.P. 407
Ste-Julie, Qc, JOL 2C0

Willie Leith
Angèle Martin

649-8886

**AMERICANA SAUNA
LTÉE**

1999 SUITE 6A,
DE NOBEL,
STE-JULIE, QUÉ. JOL 250

Auto Lustre Ste-Julie inc.

Jean-Marie Bussières
1999, De Nobel
Local 7-B, Ste-Julie, Qc
Tel.: 649-8808

Sortie 102 Transcanadienne

STE-JULIE ESPACES

- Commercial
- Industriel

À LOUER

ZONAGE POUR:

- Industrie manufacturière; artisanale
- Commerce; gros et détails, divers
- Service; personnel, professionnel, gouvernementaux
- Services commerciaux; restaurant, bar, service à l'auto
- Loisirs; intérieur
- Usage communautaire; éducation
- 1500 pi.ca. et plus
- Occupation septembre 1987

Informations: M. DAOUST

649-6242

Sortie 102 • Trans-Canadienne



ART GRAPHIQUE

PHOTOCOPIES

IMPRESSION DE:

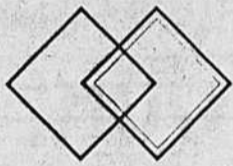
- PAPETERIE COMMERCIALE
- CIRCULAIRES
- FORMULAIRES

1999 NOBEL
PORTE 3A - Ste-Julie

649-4459

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

OUVERTURE



VITRERIE STE-JULIE LTÉE

1999-8, boul. de Nobel C.P. 407 Ste-Julie Qc J0L 2C0

La présente fait état de l'ouverture de notre vitrerie sous la raison sociale de Vitrierie Ste-Julie Ltée à compter du 21 septembre 1987 au 1999-8, boulevard De Nobel à Ste-Julie.

Nous serons à votre service pour miroirs, fenêtres de tout genre et autres travaux de vitrerie en général.

L'expérience acquise dans le passé vous assure d'un excellent service, des prix compétitifs, une attention particulière dans une relation que nous voulons personnelle et des plus amicale.

Nous souhaitons avoir le plaisir de vous être utiles dans un avenir très rapproché.

Pour vous servir:

Angèle Martin et Willie Leith, propr.



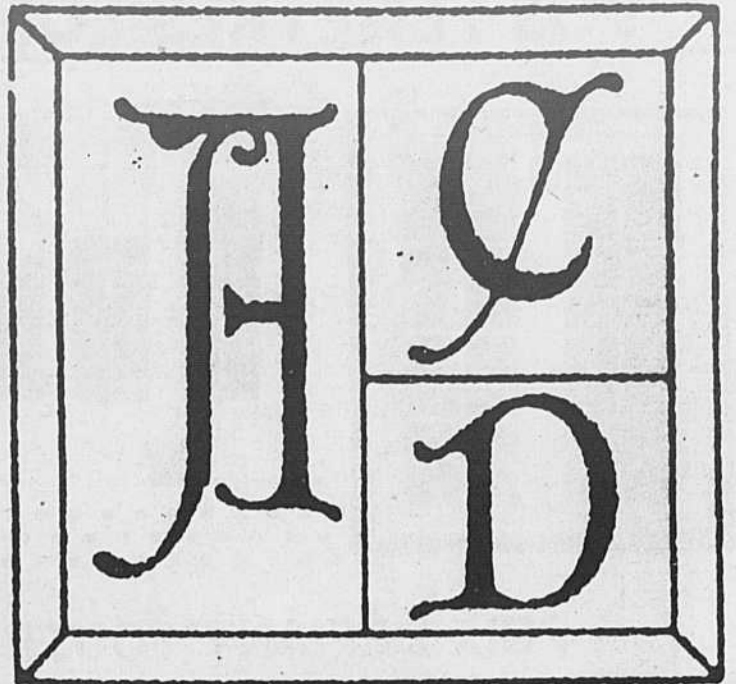
Angèle Martin



Willie Leith

649-8765

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU



Atelier

de

Cadres

Déry

Jean Déry, prop.

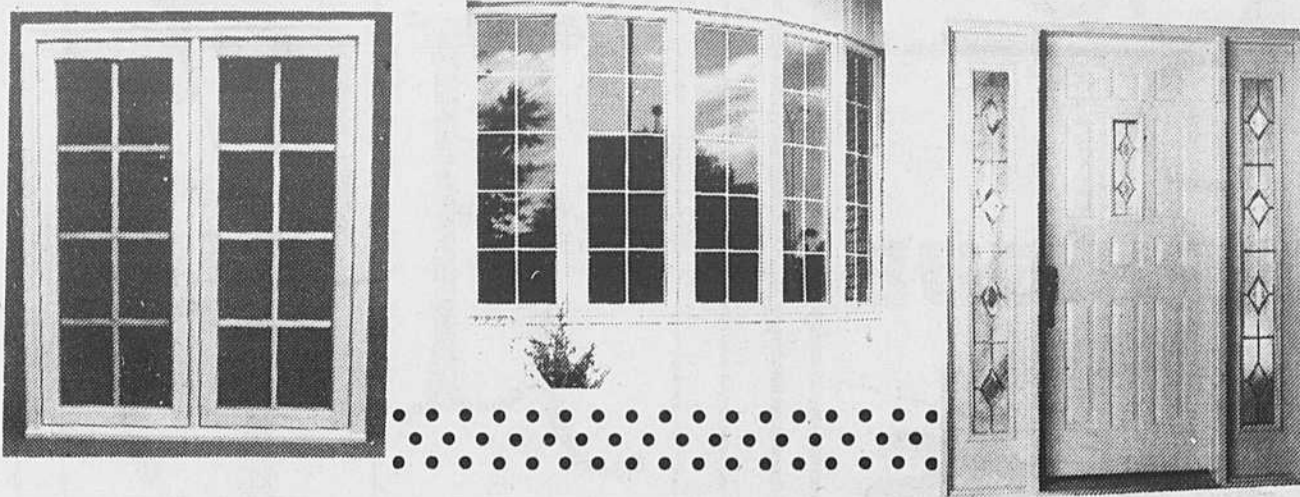
**MANUFACTURIER
DE CADRES**

**INVITATION SPÉCIALE
AUX GALERIES D'ART**

**1999 Boul. Nobel
(Local 4 A)
Ste-Julie**

649-4981

VOS FENÊTRES SONT VOS PLUS BEAUX TABLEAUX



PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

• ESTIMATION GRATUITE • OUVRAGE GARANTI

EN SPÉCIAL
PORTE PATIO

6 pi. - blanc

Recouvert de vinyle blanc
Thermo - 2 panneaux
PH TECK (vice-versa)

485 00\$ + taxe
• livraison
comprise

- Venez visiter
notre salle de
montre
- Service
- Qualité
- Bas prix

- Fenêtres en pin ou en cèdre
- Extrusion d'aluminium ou recouvrement vinyle
- Fenêtres à battants, auvents, coulissantes
- Portes patio de tous genres
- Portes façades d'acier ou de bois

Bienvenue aux contracteurs
et aux particuliers

DÉPOSITAIRES:



Laflamme

PORTES ET FENÊTRES / DOORS AND WINDOWS



Heures d'affaires:

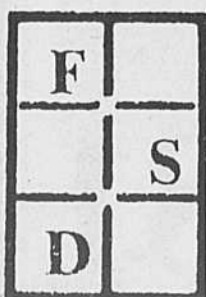
Lundi au vendredi
8 hres à 17 hres

Samedi:

8 hres à midi
et le soir
sur rendez-vous

Assez petit
pour vous
connaître...

Assez gros
pour vous
servir...



Les Fenêtres SD Inc.

1999 boul. Nobel Ste-Julie 649-3747

Le projet Alpha: à l'image de notre région



• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

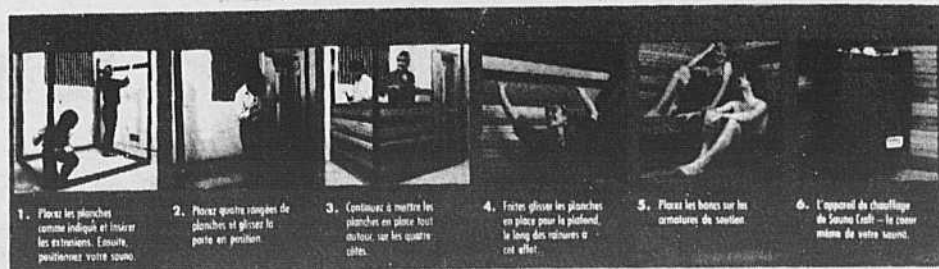
A surveiller bientôt...
notre ouverture officielle
**FABRICATION ET
DISTRIBUTION DE
SAUNAS ET ACCESSOIRES**



649-8886

**AMERICANA SAUNA
LTÉE**

1999 SUITE 6A,
DE NOBEL,
STE-JULIE, QUÉ. JOL 2S0

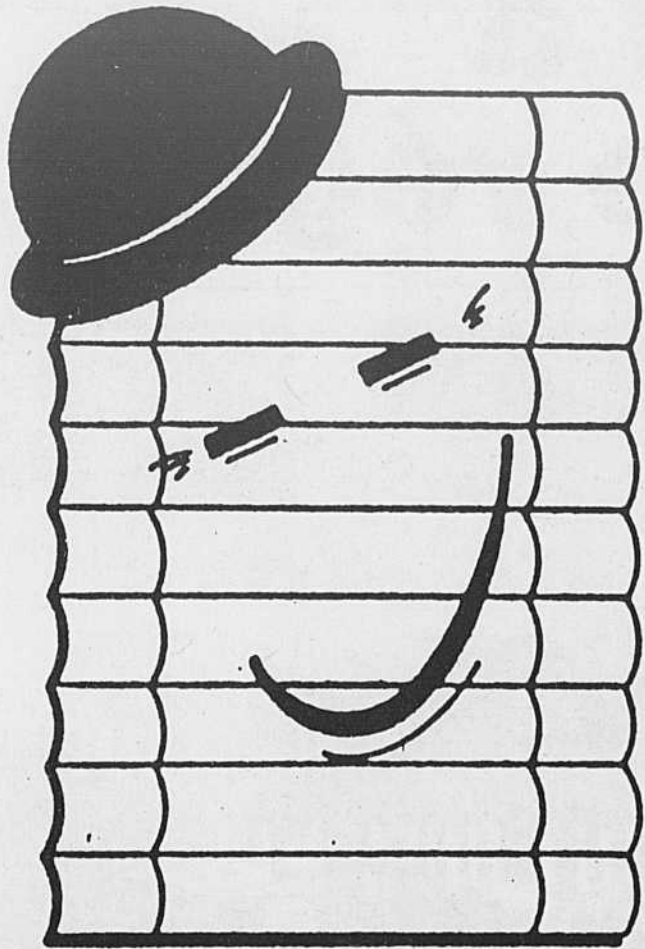


1. Placez les planches comme indiqué et insérez les extrémités. Assurez-vous de positionner votre sautoir.
2. Placez quatre sangles de planches et glissez la porte en position.
3. Continuez à mettre les planches en place tout autour, sur les quatre côtés.
4. Faites glisser les planches en place pour le plafond, le long des rainures à cet effet.
5. Placez les boîtes sur les cornières de sautoir.
6. L'appareil de chauffage de Sauna Craft - le cœur même de votre sauna.

649-8886

649-5827

• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •



**UN SERVICE
UNIQUE DANS
LA RÉGION...**

STORE EN BEAUTÉ

- RÉPARATIONS
- ALTÉRATIONS
- ESTIMATION GRATUITE

**NETTOYAGE DE
VERTICAUX
DE TOUT
GENRE**

•
**SPÉCIALITÉ:
VERTICAUX
EN TISSUS**

**STORES
VERTICAUX
DE FRANGE**

•
**STORES
HORIZONTALS**

•
**STORES
PLISSÉS**



GISÈLE BÉRARD LACOMBE Prop.

- **OUVRAGE
GARANTI**
- **RÉSIDENTIEL ET
COMMERCIAL**
- **SERVICE
PERSONNALISÉ**

**1999 NOBEL
Porte 5B- STE-JULIE**

649-8690

Les couleurs en harmonie avec votre carnation



Bonjour,
Je vous ai parlé la semaine dernière de l'importance d'harmoniser les couleurs de maquillage avec la carnation de votre peau. C'est le même principe pour vos vêtements, l'un ne va pas sans l'autre. Nous avons vu les fonds de teint, les fards à joues, adaptés pour chaque saison.

MAQUILLAGE DES YEUX:

Les yeux sont le miroir de l'âme, ils sont la partie la plus expressive de la femme. Il faut mettre en valeur. Attention, le crayon et l'ombre à paupières visent à mettre en valeur. Attention, le crayon et l'ombre à paupières visent à mettre en valeur la forme et la couleur de vos yeux. On ne doit pas dire: «Regarde cette fille qui a l'ombre à paupières verte». Vous devez choisir la couleur en harmonie avec votre saison et vos yeux. N'oubliez pas que tout ce qui est foncé creuse et tout ce qui est pâle ressort. Appliquez le fard foncé sur la partie ombrée et le fard pâle sur la partie creuse. Une femme dont les yeux sont saillants ou enfoncés doit s'en tenir aux tons neutres et éviter les

couleurs vives sur les paupières. Vous pouvez prendre un brun-beige, du gris, du bleu marine fumé ou un ton prune grisâtre ou vert de gris, toujours en respectant votre saison et la couleur de vos yeux.

Il est bien important de dessiner la forme de votre oeil avec un crayon de la même couleur que votre fard. Appliquez discrètement une ligne très fine, à la racine des cils, du coin interne de l'oeil jusqu'au coin externe. Lorsqu'il y a des ptôses de la paupière ou flétrissures, il est préférable d'utiliser des couleurs moins vives et le maquillage des yeux doit être très léger. Le mascara s'applique en deux temps, une première application sur tous les cils, une deuxième application dans le coin externe seulement. Prenez soin de les peigner avec un peigne spécialement conçu pour cet effet.

Les hivers préfèrent un mascara bleu marine ou noir. Les étés, brun très foncé, acier, brun clair. Les automnes, brun très foncé, brun clair. Les printemps, brun, brun clair. Choisissez des teintes qui vous vont le mieux par rapport à vos cheveux et sourcils.

FARD À LÈVRES:

Prenez soin de dessiner vos lèvres avec un crayon à lèvres qui correspond avec votre route à lèvres. Les principes dans le choix de vos teintes sont les mêmes que le fard à joues. Ils doivent être en harmonie avec les joues. Appliquez-le à l'aide d'un pinceau, en

commençant par le centre de la lèvre supérieure jusqu'à la commissure gauche. Et vous recommencez de l'autre côté du centre à droite. Vous répétez la même chose pour la lèvre inférieure. Le fard à lèvres appliqué à l'aide d'un pinceau donnera beaucoup plus de brillance à vos lèvres. Votre amie esthéticienne, coloriste, visagiste,

Micheline Garcia
655-1367

Liste des centres d'accueil

Le Centre de Référence du Grand Montréal, qui dessert depuis plus de trente ans la population du Grand Montréal, vient de publier la liste 1987 de «Centre d'accueil privés pour personnes âgées.»

Cette liste est une source importante d'information pour les familles, les professionnels et les personnes âgées. Elle contient la description de plus de trente «Centre d'accueil privés» pour personnes âgées.

Vous pouvez vous procurer cette liste, au coût de 5,00\$ au Centre même ou par la poste, en faisant parvenir un chèque ou mandat fait à l'ordre de La Fondation du Centre de Référence du Grand Montréal, 1880, boul. Dorchester Ouest, bureau 326, Montréal H3H 2H2. (Tél.: 931-2292).

Randonnée aux Monts Giant et Rooster Comb

Le mont Giant porte bien son nom: on ne le gravit pas une crierie. Randonnées en Plein Air y organise une randonnée pédestre **dimanche le 27 septembre**. Ceux et celles

qui auront le souffle d'atteindre son sommet pourront poursuivre la randonnée par l'agréable crête du Rocky Peak, qui offre des points de vue dans toutes les directions.

Les marcheurs et marcheuses qui aiment prendre la vie plus mollo pourront préférer le mont Rooster Comb, une randonnée intermédiaire, mais auront tout de même le plaisir des

sommets. Inscription: mercredi et jeudi de 11h. à 19h. au 5139 Saint-Denis, Montréal. Pour renseignements: 276-6976

Pour mieux vivre en beauté!



Vous avez des poils superflus? Vous voulez vous en débarrasser? Nous pouvons vous aider?

Je vous invite à notre conférence d'information sur les poils superflus, lundi le 5 octobre à 19:30.

Qui n'a jamais rêvé de la disparition complète et définitive des poils gênants, indésirables?

Pendant toutes ces années, vous avez sûrement recouru à différentes méthodes dépilatoires: On utilise la pince à épiler, le rasoir, mais le poil revient rapidement et encore plus drû.

L'électrolyse est la seule méthode d'épilation définitive. C'est présentement le traitement le plus efficace que l'on puisse trouver sur le marché. Les sujets qui sont traités à l'électrolyse voient leur pilosité diminuer progressivement. En effet, leurs poils se font de plus en plus fins et disparaissent complètement.

Pour qui? / Pour quoi?

L'électrolyse s'adresse à ceux et celles qui désirent se débarrasser définitivement de leurs poils disgracieux et qui en ont assez des méthodes répétitives.

Quelle parties du corps peut-on traiter par électrolyse?

Pratiquement partout.

Le visage: Les sourcils, la lèvre supérieure, le menton, les joues.

Le corps: Les seins, le dos, les aisselles, le bikini, les cuisses, les jambes, etc...

L'épilation à l'électrolyse est-elle coûteuse?

Tout dépend bien sûr, de la surface à épiler et de la résistance de vos poils. Plusieurs facteurs peuvent faire varier le coût.

Je répondrai à toutes vos questions. Réservez votre place dès maintenant pour le 5 octobre 1987.

CHOREAS
Studio de Danse
classique • jazz • créativité

Session: 1987-88
34 semaines
• Dernières inscriptions

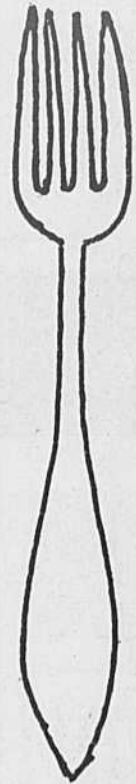
• cours de soir seulement
• tous niveaux
• prix spéciaux pour étudiants

CENTRE GILLES CHABOT
565 de mortagne boucherville
J4B 5E4
655 0577
permis de culture personnelle 290579

INSTITUT DE BEAUTÉ
Micheline Garcia

534, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Que.) J4B 1W8
(514) 655-1367

BROCHETTERIE



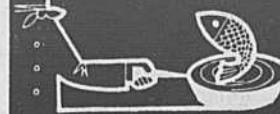
MENU		LE MEILLEUR ENDROIT EN VILLE	
«Nouveautés»		Spéciaux du midi	
LASAGNE MAISON	5.50	SOUPE MINISTRONE CRÈME DE LÉGUMES	
FUTTUCCINI ALFREDO	5.95	Soupe - thé ou café sont inclus	
FUTTUCCINI CARBONARA (avec bacon)	6.25	MINI-BROCHETTES	
STEAK AU PIMENT VERT	7.25	SOUVLAKI (1)	4.95
CUISSES DE GRENOUILLES	7.95	FILET MIGNON	
BROCHETTE D'ATHÈNE (poulet et crevettes)	10.25	POULET	5.95
CREVETTES PAPILLON (5 grosses)	11.75	PORC	
ASSIETTE DU PÊCHEUR (3 crevettes, 2 pétoncles, 4 cuisses de grenouille)	12.95	AGNEAU	
		COMBINÉE	
		STEAK AU PIMENT VERT	
		DESSERT	
		CRÈME CARAMEL	1.50
		GÂTEAU AU FROMAGE	2.75



NOUVELLE ADMINISTRATION

LE JARDIN DE BOUCHERVILLE no 2
450 DE MORTAGNE
641-1932-33

LES BONNES



Pour conserver l'été!

Mettre en bocaux, pour les faire durer, les bons produits de la récolte est un geste aussi instinctif, dans nos climats du nord, que celui de semer au printemps.

C'est une façon de s'approprier un petit morceau de l'été qu'on pourra savourer tout à son aise quand le mercure tombera.

Que votre réserve soit une véritable chambre froide ou, plus modestement, un petit espace dans l'endroit le plus frais, le plus sombre, le plus sec de la maison, puisse ces quelques recettes de marinades, relish, chutney, chow-chow, et confiture vous aider à la bien garnir. Mais, tout d'abord, quelques précisions et conseils.

LES PRODUITS

Leur excellente qualité est pour ainsi dire la clé des belles conserves. Que vous les culti-

viez ou les preniez au marché, ne retenez donc que les meilleurs. Et ne cueillez ou n'achetez que les fruits et légumes que vous pourrez traiter en une seule journée. Il est peu recommandé de faire attendre au réfrigérateur des fruits ou légumes destinés aux conserves.

PRÉLIMINAIRES

Assurez-vous que vous avez sous la main tous les petits accessoires et les bocaux nécessaires, ces derniers exempts de toutes craquelures ou brèches. Pour les produits sucrés — confitures, gelées, marmelades, chutneys — les bocaux commerciaux ayant déjà contenu du miel, de la mayonnaise ou quoi encore font très bien l'affaire. On les scelle à la paraffine. Pour les relishes et les marinades aigres-douces, les véritables bocaux à conserver sont préférables. Les rondelles de caoutchouc de leur couvercle ne servant qu'une fois, ayez soin d'en avoir des neuves en quantité suffisante. Et si vous devez acheter aussi des bocaux, faites-le sans trop tarder, quand le choix de différents modèles est encore complet. Il faut laver bocaux et couvercle à l'eau chaude savonneuse, les rincer et les bien assécher, ne préparant à la fois que le nombre de contenants nécessaires pour une recette plus un ou deux bocaux plus petits. Vous y mettrez les surplus, s'il y en a, pour les offrir à table sans attendre l'hiver.

Elle se fait au four, préchauffé à 225°F (110°C). Mettre, dans un plateau à l'épreuve de la chaleur du four, les bocaux nécessaires, un récipient-mesure de 1/2 tasse (125 ml), pour le remplissage des bocaux, ainsi que, métalliques, des pinces de cuisine et un entonnoir, à gros goulot. On ajoutera une brochette, si on doit utiliser de la paraffine, et un couteau en acier inoxydable.

Vérifier le temps de cuisson du produit que l'on prépare et, 20 minutes avant son terme, glisser le plateau à four. On éteindra le feu de ce dernier après 15 minutes, pour laisser refroidir un peu les ustensiles qu'on ne prendra qu'un à un, au moment de les utiliser. Les rondelles de caoutchouc ne doivent pas elles, être chauffées au four. Les couvrir plutôt d'eau bouillante, dans une petite casserole, et les faire bouillir 5 minutes, au dernier moment. On les retirera de l'eau une à une, avec des pinces stérilisées. Il existe une autre méthode de stérilisation, également approuvée par les spécialistes d'Agriculture Canada. Disposer sur une clayette, dans deux pouces d'eau, les bocaux, retournés, et les ustensiles à stériliser. Chauffer jusqu'à ébullition et laisser bouillir 15 minutes. Laisser le tout dans l'eau jusqu'au moment de l'utiliser. Et notez qu'on ne peut stériliser au four micro-ondes.

REPLISSAGE ET SCÉLÉS DES BOCAUX

Il est important de tra-

STÉRILISATION

Rotisserie

B.B.Q.
 LIVRAISON
652-0614

SPÉCIAL DU MOIS POULET FAMILIAL

4 portions individuelles
(2 cuisses, 2 poitrines)

Pour seulement

12.99\$

au comptoir seulement

SOIRÉE DES DAMES
50%
 LUNDI ET MARDI
 SUR LE PLAT PRINCIPAL
 À LA CARTE

DUO AKOR EST DE
 RETOUR
 VENEZ DANSER
 DU JEUDI AU SAMEDI

**SUPER BUFFET
 DE FRUITS
 DE MER
 À VOLONTÉ**
18.95\$
 SAMEDI SOIR

**FESTIVAL
 DE SCAMPIES**
11.95\$
 l'assiette

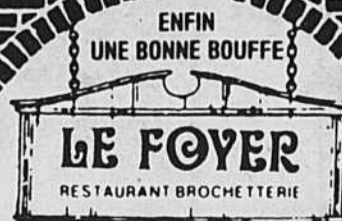
NOUS AVONS LES MEILLEURS FRUITS DE MER DE LA RÉGION

BRASSERIE

Le MORTAGNE

100, Boul. Mortagne
 BOUCHERVILLE
 Sortie 92 autoroute transcanadienne

641-0735



**BUFFET FRUITS DE MER
 À VOLONTÉ**

18.95\$

VENDREDI ET DIMANCHE SOIR

**SOUPER DANSANT
 AVEC MICHEL CARON
 DU JEUDI AU DIMANCHE**

100, boul. Mortagne, Boucherville
 (À l'arrière de la Brasserie Le Mortagne, sortie 92 de la Transcanadienne)
 POUR RÉSERVATIONS 641-0735

École La Cuisinière
 600 FORT SAINT-LOUIS, SUITE 300
 BOUCHERVILLE, J4B 1S7 • **655-2122**

COURS D'ART CULINAIRE
 Débutant le 29 et 30 septembre. 10
 leçons de 3 heures. 120\$.

**COURS EN DÉCORATION
 DE GÂTEAUX**
 26 septembre/2 samedis consécutifs \$40.00

CUISINE DES CHEFS
 22 septembre. 3 repas gourmets pour
 gens pressés. Présenté par le chef Phi-
 lippe De Vienne. 25.00\$.

Pour inscription: Joanne Stockless
 Faites la demande pour recevoir un
 programme de cours plus complet

TABLES

vailler aussi vite que possible afin de mettre les produits encore bien chauds dans les bocaux. Utiliser, pour ce faire, l'entonnoir et le récipient-mesure stérilisés. Il faut toujours laisser, à la surface duproduit, un espace libre ou espace de tête de 1/2 pouce (1 cm) et s'efforcer de ne pas faire, dans cet espace, de coulisse sur la paroi intérieure du bocal. Si cela se produit, toutefois, essuyer soigneusement d'un peu de papier absorbant mouillé.

S'il s'agit de conserves sucrées ou de chutney, laisser refroidir 10 minutes et, pendant ce temps, mettre une plaque de paraffine dans un petit pot de métal muni d'un bec verseur, réservé à cet effet. (On peut aussi utiliser une grosse boîte de conserve métallique propre; la déformer un peu, d'un côté, pour lui faire un bec). Mettre ce contenant dans un autre plus grand, contenant de l'eau, et chauffer pour faire fondre la paraffine.

Verser une mince couche de paraffine fondue sur la confiture, saisir le bocal et le pencher légèrement, en lui imprimant une rotation, pour que la paraffine adhère parfaitement, tout autour, à l'intérieur de l'ouverture. Se débarrasser de toute bulle d'air, dans la couche de paraffine, en la piquant avec la brochette stérilisée. Couvrir ainsi tous les bocaux, laisser refroidir complètement et répéter l'opération pour une seconde couche de paraffine. Il n'y aura plus qu'à bien visser les couvercles, essuyer l'extérieur des bocaux, s'il y a lieu, étiqueter le tout et le ranger dans un endroit à l'abri de la chaleur (une température de 10°F (environ -14°C) est idéale), de la lumière et de l'humidité.

On procède de la même façon pour les marinades et relishes mais en s'assurant que leurs éléments solides sont bien immergés dans leur jus. S'il s'est formé des bulles d'air dans le bocal, les crever et les faire sortir, à l'aide du couteau stérilisé, et ajouter du jus si cela est nécessaire pour que l'espace de tête n'ait pas plus de 1/2 pouce (1 cm) de hauteur. Une fois tous les bocaux remplis, mettre en place les rondelles de caoutchouc et les couvercles et les fixer solidement avec leur garniture métalli-

que. Ranger comme il est dit plus haut. La plupart des conserves, bien scellées, se gardent toute une année. Une fois un bocal ouvert, le ranger au réfrigérateur.

MARINADES DITE PAIN ET BEURRE

Environ 6 bocaux de 16 onces (500 ml)
Préparation: 1 heure sans l'aide d'un robot
Repos: 4 heures
Cuisson: 30 minutes

Les légumes doivent, avant cuisson, reposer plusieurs heures dans une solution saline. Comme souvent quand il est question de marinade.

10 tasses environ 2-1/2 livres - petits concombres tranchés (2,5 l environ 1,25 kg)
5 tasses petits oignons tranchés - 1,25 l
1 gros piment rouge doux
1/3 tasse sel à marinade - 75 ml
4 bacs glaçons
2-1/4 tasses vinaigre blanc - 550 ml
4 tasses sucre granulé - 1 l
1 c. à table graines de moutarde blanche - 15 ml
1 c. à thé graines de céleri - 10 ml
1 c. à thé poivre frais moulu (grossièrement) - 5 ml

- Disposer en couches, dans un bol de verre ou une cruche, le concombre, l'oignon, le piment, qu'on aura épépiné et détaillé en lanières, le sel et les glaçons. • Couvrir d'une serviette de cuisine et laisser reposer, 4 heures ou jusqu'au lendemain.

- Bien égoutter et rincer à l'eau froide; égoutter de nouveau. • Dans une grande casserole, mélanger le vinaigre, le sucre, les graines de moutarde et de céleri et le poivre. • Chauffer jusqu'à ébullition, ajouter les légumes et faire reprendre l'ébullition. • Faire mijoter, à découvert, 2 ou 3 minutes ou juste assez pour que les légumes soient à la fois tendres et croquants. • Mettre immédiatement dans des bocaux à conserve stérilisés et chauds et les sceller comme il est dit plus haut.

Environ 75 calories par quart de tasse. Les concombres contiennent beaucoup de fibres et d'eau et peu de calories.



Restaurant

L.H. Lafontaine

513, Samuel de Champlain

Boucherville, Qc J4B 6B6

Pour réservations: **641-3684**

Diners d'affaires et Tables d'hôtes
À compter du 22 septembre • Super buffet du midi

HEURES D'OUVERTURE

Dimanche au Jeudi: 11h00 à minuit

Vendredi et Samedi: 11h00 à 1 heure du matin

NOS SPÉCIAUX DU MOIS

FILET DE SAUMON POCHÉ HOLLANDAISE

Filet de saumon poché au court-bouillon et accompagné de Sauce Hollandaise servi avec riz pilaf et légumes frais.

8.95\$

L'ESCALOPE DE VEAU CORDON BLEU

Tendre escalope avec jambon et fromage suisse légèrement panée, cuit au beurre, déglacé au vin blanc, jus de citron et jus de rôti, servi avec Fettucini persillée.

9.95\$

L'ASSIETTE DU CHEF

Délicieuses crevettes grillées à l'ail, accompagnées d'une coquille St-Jacques, servies avec tomates provençales, légumes frais et riz pilaf.

12.95\$

SUPER BRUNCH

TOUS LES DIMANCHES
de 11 heures à 15 heures

10.95\$ par personne

Enfants — 1/2 PRIX

Chaque dimanche
une pièce montée

Musicien-chanteur du jeudi au dimanche

Pour toute occasion: anniversaires de mariage ou de naissance, fêtes au bureau, conférences, etc. 2 magnifiques salons disponibles sur réservations, (dont un fermé). Capacité de 50 personnes par salon. Discretion assurée. Avec remise d'un petit gâteau à chaque personne fêtée, gracieuseté de la maison.

Restaurant Le château

CUISINE FRANÇAISE ET NORMANDE

Grillades et Fruits de Mer

LUNCH D'AFFAIRES

BUFFET DU DIMANCHE 11.95\$

48.95\$

TABLE D'HOTE

pour 2 personnes — VIN INCLUS

Table d'Hôte variant selon les arrivages
5161 Marie-Victorin, Contrecoeur, Qc

587-2171





RESTAURANT

La Strada

FINE GASTRONOMIE ITALIENNE

- PÂTES FRAÎCHES
- GRILLADES
- FRUITS DE MER

TABLE D'HÔTE

DINER D'AFFAIRES

1580, chemin Chambly, Longueuil
(entre les boulevards Ste-Foy et Curé Poirier)

RÉSERVATIONS 646-3229

- SALLE À MANGER
- TERRASSE
- PIANO BAR
" LE SÉLECT "

UN CARREFOUR DE DÉLICE.
ouvert en semaine
dès 11H30
les samedi et dimanche
dès 16H30

SURVEILLEZ NOTRE CALENDRIER
D'ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Des livres pour toi...

Hélène Chabot

Note de la chroniqueuse :

Une première dans La Seigneurie, une chronique littéraire pour les éternels oubliés... les jeunes ! Ca faisait longtemps que j'espérais, enfin on m'a accordé l'espace, que j'espère bien partager avec toi.

Dans cette chronique, tu trouveras toutes sortes de propositions de lectures, que tu sois un jeune lecteur en herbe, un vieux "pro", ou un amateur de bandes dessinées. À toi de choisir ce qui t'intéresse, tu n'auras qu'à fouiller à la bibliothèque ou dans les librairies pour trouver les livres dont je te parlerai. Si tu aimes les animaux

Si tu aimes les animaux, tu trouveras chez Hachette Jeunesse une collection très intéressante sur la question; elle s'appelle :

"LA VIE SECRÈTE DES BÊTES"

Chacun des quatorze albums de cette série regroupe 23 espèces

d'un même milieu. Que ce soit les animaux de la montagne qui t'intéressent, ou ceux de la ferme, tu seras servi. Pour ma part, j'ai choisi deux extrémités, la vie secrète des bêtes dans les déserts, dans le Grand Nord et spécial sur la préhistoire.

On consacre deux pages à chacun des animaux présentés. Avec une introduction générale à propos du milieu où on les retrouve. Les textes sont simples, précis, et s'accompagnent d'anecdotes et de fiches d'identité. On y explique l'originalité de chacun, ses cycles de vie et de reproduction, le milieu dans lequel il vit et son comportement alimentaire. Les superbes dessins que l'on retrouve dans chacun de ces livres sont criants de vérité. Je t'avoue avoir été surprise de voir un morse se faire attaquer par un orque. L'image est triste, mais cela fait partie de la vie des morses, alors pourquoi s'en cacher ?

On a très bien choisi le nom de cette série, tu découvriras beaucoup de secrets dans ces encyclopédies, sans pour autant avoir l'impression d'en lire...

Par exemple, savais-tu que le méchant ours blanc, était parfois végétarien ? moi pas ! Si tu pensais que tous les animaux de la préhistoire étaient mort, détrompe-toi. Aux Comores (océan Indien), des pêcheurs ont sorti de l'eau un poisson vieux de 65 millions d'années, c'est ce que m'a appris le livre sur la préhistoire. Et si tu veux savoir à quoi ressemble un springbok, qui peut franchir 15 mètres en un seul bond, tu n'as qu'à consulter "la vie secrète des bêtes dans les déserts".

En définitive, si tu crois manquer de documentation sur les animaux, je te conseille fortement la série "La vie secrète des bêtes". A mon avis, tu ne te laseras pas de la consulter, et elle te suivra très longtemps, car les informations qu'on y trouve pourront toujours t'être utiles. En fait, ces livres pourront facilement prendre place dans la bibliothèque familiale.

Je te rappelle qu'il y en a quatorze : Dans la grande prairie, A la campagne, A la ferme, Dans la savane, Dans le Grand Nord, Dans les bois et les forêts, Dans les déserts, Dans les

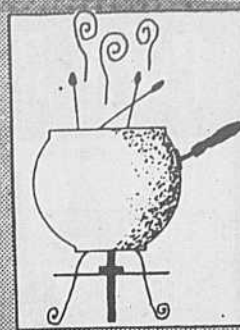
lacs et rivières, Dans les montagnes, La Préhistoire, Les rapaces d'Europe, Les bords de mer, Dans l'océan et Dans les jardins et les maisons. Avec en plus un grand album "hors série", qui regroupe Dans les bois et les forêts, à la campagne et Les bords de mer.

UN NOUVEAU BOULE ET BILL

Le dernier album de Boule et Bill vient tout juste de sortir. Il s'agit du vingt-et-unième album de la série, intitulé : Billets de Bill. Roba (l'auteur), n'a rien changé du caractère de Bill le cocker. Il continue de fuir son bain, de bien servir son maître, Boule, et de jouer des tours aux parents de ce dernier. En tout, 44 gags de Boule et Bill, de quoi vous faire rire pendant un petit moment... Mon favori : "Travestis", quand Boule et Bill se déguisent en "lui en moi et moi en lui" pour une fête à l'école... Avis aux amateurs.

Voilà pour cette première chronique. La semaine prochaine je te parlerai entre autres "d'éléphantilles", un petit bijou à découvrir absolument.

La Place de la Fondue



DÉCOR ET AMBIANCE CHALEUREUX

FONDUE

- SUISSE
- CHINOISE
- BOURGUIGNONNE
- FRUITS DE MER
- CHOCOLAT

SITUÉ AU 2^e ÉTAGE DU RESTAURANT

Place de l'Artisan



191 boul. Mortagne, Boucherville
655-6820 ou 655-1117



Brochetterie Le Jardin de Boucherville

1ère Brochetterie à Boucherville
576 rue St-Charles, Boucherville • 655-1000

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

de 11h00 a.m. à 3h00 p.m.
Soupe, thé ou café inclus avec chaque repas

Mini Brochettes

Filet mignon.....	6.25
Poulet.....	6.25
Porc.....	6.25
Agneau.....	6.25
Souvlaki (1).....	5.25
Poisson.....	4.95

Spéciaux du jour

Salade Grecque.....	4.75
Salade César.....	4.95
Salade spéciale Maison.....	5.95
Foie de boeuf avec oignons frits et sauce.....	5.95
Steak haché avec oignons frits et sauce.....	5.95
Moussaka.....	6.25
Combiné Poulet et filet mignon.....	6.25

(Tous nos plats sont servis avec riz, salade et patates frites)

Desserts

Baklava.....	1.45
Forêt Noire.....	1.95
Boston.....	1.95
Gâteau au fromage.....	2.50
Gâteau à la crème glacée.....	2.50
Crème glacée Fufu.....	2.25

EN PLUS SPÉCIALITÉ GRECQUE CHAQUE MIDI

À VOTRE SERVICE DEPUIS 5 ANS DANS
LE VIEUX VILLAGE, LA DIRECTION
TIENT À VOS INFORMER D'UN
COMPLÈT CHANGEMENT DE MENU

MENU À LA CARTE

Plusieurs choix

Dimanche au jeudi à partir de
20h30 jusqu'à la fermeture

15% de rabais SUR TOTAL DE LA FACTURE

APPORTEZ VOTRE VIN

POUR RÉSERVATION — 655-1000 • 655-8936

MERCI À LA CLIENTÈLE
POUR VOTRE ENCOURAGEMENT

À la maison, au comptoir, au restaurant Quand on a le goût de mets chinois **CHIN-CHOW** est l'endroit!

Ouvert depuis à peine trois mois au **1463, CHEMIN CHAMBLY** à Longueuil, (Centre commercial Ville Jacques-Cartier) le **RESTAURANT CHINOIS** Chin-Chow est déjà connu pour l'excellence de sa table et ses spécialités savoureuses. (Licence complète).

Les vedettes du Chin-Chow sont évidemment ses **BUFFETS** du midi et du soir en semaine ou en fin de semaine: quels régals!

Aujourd'hui, Johnny P O Chung, co-proprétaire du Chin-Chow est très heureux d'annoncer des nouveautés qui plairont aux amateurs de bons mets chinois.

PAS POSSIBLE... C'EST GRATUIT!

Au Chin-Chow, on aime vous voir réunis en famille. C'est pourquoi le dimanche midi et les lundis et mardis soirs (sauf les jours fériés), on offre le **BUFFET GRATUITEMENT** aux enfants de 10 ans et moins accompagnés d'adultes qui prennent aussi le buffet (maximum de 2 enfants par adulte qui prend un buffet).

MIDI OU SOIR... LES BUFFETS

Une autre bonne nouvelle, aux **BUFFETS CHINOIS** du Chin-Chow où tout est différent, on ajoute sans frais le thé ou le café à volonté. (les midis).

Ces buffets incomparables vous offrent toujours le **SUPERBE BAR À SALADE, LA SOUPE ET LE DESSERT.**

Le midi (11h30 à 14h30) du lundi au samedi à 5.75 \$, une trentaine de plats sont disponibles, les froids disposés sur un lit de glace et les chauds sur une table à vapeur à chaleur constante.

Le soir, la variété est plus grande (40 plats) et le choix est différent, du lundi au mercredi 8.25\$, du jeudi au dimanche 8.95\$.

À LA MAISON... AU COMPTOIR

Voilà une autre excellente nouvelle: le restaurant Chin-Chow fait maintenant la **LIVRAISON GRATUITE** à partir de 16h (commande minimum 6.00 \$)

Si vous venez chercher vos mets au comptoir (commandes à emporter), sur achat minimum de 10 \$, on accordera un rabais de **15%**.

COMME VOUS LES AIMEZ

CES NOUVEAUTÉS, elles vous sont «servies» comme vous les aimez parce que M. Chung a été à votre écoute **DEPUIS L'OUVERTURE** du Chin-Chow et a étudié vos demandes. Et juste à point pour vous faire oublier la fin des vacances, le Chin-Chow se fait encore plus accueillant.

LE CHARME DE CHINE

Chacun des six **CHIN-CHOW** au Québec (une chaîne qui existe depuis 10 ans) a sa «personnalité». Celui du chemin Chambly a été décoré avec goût, sans lourdeur. De partout, la lumière du jour fait vibrer les teintes joyeuses des murs et la propreté des lieux.

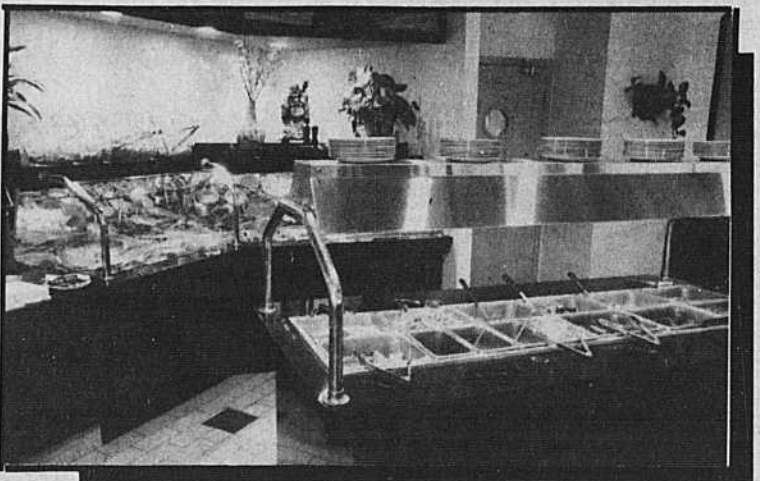
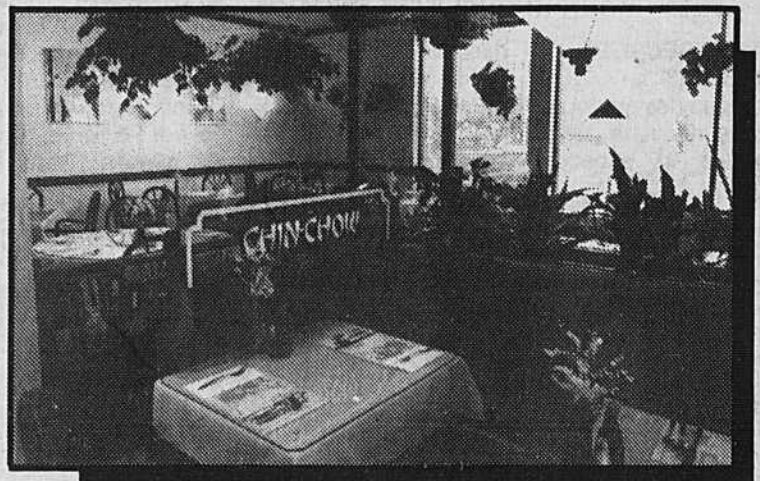
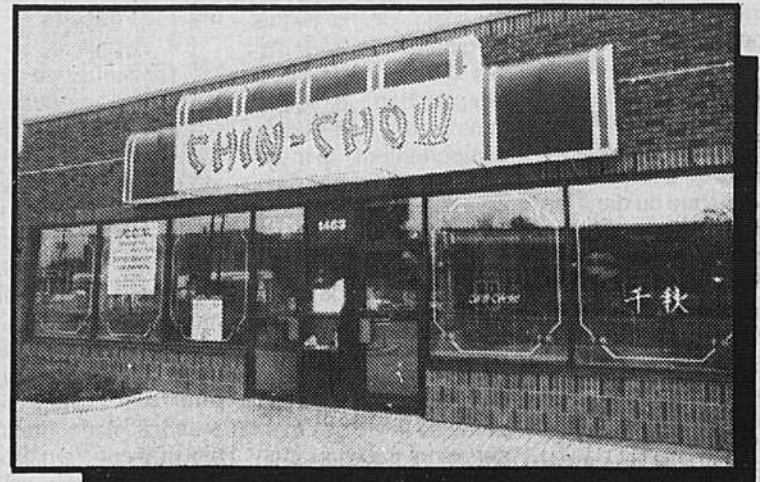
Le soir **L'AMBIANCE EST UNIQUE** avec la vue sur le chemin Chambly et l'éclairage tamisé de la salle à manger.

POUR TOUS... C'EST «SUPER»

Que vous veniez en groupe (il est préférable de réserver), en dîners d'affaires, en famille (n'oubliez pas les buffets) ou en tête à tête (les soirs et fins de semaines), au Chin-Chow l'atmosphère est agréable, relaxante; spécialités, menus composés et mets à la carte sont «super».

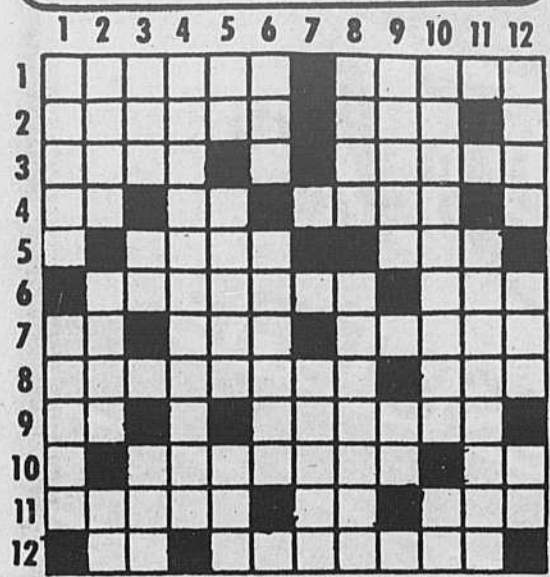
Les **SPÉCIALITÉS DU BAR**, les breuvages tropicaux de même que la carte des vins complèteront le plaisir d'un délicieux repas au Chin-Chow au **1463, CHEMIN CHAMBLY**, Longueuil, (Centre commercial Ville Jacques-Cartier).

Ouvert de 11h30 tous les jours et jusqu'à 1h (matin) les vendredis et samedis, minuit les mercredis et jeudis; 23h les dimanches, lundis et mardis. **Au téléphone: 646-4797**



Dans l'ordre habituel: Louise (serveuse), M. Lee (chef cuisinier), Micheline (hôtesse), M. Chung (co-proprétaire), Lyne (serveuse).

mots croisés



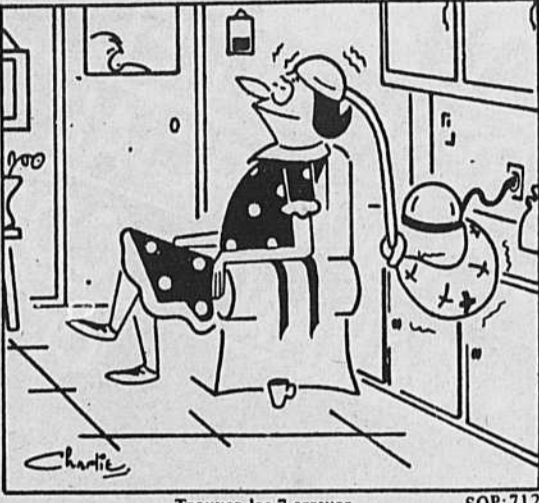
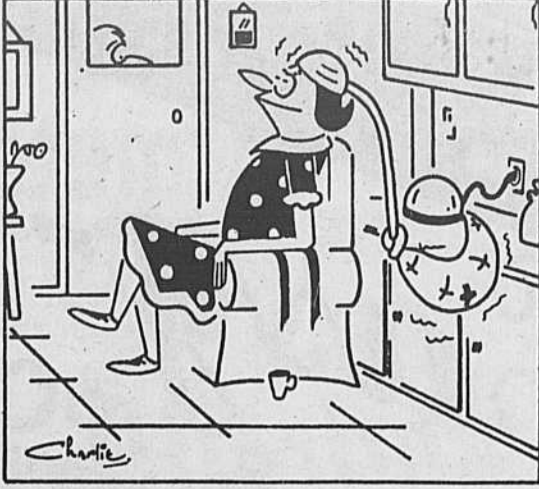
HORIZONTALLEMENT

- 1—Ensemble des mâts d'un navire. — Soûls.
- 2—Doux (pl). — Patriarce.
- 3—De l'alphabet grec. — On en fait une huile purgative.
- 4—Notre-Seigneur. — Nég. — Ville de Palestine.
- 5—Commune russe. (pl.). — Sert à lancer des flèches.
- 6—Sept jours. — Homme très avare.
- 7—Inflammation des synoviales du poignet. — Ville des Pays-Bas. — Tissu de lin.
- 8—Grande fête publique. — Gelée des eaux.
- 9—Dans. — Peintre anglais, né à Londres en 1775.
- 10—Intérieure. — Pron. indéf.
- 11—Estonie. — Voyelles. — Sorte d'étau.
- 12—Lac au Soudan. — Partie submergée d'un navire (pl.).

VERTICALEMENT

- 1—Plusieurs. — Fruit sec indéhiscent.
- 2—Ville du Québec. — Poss. — Marque la situation.
- 3—Tesson. — Moi. — Préfixe.
- 4—D'une manière unanime.
- 5—De la gamme. — Rescrit donné par le sultan de Constantinople. — Contraction convulsive de certains muscles du visage.
- 6—Point cardinal. — Somme que l'on fait au milieu du jour.
- 7—Devenir aigre.
- 8—Inscription sur la croix. — Du verbe éternuer.
- 9—Prép. qui indique ce qu'on vient de dire. — Venu au monde.
- 10—Corrigé une seconde fois. — Voyelles.
- 11—Enfoncerons.
- 12—Signification. — Même. — Nég.

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs SOP:712

mots cachés

5 lettres cachés

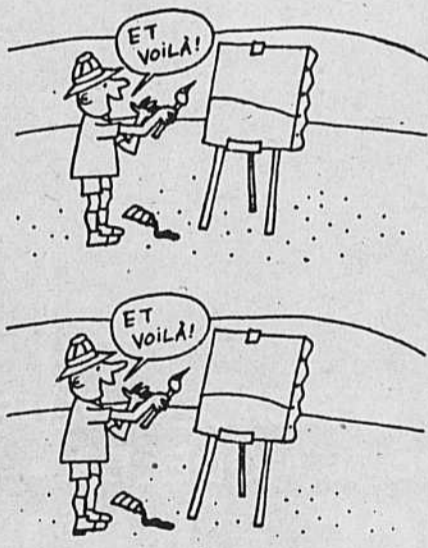
G	R	A	C	I	E	U	X	E	P	E	E	M	A	A
O	N	E	R	I	O	M	E	M	V	R	R	E	I	D
T	E	N	D	R	E	L	U	D	E	U	U	R	M	A
S	I	O	X	I	I	T	N	G	O	G	O	E	E	P
U	R	S	U	A	I	V	A	O	A	U	T	R	R	T
R	E	I	E	L	T	S	E	C	R	A	E	E	T	E
P	A	A	I	C	S	N	H	T	C	I	R	E	U	T
R	G	S	L	E	O	E	A	O	N	B	E	T	R	X
E	E	O	M	U	E	A	N	M	E	A	N	N	E	U
N	E	D	R	Q	A	S	L	L	R	I	H	S	T	A
A	I	R	U	G	T	E	E	I	O	A	N	C	R	E
N	I	E	U	R	E	C	S	P	S	E	H	B	O	S
T	U	B	U	T	I	L	E	I	F	E	E	C	U	I
E	A	I	C	H	A	U	D	E	O	C	R	E	V	C
S	T	I	T	E	P	N	D	E	H	A	P	P	E	R

- | | | | |
|--|-----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Adapté
aérien
aile
aimer
air
arrivé
augure | coaliser
construit | messagère | retrouve |
| Bas
bec | Défense
doué | Nature
nid
nourrit | Saison
surprenante |
| Célèbre
chante
charmant
chaude
ciseaux | Gâchée
gorge
gracieux | Oiseau
orienté | Tendre
terre
trouve |
| | Happer | Petits
pointue | Utile
utilise |
| | Lieux | Queue | Ver |
| | Mémoire
mère | Retour | Réponse: PÖNTE |

Solution Prochain numéro

les différences

Vois-tu les 7 différences entre ces 2 scènes ?



les couplages

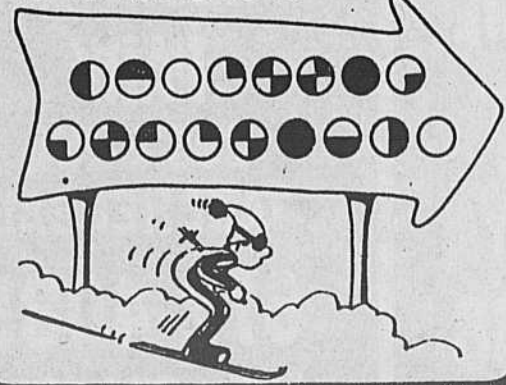
Chacune de ces 4 scènes correspond au titre d'une œuvre d'un de ces 4 auteurs : Molière, Stevenson, Jules Verne et Conan Doyle. Peux-tu les citer ?



jeu codé

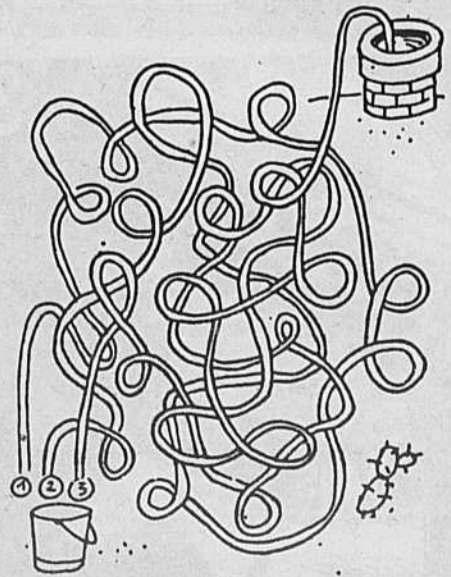
Vers quoi se dirige ce skieur ? Tu le sauras en décryptant l'indication portée sur le panneau, conformément à ce code.

E O O L N Q T
I U M P R Y



la corde

A quelle corde doit-on fixer ce seau pour le relier au puits ?



ASPIRATEUR CENTRAL

Easy-Flo

- EAU
- RESIDENTIEL
- COMMERCIAL
- GARANTIE COMPLÈTE 5 ANS

CLASSÉ MEILLEUR
ACHAT
PAR LE GUIDE DU
CONSOUMATEUR
CANADIEN

SPÉCIAL

100.⁰⁰

Obtenez un balai turbo et un silencieux d'une valeur de 100.00\$. «Beaux dollars à l'achat d'un central Easy-Flo.»



- PLUS SILENCIEUX • PLUS EFFICACE • PLUS PERFORMANT •
- PLUS DE 10 MODÈLES •

VENTE • SERVICE • INSTALLATION

3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

LONGUEUIL
2465
CHEMIN
CHAMBLY
468-4668

GREENFIELD
PARK
295 BOUL
TASCHEREAU
672-4085
MTL 871-1747

CENTRE
ULTRA
ST-Basile le Grand
267 Boul. Laurier
653-7734
653-7769



- AVIS PUBLIC -

Conformément à l'article 73 de la Loi sur la Fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives,

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle d'évaluation foncière, préparé par monsieur Guy Godbout, e.a., pour la période du 1er janvier au 31 décembre 1988, a été déposé en date du 15 septembre 1987, au bureau du soussigné, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Toute personne ayant un intérêt à le faire peut porter plainte à l'égard d'une inscription au rôle ou d'une omission dans celui-ci.

Si vous désirez porter plainte, vous devez, sous peine de rejet:

- 1) remplir, en lettres moulées ou à la machine à écrire, la formule de plainte à l'égard du rôle d'évaluation foncière qui est disponible au bureau de votre corporation municipale et à chaque bureau de la «Cour des petites créances»;
- 2) déposer cette formule à un bureau de la «Cour des petites créances»;
- 3) joindre à la formule, en monnaie légale ou par chèque visé ou mandat de poste tiré à l'ordre du ministre des Finances, une somme de:
 - a) 100.00\$, si la plainte porte sur une «unité d'évaluation» dont la valeur inscrite au rôle est de 1,000,000.00\$ ou plus;
 - b) 50.00\$, si la plainte porte sur une «unité d'évaluation» dont la valeur inscrite au rôle est de 250,000.00\$ ou plus mais de moins de 1,000,000.00\$;
 - c) 20.00\$, dans les autres cas.
- 4) déposer la formule et la somme avant le 1er mai 1988.

AVIS PUBLIC est de plus donné que le soussigné fournira les formules de plaintes aux contribuables qui en feront la demande à son bureau, à l'hôtel de ville de Boucherville, 500 Rivière-aux-Pins.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce
22e jour de septembre 1987

CLAUDE CARON - GREFFIER

- AVIS PUBLIC -

Conformément à l'article 73 de la Loi sur la Fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives,

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle des valeurs locatives, préparé par monsieur Guy Godbout, e.a., pour la période du 1er janvier au 31 décembre 1988, a été déposé en date du 15 septembre 1987, au bureau du soussigné, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Toute personne ayant un intérêt à le faire peut porter plainte à l'égard d'une inscription au rôle ou d'une omission dans celui-ci.

Si vous désirez porter plainte, vous devez, sous peine de rejet:

- 1) remplir, en lettres moulées ou à la machine à écrire, la formule de plainte à l'égard du rôle de la valeur locative qui est disponible au bureau de votre corporation municipale et à chaque bureau de la «Cour des petites créances»;
- 2) déposer cette formule à un bureau de la «Cour des petites créances»;
- 3) joindre à la formule, en monnaie légale ou par chèque visé ou mandat de poste tiré à l'ordre du ministre des Finances, une somme de:
 - a) 50.00\$, si la plainte porte sur une «place d'affaires» ou un «local» dont la valeur inscrite au rôle est de 25,000.00\$ ou plus;
 - b) 20.00\$, dans les autres cas.
- 4) déposer la formule et la somme avant le 1er mai 1988.

AVIS PUBLIC est de plus donné que le soussigné fournira les formules de plaintes aux contribuables qui en feront la demande à son bureau à l'hôtel de ville de Boucherville, 500 Rivière-aux-Pins.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce
22e jour de septembre 1987.

CLAUDE CARON - GREFFIER

ENCAN dimanche le 27 septembre à midi au numéro 564 rang Beauce, Calixa-Lavallée, Cté de Verchères

Cet encan est fait pour le compte de tierce personne.

Sera offert: accessoires électriques, réfrigérateur English (super), laveuse et sècheuse English parf. cond., réfrigérateur Westinghouse, mini laveuse (neuve), réfrigérateur Hot Point 15 jours d'usage (neuf). Ces accessoires sont garantis.

Humidificateur, horloges, lits de 39 pces avec matelas neuf, table coloniale à battants avec 4 stools dossiers, table de salon en teck, four grill (neuf), très beau porte-manteau, lit pliant, mobilier de chambre pour enfants, sofa colonial, bureau miroir, boîte à bagage pour auto, lot de jouets beaux et très propres, bicyclette de montagne CCM jamais servi, bateau gonflable parf. cond., Lazy Boy, lot de lampes, bureau secrétaire, bibelots, vaisselle, bureaux, quantité non listée.

Nous acceptons que les articles en parfaite condition et très propres,
Cantine sur les lieux.

MARCEL CUSSON encanteur
564 rang Beauce, Calixa-Lavallée
Tél.: 583-6591

AVIS PUBLIC CANDIDATURE COMME MEMBRE DU FONDS DU PATRIMOINE DE BOUCHERVILLE

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné greffier adjoint de la ville de Boucherville, que le Conseil municipal recherche deux (2) citoyens de Boucherville, intéressés à siéger sur le Comité du Fonds du Patrimoine de Boucherville.

Le but de cette fondation est d'enrichir le patrimoine de Boucherville, en procédant à l'acquisition d'objets d'art, de documents ayant une valeur historique ou en procédant à l'érection de monuments.

Le rôle de cette personne sera d'administrer ledit Fonds et de faire les recommandations adéquates au Conseil municipal, en compagnie des autres membres.

Toutes les personnes intéressés devront faire parvenir leur candidature au bureau du Greffier, à l'hôtel de ville, 500, rue de la Rivière-aux-Pins et ce, avant le 6 octobre 1987.

Les enveloppes contenant les candidatures devront porter l'inscription suivante:

«CANDIDATURE - MEMBRE DU FONDS
DU PATRIMOINE DE BOUCHERVILLE»

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce
22e jour de septembre 1987.

RICHARD JUTRAS -
GREFFIER ADJOINT

Cours de réanimation cardio respiratoire (cardio-secours)

Vous connaissez une personne qui souffre de maladie cardiaque, vous désirez apprendre les techniques de réanimation cardio-respiratoire, ce cours s'adresse à vous.

Il y aura un cours de cardio-secours le dimanche 4 octobre de 09h00 à 16h00 à la salle Euclide-Vézina du Centre Sportif Pierre-Laporte.

Contenu de cours:
Anatomie et physiologie du coeur et des poumons.

- Risques et symptômes de la

crise cardiaque.

- Réanimation cardio-respiratoire à un sauveteur chez l'adulte.

- Méthode pour voies respiratoires obstruées chez la victime consciente.

Cout: 20.00\$

Maximum de candidats: 6.

Pour inscription, vous vous présentez à la réception du Centre Sportif Pierre-Boucher.

Johanne Roy,
Responsable
des activités
aquatiques



à votre service à
LONGUEUIL



Du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30

✓ POUR VOUS ACCUEILLIR

à son comptoir

en mettant à votre disposition des centaines de publications gouvernementales gratuites, ainsi que certains formulaires.

**300, rue Longueuil
Longueuil, QC J4H 1H4**

Dans le vieux-Longueuil à l'angle des rues
Saint-Charles et Saint-Thomas

✓ POUR VOUS RENSEIGNER

par téléphone

en répondant à toutes vos questions sur les lois, les programmes et les services des gouvernements provincial et fédéral.

873-8989

Composez le "0" et demandez ZENITH
COMMUNICATION-QUEBEC, c'est gratuit!

Québec ☐☐

LIQUIDATION

BALANCE DES MODELES 87

LA FACTURE DU CONCESSIONNAIRE +

STANZA ▶ + \$ 50.00

200 SX ▶ + \$ 50.00

PICK-UP ▶ + \$ 50.00

MULTI ▶ + \$100.00

MICRA ▶ + \$100.00

SENTRA ▶ + \$100.00

MAXIMA ▶ + \$100.00

PULSAR ▶ + \$200.00

TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

GARANTIE 6 ANS OU 100 000 KM

BAILLARGEON ▶ NISSAN

760 est, rue St-Charles Longueuil

 **NISSAN**

677-8953



PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ

Échange Québec-Milan

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche tient à préciser que le prélèvement d'un original, aujourd'hui, dans la réserve des Laurentides s'effectue conformément à l'article 47

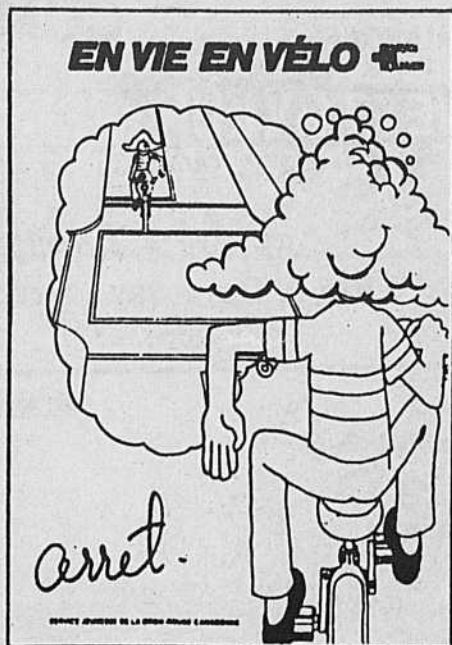
ces naturelles de Milan est le plus grand et le plus fréquenté de l'Italie. Il fêtera, en 1988, son 150e anniversaire et entretient des rapports avec le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche depuis 1983. Un caribou lui a d'ailleurs été remis, en février dernier, et une ombre de l'Arctique le sera sous peu.

Dans un cadre d'éducation populaire, le ministère de Loisir, de la chasse et de la Pêche favorise ces formules éducatives qui permettent de faire connaître la faune et son environnement. Il entretient d'ailleurs des relations semblables avec d'autres établissements dans plusieurs pays.

de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune qui permet la récolte de bêtes en tout temps de l'année pour des fins scientifiques et éducatives.

L'opération s'inscrit dans le cadre des relations scientifique et éducative entre le gouvernement du Québec et le Musée des sciences naturelles de Milan, en Italie, qui prévoient l'échange de différents spécimens fauniques représentatifs. Le Musée de Québec étudie d'ailleurs actuellement ce qui pourrait faire l'objet de la réciprocité.

Le Musée des sciences



Tel-Aide

Tel-Aide, poste d'écoute pour personnes en difficulté, ouvert 24 heures sur 24, est à la recherche de bénévoles

pour répondre au téléphone. Une formation de 30 heures est donnée. Renseignements. 935-1105.

VOUS JOUEZ GAGNANT AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION

POUR VOTRE PUBLICITÉ LA SEIGNEURIE 641-3360

Radiateur d'Auto Varennes
43 SAINT-EUGÈNE VARENNES

RÉPARATIONS DE RADIATEURS COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
RÉPARATIONS DE CHAUFFERETTES DE RÉSERVOIR D'ESSENCE
1 AN DE GARANTIE PRIX COMPÉTITIFS
PROPRIÉTAIRE L. DULAC 652-9492

PRÉPOSÉS À LA RÉCEPTION ET À L'EXPÉDITION DE MARCHANDISE

Les personnes désirées doivent être physiquement fortes dû à la manutention de marchandise.
Taux horaire: 5.50\$ l'heure.
Possibilité de surtemps à l'occasion.
Nous recherchons également des personnes, étudiants ou autres, pour travail à temps partiel (2 jours par semaine environ), possédant mêmes qualifications.

APPELEZ: JANE PAQUET
Service des Ressources Humaines
Hasbro Canada Inc.
2350 de la Province
Longueuil, Québec
J4G 1G2

TRAFIX

Une protection complète pour votre véhicule
"La cire d'abeille"

Vidange d'huile, filtre et graissage valable sur toutes les voitures et camionnettes (de 5 litres et moins) (Sauf moteur Diesel) **14.49**

Protection complète

- Applique l'antirouille à tout métal intérieur
- Applique l'antirouille sous la voiture

assuré par une garantie de 10 ans

The Loyalist Insurance Company
UNE COMPAGNIE CANADIENNE

IDÉKA INC.

PORTES et FENÊTRES
VENTE & INSTALLATION

- Fenêtres
- Portes d'acier
- Portes de garage
- Fenêtres-serres

ESTIMATION GRATUITE DANS TOUT LE SECTEUR



CaloriV//erre®

SUPERVISION **abp** Détailant autorisé Alcan
Produits de Bâtiment Alcan

INSTALLATION PAR NOS EXPERTS
1701, Montarville 461-0979 St-Bruno

AMORTISSEURS AU GAZ **Gabriel** 74.95 la paire
FREINS AVANT OU ARRIÈRE **49.95\$**

Installation incluse
SUR LA PLUPART DES VOITURES NORD-AMÉRICAINES ET IMPORTÉES 205 EN SUS POUR FREINS A GARNITURES METALLIQUES

Centre du Pneu Régional (1985) Inc.
96, boul. Industriel, Boucherville
655-4322

BFGoodrich T/A
DUNLOP
MICHELIN
GOOD YEAR
GENERAL

UNIROYAL
PIRELLI
Continental
BRIDGESTONE
Firestone

LE PHARAON
LE Pharaon & Beauchoc pour Lui réunis pour un meilleur service

VÊTEMENTS ET ACC. POUR HOMMES
2020 René Gauthier
Varennes • 652-6779

GALERIES VARENNES



- Épicerie
- Boucherie
- Fruits et Légumes
- Boulangerie
- Produits cuisinés sur place
- Spéciaux pour congélateur

**SERVICE DE DÉPEÇAGE
POUR LES
AGRICULTEURS**

**MARCHÉ
D'ALIMENTATION
VERCHÈRES INC**
631, rue Duvernay
Verchères

583-5216

Pierre Bourdua prop.

Bonichoix

René St-Onge

Coiffure masculine

583-5483

625 A Duvernay - Verchères



COMPTOIR

SERVICE RAPIDE

625 A Duvernay - Verchères

583-5483

NOUVEAU!



HEURES: Mardi: 9h00 à 5h30
Mercredi: 9h00 à 5h30
Jeudi, Vend.: 9h00 à 8h00
Samedi: 9h00 à 2h00

**Sur
Rendez-vous!**

Salon

Image enr.

625 B Duvernay
Verchères

583-6249

Coiffure et esthétique pour vous mesdames...

M Boutique
Mode - L *Enr.*

VETEMENTS POUR FEMMES
JEUNES FILLES ET HOMMES

625 Duvernay, Verchères

583-3556

Solange Pigeon

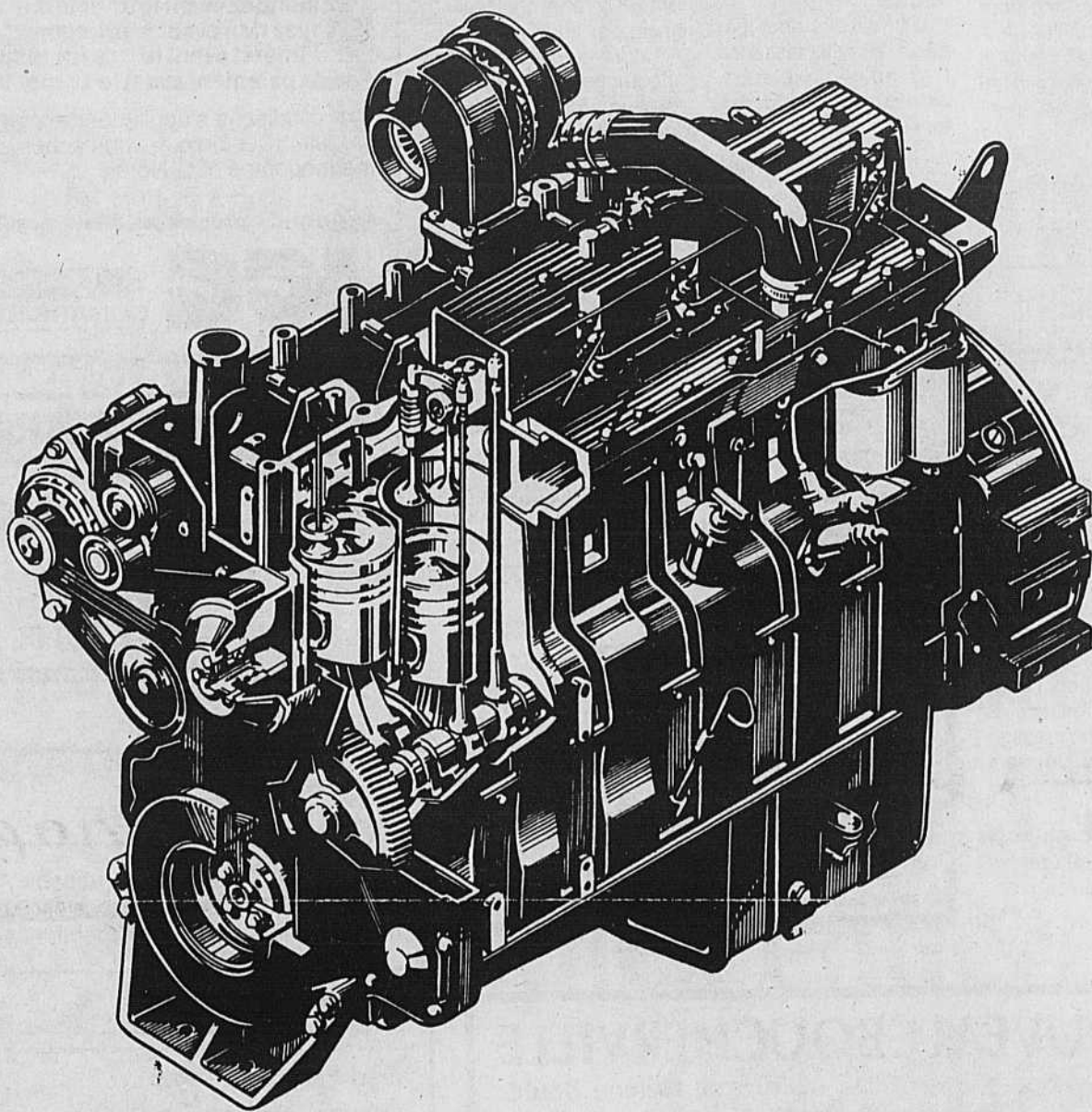
Louise Berthiaume

10%

- sur velours côtelé
- coton ouaté

MAGNUM

la force!



- Avec 505 pouces cubes de déplacement, vous avez de la réserve de pouvoir.
- Les moteurs sont compactes et plus forts qu'auparavant.
- Les turbos charge conçus pour travailler fort
- CASE IH a investi plus que toute autre compagnie de tracteur dans le développement des moteurs depuis les 20 dernières années.
- Quoi de plus? Les moteurs MAGNUM ont excédé les performances de S.A.E.J. I 349.
- Plus de performance I 30 à 195 P.T.O. h.p.



MAGNUM VEUT DIRE PLUS

- PUISSANCE MAJEURE
- PERFORMANCE MAJEURE
- CONFORT MAJEUR
- AU SOMMET DE LA TECHNOLOGIE
- RATIO, EFFICACITÉ ET COÛT À UN NIVEAU JAMAIS ÉGALÉ

LES ÉQUIPEMENTS BOUCHER INC

**131, RUISSEAU ST-LOUIS O.
MARIEVILLE**

**TEL.: (514) 460-4951
(514) 460-3963**



Est-il possible d'obtenir un meilleur éclairage et de diminuer la facture d'Hydro-Québec?

L'éclairage de votre demeure ajoute au confort de la vie. Plusieurs moyens peuvent vous permettre d'améliorer la qualité de la lumière et de réduire à la fois votre facture d'Hydro-Québec.

LES TUBES FLUORESCENTS

Utilisez des tubes fluorescents. Ils offrent un rendement cinq fois supérieur à celui des ampoules à incandescence. Ces ampoules produisent 90 pour cent de chaleur et 10 pour cent de lumière.

LES AMPOULES

Si vous employez des ampoules, éteignez-les à chaque fois que vous quittez une pièce. Allumées en permanence, elles consomment plus d'électricité.

LA PUISSANCE DE L'ÉCLAIRAGE

Une ampoule de 100 watts dispense plus de lumière que deux ampoules de 60 watts. Par contre, il n'est pas nécessaire d'avoir des 100 watts partout dans la maison. Certains endroits ne nécessitent pas un éclairage aussi puissant: les sous-sols, les corridors, etc.

UN ÉCLAIRAGE LOCALISÉ

Une lampe spéciale peut être installée pour certaines activités: lecture, bricolage, couture, etc. L'éclairage suffisant est alors moins dispendieux.

L'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR

Installez une minuterie

pour contrôler la durée d'utilisation de l'éclairage extérieur. Ce dispositif est un moyen d'économiser l'énergie.

LA PEINTURE

Une couleur claire sur les cloisons et les plafonds réfléchit la lumière et réduit ainsi le nombre de lampes nécessaires à l'éclairage d'une pièce. La réflexion de l'éclairage peut atteindre 60 pour cent.

DES ABAT-JOUR PÂLES

Utilisez des abat-jour pâles et réfléchissants. Des abat-jour blancs, assez opaques pour éviter l'éblouissement, faci-

litent grandement la diffusion de la lumière.

ÉPOUSSETAGE

Époussetez régulièrement vos ampoules, vos fluorescents et vos appareils d'éclairage. Une mince couche de poussière réduit l'intensité de votre éclairage.

ÉCONOMIE ET ÉCLAIRAGE

Ces moyens mis en pratique diminueront votre facture d'Hydro-Québec. Il vous procureront en outre un meilleur éclairage. Vous réaliserez alors que le tarif de l'électricité au Québec est l'un des plus bas dans toute l'Amérique.

Chasse et piégeage, dorénavant interdits dans les centres éducatifs forestiers

— La chasse et le piégeage sont dorénavant interdits sur le territoire des centres éducatifs forestiers au Québec.

Cette mesure, qui découle d'un amendement récent à la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (Loi 153) vise à mieux protéger les visiteurs qui sont particulièrement nombreux à visiter les centres éducatifs forestiers au début de l'automne. Elle a également pour effet d'apporter une plus grande protection à la faune, richesse inestimable des CEF.

LES CENTRES ÉDUCATIFS FORESTIERS, C'EST POUR TOUT LE MONDE!

Les centres éducatifs forestiers qui accueillent chaque année environ 200 000 visiteurs, constituent autant de lieux privilégiés spécialement aménagés et animés

L'ENTENTE

(Suite de la page 15)

qui devrait rapporter 20,000\$ par année. La SMD reçoit déjà 250,000\$ par année de l'Office de planification et de développement du Québec, avec qui elle a signé un protocole d'entente.

La mi-novembre a été choisie comme date du transfert des pouvoirs en raison des élections municipales dans plusieurs municipalités de la Montérégie, notamment à Mont St-Hilaire, où le président du Comité d'orientation et président de la SMD, M. Homorior Charbonneau, sollicite un nouveau mandat comme maire.

pour rapprocher l'homme du milieu forestier et pour le motiver à conserver.

Dans chacun de ces centres, le ministère de l'Énergie et des Ressources met en valeur les éléments de l'environnement forestier susceptibles de faire ressortir les liens qui unissent les êtres vivants et leur milieu naturel.

Ces centres offrent aux visiteurs différentes activités éducatives. **Visitez-les... c'est gratuit!**



confiez votre maison à ANDRÉ

NETTOYAGE
Divan • Fauteuil
nettoyage tapis

- Procédé d'extraction à la vapeur
- Shampooing
- Lavage murs et plafonds

OUVRAGE PROFESSIONNEL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE

674-8818

Prop.: André Gervais

NOUVEAU BOUCHERVILLE

820, rue Hélène Boulé



LOGEMENT À LOUER

3 1/2 - 4 1/2

LOGEMENTS:

- Isolation supérieure • chauffage électrique • plancher de béton
- espace de rangement • porte patio donnant sur balcon • entrée laveuse-sécheuse • lave-vaisselle • foyer • verrière. Poêle et réfrigérateur optionnels.

IMMEUBLE:

- Service de conciergerie • système d'intercom • stationnement et prise extérieure pour auto.

ENVIRONNEMENT:

- Site à proximité de tous les services • terrain paysagé

FAITES VITE !

1 MOIS GRATUIT

Pour renseignements:

Bureau de location: 824, rue Hélène Boulé, suite 8, 641-4943

Gestion Le Norman, 653-1551

Pin-Pin y' s'en fout de l'hiver! Et vous?



Soyez prêt pour l'hiver en faisant installer la thermopompe ICG Nordic III. Elle est reconnue comme l'une des plus silencieuses et des plus efficaces sur le marché.

Dites adieu aux problèmes de chauffage.

OFFRE SPÉCIALE

Commandez avant le 31 octobre
Ne payez rien avant le printemps*.
Pas d'intérêt avant le 1^{er} avril 1988.
Pas de paiement avant le 1^{er} mai 1988.

Ces conditions s'appliquent à tous les produits ICG lorsque vous achetez une thermopompe ICG Nordic III.

Appelez un marchand participant ICG dès aujourd'hui.



CHAUFFAGE
CLIMATISATION

ICG... Assurance de confort

*S.C.A. (sur crédit autorisé)



ESTIMATION GRATUITE 277-2101

ISOLATION **Val Royal**

PLUS DE **50** ANS DE LOYAUX SERVICES

Vente par shérif

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris

Canada - Province de Québec
Cour provinciale - District de Montréal
No: 500-02-039352-864
No: 765-18-000672-873

RICHARD BERTRAND ET ALS, partie demanderesse, contre JEAN-CLAUDE SAMSON, partie défenderesse.

«Un emplacement ayant front sur la rue Langlois, en la ville de Varennes, connu et désigné comme étant le lot DIX de la subdivision officielle du lot originaire QUATRE-VINGT-HUIT (88-10) des plan et livre de renvoi officiels du Village de Varennes, division d'enregistrement de Verchères.

Avec bâtisse dessus construite portant le numéro 50 de la rue Langlois en ladite ville de Varennes, circonstances et dépendances.»

Nul ne peut être déclaré adjudicataire s'il ne paie pas au shérif, immédiatement après les enchères, la somme de 15,737.75 \$ en argent ou par chèque visé.

Pour ledit immeuble être vendu en justice, au bureau d'enregistrement, division de Verchères, au 400 boul. Saint-Joseph, à Sainte-Julie de Verchères, le JEUDI DIX-NEUVIÈME jour de NOVEMBRE 1987, à QUATORZE heures.

Le Shérif
FRANÇOIS GÉLINAS

Sorel, le 2 septembre
Bureau du shérif.

A BROSSARD

Domaine Stravinski

- 3 foyers
- 4 garages
- 3 ou 4 chambres à coucher
- Bain tourbillon
- Planchers en lattes de chêne
- Miroirs
- Insonorisation supérieure



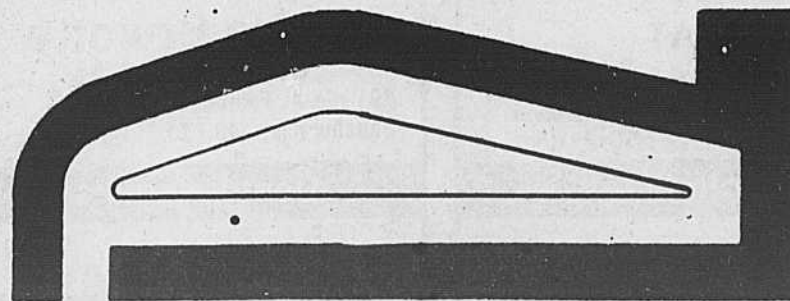
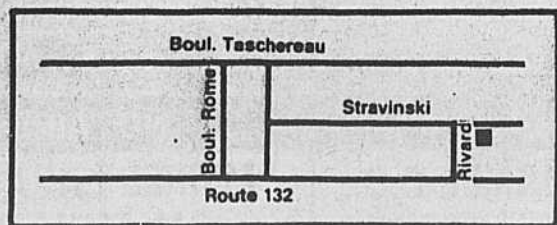
**Concept unique
de 30 luxueux
triplex entièrement
détachés
Maison modèle
à visiter
dès maintenant**

Une autre réalisation de:

**BUREAU DE VENTE
ET LOCATION**

Coin Rivard et
Stravinski, Brossard

**LUXUEUX
LOGEMENT
À LOUER
2, 3, 4 CHAMBRE
AVEC FOYER ET GARAGE**



isba CONSTRUCTION INC.

**INFORMATION
466-4677 • 678-9415**

N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

Assurances



SERVICE d'ASSURANCES CROZET et Fils

"UN SERVICE EFFICACE ET COURTOIS"
2 SUCCURSALES

Spécialités: Résidentiel - auto - moto

120 Boul. Fort Saint-Louis 461 Boul. Saint-Joseph
Boucherville, coin boul. Industriel Sainte-Julie, Suite 202
655-6280 649-4902

Psychologue

MARIE-ANDRÉ RENAUD, M.P.S.
PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ VOUS: 655-0923
167 de Brullon, Boucherville

Psychologue

Suzanne Jodoin M.A.P.s.
Psychologue, membre C.P.P.Q.

ADULTES - COUPLES - RELAXATION
Centre de Psychologie Rive-Sud enr.

BOUCHERVILLE VARENNES
641-4313 652-2959

CONSEILLER D'ORIENTATION

JACQUES TURCOTTE, C.O.
Orientation scolaire et professionnelle
Psychothérapie brève
Centre médical Montarville

655-9060

Traitements des varices

Dr Guy Ménard M.D. L.M.C.C.
Omnipraticien

CENTRE MÉDICAL DE BOUCHERVILLE
150, BOULEVARD MONTARVILLE
BOUCHERVILLE TÉL.: 655-7321

Médecin

CLAUDE BEAUDIN
MÉDECINE GÉNÉRALE
121 DE MUY, BOUCHERVILLE
655-7751
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

VOUS JOUEZ GAGNANT AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION

Avocat

Me Marcel Plante
B.A. LL.L.
AVOCAT


Bureau Mt 6984 St-Denis Montréal 272-8217 (jour)
Bureau Bchvl Sur rendez-vous seulement 655-7105 (soir)

Denturologiste

Claude Jean D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles

385, de Mortagne Boucherville 655-4261
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h00 à 20h00 Samedi urgence

Assurance



655-9170
Assurances Maurice Lachance
COURTIER D'ASSURANCES AGRÉÉ
HABITATION - AUTOMOBILE
VIE - VOYAGES - COMMERCIAL
364 Nicolas Manny, Boucherville

Arpenteur

POISSANT & VERVILLE
ARPENTEURS GÉOMÈTRES
100 Montarville - Suite 110
BOUCHERVILLE
655-4367

Comptables

FAUCHER, DAVIAULT ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

- GUY FAUCHER, C.A.
- MICHEL DAVIAULT, C.A.
- JEAN BAILLARGEON, C.A.
- CHRISTIAN ROY, C.A.

210 MONTARVILLE, BUREAU 3020
641-2305

Comptable

LABARRE & VINCENT
Comptables agréées
Jean Labarre C.A.
Marcel Vincent B. Comm. C.A.

100 Boul. Montarville Suite 200, Boucherville 641-1985

Comptables

ST-GERMAIN BEAUDOIN
COMPTABLES AGRÉÉS

RÉAL ST-GERMAIN C.A. • RÉJEAN BEAUDOIN, C.A.

984, De Callières Boucherville 655-2766

- Vérification, Comptabilité • Fiscalité, Finance • Traitement informatique • Règlement de successions • Conseils en démarrage d'entreprises

Comptables

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE 641-3050

VOUS JOUEZ GAGNANT AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION

Comptable agréé

Tél.: 655-6097
Serge Brulotte
Comptable agréé

891 rue A. Fauteux Boucherville, J4B 6X1

Denturologiste

A. TESSIER, D.D.
Denturologiste

150 Montarville Boucherville Pour rendez-vous 655-7700

Notaire

SYLVIE TREMBLAY
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
DUHAMEL, PRUD'HOMME, DEPANGHER
100 De Montarville, suite 200
JOUR BOUCHERVILLE SOIR
655-3100 655-1751

Notaire

André Lasseonde
DEC LL L DDN
notaire et conseiller juridique
210 boul. Montarville, suite 3003
Boucherville - J4B 6T3
641-1131

Avocat

CHANTAL SIROIS
AVOCATE
ME CHANTAL SIROIS
210, boul. Montarville
Suite 3011, Boucherville
655-3301

Avocats

AVOCAT Gilles Daoust

2050, boul. Marie-Victorin Bureau 200, Varennes Bur.: 652-6025 Rés.: 652-0555

Avocats

Tél.: 849-6061
Roger Maisonneuve
avocat
L'Heureux, Donati, Robin & Associés
630 ouest, rue Sherbrooke Suite 700
Montréal H3A 1E4

Avocats

MARIO DU MESNIL
LISE LAVIGNE
Bureau à Boucherville

655-1146 866-1529

Avocat

CLAUDE CHICOINE,
B.A., LL.L.
2100, René-Gaultier
Varennes
652-2957

Denturologiste

JACQUES BEAUCHEMIN
Denturologiste

SAINT-BRUNO VARENNES
1534, Montarville 2082 Marie-Victorin Suite 202
653-1534 652-2182

Denturologiste

SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste

655, Marie-Victorin Boucherville 655-3516
HEURES DE BUREAU: Lundi au jeudi de 9h00 à 20h00 Vendredi URGENCE Samedi

Notaires

DUHAMEL PRUD'HOMME DEPANGHER
Notaires

Victor Duhamel, B.A., LL., B.
Jean-Jacques Prud'homme, B.A., LL., L.
Léopold Depangher, B.A., LL., L.

100 De Montarville Suite 200 Boucherville 655-3100

Notaires

LEGAULT DRAPEAU & COMEAU
Notaires & Conseillers Juridiques

Me SUZANNE LEGAULT
Me CLAUDE DRAPEAU
Me MARTINE COMEAU

643 Boul. Marie-Victorin Boucherville 655-6600

Notaires

Hardy Perreault
Notaires et Conseillers Juridiques

Me PAUL HARDY LL.L. D.D.N.
Me ALAIN PERREAULT LL.B. D.D.N.

280 Fort Saint-Louis Boucherville Place La Seigneurie 655-6005

Notaires

Marc Rodriguè, LL.L., D.D.N.
Notaire et Conseiller Juridique
GREFFE DE ME JULES PHANEUF

9 rue Saint-Eugène Varennes 652-2525

Notaire

Francine Gélinas
D.E.C. LL.B. D.D.N.
Notaire conseiller juridique

1727 Rte 132 Varennes 652-2884

NOTAIRES

MICHEL LAVALLÉE,
D.E.C., B.A., LL.L., D.D.N.
2100, boul. René-Gaultier
Varennes, JOL 2P0
NOTAIRE/CONSEILLER JURIDIQUE
652-9826 / 652-9827

N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

Centre Médical Montarville

CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE

100 Montarville, Suite 121, Boucherville

Rendez-vous & Urgence 655-9060

HORAIRE: SEMAINE DE 09:00 À 22:00
VENDREDI DE 09:00 À 20:00

SAMEDI DE 10:00 À 15:00
DIMANCHE DE 12:00 À 14:00

Gérald Lapointe, Méd. Gén.
Donald Demers, Méd. Gén.
Jean-Claude Doyon, Méd. Gén.
Serge Piette, Méd. Gén.
Pierre Rhéaume, Méd. Gén.
Gérald Martin, Méd. Gén.
Danielle Lévesque, Diététiste
Jacques Talbot, Psychiatre

Claude Godin, Orthopédiste
Gilles Beauregard, Chirurgie plastique
Jacques Rancourt, Dermatologiste
Daniel Savard, Cardiologue
Yves Caussignac, Gastro-Entérologue
Roger Telmosse, O.R.L.
François Letelier, Chirurgien
Jacques Turcotte, Conseiller d'orientation

LABORATOIRE D'ANALYSE MÉDICALES CIBERMEDIX
PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.

Centre Médical Boucherville

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE

150 Boul. Montarville

Rendez-vous et Urgences 655-7321

André Belzile, Méd. Gén.
Jean-Marc Dansereau, Méd. Gén.
Alain Dumas, Méd. Gén.
Yves Groleau, Méd. Gén.
Pierre Lamarre, Méd. Gén., Obst.
Jean-C. Maillette, Méd. Gén., Obst.
Louise Tremblay, Méd. Gén.
Pierre Jeanbart, Gynécologue
Claude Brossard, Chirurgien
François Letelier, Chirurgien

Guy Ménard, Traitement des varices
Paul-Marcel Bélanger, Urologue
Nabil, Guiha, Cardiologue
Luc Martin, Gastro-Entérologue
John R. Sutton, Orthopédiste
N. Matar, Pneumologue
Francine Campeau-Fillion, Psychologue
Mlle Michelle Girard, Diététiste
Mme Doris Perron, Sexologue
Docteur H. Caouette O.R.L.

PHARMACIE: Lysandre Donaldson B. PH., L.PH. Prop. LABORATOIRE: d'analyse Biron
Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9:00 à 22:00 sur semaine
et de 10:00 à 16:00 les samedis et dimanches
DISPONIBLE SUR APPEL LE RESTE DU TEMPS

Pharmacie



yvan des marchais

100 Boul. Montarville

B. Ph., L. Ph. PROP

Pharmacien

Livraison 655-3010

Lundi au vendredi 9h à 22h
Samedi 10h à 17h
Dimanche: Fermé pour l'été

Dépositaire des produits pour Stomie
Vente et location, béquilles, cannes,
marchettes & chaises roulantes
Centre d'auto-surveillance AMES

Pharmacie



Lysandre Donaldson B. PH. LPH. Prop.

150 MONTARVILLE

PHARMACIENNE

LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi 9:00 à 22:30
Samedi 9:30 à 16:00
Dimanche 11:00 à 15:00

Test de grossesse
Location béquilles et cannes.

Clinique vétérinaire

Hôpital Vétérinaire Argenson
17, D'ARGENSON, BOUCHERVILLE
DR ROGER LEMIEUX, 655-7773

HEURES DE CONSULTATION

Lundi au jeudi: 9:00 à 16:30 • 18:30 à 20:30
Vendredi: 9:00 à 18:00
Samedi: 9:00 à 12:00

Optométriste

DANIÈLE JEAN O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue
sur rendez-vous

100 MONTARVILLE
BOUCHERVILLE

655-6021

Optométristes

MICHEL DESROSIERS L. SC. O. DANIEL MARCIL L. SC. O.

Optométristes

EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES

150 Montarville
Boucherville

SUR RENDEZ-VOUS
655-7810

Orthodontiste

DR PAUL-RENÉ CHOUNARD
DR MARIE-HÉLÈNE MOREAU
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville, J4B 1S6
655-8437

Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

Optométriste-Verre de contact



CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BOUCHERVILLE INC.

Anciennement bureau du Dr Gilles Séguin

Dr. D. Charron, o.d.

643, boul. Marie-Victorin
Boucherville

641-0442

Dentistes

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS et POISSANT

Robert Marsolais Marcel Poissant
Chirurgiens-dentistes

150 boul. Montarville
Boucherville

641-1380

Physiothérapie

clinique
de physiothérapie

Diane G. Bourget pht
Louise-marie D. Breton pht.
Suzanne L. Meunier pht.
Clinique de Saint-Bruno de Montarville Inc.
Saint-Bruno, J3V 3T5 - 1390 rue Montarville 653-8113
Boucherville, J4B 5M4 - 150 Montarville 641-1132

Opticiens d'ordonnances

GUTKIN ET LAGUÉ

Lunettes

Lentilles cornéennes
Laboratoire sur place



100 Montarville
Boucherville 655-6020

Clinique d'Acupuncture Pierre Boucher enr.



Francine Lepage,
Acupuncteur

Diplômée du Centre d'Enseignement Médecine Chinoise
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec

515, rue Notre-Dame
Boucherville (Québec)

641-4259

Acupuncture

ACUPUNCTEURS

Boucher, Miljours

655-6066

MONIQUE BOUCHER JEANNINE MILJOURS
B.Sc. Inf. Acupuncteur B.Sc. Inf. Acupuncteur
Membres de l'Association d'Acupuncture du Québec

212, Marquis de Tracy • Boucherville
(Québec) • J4B 2M9

Pharmacien

Dentistes

Marcel Delisle Danielle Joly André Ruest

Chirurgiens dentistes

2082 Marie-Victorin Sur rendez-vous
VARENNES Master card 652-3919

Chiropraticiens

Clinique Chiropratique

Dr. Jean Ménard
B.Sc. (Kin), D.C.

Dr. Raymond Ménard
B.Sc. (Ed. Phys.) D.C.

4, de Grandpré, Boucherville
Coin Marie-Victorin
655-3785 Du lundi au samedi

Dentistes

CLINIQUE DENTAIRE

J. Allard
J. Bergeron
V. Vouigny

100 Montarville Sur rendez-vous
Suite 220 655-2210

Chiropraticiens

Michel Boisvert, D.C.

150 MONTARVILLE CHIROPATICIEN
CENTRE MÉDICAL
BOUCHERVILLE
655-7951



Guy Hébert
Pharmacien

Service Médical Varennes

2080 Marie-Victorin, Varennes • 652-2993

Service Médical et professionnel de Varennes

2082 Marie-Victorin, Varennes
652-2959

MÉDECINE GÉNÉRALE

Pierre Meunier M.D.
Robert Lavoie M.D.
Claude F. Brossard M.D.
Marcel Pigeon M.D.
Lambert Tellier M.D.
Jacques Gauthier, M.D.

CONSULTANTS:

E. Wassef, Chirurgien général
M. Lemay, Gynécologue Obstétricien
P. d'Amico, Interniste
H. Caouette, O.R.L.

OUVERT POUR URGENGE
SAMEDI DE 9h00 À 17h00
DIMANCHE DE 9h00 À MIDI

PHARMACIEN Livraison
Guy Hébert B.A.B.PH., L.PH. Prop. 652-2993

DENTISTES: Sur rendez-vous
L.G. Morriseau D.D.S. 652-2132
Marcel Delisle 652-3919
Danielle Joly 652-3919
André Ruest 652-3919

OPTOMÉTRISTE: Sur rendez-vous
Jean-Robert Dupont O.D. 652-3255

Centre dentaire

Sylvain Laflamme D.M.I.
CHIRURGIEN-DENTISTE

528 Fort Saint-Louis, suite No. 2
BOUCHERVILLE

BUR.: 641-3044 URG.: 641-3748

Centre 655-8374

Chiropratique

Gatien

800 Pierre-Viger, Boucherville

Centre 655-8374

Chirurgien Dentiste

655-7510 Sur rendez-vous

Docteur André Bellemare

987 De Nogent Sortie 92
(coin boul. Mortagne) Boul. Mortagne
Boucherville Trans-canadienne

JOURNAL LA SEIGNEURIE, 450 DE MORTAGNE, BOUCHERVILLE, 655-1967

STUDIO DE BEAUTÉ CANINE DE BOUCHERVILLE
375 de Mortagne, Boucherville, J4B 1B7

Tonte professionnelle
SPÉCIALITÉS
Coupe aux ciseaux
Brossage et démêlage
Coiffeurs diplômés

ESCOMPTE
10%
NOUVEAUX CLIENTS
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE INCL

655-6543
Sur rendez-vous



9 ANS D'EXPÉRIENCE

Studio de Beauté Elaine

- SOINS DE LA PEAU
- ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE
- MAQUILLAGE

Elaine Cabana, propriétaire
35, boul. de Varennes, Boucherville
641-1655

Lisane Péloquin
Esthéticienne-visagiste

Facial avec sérum spécifique \$20.
Nettoyage de peau en profondeur \$25.
Masque modelant "Maria Galland" \$24.
Épilation cire demi-jambes \$ 9.
Maquillage \$10.

Ongles en acétate et soie
222 DE MONTLIGÉON **641-2508**



Esthétique - bronzage - coiffure **641-1553**
Salon

Le Trianon Enrg.
Spécial Bronzage
Électrolyse: Électrologue diplômé avec expérience
388, boulevard De Mortagne, Boucherville

LES PLANCHERS VARENNES ENR.

- Sablage et finition polyuréthane cristal
- Fini lustré ou satiné
- Estimation gratuite
- Ouvrage garanti

48 RUE JODOIN, VARENNES
652-0227



TERRE À GAZON
TERRE À JARDIN

Pierre Riendeau 655-0408



Désilets Terrassement
LAURENT DÉSILETS

- Aménagement paysagé au complet
- Vente et posage de tourbe cultivée
- Terre brune pour jardin et gazon
- Pierre concassée-patio
- Plantation: arbres - arbustes - haies

- ESTIMATION GRATUITE
Spécialité: pavé-uni
655-9394

92 ave du Puits



GR

*Contracteur général
SPÉCIALITÉ
PAVÉ-UNI
(Autorisé par Montco Ltée)
ENTRÉE D'AUTO
Tourbe - Terrassement
Patio - Bordures
Trottoirs - Clôtures
Mur décoratif de tout genre
Déneigement
Commercial & Industriel

Estimation gratuite
655-5308
Pierre et Gaston Houle



R.L. BOIS DE CHAUFFAGE
Essence 90% érable, livraison sur palette.
Pour réservation, téléphonez immédiatement:
655-1895

Décoration André Lafond D.I.
Meilleur prix et livraison

VERTICAUX 30 à 60%
HORIZONTAUX 35%

25 ANS ET PLUS À VOTRE SERVICE
ESTIMATION GRATUITE

655-6237



PAYSAGISTE LG

- Déchaumage
- Aération
- TERRASSEMENT
- AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ
- ENTRETIEN & COUPE DE GAZON
- ESTIMATION GRATUITE
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

2168 du parc C.P. 942 **652-6416**
Varennes, J0L 2P0




Soudure Levasseur enr.

Soudure Générale et haute pression

- Vente acier- Poteau ligne à linge
- Grilles anti-vo

204 Jean Talon Boucherville, Qc. **Tél.: 655-1957**



LAVAGE À DOMICILE S. DROLET ENR.

- nettoyage de tapis et meuble
- procédé d'extraction à la vapeur
- shampoing
- protège-tapis (scotchguard 3M)

ESTIMATION GRATUITE
BOUCHERVILLE 641-3777




Tél.: 656-6630
DACTYLO LONGUEUIL
(depuis 17 ans)

LOCATION ÉLECTRIQUE - ÉLECTRONIQUE
RÉPARATION (estimation gratuite à l'atelier)
FOURNITURE POUR MACHINE DE BUREAU
Olympia - Brother - Smith Corona
P. Darnaud, prop. 4550 Chemin Chambly St-Hubert J3Y 3M8



Rolland D'Alcantara
Paysagiste ASSOCIÉ

538. De la Véréndrye Boucherville, PQ J4B 2Y1 **Tél.: 641-0203**



LAURETTE QUINTAL

TERRE NOIRE - TOP-SOIL
TERRE MÉLANGÉE - PIERRE
DÉNEIGEMENT

Creusage d'entrée - Enlèvement de talus
810 Général-Vanier Boucherville 655-8775




Roulement 2000 Inc.

SPÉCIALITÉ: INDUSTRIEL

- Coussinets (bearings)
- Pignons (sprocket)
- Réducteurs (gear box)
- Courroies
- Chaînes
- Poulies
- Engrenage

292 Ste-Anne Varennes **Tél.: 652-0621**



Les Cuisines des Seigneurs

- Armoires de cuisine de qualité
- Fabriquées sur mesure
- Salle de montre

29 de la Perrière, Boucherville
655-1118

GERRY LAPALME PAYSAGISTE INC.

DÉNEIGEMENT TERRASSEMENT PAVÉ-UNI DÉCHAUMAGE TERRE-PIERRE-SABLE PATIO-BLOC-TALUS-ETC

655-4624



YVES CHAPERON
PAYSAGISTE

SPÉCIALITÉ: Cèdres - Haies



649-6006
649-3725 ST-AMABLE




REMBOURREUR MARIO LUSSIER
ESTIMATION GRATUITE

MARIO LUSSIER

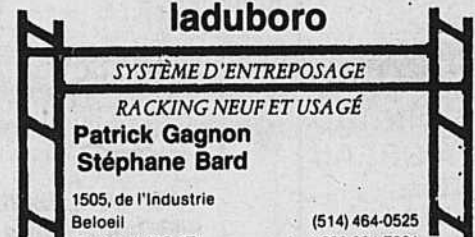
18, RUE MASSUE, VARENNES
Commercial et résidentiel **652-2148**

laduboro
SYSTÈME D'ENTREPOSAGE
RACKING NEUF ET USAGÉ

Patrick Gagnon
Stéphane Bard

1505, de l'Industrie Beloeil (Québec) J3G 4T1 **(514) 464-0525**
1-800-361-7321



Bertrand Boyette
distributeur AMARO

eau de source naturelle
(514) 753-9600

résidentiel commercial
341, 2e CHALOUPE J0K 3L0
St-Thomas de Joliette



PRODUITS DE SANTÉ

rolmex
Extraits de Plantes
Vitamines Minéraux
Suppléments
Soins de la peau
Yaourtière

MICHELLE FRANÇIS 655-3261



Déneigement résidentiel

Laurette Quintal
655-8775



BOUCHERVILLE
Près du fleuve
3-1/2 — 472\$

5-1/2 — 604\$
Chauffés, élect. payés, édifice en béton, ascenseur, près parc et clinique médicale. 30, Montarville. #108.
655-4822

649-1856

HAIES DE CÈDRE BOULEAUX Épinettes Érables

J.P. Charlebois
379 de Tourraine Ste-Julie de Verchères



Pose de gyproc

Tirage de joints
Plâtre et stucco
Réparations
Estimation gratuite
Michel Laflamme
655-7449

VOUS JOUEZ GAGNANT AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION



VOUS JOUEZ GAGNANT AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION

La Seigneurie

LÉVESQUE CONNOLLY ENR.
Entretien et réparation, lavage, séchage, lave-vaisselle, poêle, frigidaire et congélateur.

87 BOUL. DES HAUT-BOIS, 002, STE-JULIE **649-0598**

NETTOYAGE DE TAPIS
MOBILIER - CARPETTE
ESTIMATION GRATUITE
JACQUES BLAIN
655-1859

Les Entreprises M.R.
RÉNOVATIONS
Réparations générales
Electricité - Plomberie - Chauffage - Fondation
Peinture - Finition de sous-sol - Rallonge de maison
655-5081

 **D. COLLIN PAYSAGISTE**
641-0803
SPÉCIALITÉ: PAVÉ-UNI
EXCAVATION - TERRASSEMENT - ASPHALTE -
DÉNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
SERVICE DE MINI PÉPINE

GENDRON F.
Réparations d'appareils électro-ménagers
 833 rue D'Iberville
Boucherville, J4B 5E1
655-7162
OUVRAGE GARANTI
ESTIMATION GRATUITE

Pépine  **Excavation**
LES ENTRETIENS QUATRE SAISONS INC.
FOUR SEASONS MAINTENANCE INC.
RÉAL DUFAULT, PRÉS.
750 Pierre Piché
Boucherville, P.Q.
J4B 3H5
 **655-1865**

DONALD DROUIN 641-1717
Rénovations D. Drouin Enr.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
SPÉCIALITÉS
Portes - Fenêtres - Verrières - Rallonges
Patis - Aluminium - Finition int. & ext.
115 DE MEZY BOUCHERVILLE J4B 4E1

 Tél.: 655-0404
Bernardin St-Laurent
entrepreneur électricien
RÉPARATION - RÉNOVATION
ÉLECTRICITÉ - CHAUFFAGE
931, rue Charcot, Boucherville, Québec

 **PLOMBERIE LUCIEN**
RIENDEAU ENR
Réparation et Rénovation
en Plomberie et Chauffage
135 Pierre-Boucher, Boucherville
655-5391 Unité mobile

Les Ménages Cendrillon Enr.
 Spécialistes en entretien domestique
Nettoyage de tous genres
Lavages: vitres, tapis, divans
Peinture intérieur et extérieur
Rénovation générale
Finition de sous-sol
Henri Thibault 445-7041

Henri Senterre
Plâtre, Stucco intérieur - extérieur
Gyproc, Finition de ciment
Systèmes intérieurs, Plafonds suspendus
211 Thomas-Pépin, Boucherville
655-9301

Electricité 652-6303
michel
langlois
Maintenance - Estimation gratuite
résidentiel - commercial - industriel
3910, Petite Prairie, Varennes (Québec) J0L 2P0

Essouchage
Enlèvement de souches sans pépine,
ni tracteur avec une **machinerie spéciale**
Abattage, émondage
réparation de tourbe
ESTIMATION GRATUITE
M. CÔTÉ 655-9037

SYSTEMES INTERIEUR P. DAIGLE INC.
 Pose et joint de gyproc
Texture
Réparation
Commercial - résidentiel
254 L.J. LAFORTUNE BOUCHERVILLE
PAUL DAIGLE 655-9914

R. FONTAINE RÉFRIGÉRATION
ATELIER MOBILE
ÉTABLI DEPUIS 1962
Réfrigérateurs - Poêles électriques - Sécheuses
Laveuses automatiques - Air climatisé
Pompes thermiques
Réparation sur place
655-8175


Ferme j. & p. savaria limitée
950 de Lorraine, Boucherville
655-6147
• Fourniture de sol de tous genres
• Terre tamisée • Pierre concassée
• Terre noire • Sable
SERVICE RAPIDE
Pierre-Yves Savaria
prés.


ÉBÉNISTERIE
RIVERAINE Enr.
Décapage, réparation
finition de meubles
Résidentiel
et commercial
652-2227

 **André & Fernandes**
PAYSAGISTES
Pose de gazon
Entretien de jardinage
général
Spécialité
Mur en pierre naturelle,
ciment, pavé-uni,
asphalte, rocaillies
374-8184
Estimation gratuite

 **RÉNOVATIONS ENR.**
CONSTRUCTION
DE MAISONS
RALLONGE, FINITION DE SOUS-SOL
Estimation gratuite
641-2023

SABLAGE DE PLANCHERS
Finition: - Polyuréthane
- Cristal
Pose et réparation
Travail responsable
Estimation gratuite
Jour **649-7558** Soir
Les Entreprises René Boulet Inc.

À BAS PRIX
APPELEZ
Pierre Déménagement en tout
temps. Bien-Être accepté. Esti-
mation gratuite. Aussi boîtes dis-
ponibles.
937-9491

 **ENTRETIEN RESIDENTIEL**
- Ménage spéciaux
- Entretien régulier
- Employés entraînés, assurés, cautionnés
- Équipes supervisées, travail garanti
443-0880

 **C. DUVAL**
Artisan-remboueur
• Rembourage de tous
genres
• Meubles anciens
• Capitonnage
• Grand choix de tissus.
• TRAVAIL GARANTI
Estimation gratuite
388 boul. Mortagne
BOUCHERVILLE
655-6184

RÉNOVATIONS
PROULX & FILS ENR.
Portes et fenêtres, rallonges de maison,
balcons, peinture, finitions de sous-sol
et autres.
655-4655
Membre
 **APCHA**



ACADEMIE
CLAUDETTE
READ
COURS DE
FORMATION
PRÉPOSÉ(E) AUX
BÉNÉFICIAIRES
PRÈS MÉTRO
LONGUEUIL
646-3522

 ESTIMATION GRATUITE
OUVERT DE 9h à 21h
Du lundi au samedi
Sicotte Remboueur
RECOUVREMENT
CHAIRES DE CUISINE - AMEUBLEMENT DE SALON
COUSSINS DE ROULOTTE - MEUBLES SUR MESURE
OUVRAGE GARANTI
385, Louis-Joliet
Ste-Julie, Qué. Tél.: **649-2153**

René Collin & Fils
Établi depuis 1960 **655-5875**
SPÉCIALITÉS
EXCAVATION, TERRASSEMENT
PAVAGE, PAVÉ UNI
FORAGE POUR POTEAUX DE CLÔTURES
MINI PÉPINE

 **Protéines Vitamines**
Minéraux et Fibres
Shaklee
naturellement
M. Lalancette **655-1067**

ARTISAN
ÉBÉNISTE
Meubles sur commande
Bois & mélamine
Décapage-réparation
Particulier ou Commercial
Guy Desrochers
655-4559

 **MOTEURS**
ÉLECTRIQUES 
VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS AC-DC
GÉNÉRATRICES - SOUDEUSES ÉLECTRIQUES
INDUSTRIEL ET DOMESTIQUE
Rebobinage triphasé
DENIS JANELLE - MAURICE LABBÉ
1300 C, Volta, Boucherville (Québec) J4B 6G6 Tél.: (514) 655-3305

SABLAGE
et
FINITION
de planchers de bois franc
Fini polyuréthane
"Ouvrage garanti"
25 ANS D'EXPÉRIENCE
M. BLANCHARD
363-4293

REMBOURRAGE
DE TOURAINE ENR.
• Rembourrage de tous styles
• Commercial • Résidentiel
• Service rapide
• Grand choix de tissus
• Décapage et polissage

Ouvrage garanti • Estimation gratuite
655-2517
5, DE GRANDPRÉ, BOUCHERVILLE
Propriétaire: Gordon Rose

AVONS BESOIN
CAMELOTS
POUR PASSER
le journal
La Seigneurie
670-9011

RADIATEUR LONGUEUIL
INC.
Prop.: André Veronneau
VENTE ET RÉPARATION
NEUFS ET USAGÉS
LIVRAISON COMMERCIALE
GRATUITE

2600 JEAN DÉSÉ
Parc Industriel
Longueuil Tél.: 677-3155
677-2521

DÉNEIGEMENT
COMMERCIAL - INDUSTRIEL
655-0408


ASPIRATEUR
CENTRAL
Vous recherchez
puissance et efficacité ?
Appelez
Les Aspirateurs
Lévesque
distributeur des aspirateurs
AIR STREAM
EASY-FLO
Classées
meilleurs achats
VENTE
ET INSTALLATION
672-4085
464-3832

les immeubles
avitec Itée



JEAN-YVES POMERLEAU
Conseiller immobilier
Rés.: 641-2708
Bur.: 655-3555



les immeubles
avitec Itée



CHRISTIAN LAFRANCE
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555



TRUST GENERAL Le maître courtier

CÉCILE LANDRY
Meilleur agent de la
Succursale de Boucherville
pour 7 années consécutives
Agent de l'année
de la compagnie en:
1980, '83 '84 et '85
Club du Président-Exécutif
655-6222 - 655-0278



les immeubles
avitec Itée



SERGE LAFLAMME
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-2195



les immeubles
avitec Itée



650 Fort Saint-Louis,
Boucherville
Maurice Péloquin
Agent associé
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-6482



TRUST GENERAL

JACQUES MALO
Conseiller en immeuble
Club du Président
Membre exécutif
Galeries de Varennes
652-9649



les immeubles
avitec Itée



HÉLÈNE GARIÉPY
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-1453



les immeubles
avitec Itée



ANDRÉ GAREAU
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-3713



TRUST GENERAL

DIANE PARADIS
Représentante immobilier
Club du Président
MEMBRE EXÉCUTIF
655-6222-655-0748



les immeubles
avitec Itée



NICOLE MAUGER
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-2116



les immeubles
avitec Itée



MICHELINE TREMBLAY
Conseiller immobilier
Bur.: 655-3555
Rés.: 655-9622



Montreal Trust

POUR VENDRE
OU POUR ACHETER
Rés.: 655-5224
1002 Du Perche
Bur.: 651-1000

THÉRÈSE CHARTRAND
Agent immobilier



TRUST GENERAL Le maître courtier

BOB & DENISE VERRETTE
Agents immobiliers
16 années d'expérience
655-3253
655-6222

Club du Président
MEMBRE EXÉCUTIF

Club du Président
MEMBRE EXÉCUTIF





Le Permanent
La Société Canada Trust

Jeannine Quenneville
Grand maître vendeur
Club des Leaders
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-8827




Le Permanent
La Société Canada Trust

Fernande Alvarez-Brunel
Immobilier
Club du Million
Club des Leaders
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-6740



Le Permanent
La Société Canada Trust

Céline Sabourin
Club du Million
Club des Leaders
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-3902



Le Permanent
La Société Canada Trust

Francine Deshaies
Club du Million
Club des Leaders
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-6740



Le Permanent
La Société Canada Trust

Hughette Vézina Trudeau
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-4773



Le Permanent
La Société Canada Trust

Votre représentante
Marjolaine Bousquet
Club des Leaders
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-6992




Le Permanent
La Société Canada Trust

13 années d'Immobilier
Yolande Robert
Grand maître vendeur
Club des Leaders
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 641-2465



Le Permanent
La Société Canada Trust

Nicole Jean
Club du Million
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-2743




Le Permanent
La Société Canada Trust

Ugette Belzil
Club du Million
Club des Leaders
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-8435



Le Permanent
La Société Canada Trust

ANDRÉ FOURNEL
Membre du Réseau M.L.S.
Bur.: 655-1375
Rés.: 646-2088



Le Permanent
La Société Canada Trust

Ginette A. Marchand
Membre du Réseau M.L.S.
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-5289



Un nouveau toit pour les sans-abri de la Rive Sud

Le CARREFOUR D'ACCUEIL POUR LES SANS-ABRI offrira des services d'hébergement-dépannage temporaire aux adultes de la Rive-Sud dès le printemps prochain.

Monseigneur Bernard Hubert, évêque du diocèse de Saint-Jean Longueuil et Soeur Lorette Langlais, s.b.c., responsable du Service diocésain de la promotion humaine, exposeront les grandes lignes de ce projet diocésain lors d'une conférence de presse, mardi le 22 septembre 1987, à 11h00, au Centre diocésain, 740 boul. Ste-Foy, Longueuil.

À la recherche du bonheur

Désir Amour, offre gratuitement une session de groupe de 7 soirées, intitulé: Rencontre avec soi-même, pour tous (16 ans et plus). Débutant Jeudi 24 septembre 1987. Ouverture de la soirée à 19 hr 30, au 1228 Green, coin Papineau, sous-sol de l'Église Notre-Dame de la Garde, Longueuil, pour information 651-2990.

BOUCHERVILLE
4-1/2 - 5-1/2

Tapis, lave-vaisselle. Très bien situé, stationnement.

655-7538

ACHETONS COMPTANT \$ OR \$

Veronneau
BIJOUTIER • JOAILLIER
347 rue St-Jean Longueuil
670-6760

INMEXCEL



1 — BOUCHERVILLE: Qualité de vie! Attrayant cottage 4 chambres, foyer, garage! Si vous désirez confort et espace dans un voisinage recherché; vous visiter! Gisèle Beaudoin, 641-1534.



2 — BOUCHERVILLE: «643, Baffin» Un autre EXCLUSIF vendu par l'intermédiaire d'INMEXCEL INC. Claudette Néron, 641-1534.



3 — BOUCHERVILLE: Charme d'Antan! Cottage ancestral situé en villégiature à quelques minutes du centre des affaires, écoles, etc.! André De Senneville 641-1534



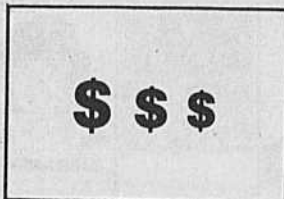
4 — BOUCHERVILLE: Adossée au parc! Construction 1979, très grandes chambres, sous-sol fini! Taxes \$1836.1 Exclusif. Richard Néron, 641-1534.



5 — VARENNES: Magnifique cottage jumelé! Superbe salle familiale avec poêle à combustion lente, 3 chambres, piscine h-t. 18', décoration sobre et de bon goût! A voir absolument! Claudette Bergeron 655-9227 Diane Tremblay 655-5240.



6 — VARENNES: Un choix de premier ordre! Nouveau: Luxueux bungalow 1981, 54'x26', 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini! Exclusif. Richard Néron, 641-1534.



7 — LONGUEUIL: Très bon investissement! Triplex jumelé pierre et brique 1967, 2x5 1/2 et 1x4 1/2 au sous-sol. Revenus 1430\$/Mois. Toiture refaite! Près école primaire! Situé dans un coissant! Diane Tremblay, 655-5240 Claudette Bergeron, 655-9227.



8 — CONTRECOEUR: Duplex au centre du village! Pour un bon investissement ce joli duplex vous offre 2x4 1/2, étage tout rénové, RDC 3/4 rénové! Secteur près de tous les services! Une visite vous convaincra! Claude Malo, 655-0333.

Urgent besoin de propriétés de tous types et tous prix. Veuillez nous contacter pour une opinion de la valeur de la vôtre et ce, sans obligation et sans frais.

PLACE DE MORTAGNE
550 BOUL. DE MORTAGNE
SUITE 200, BOUCHERVILLE
641-1534

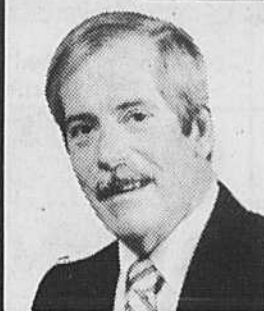
INMEXCEL



Place De Mortagne
550 boul. De Mortagne
Suite 200, Boucherville
641-1534

Richard Néron
Conseiller en immeuble
655-7708

INMEXCEL



Place De Mortagne
550 boul. De Mortagne
Suite 200, Boucherville
641-1534

André De Senneville
Conseiller en immeuble
655-5728

INMEXCEL



Place De Mortagne
550 boul. De Mortagne
Suite 200, Boucherville
641-1534

Claudette Bergeron
Conseillère en immeuble
655-9227

Ce que le Shiatsu peut apporter:

Le Shiatsu est une technique douce originaire du Japon qui se traduit par pression des

doigts ou encore, acupuncture. L'objectif général du Shiatsu est d'harmoniser le corps humain en maintenant l'équilibre de l'énergie qui circule selon des trajets appelés méridiens. C'est simple, sans être simpliste, ne nécessite pas la nudité et s'intègre facilement dans sa vie quotidienne.

Horaire

Ce cours sera donné la fin de semaine du 17 au 18 octobre et celle du 7 au 8 novembre 1987 à raison de 7.5 heures par jour de cours, de 9h à 17h30.

Endroit:

500 Rivière-aux-Pins, salle Euclide Vézina.

Coût:

50.00 \$ par personne.

Exigences:

Une couverture, un coussin et des vêtements amples.

Professeur:

Hubert Daneau, diplômé de l'École Shiatsu Ki Québec, (Centre de recherche, de développement, de référence et d'enseignement en shiatsu thérapeutique). 641-2788.

Inscription:

Centre sportif Pierre Laporte jusqu'au 2 octobre 1987.

Mardi le 22 septembre 1987 - LA SEIGNEURIE - Page 63

Nomination



CÉCILE LANGLOIS

La direction d'INMEXCEL INC. a le plaisir d'annoncer la nomination de Mme Cécile Langlois à titre de conseillère en immeuble au sein de son équipe de représentants(es). Résidente de Boucherville depuis 21 ans, Mme Langlois se joint à Immexcel Inc. forte d'une expérience de plus de 20 ans dans le domaine de la vente et des communications. Nous lui souhaitons le plus franc succès dans cette nouvelle entreprise.

INMEXCEL

641-1534

550 boul. Mortagne, Boucherville, Qué.

Nomination



GISÈLE BEAUDOIN

La direction d'INMEXCEL INC. a le plaisir d'annoncer la nomination de Mme Gisèle Beaudoin à titre de conseillère en immeuble au sein de son équipe de représentants(es).

Mme Beaudoin entend se spécialiser dans le secteur résidentiel de Boucherville et de la région, et nous lui souhaitons à cet effet, le plus franc succès dans cette nouvelle entreprise.

INMEXCEL

641-1534

550 boul. Mortagne, Boucherville, Qué.



BOUCHERVILLE: 776 Rivière aux Pins. LUXUEUX: Cottage, style Canadien, 8 p.c. /3, garage, foyer piscine.

PAS D'AGENT

215,000\$ négociable. 655-2526 après 18 hrs.



Robert Paquin
785-2349

VOTRE AGENT DYNAMIQUE DANS LA RÉGION

La technique de vente la plus avancée c'est assuré.

Immeubles
TÉLÉ-VIDÉO
Courtier

LE CODE INTERDIT



de porter des écouteurs ou un baladeur





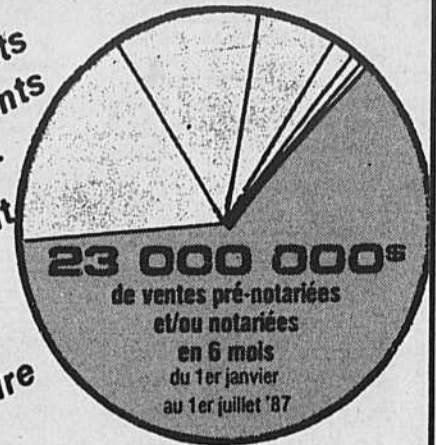
TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE COMPÉTENTE EFFICACE QUI VOUS ES ENTIÈREMENT DÉVOUÉE



Des résultats éloquentes qui ne peuvent que vous satisfaire



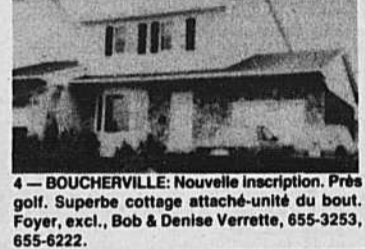
1 — BOUCHERVILLE: Près école et c. d'achats, magnifique cottage 81 avec garage s / diner, 3 c.a.c., terrain 8023 pc. 124,000 \$. Diane Paradis, 655-0748, 655-6222.



2 — BOUCHERVILLE: Superbe split 83, tout paysagé, 3 c.a.c., salle à diner. Près école prim. Prix. dem. 11,500. \$. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.



3 — BOUCHERVILLE: Split 1986, puits de lumière, grande salle de bains, taxes basses, secteur recherché. C. Chamberland, 641-1141, 655-6222.



4 — BOUCHERVILLE: Nouvelle inscription. Près golf. Superbe cottage attaché-unité du bout. Foyer, excl., Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.



5 — BOUCHERVILLE: Superbe cottage 1987, foyer, salon, bain romain, puits de lumière. Faut voir! 125,000. \$. Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.



6 — BOUCHERVILLE: Const. 87, à aires ouvertes, bain tourbillon, foyer dans salle fam., système d'alarme. Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.



7 — VIEUX BOUCHERVILLE: Propriété ancestrale. Près du fleuve. Foyer au salon. Arm. cuisine en chêne. SAM. Une visite vous convaincra. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.



8 — BOUCHERVILLE: Seigneurie, bungalow avec grand terrain, taxes basses. Rénovation récente. François Renaud, 641-0176, 655-6222.



9 — BOUCHERVILLE: Champs des Papillons modèle rochemont, très spacieux et impeccable. Une visite s'impose. François Renaud, 641-0176, 655-6222.



10 — GREENFIELD PARK: Magasin général dans centre commercial, bon chiffre d'affaires. Antoine Croteau, 655-6222, 649-4065.

11 — LA PRAIRIE: Terrain vacant sur boul. Elisabeth près rue St-Jean, environ 7130 pc. Taxes basses. Louise Jutras, 641-0177, 655-6222.



12 — STE-JULIE: Très beau split, grand terrain, domaine des Hauts-Bois, piscine, foyer. Brigitte Lebel, 655-6222, 655-5317.



13 — ST-LAMBERT: Cottage s / d rénové, 4 c.a.c., foyer au salon, grande salle à diner, plancher en chêne. Faut voir! C. Chamberland, 655-6222, 641-1141.

14 — ST-ROCH SUR LE RICHELIEU: Terrain pour développement résidentiel 4.55 arpents. Martine Lemay, 655-3813, 655-6222.



15 — VARENNES: Construction 86, cottage semi-détaché, 3 c.a.c., cuisine arm. mélamine. S / sol semi-fini. Diane G. Pigeon, 583-6609, 655-6222.



16 — VARENNES: Nouveau, 3 c.a.c., s / diner, s / familiale, superbe terrain paysagé professionnel, piscine creusée. P. Verdon, 641-0606, 655-6222.



17 — VARENNES: Nouvelle inscription. Joli bungalow le montagnard 1981, 3 c.a.c., garage, s / sol, grande salle fam. plancher marqueterie, occ. Mai 88. Jacques Malo, 652-9649, 655-6222.

18 — ST-BRUNO: Une vie active! condos 4-1/2, 3-1/2. Cuisine design. Grands salon et salle à diner. Occupation immédiate. J. Mailoux, 655-0672. G. Martin, 655-8131, 655-6222.

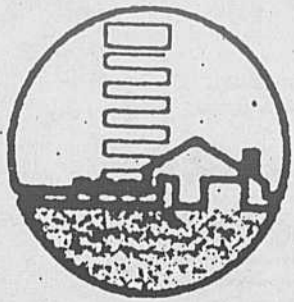


19 — VARENNES: Magnifique split 83, 4 c.a.c., s / fam, arm. chêne, îlot paysagé 6319 pc. Impeccable! 89,900. \$ Diane Paradis, 655-0748, 655-6222.

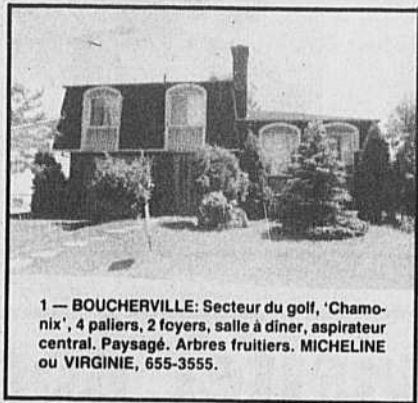


20 — VARENNES: Superbe cottage 1987, avec salle à diner, 3 c.a.c., plancher marqueterie, grand garage, terrain de 9398 pc. occ. immédiate. Jacques Malo 652-9649, 655-6222.

VOUS DÉSIREZ **VENDRE** ou **ACHETER**? **655-6222**
191, BOUL. MORTAGNE BOUCHERVILLE
N'HÉSITEZ PLUS APPELEZ-NOUS!
KIOSQUE AUX GALERIES VARENNES



les immeubles
avitec Itée
de boucherville



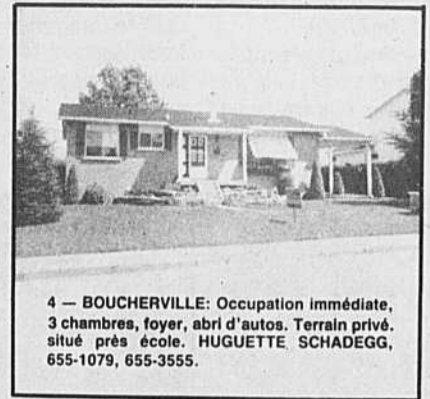
1 — BOUCHERVILLE: Secteur du golf, 'Chamonix', 4 papiers, 2 foyers, salle à diner, aspirateur central. Paysage. Arbres fruitiers. MICHELINE ou VIRGINIE, 655-3555.



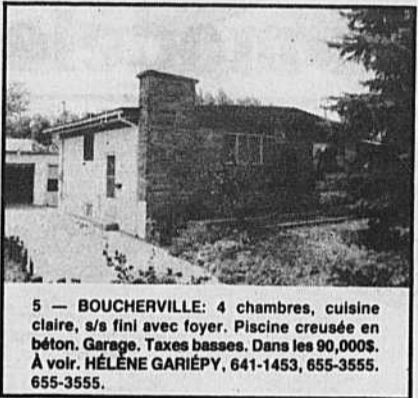
2 — BOUCHERVILLE: 49 de Léry, magnifique semi-détaché, salle familiale avec foyer. Piscine. Pompe thermique. Très propre. MICHELINE ou VIRGINIE, 655-3555.



3 — BOUCHERVILLE: bungalow, 3 chambres, garage. Propriété entièrement rénovée. LAURÉANNE GINGRAS, 655-6452, 655-3555.



4 — BOUCHERVILLE: Occupation immédiate, 3 chambres, foyer, abri d'autos. Terrain privé, situé près école. HUGUETTE SCHADEGG, 655-1079, 655-3555.



5 — BOUCHERVILLE: 4 chambres, cuisine claire, s/s fini avec foyer. Piscine creusée en béton. Garage. Taxes basses. Dans les 90,000\$. À voir. HÉLÈNE GARIÉPY, 641-1453, 655-3555, 655-3555.



6 — BOUCHERVILLE: Cottage jumelé, 4 chambres à l'étage, foyer, garage, terrasse, secteur centre, taxes basses. SERGE LAFLAMME, 655-2195, 655-3555.



7 — BOUCHERVILLE: Bungalow tout brique. Accessibilité facile aux écoles, autobus, centre d'achats. Son jardin la rend très désirable. NICOLE MAUGER ou CHRISTIAN LAFRANCE, 655-3555.



8 — BOUCHERVILLE: Superbe bungalow, 4 chambres à coucher, salle à diner spacieuse. Planchers lattes de chêne. Climatisation centrale. Secteur recherché. JACQUELINE ST-GERMAIN BRASSARD crtr. 655-3805, 655-3555.



9 — BOUCHERVILLE: Occasion unique, joli bungalow '71, cuisine rénovée. Jenn-air. Foyer. Près école. Nombreux extras. Faites vite, 92,000. \$ négociable. LUCIE DULUDE SIMARD, 655-0600, 655-3555.



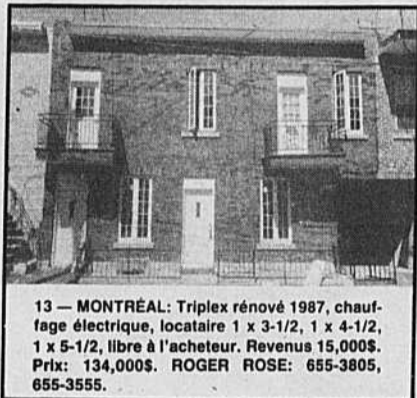
10 — BOUCHERVILLE: tout brique, construction supérieure, style unique, cuisine de vos rêves, Occupation flexible. HUGUETTE CHARTRAND, 655-1037, 655-3555.



11 — LONGUEUIL: 12 logements, près du nouveau Palais de Justice. Revenus 51,270. \$. Comptant app. 125,000\$. Une bonne affaire à près de 400,00\$. JEAN-YVES POMERLEAU, 641-2708, 655-3555.



12 — VARENNES: bungalow tout brique, grand terrain. Paysagement superbe. Occasion unique. ANDRÉ GAREAU, 655-3713, 655-3555.



13 — MONTRÉAL: Triplex rénové 1987, chauffage électrique, locataire 1 x 3-1/2, 1 x 4-1/2, 1 x 5-1/2, libre à l'acheteur. Revenus 15,000\$. Prix: 134,000\$. ROGER ROSE: 655-3805, 655-3555.

INDUSTRIEL
BOUCHERVILLE:
Bâtisse commerciale, rénovée 1984, revenus 61,140\$. Prix demandé, 535,000\$. Faut voir! ROGER ROSE: 655-3805, 655-3555.

INDUSTRIEL
BOUCHERVILLE:
Parc industriel, 22,500 p.c., avec 89,000 pieds carrés de terrain. Libre pour l'acheteur. FAUT VOIR. ROGER ROSE: 655-3805, 655-3555.

INDUSTRIEL
LONGUEUIL: À LOUER, bâtisse industrielle 25,000 pieds carrés, terrain 27,900 p.c., idéal pour industrie lourde. LISE DURIVAGE, 655-4695; 655-3555.

ST-AMABLE: Cottage de près de 1,500 pieds sur terrain de 40,000 pi et plus. Peu d'entretien extérieur. 5 chambres, cuisine moderne. Grange de 45' x 32'. Cour de scrap sur 30,000 pc avec inventaire et équipement. MAURICE PÉLOQUIN, 655-6482, 655-3555.
COMMERCIAL
Serrurerie: Chiffres d'affaires 200,000\$ et plus. Bonne rentabilité, bonnes conditions. MAURICE PÉLOQUIN: 655-6482, 655-3555.

AVIS DE RECHERCHE
Recherche bungalow ou cottage 3 chambres, dans secteur paisible. MONIQUE GRATTON: 641-0508, 655-3555.

BOUCHERVILLE:
Secteur du golf, occupation rapide, tout fraîchement rénové, 103,500. \$. NICOLE MAUGER ou CHRISTIAN LAFRANCE, 655-3555.

BOUCHERVILLE:
Grand bungalow luxueux, toit cathédrale au salon. Pompe thermique. Garage. Pavé-uni. Occupation flexible. ANDRÉ GAREAU: 655-3713, 655-3555.

VOTRE COURTIER LOCAL
650 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE

655-3555

Le climat de Montréal

Cette publication d'Environnement Canada traite du climat de Montréal. On y passe en revue les divers éléments météorologiques, tels que la température et les précipitations, qui définissent le climat d'une des plus grandes agglomérations urbaines d'Amérique.

Plus qu'une simple énumération des valeurs moyennes («normales») et extrêmement obser-

vées, Le Climat de Montréal souligne l'impact du climat sur les activités humaines.

Le présent document se veut accessible à toute personne intéressée à connaître le climat de Montréal. À cette fin, on a systématiquement cherché à éviter les termes techniques tout en fournissant les explications nécessaires à la compréhension des phénomènes atmosphé-

riques qui font le climat.

Finalement, un ensemble d'intéressantes statistiques climatiques permet de comparer le climat de Montréal à celui d'autres villes du Québec, du Canada et du monde.

Cette publication, vendue au prix de 7,95\$, est disponible auprès de 170 Librairies Commerciales Associées au Centre d'édition du gouvernement du Canada. Elle peut aussi être consultée dans plus de 800 Bibliothèques de dépôt à travers le Canada.

COURS DE NAVIGATION C.P.S./E.C.P.
 Pour l'escadrille Richelieu. Inscription avant le 6 octobre.
 Contactez:
Micheline Hardy 653-1494
 ou
Gérald Taliana 655-0614

OFFRE D'EMPLOI
Réceptionniste demandé(e) avec expérience.
Huileur et laveur d'auto.
ANTIROUILLE À L'HUILE MÉTROPOLITAIN
651-5531

Montreal Trust
Depuis nous, nous servons nos clients.
COMPÉTENCE - PROFESSIONALISME
DISPONIBILITÉ



DANIELLE TREMBLAY
651-5300
VENDRE OU ACHETER
JE PEUX VOUS CONSEILLER!

Immeubles NORD SUD INC.
 COURTIER
 1064 Montée Lapierre,
 Saint-Antoine-sur-Richelieu, Qué. J0L 1R0



1 — VERCHÈRES, À LA CAMPAGNE: bungalow aluminium, 3 c.a.c., chauffage électrique, armoires en orme. Garage 16' x 24'. Terrain 86' x 119'. Idéal pour bricoleur! MICHELINE ST-ARNAUD: 787-3088.



2 — AUBAINE, FAUT VENDRE: Restaurant avec terrasse, permis boisson. Site exceptionnel. Face traversier St-Denis. Excellent chiffre d'affaires. À qui la chance! MICHELINE ST-ARNAUD: 787-3088.



3 — FERME: 150 arpents, nombreux bâtiments. Maison rénover. Érablière de 50 arpents. Terre drainée. En face des écluses de St-Roch. Très bon investissement! JOSÉE DUMAIS: 787-3797.



4 — FERMETTE, ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: Cottage québécois entièrement rénové. Bâtiment. Idéal pour petit élevage. Voir demande \$64,900. Faut voir! JOSÉE DUMAIS: 787-3797.

583-3230 787-3010

Important concessionnaire de camions, Volvo, White et GMC, de la Rive-Sud de Montréal, est à la recherche:

REPRÉSENTANTS
 pour son département des ventes.

EXIGENCES: Expérience pertinente dans la vente ou location de camions.

AVANTAGES: Nous offrons un plan de commissions intéressant ainsi que tous les avantages associés au domaine de la vente.

Veillez communiquer avec: M. Louis Georges Charest
 Directeur des ventes
 861-5529

Ste-Marie
 AUTOMOBILES LTÉE
 ou faire parvenir C.V.:
 540 rue Notre-Dame,
 St-Rémi, Qué.
 J0L 2L0

Venez visiter nos nouveaux modèles

APPARTEMENTS CONDOS À PARTIR DE 59,800

UNE RÉALISATION DE **GRUPE BECOVO INC.**

À la recherche de l'excellence!

LE COURS Louis Hébert
 BOUCHERVILLE



FOYER
PLANCHERS DE BÉTON INSONORISÉS
FINANCEMENT CAISSE POPULAIRE DE BOUCHERVILLE

1, 2 OU 3 CHAMBRES
 MEZZANINE, TOIT-TERRASSE
 GARAGE SOUTERRAIN
 PISCINE AVEC BAIN TOURBILLON

655-0422 • 641-3148
Marielle Bérard
Michel Provost, Promoteur

BUREAU DE VENTES
HEURES D'OUVERTURE
MARDI AU VENDREDI
 13:00 à 20:00 hres
SAMEDI ET DIMANCHE
 12:30 à 17:00 hres



COIN DE BROUAGE et SAMUEL DE CHAMPLAIN

VENDU



1 — VARENNES: Duplex et local commercial, très bons revenus taxes basses situé dans un secteur de location par excellence. Vendu en 24 heures.

VENDU



2 — ANJOU: Duplex avec garage, grand logement (5 1/2), situé dans un secteur de location par excellence, très joli, un placement sûr.

VENDU



3 — LONGUEUIL: Triplex tout brique construction '84, plancher de béton, insonorisation supérieur, impeccable moderne, une visite vous convaincra.

VENDU



4 — VARENNES: Sixplex bien situé, fenêtres refaites à neuf, 6 logements 4 1/2, taxes basses, construction de brique et pierre, vendu à la première visite.

trans-action




Monique Simard
 Agent autonome
 Club du Président
 Bur.: 497-2588
 Rés.: 652-9974

VENDU



5 — VARENNES: Quadruplex avec 3 garages, près de la 132, 2 logements 5 1/2, 1 logement 3 1/2 et 1 logement 2 1/2, fenêtres refaites à neuf l'an dernier tout brique, possession immédiate.

VENDU



6 — VARENNES: Nouveau sur le marché, prestigieux cottage avec garage, double cuisine, moderne avec verrière, 3 chambres à l'étage, décoration high class, très accueillant.

VENDU



7 — VARENNES: Pour acheteurs avisés, ce splendide cottage vous offre une cuisine super équipée, selon toit cathédrale, bain romain, une décoration des plus professionnel, à voir.

VENDU



8 — VARENNES: Duplex avec deux garages, grands 5 1/2, planchers de chênes lattes, taxes basses, secteur de choix. Vendu en 3 jours.

VENDU



9 — VARENNES: Triplex brique et pierre avec garage, 3 logements 4 1/2, construction superbe, près des écoles.

VENDU



10 — VARENNES: Conception architecturale exclusive, situé au bord de l'eau, avec façade en pierre des champs, une place de rêve ou il fait bon vivre, près de mère nature. Vendu en quatre jours.



*L'agent du Permanent
à l'enseigne de l'efficacité!*

Le Permanent

La Société Canada Trust  Courtier

NOS CHOIX DE LA SEMAINE



1 — BOUCHERVILLE: Bungalow 9 pces, 5 cc, 2 salles fam, foyer, garage, piscine HT, plusieurs extras. J. Mireault 655-1375.



2 — BOUCHERVILLE: Magnifique Split «CASTELL», 3 chambres, garage, foyer + Comb. lente, piscine HT, cabanon. Ch. O. Roussel 655-1375.



3 — VARENNES: Superbe Cottage avec garage, secteur de choix, près de l'école, terrain paysagé. Michel Bissonnette 655-1375.



4 — BOUCHERVILLE: Au coeur du vieux village, spacieux Cottage, magnifique terrain. Madeleine Parenteau 655-1375.



5 — BOUCHERVILLE: Première présentation, secteur Riv-Aux-Pins: Solarium, 5 chambres, terrain 11,000 pi2. M. Parent 655-1375.



6 — BOUCHERVILLE: Construction 1986, cottage 7 pièces + garage, secteur neuf + paisible. J. LeSage 655-1375.



7 — VARENNES: Bungalow, garage, poêle Franklin, magnifique terrain de 6,200 pi2 avec piscine, très bien payagé. Micheline Leblanc 655-1375.



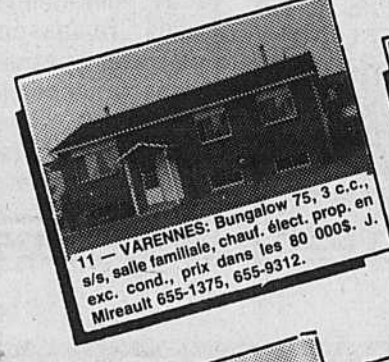
8 — BOUCHERVILLE: «Nouveau» Split tout brique, foyer, garage, terrain payagé. Marjolaine Bousquet 655-1375.



9 — VARENNES: Très joli Cottage de construction récente, cuisine Mélamine, grande salle de bain, garage. U. Bezil 655-1375.



10 — BOUCHERVILLE: Joli Cottage brique, foyer au salon, 3 c.c. salle familiale, tout aménagé, impeccable, 149 000\$. J. Quenneville 655-1375.



11 — VARENNES: Bungalow 75, 3 c.c., s/s, salle familiale, chauff. élect. prop. en exc. cond., prix dans les 80 000\$. J. Mireault 655-1375, 655-9312.



12 — BOUCHERVILLE: Super bungalow rénové, taxe 1 1175. Idéal couple. Qualité, Jenn-Alr et autres inclus, une visite s'impose. F. Deshaies 655-1375.



13 — BOUCHERVILLE: Nouveau secteur «Papillons», bung. avec salle à manger, foyer, 7380 pi2. Clôturé. Nicole Jean 655-1375.



14 — BOUCHERVILLE: Foyer, salle à manger. Beau grand terrain, piscine creusée, près transports, secteur Sabrevois. J. Quenneville 655-1375.



15 — BOUCHERVILLE: Intérieur coquet, foyer 2 chambres, + boudoir. Plusieurs extras près transports, un bijou. J. Quenneville 655-1375.



16 — VERCHÈRES: Tout pierre de luxe, 2 entrées au sous-sol, plusieurs possibilités idéal professionnel. Fernande Brunel 655-8444.



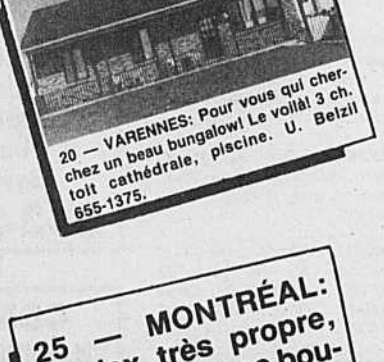
17 — BOUCHERVILLE: Beau bungalow très bien entretenu Super-propre! salle à manger! plancher de lattes! Céline Sabourin 655-1375.



18 — VARENNES: Condo const. 86, 5 pces, 2 c.c., très propre, près centre d'achats, magnifique. J. Mireault 655-1375, 655-9312.



19 — BOUCHERVILLE: Aménagement intérieur & extérieur exceptionnels, piscine creusée, bureau attenant, 190 000\$. J. Quenneville 655-1375.



20 — VARENNES: Pour vous qui cherchez un beau bungalow! Le voilà! 3 ch. toit cathédrale, piscine. U. Bezil 655-1375.



21 — VARENNES: Bungalow, terrain clôturé paysagé, piscine, cabanon, balayouse centrale, poêle combustion. Michel Bissonnette 655-1375.



22 — BOUCHERVILLE: Magnifique petit condo idéal pour jeune couple désireux d'investir pour être chez-soi. Ch. O. Roussel 655-1375.



23 — BOUCHERVILLE: Grand cottage. Garage. Foyer au salon. Bain tourbillon. À voir! Madeleine Parenteau, Michel Bissonnette 655-1375.



24 — BOUCHERVILLE: Bungalow, 4 chambres, salle à diner. Beau grand terrain. Secteur recherché, près des services. Rita Yellette 655-1375.



25 — MONTRÉAL: Triplex très propre, situé près d'une bouche de métro. Chauffage électrique aux locataires. Lise Sauvé 655-1375.

VISITES LIBRES DIMANCHE LE 27 SEPTEMBRE 1987 DE 2:00 À 4:00 H.



26 — BOUCHERVILLE: 303 Samuel de Champlain, 114 500\$. Cottage. André Fournel 655-1375.



27 — VARENNES: 1571 René-Gauthier, 97 500\$. Bungalow. Michel Bissonnette 655-1375.



28 — BOUCHERVILLE: 654 Hudson, 119 000\$. Bungalow. Carmen Darby 655-1375.



29 — BOUCHERVILLE: 1014 De Bellême, 169 000\$. Cottage. Marjolaine Bousquet 655-1375.



30 — BOUCHERVILLE: 1225 De Jumèges, 139 500\$. Cottage. Jacques Lesage 655-1375.

655-1375 - 1001 Montarville, Boucherville 655-1375

ANNONCES CLASSÉES

Les annonces sont payables d'avance avant 14 h le vendredi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place au 450, Boul. de Mortagne.

PAR TÉL. CRÉDIT ACCEPTÉ 655-1967



\$5⁰⁰

Pour 15 mots ou moins 10¢ du mot additionnel

Avis aux annonceurs: nos annonceurs sont priés de vérifier leur annonce la première semaine de parution.
Le Journal La Seigneurie ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronée

MAISON à louer, à Fort Lauderdale, 2 c.à.c. 2 salles de bain près de la mère, 300\$. US semaine. Libre de septembre à décembre. Tél.: 655-2925.

MAISON À VENDRE

BOUCHERVILLE triplex neuf très grand 5 1/2, luxueux, 2 stationnements secteur recherché, libre immédiatement. Tél.: 641-4780 & 663-5558.

CONDO 5 1/2, 1er plancher, structure béton, après 17h30, pas d'agent, ferme 67,500\$. Tél.: 655-9142. Près de tous services.

TRIPLEX neuf, Boucherville en brique, rue Montarville, planché béton, choix tapis ou marquette, isolation supérieure, près autobus, école, centre d'achat. Jour tél.: 641-4776 soir 769-1997.

BOUCHERVILLE triplex 1976, très bon revenu, extra couverture refaite, chauffage électrique grand stationnement parfait pour propriétaire occupant. Secteur Résidentiel. Prix 8.5% les revenus. Tél.: 641-3638.

BOUCHERVILLE dans La Seigneurie, bungalow briques, 4 c.à.c. 2 salles de bain, 1 foyer, thermopompe, passage professionnel, pas d'agent. 99.000\$. Tél.: 641-1400.

VARENNES split 86, 2 grandes chambre à coucher, grande salle de bain, sous-sol, foyer, terrain 7000 pi.ca. très propre. Tél.: 652-2791.

VARENNES split, récent, prix réduit, occupation rapide, armoire et plancher chêne, directement du propriétaire. Tél.: 652-0298 après 18h.

VARENNES rue Sanguinet, bungalow, 1979, 3 c. à c. grande cuisine, salle familiale, 23 x 15, poêle combustion, hôte et cheminé brique. Tél.: 652-2290. 87,900\$.

BOUCHERVILLE: Face au ruisseau Sabrevois, attendant au fleuve, 3 c. à c., salle à diner, salle familiale avec foyer, agent s'abstient sur rendez-vous. Tél.: 655-5651.

BOUCHERVILLE: maison modèle à vendre, disponible, vers le 15 octobre, pas d'agent. Tél.: 652-9460.

BUNGALOW: 10 ans, grand 6 1/2, beaucoup d'extra, plus de 1000.000 pi ca. 67,500\$. Calixa Lavallée. Tél.: 652-0513 & 583-6124.

BOUCHERVILLE: Spacieux bung. Secteur paisible, clair, 4 c.c., foyer, patio, plancher bois franc, chauff, eau chaude, élect. A. Archambault. Tél.: 651-9381.

BOUCHERVILLE: 3 et 4 c.c. Secteur Seigneurie, 2 bung. Paysagé, grand terrain s.s. fini, prix abordable et négociable à voir. Denis Martin: tél.: 651-5300.

BOUCHERVILLE
Sans agent, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, garage, fenêtres à manivelles, thermopompe, piscine, grand deck, magnifique terrain, paysager, beau secteur, 113,900\$. Faut voir.
641-0812

CHALET À VENDRE
Bord de l'eau, Cantons de l'Est, chalet type cottage meublé, pour résidence permanente ou temporaire en pierre et aluminium, 120 pi façade sur lac entre Mont Orford et Bromont idéal pour sport d'été et d'hiver salon, toit cathédrale, 3 c.c., 2 foyers, 2 salles de bains, sous-sol fini. Prix réduit: 68,000\$.
1-297-2457

OFFRE D'EMPLOI

PRÉPOSÉ au courrier dans la vente par correspondance travail à votre domicile pas de porte à porte pas d'appel de vendeur pour les détails gratuit envoyer enveloppe affranchie de 4" par 9" à les Entreprises L.D. enr. 5505 Jacques Cartier Saint-Hyacinthe. Province Québec. J2S 3Z6.

TRAVAIL PLAISANT & PAYANT: temps plein ou partiel. Offrons cours de manucure et pause d'ongles acryliques nouvelle technique. Possibilité travaillé salon de coiffure ou à la maison, inscription limité cour du jour ou du soir, info. Mme Larose Tél.: 583-3810 de 9h à 7h.

BESOIN de personnes 20 ans et plus pour m'aider dans mon commerce Soins de la peau et de cosmétique, temps plein ou partiel, expérience non nécessaire, entraînement fournis. Pour entrevue Mme Paquette. Tél.: 641-3211.

AIMEZ-VOUS la mode. Recherche assistance pour défilé de mode, avoir belle présentation et disponibilité. Tél.: 655-8368.

COIFFEUR(EUSE) compétent(e) demandé(e) clientèle non nécessaire. Tél.: 655-9596.

HOMME DEMANDÉ
Ouvrage général du lundi au vendredi de 8h à 17h.
RESTAURANT LA SAULAIE
655-0434

SERVEUSES DEMANDÉES
à temps partiel.
Téléphonez:
M. Richer ou Sylvain
652-2658

COMMIS EN QUINCAILLERIE
3 ans d'expérience et plus.
Contactez
André William
583-3161

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
de 9h à 15h, travail temporaire.
Varenes.
MICHEL LAVALLÉE
652-9826

CONCIERGE demandé pour bloque appartements à Boucherville.
Envoyez C.V. au 1551 Rue Montarville à St-Bruno. J3V 3T8.
653-1551

COIFFEUSE DEMANDÉE
avec clientèle, excellente condition de travail.
655-4011
655-1523

ON DEMANDE

DAME demandée pour aide à la maison suite à la venue d'un nouveau-né. Période octobre. Tél.: 655-6441.

J'ACHÈTE J'ACHÈTE J'ACHÈTE Vieux tapis crochetté, courte pointe, catalogue de lit et de plancher, canard de bois, jeu de dame et antiquité de tout genre. Tél.: 683-6759.

INVENTION BAL-CO-TABLE
Nous sommes à la recherche de personnes intéressés(es) à former un réseau de vente pour une invention québécoise reconnue. Travail intéressant. Produit révolutionnaire. Temps plein ou occasionnel. Rémunération à l'article.
652-0929

CHAT perdu 1 an, mâle, couleur noir, portant collier blanc. Tél.: 655-1373.

Services offerts

PEINTURE intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs et plafonds, service garanti. Estimation gratuite. Boucherville. Claude Neveu, tél.: 641-0617. le jour.

ÉLECTROLYSE problème de poils superflus, débarrassez-vous en définitivement, consultez une personne fiable. Reine Pelletier, Inf: 641-1613.

LAVAGE murs et plafonds, vitres etc. Équipement professionnel. Claude Neveu, 641-0617.

CALFEUTRAGE résidentiel et commercial. Porte-patio, fenêtres et salles de bains. Tél.: 652-3340.

ACHETONS réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, aïeller: 524-4448. Rés: 652-2758.

RAMASSONS et achetons appareils électroménagers, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, etc. Défectueux ou non. Tél.: 326-0003 & 849-3462.

TIREUR de joints de gyproc, 30 ans expérience; estimation gratuite. Maurice tél.: 677-8764.

PLÂTRE ET STUCCO décoratif plusieurs modèles disponibles, salles de jeux, passages ou salons. Intérieur ou extérieur. Estimation gratuite. Tél.: 655-7128.

RÉPARATION à domicile de toutes marques de poêles, lessiveuses automatiques et sècheuses, plusieurs années d'expérience. Travail garanti. Tél.: 674-9119, Yvon Boutin.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres, réparations, réparations, entretien et également un ébénisterie et peinture. Tél.: 467-7303.

MILLE ET UNE petite réparation, peinture, tapisserie, ménage de toutes sortes. Tél.: 641-0742.

PEINTURE intérieure et extérieure, lavage de murs, plafonds, fenêtres, 23 ans d'expériences. Petites réparations de tous genres (finitions de sous-sol, porte-patio, etc) résidentiel et commercial, à bas prix. estimation gratuite. Rénovations Richard tél.: 655-7086.

PEINTURE consciencieux à votre service travail soigné. Résidentiel et commercial estimation gratuite. Vianney Allard 652-2316.

POUR VENDRE ET ACHETER un peu de tout au **MARCHAND DE TRÉSORS**
691 des Ateliers Boucherville
655-4355
Jeudi au dimanche à compter de midi

PEINTURE LES QUATRE SAISONS. Services de décoration peinture intérieur et extérieur, décapage et traitement des boiserie, tapisserie, plâtre, stucco, texture entretien générale menuiserie et rénovation résidentiel, commercial et industriel, Richard Marceau. Tél.: 649-5777.

AMWAY pour des produits économiques ou un revenusupplémentaire. Pas de porte à porte. Tél.: 652-2242 & 641-3404.

NETTOYAGE de vidéo \$15., service à domicile, réparation appareils audio. Sylvain: 655-9294

RECHERCHE emploi secrétariat, Boucherville - Longueuil - Varennes, 3 jrs semaine, \$10. / heure, 655-6407 après 17h.

LES SERVICES d'entretien P. Roland. Travail soigné et consciencieux. Peinture intérieure, extérieure, réparations de plâtre, lavage de murs, plafond, spécialité vitre. \$8. l'ouverture. Lavage extérieur de maison. Le couvert d'aluminium \$85. et plus. Enduit protecteur d'asphalte, coupe de gazon, semaine, mois. Coupe de hale. Déménagement léger, transport de terre, sable, rebut, etc. Pose de colking. Estimation gratuite. Paul Roland: 655-8192

RÉPARATION radio - T.V., système de son, ouvrage garanti. Alain Jacques, Électronique Enr. 641-0808

J'ACHÈTE, j'achète des jeux éducatifs, légo, casse-tête en bois, Jocelyne: 655-9678

S.O.S. Service de rencontre. Pourquoi rester seul(e)? Nous pouvons certainement vous aider à trouver l'âme soeur. Confidentiel et discret. (Couples) 447-2203, 11h à 22h.

DAME disponible pour travaux ménager 655-6234

AGENCE de rencontre: L'avis à deux discrétion, 6554 A. Papineau, Montréal, Québec, tél.: 514-593-4525

MAISON privée accueillante et chaleureuse, dans l'attente de personnes âgées, alimentation équilibrée, loisirs organisés, plus transport. Je vous attends: 641-3833.

CHAMBRE ET PENSION pour retraité. Résidence Champlain, Boucherville, 550, boul. Marie-Victorin, compris: 3 repas par jour, surveillance médecin, infirmière. Programme de loisir.
641-2259

MÉNAGE RIVE-SUD
Murs et plafonds, planchers, fenêtres, ménages réguliers. Pour renseignements: **GINETTE ROY 467-0966** Assurances complètes

PEINTURE RÉNOVATION DÉCORATION
10 ans d'expérience
Estimation gratuite
678-7542

ÉPILATION
Électrolyse
Blend - Cire tiède
CAROLE FAVREAU
Électrolyste diplômée
655-5943

RÉPARATION à domicile, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle. Estimation gratuite. Ouvrage garanti F. Gendron. Tél.: 655-7162.

TERRAINS À VENDRE

PARTIE de terrain demandé pour entreposage de mécanique. Tél.: 651-0853

STE-LUCIE des Laurentides: terrain à vendre pour cont. résidentielle. Denis Martin: 651-5300

Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant cette courte prière te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers-moi et les miens.
N.E.C.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.
J.P.L.

Cours de tarot et de numérologie, jour ou soir.
Gisèle 649-5461
Consultation sur rendez-vous

COURS DE PEINTURE à l'huile
Prof. **GEORGES ASHBA** Début 6 octobre. Inscription **655-9373**
655-1558

Aide Saint-Charles nous ramassons meubles, appareils ménager, appareils électriques, linges, bibelots usagés pour gens défavorisés.
934-4564

ASSURANCE-VIE PAS D'EXAMEN MÉDICAL
Jusqu'à 50,000\$
POUR PERSONNES ÂGÉES DE 20 à 80 ANS
L'ASSOCIATION CANADO-AMÉRICAIN
Restriction les 2 premières années.

POUR INFORMATIONS
Postez dès aujourd'hui
Nom
Adresse
Ville Code
Tél.
Hugues Carrier courtier d'assurance-vie
2507, rue Vimont,
Longueuil, Qué. J4L 3Y6

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER
Possibilité de 1000 pi.ca. à 2850 pi.ca.
641-0001

1 MOIS GRATUIT STE-JULIE
STE-JULIE: 4-1/2 neufs à louer, insonorisés, tapis mur-à-mur, portes patio avec balcon avant et arrière, secteur tranquille, près de toutes commodités. Libre immédiatement. 425\$/mois.
649-3147 ou 649-8870

L'été indien à la pointe du buisson

L'été indien, c'est les dernières chaleurs de l'automne. La nature se pare avant le froid d'hiver, les oiseaux se rassemblent avant la grande migration, les rongeurs s'affairent aux dernières provisions. Les érables et les chênes arborent leurs couleurs d'automne. Les sentiers du Parc Archéologique de la Pointe du Buisson se métamorphosent à la joie des promeneurs, tout incite à la tranquille flânerie.

Ce n'est pas parce que la température se rafraîchit, que l'on hibernera avant terme. Le Parc Archéologique de la Pointe du Buisson demeure ouvert tous les jours de 9h00 à 18h00 et ce jusqu'à la Fête de l'Action de Grâce. Les activités régulières du parc continuent. Ainsi, vous pourrez profiter des visites archéologiques avec nos guides.

Vous pourrez également assister au visionnement d'un diaporama sur le travail des archéologues et à la présentation du laboratoire archéologique où sont analysés les objets découverts par les archéologues durant la saison estivale. De plus, vous pourrez découvrir un centre d'interprétation présentant des expositions sur le mode de vie des Iroquoiens. Faites une halte avant l'hiver, venez vous balader dans nos sentiers écologiques et humez le grand air.

Nous offrons des visites éducatives sur semaine aux groupes scolaires. Nous invitons les responsables à réserver le plus tôt possible.

Pour de plus amples informations: Parc Archéologique de la Pointe du Buisson, 333, rue Émond, Melocheville, Qué. J0S 1J0. Tél.: (514) 429-7857.

VOUS VENDEZ VOTRE MAISON? NOUS AVONS QUELQUES BONS TUYAUX POUR VOUS.

*Découvrez notre Programme
de mise en marché en 21 points!*



BOUCHERVILLE: Splendide bungalow 1979 grand terrain, piscine creusée, excellent achat. Contactez Yves Crompt ou Roland McIntyre 655-3060.

**CASSE-CROÛTE
BOUCHERVILLE**

**CASSE-CROÛTE
VARENNES**

**NICOLE CÔTÉ
655-3060**

VERCHÈRES: Cottage moderne, exceptionnelle, 80,000 p.c., directement sur le fleuve.

CALIXA-LAVALLÉE: Ferme 200 arpents, 100 cultivés, 100 boisés (5000 érables) bungalow de luxe 1983, prix raisonnable.

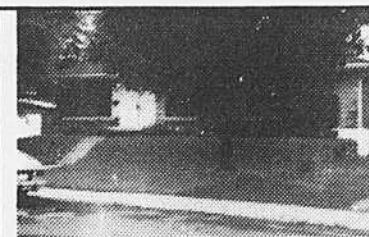
ST-AMABLE: 4 logements impeccables, toujours loués.
Bob Lalancette 655-3060.



BOUCHERVILLE: Exclusif, magnifique montagnard, très grand terrain, secteur «Champs des Papillons». Demandez Yves Crompt ou Roland McIntyre 655-3060.



**321 DES MERLES
BOUCHERVILLE:** Cottage semi-détaché dans secteur recherché, idéal jeune couple. Foyer, piscine, informez-vous. E. Tessier, S. Marcotte 655-3060.



BOUCHERVILLE: Magnifique bungalow 6 chambres à coucher, grand terrain, une visite s'impose. Cont: Roland McIntyre ou Yves Crompt 655-3060.

RIVE-SUD: 5 logements 4x3 1/2, 1x5 1/2, terrain 50'x292', revenus \$18,540, prix \$175,000. Négociable. André Meloche 655-3060.



**YVES CROMP
DIRECTEUR**



**IMMEUBLE
PERFECTION INC.**

151 Boul. Mortagne,
suite 100, Boucherville
Québec, J4B 6G4
Bur. 655-3060

LE RÉSEAU IMMOBILIER LE PLUS PUISSANT AU MONDE.
CHAQUE FRANCHISÉ EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.
® et (TM) Marque de commerce de CENTURY 21 Real Estate Corporation.



HUGUETTE MONGEAU



ROLAND MCINTYRE



NICOLE CÔTÉ



VICKY CROMP



GÉRARD BÉLANGER



ÉRIC TESSIER



CLAUDE ROULIN



J. ANDRÉ LUTFY



SYLVIE MARCOTTE



BOB LALANCETTE



JACQUES BÉNARD



ANNE-MARIE CHANDONNET



LOUISE DANDURAND



MURIELLE PROTEAU



CHANTAL NADON



LOUISE DELORME



ARMANDO MARTINEZ



MICHEL BEAUDOIN



CARMELLE RAYNAUD

655-3060



ANDRÉ MELOCHE



MICHELINE L. LÉVEILLÉ



VOUS JOUEZ
GAGNANT AVEC
L'HEBDO
DE VOTRE
RÉGION

La Seigneurie

ANNONCES CLASSÉES

Les annonces sont payables d'avance avant 14 h le vendredi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place au 450, Boul. de Mortagne.

PAR TÉL. CRÉDIT ACCEPTÉ 655-1967



\$500 • Pour 15 mots ou moins 10¢ du mot additionnel

Avis aux annonceurs: nos annonceurs sont priés de vérifier leur annonce la première semaine de parution. Le Journal La Seigneurie ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronée

ANIMAUX A VENDRE

2 chiens croise Berger blanc et Labrador 50\$, aussi chats 5\$. Line Tél.: 652-0934 le jour.

CHIENS VARIÉS: 60\$ et plus, chats persans, siamois et autres chats assortis. Tél.: 652-2301.

AUTO A VENDRE

ACHETONS autos usagés, Robert auto mécanique inc. 42 St-Eugène Varennes 652-6790.

HONDA Civic 83, Sendan, 98.000 km, très bonne condition, 5 vitesses, 3,900\$ tél.: 641-0119.

HONDA Civic 1987, Hatchback de luxe, 5 vitesses, 7,000 km. Tél.: 655-4433.

BUICK Skywhack 86 appelez avant midi. Tél.: 641-0020. 10 mil / km. 7,800\$.

HONDA Civic Wagon 1982, 5 portes, 5 vitesses, traité anti rouille, excellente condition, 2800\$. Tél.: 655-9746. soir.

CHRYSLER Le Baron 1978, de luxe, air climatisé, vitres électriques, 78 mil / km. 1800\$. Tél.: 652-6706.

CHEVET de luxe 84, 4 portes automatique 81 mil / km, parfaite condition 3,700\$ discutable. Tél.: 655-6830.

HONDA Civic 83, 5 vitesses, 80 mil / km, hatchback, toit ouvrant bien équipé, 3,700\$. Tél.: 641-0467.

LYNX L 85, très propre, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver neuf, 57,000 km, prix 4000\$ ou discutable, urgent cause départ. Tél.: 655-5037.

SALON DE BRONZAGE RIVE-SUD

Bon chiffre d'affaires. Prix à discuter. **652-9786**

COURS

COURS PRIVÉS de français élémentaire, secondaire et adultes, diction, grammaire, etc. Permis no PP028-59-0, no R 2936, tél.: 651-8281.

COURS de piano programme congrégation notre dame, université du Québec, pour information, Denise Guérin: 655-4985.

COURS de piano pour débutants Nathalie Cournoyer. Étude: Méthode Vincent D'Indy plus Deck en musique. Inf: 655-4328.

BACHELIÈRE en musique offre cours de piano à domicile. Pour information Lyne 279-1208.

DIVERS A VENDRE

BOIS de foyer, 12 ou 16 po. Bois franc mélangé: 652-3081

PROTÉINES - vitamines - minéraux - fibres - SHAKLEE naturellement. M. Lalancette: 655-1067, D. Brassard: 649-4726

BOIS de foyer sec chêne et frêne: 655-1435

PLUSIEURS meubles anciens, articles de jardinage, sac d'entraînement pour la boxe, tél.: 655-8355

SEPT panneaux de clôture en pin, longueur 8 pi. hauteur de 4 à 5 pi., \$10. par panneau: 655-6732

FOYER combustion lente Flame (copie Morso) avec 70" tuyau noir, \$200. 641-0033

MOBILIER de salon colonial, 2 tables, 2 bergantes, tabouret, causeuse, fauteuil 3 places: \$500. Armoires de cuisine en module, 25 portes, 7 tiroirs, comptoir lunch: \$300. Cuisinière Bélanger blanche parfaite état: \$200. 652-9558

MOBILIER de chambre espagnol complet très propre \$300. Mobilier de chambre modulaire incluant couvre-lit, coussins et store \$600. Équipement de salon de coiffure: table, miroir, chaises hydrolique, lavabo, sèche-linge: \$500. Trois paires de bottes de ski: \$25. chacune. Patin: \$10. Laveuse sècheuse blanc G.E.: \$100. 641-0665

BOIS de foyer, érable sec. Spécial: 332-4274 (jour) 255-3282 (soir).

ENTREPÔT à vendre, terrain 90,000 pi., bâtisse 55 x 125, 5 portes plus quai de changement \$135,000. Varennes 3660 Picardie: 652-0888, Paul Thériault.

POÈLE combustion contrôlée, Lesieur FX Drolet 1 an d'usage \$425. 655-8262

PLINTHE chauffante 72" 1500 W, thermostat intégré, comme neuve \$35., réverbérateur électronique pour micro, guitare, etc. \$25., trois cadrans pour C.B. Watt, modulation, SWR, \$30., 6 carrousels Kodak pour 140 diapos \$25., colonne de son pour guitare ou orgue, H.P. 12" + Tweeter \$50., 6 moteurs électroniques 120 V de R-Shack \$20. Tél.: 652-0328

DE STYLE Colonial en érable 1 table, 4 chaises, 1 bahut avec huche, canapé 3 places, fauteuil berçant, bicyclette d'exercice, climatiseur. 655-9288

2 PNEUS, P-205-75 RR15XA Michelin, \$30., 4 pneus P-215-75 R14, \$60. Très propre, contreporte neuve en cèdre valeur de \$165. pour \$140., pompe pour vieux bateau, piscine, cave, etc. ..., jamais servi, moitié prix. 655-8480

POÈLE Franklin, en très bonne état, \$125., classeur 4 tiroirs, format lettre \$30. 655-5214

2 KIMONOS de karaté, grands 00 et 01 avec écusson sankudo, comme neuf, \$20. chacun. Tél.: 655-4731

CHALOUPÉ Prince craft, 12 pi. moteur Mercury 4.5, remorque, 1 mois usage, \$2,300, mobilier de cuisine bois, \$70. 655-9369

ANTIQUITÉ mobilier de chambre et vaisselier, excellente condition, liquidation pour cause de décès, prix à discuter: 652-2770

CONGÉLATEUR 21 pi. c. Westinghouse, table de ping pong, divan, fournaise au propane, après 18h: 655-0165

MOBILIER de salle à manger en frêne, table avec rallonge et 4 chaises et vaisselier: 641-3706. \$480.

MANTEAU d'hiver de maternité, gr. 10, \$50., scooter Honda rouge, pas servi, \$1,000., banc d'exercices avec altères \$80., moto Yamaha 500, \$500., base de T.V. mélamine brun et chêne sur roulettes \$55., causeuse beige foncé \$375., état neuf, balançoire de bois sur roulettes \$50., ensemble de ski rouge et blanc, gr. 7 ans \$40., ensemble de vélo-cross, pantalon et chandail, gr. small et médium, 1/2 prix, patins à roulettes enfant gr. 1 et 3, patins pour garçons grandeur 12 et 1: 655-7857

RÉFRIGÉRATEUR Bélanger, 15 pi. cu., couleur bié d'or, \$200. Tél.: 655-0354

VOILIER Tanzer 26' - 1984, longue liste d'équipement excellente condition, Lac Champlain, \$25,000. Tél.: 655-0354

FAUTEUILS bergants pivotants, style colonial, Valeur \$400. chacun \$100. 655-1893

MEUBLES usagers G.E., avocado, réfrigérateur, poêle, sècheuse, lave-vaisselle et autres, 655-9235 entre 9h et 19h.

TABLES Bumper pool, \$250., orgue Bontempi, \$200., foyer décoratif avec système de son et cabinet boisson, \$250., système de son Olympia, \$150. 652-9651

ÉQUIPEMENT de ringuette, prix à discuter: 655-3790

BOIS de foyer 16", 100% érable sec. Tél.: 652-2457

BOIS pressé 1/2 et 5/8, \$4., 2 x 6 x 8, \$1.60, 2 x 8 x 12, \$5.50, 2 x 10 x 14, \$8.40, Aspenite 7/16, \$6.95, 5/8, \$9.50, Black Joe, \$5.25, Plywood 5/8, \$17., Bardeau no 2, \$6.95, pavé uni no 2, \$1. le pied. Lachute: 1-562-8501

SET patio, 6 morceaux, plus coussins, napperons, acheté 1986, payé \$1,200. Peu servi, prix ferme \$700., cause déménagement. 655-0502. Répondre.

2 PUPITRES étudiant, 3 bibliothèques à 3 tablettes, calorifère électrique Mark Hot, doit vendre cause déménagement. 655-4439 après 17 heures.

AUBAINE pour chalet! Meubles style rustique, lampes, tables, chaises bergante, portes, etc. Encyclopédie de la jeunesse 14volumes, 10 dictionnaires Universel, 8 sciences pour tous avec meuble, set de vaisselle pour huit complet. 655-9611

TRÈS PROPRE manteau de castor rasé long jaquette en loup court. Linge de garçon 3x, 4 ans: 655-1009

ARMOIRES de cuisine et lavabo \$250., pupitre étudiant en métal \$60., orgue Yamaha BK20 \$2,000. 655-6281 après 18h.

MOBILIER salle à dîner en bois naturel, une table 4 chaises 2 tabourets \$350. Tél.: 655-8196

BUREAU aubaine pour étudiant 60 x 30 acajou, 3 chaises 655-5948

ABRI d'auto Tempo pour une voiture excellente état \$265. 655-8535

POUR GARDIEN de but: Atome ou pee wee: gobeuse, veste et plastron, patins Bauer 5 1/2: 655-2638

ACCESSOIRES de salle de bain, toilette, bain, lavabo, plus vanité, robinet, pharmacie et fixures très propre. \$350. 641-0347

SKI ALPIN avec fixation Atomic \$75. 655-6237

BOIS de foyer, mélangé 16 po., sec, \$45. la corde, livré. 655-9037

VITRE thermos 92 x 48, une porte 81 x 34, lazy boy, lampes Tiffany, portes d'armoires. 655-4966

ENSEMBLE de cuisine 4 personnes, style provincial français, couleur crème, bordures dorées. Petit vaisselier droit, éclairage intérieur, coussins des chaises purs velours. Très propre et presque neuf. Cause déménagement. Aussi mobilier de salon, module rouille, table de coin. Appelez après 18 hres. 655-9282

AIMERAI garder jeunes de 1-1/2 à 5 ans, Champs du Papillon. 641-4171.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

ANTIQUITÉS À VENDRE: Armoires, chiffonniers, commodes, autres meubles et objets divers. 28 rue Guérin, Boucherville. **655-1268**

Ski pour débutant: Elan RM 701, 1m60, fixation tyrolia 80 et paire de botte dalomite, peinture 4, demandons: 100\$. Ski pour débutant Fisher Jet, 1m60, fixation tyrolia 150 et paire de botte Nordica peinture 8, demandons 60\$. Ski pour avancé Dynastor FovaV, 1m80, fixation M26 et botte Caber peinture 8, demandons 250\$. **655-7509**

VENTE DE GARAGE au 776, Rivière-aux-Pins, Boucherville, Jouets, linges, meubles, 26 septembre (9h-17h).

Garderie en milieu familial. Qualité, stabilité, compétence, 2 adultes permanents. Reçus d'impôt. 641-0755.

Garderie en milieu familial. 5 jours semaine, enfants de 1 an et plus, 2 places disponibles. 655-8053.

VARENNES, garderais enfants entre 15 mois et 5 ans, saine alimentation, très bon soin, bricolage, expérience et référence si désiré. 652-6486.

GARDERAI enfants de 2 ans et plus chez moi, bons soins, déjà 3 compagnons de jeu, près de l'école Des Marguerites rue Dalpé à Varennes, appelez Danielle après 18h. 652-9362.

GARDERAI enfants de 2 ans et plus, grand local, repas chauds, bons soins, secteur près école La Broquerie, 655-2009.

GARDERAI chez moi enfants de 1 an à 4 ans, beaucoup d'expérience dans ce domaine. René Gauthier, 652-0223.

GARDERAI enfants 2 ans et plus, grand local, repas chauds, bons soins, secteur près école La Broquerie, 655-2009.

GARDERIE privée, enfants de 6 mois à 5 ans, ouvert de 7h à 18h, éducatrices avec 4 ans d'expérience en garderie publique, détentrice d'un BAC universitaire en pédagogie et activité physique. 655-0921.

GARDERAI enfants de 3 à 5 ans, mère ayant une petite fille de 4 ans. \$60. / sem., rue Dalpé Varennes, à partir du 12 octobre, après 17h. 652-6443.

AIMERAI garder jeunes de 1-1/2 à 5 ans, Champs du Papillon. 641-4171.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

GARDIENNE demandée 5 jours / sem., 2 petites filles (7 et 2 ans), rue MacKenzie (Sabrevois), 641-3140.

RECHERCHE dame sérieuse et responsable, qui garderais chez moi, 1 fillette de 2-1/2 ans et 1 garçon de 6-1/2 ans allant à l'école 4-5 jours / semaine, pouvant se véhiculer, Jardin Sabrevois. Appelez après 18h. 655-2940.

GARDERAI enfants chez moi du lundi au vendredi, près école Père Marquette, 655-5442.

GARDIENNE demandée pour petite fille de 4 ans et garçon de 7 ans, rue d'Avougor. 641-3321.

GARDERAI enfant chez moi, de 1 à 5 ans, à la journée ou à la semaine, grande salle de jeu, repas chauds, bons soins, expérience, secteur rue Séraphin-Marion. 655-2888.

JEUNE mère dynamique prendrait soin de vos enfants de 18 mois à 5 ans. Varennes, 652-9084.

GARDERIE privée: enfants 2-1/2 à 5 ans. Activités, apprentissage pré-scolaire. Qualification en éducation. Sabrevois, 641-0207.

RECHERCHE gardienne à mon domicile, 5 jours / sem. 2 enfants. Tél.: 641-3443 avant 16h, après 16h: 655-5009.

VARENNES: Personne responsable demandée pour garder bébé de 6 mois chez moi. Références, 271-8556, après 16h.

JEUNE maman: garderais enfants chez moi, du lundi au vendredi, bonne expérience. Téléphonnez-moi, 652-7166.

Gardienne non-fumeuse demandée de l'école Pierre Boucher pour enfants 2 et 5 ans 655-9899.

LA PETITE ÉCOLE Activités pré-scolaire pour enfants de 3-4 ans, 2 demi-journées, ou journée complète, inscription pour octobre 87. **FRANCINE 641-1218**

LOCAL A LOUER

LOCAL commercial à louer, 655-9596.

LOCAL À LOUER 210, Montarville, suite 1025, Boucherville, près de jonction 132 et route 20, 5 minutes du tunnel grandeur 2330 pi.ca. Prix 1931.38\$ tout compris, disponible dès maintenant. **655-4763**

ESPACE POUR KIOSQUE À LOUER Dans centre d'achat Carrefour La Seigneurie. Pour info: **641-1636**

BUREAU À LOUER Dans centre d'achats Carrefour La Seigneurie de 580 pi.ca. à 1200 pi.ca. Pour info: **641-1636**

ESPACE D'ENTREPÔT à louer petite ou grande surface, court terme ou long terme, disponible dès maintenant. Inf.: 655-9354.

LOCAL À LOUER Varennes: espace à louer pour bureau ou commerce, environ 1,900 pieds carrés. Édifice en béton, prix raisonnable. Jour: **674-4901** Soir: **655-8512**

Logements à louer

BOUCHERVILLE, rue Hélène Boulé, 2-1/2 à louer, 310.5\$ / mois. Inf.: 655-9316 ou 655-6073.

SAINTE-JULIE: 4-1/2 luxueux, tapis mur à mur, Domaine des Hauts-Bois, pour juillet boni de location, four micro onde ou mois gratuit. 649-0842 et 655-8277.

BOUCHERVILLE rue Montarville, triplex 4-1/2 neuf près école Polyvalente et primaire et centre d'achats, terrain paysagé, occupation septembre, \$500. / mois et plus, 641-4776.

BOUCHERVILLE 4-1/2, 5-1/2 face au Promenade Montarville, entrée lav.-séch. Armoires en mélamine, près de toutes commodités. 655-4002.

3-1/2 À SOUS-LOUER, occupation immédiate, 453 Darontal app. 218, Boucherville, 415.5\$ / mois, tout compris. Appelez après 18h, 655-7645.

ST-AMABLE, rue Damas, libre 1er septembre, 4-1/2, sous-sol de bungalow, entrée privée, cour clôturée, cabanon, tapis prêtart neuf, eau vidange compris. 649-6159.

VARENNES, 5-1/2, 17, rue Youville, tapis mur à mur, entrée laveuse-sècheuse, propre, tranquille. Demandez Denis. Tél.: 652-2986, après 17h: 652-0058.

BOUCHERVILLE, 4-1/2 sur 2 étages. 1er étage: poêle et réfrigérateur fournis, salon, cuisine, salle à dîner, une chambre de bain. 2e étage: chambre de maîtres avec 2 garde-robes, une chambre d'invité, une chambre de bains. Chauffé. \$390. / mois. Références demandées. Nouveau bail pour le 1er octobre. 1987. 649-8697 entre 10h et 14h.

VARENNES, 4-1/2 moderne repeint à neuf. Inf.: 655-3725.

BOUCHERVILLE: 4-1/2 et 5-1/2 frais peint, entrée lav.-séch., stationnement inclus, près autobus. 655-5338.

BOUCHERVILLE bachelier à louer, équivalent 2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, avec foyer, air climatisé, entrée lav.-séch., entrée privée, \$300. / mois, libre 1er octobre. 655-2409.

GRAND 8-1/2 sur 2 étages (2e et 3e) dans le Vieux-Village Boucherville, \$550. / mois non chauffé. 523-9205, 641-3850.

2 MOIS gratuits, Domaine des Hauts Bois, 4-1/2, cuisinière et réfrigérateur inclus, 365.5\$ / mois, libre immédiatement, après 18h, 649-3741.

BOUCHERVILLE, secteur est, chambre à louer dans 4-1/2 appartement, 655-7108.

BOUCHERVILLE, sous-location 12 mois, libre 1er septembre, 1-1/2 chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, 315.5\$ / mois. 453 Darontal, 655-3344.

BOUCHERVILLE, 4-1/2 frais peint, près des services autobus, centre d'achats, libre 1er octobre. 655-3337, 652-3507.

BOUCHERVILLE, 4-1/2 très luxueux, système d'alarme, lave-vaisselle, stationnement, rue privée, grand terrain, 641-0319, 641-4269.

VERCHÈRES, bas de duplex, grand 5-1/2, construction 3 ans, tapis porte-patio, disponible immédiatement, demande 385.5\$ / mois. Appelez soir: 1-689-2452.

BOUCHERVILLE, 3-1/2 à louer, 1er octobre, tout inclus, tapis, lave-vaisselle, stores verticaux, stationnement extérieur, garage disponible, très propre, 430.5\$ / mois. Lucie, 655-6889, 521-9555, 655-8577.

BOUCHERVILLE, 3-1/2 à louer, 1er octobre, tout inclus, buanderie, store verticaux, lave-vaisselle, très propre, tapis mur à mur, 655-3344.

VARENNES, dernier grand 4-1/2 neuf app. 6, 328 rue Claude Volant, stationnement, intercom, tapis, prix attractif. 652-6214, 583-6659.

CHAMBRE et pension: Près de Mézy et Marie-Victorin, bon chez soi et bonne nourriture, près autobus 81-82. 641-3833.

BOUCHERVILLE 5-1/2 Impeccable, libre immédiatement, près école primaire, secondaire, entrée laveuse, sècheuse, porte patio, locker, chauffage électrique. **641-0216**

MIMEC 3-1/2, 4-1/2 Boni de location. Four micro-ondes ou mois gratuit. Appartements spacieux, construction béton, insonorisé et à l'apreuve du feu, décoration très luxueuse, intercom, ascenseur, piscine, buanderie, entrée lav.-séch., stationnement intérieur et extérieur. **655-9944 655-9809 655-8277**

BOUCHERVILLE 3-1/2 - 4-1/2 Libre 1er septembre, 1er novembre. Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, tapis, balcon, stores verticaux, chauffé, eau chaude, garage, stationnement extérieur. **655-3344**

MAISON A LOUER

CONDO À LOUER Saint-Sauveur neuf, 3 1/2, avec foyer face au mont Saint-Sauveur, à la saison, 5,000\$ tél.: 647-5742.

La pause - exercice en milieu de travail, un atout pour votre entreprise

Une pause-exercice est une courte série d'exercices physiques légers s'effectuant au son de la musique et ne requérant ni vêtement ni équipement spéciaux.

Les participants en ressentent rapidement les effets: une meilleure efficacité au travail, un soulagement mentale après la pause et une autre diminution de la fatigue général.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec CORPORATION du Centre sportif du Collège Édouard Montpetit en composant le: (514) 651-4720 poste 385.

Bénévoles demandés(es)

L'organisation TEL-RESSOURCES sollicite la participation de bénévoles dans ses services auprès d'une clientèle d'ex-détenus(es). C'est une occasion unique d'avoir un rapport humain enrichissant au contact de personnes à la recherche de compréhension et de support. La prochaine formation de bénévoles débutera le 30 septembre.

Pour inscription, communiquez avec: TEL-RESSOURCES INC, a/s Torine Quirion, 4566 De La Roche. Tél.: 527-8393.

AVOCATS AIDE JURIDIQUE

AFFAIRES CIVILES

Lafontaine, Chamberland et Paradis

101, Place Charles-Lemoyne
Longueuil, Qué. J4K 4Z1 N° 221
651-4700

AFFAIRES CRIMINELLES

Loranger, Lafontaine, Bélisle et Therrien

460 ouest, rue Saint-Charles, suite 401
Longueuil, Qué. J4H 1G4
670-1110

SECTION JEUNESSE

Gravel, Gervais et Gagon

460 ouest, rue Saint-Charles, suite 401
Longueuil, Qué. J4H 1G4
670-1110

C.C.J. DE LA RIVE-SUD

ATTENTION! ATTENTION!

Emploi Immédiat

De \$25,000. à \$35,000. par année. Revenu garanti à discuter lors de l'entrevue. Avantages sociaux. Formation à nos frais. Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile. Téléphoner pour entrevue seulement.

RÉNALD DAIGLE
844-5136

AGENCE DE VOYAGES



VENEZUELA:

DORAL BEACH

Du 21 déc. '87 au 4 janv. '88

Du 18 janv. '88 au 1er fév. '88

Réduction 50.005
par personne
si dépôt avant le
15 octobre '87
Places limitées

2100 Boul. René-Gauthier, Varennes.

CYCLISME • SKI • NATATION

AU MONT SUTTON

LE SUTTONNOIS

PHASE I

Au coeur des Cantons de l'Est, à deux pas des pentes de ski, se trouve un complexe d'habitations de villégiature unique. Maisons de ville super-isolées.



PRÉVENTE PRIX SPÉCIAL **89 500\$**

Modèle spacieux de 1400 pi. ca., 3 c. à c., foyer, piscine, stationnement, entouré d'espaces verts.

Bureau des ventes
ouvert les sam. et dim.
de 10 à 17 h.

En semaine, téléphoner
à M. Gilles Rivest
au 464-9412
entre 10 h. et 17 h.

106, chemin Domaine, Sutton
538-8343

SKI • CYCLISME • SKI DE FOND



L'École de musique Cournoyer Ltée

cours privés
PIANO • GUITARE • HARMONIE
pour tous



JOSÉE PHANEUF
Professeure

compagnement, l'improvisation, l'arrangement et la composition. Pour nous la théorie musicale et le

solfège sont intimement liés à la pratique et à l'interprétation. d'une pièce de musique. C'est grâce à cette intégration progressive des principes et à leur compréhension que l'élève devient créateur et libre d'expression. De la maternelle à l'âge d'or, débutants ou avancés, nos étudiants apprennent à bien jouer les pièces de leur choix du classique au jazz. Notre but est de rendre nos élèves heureux, confiants en leur potentiel, fiers de leurs réalisations et de leurs interprétations.

653-4666 ou
1-800-363-9394
sans frais

OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire: Personne responsable et autonome, elle assurera le suivi et la correspondance du département de marketing et vente. Une bonne syntaxe de la langue française et une maîtrise de la langue anglaise sont des prérequis. Nous recherchons de 3 à 5 ans d'expérience, qui désire relever un nouveau défi, au sein d'une petite compagnie en expansion. Les C.V. seront traités confidentiellement. Veuillez les faire parvenir à l'adresse suivante:

COMINSO CANADA INC.
2199 DE LA MÉTROPOLE,
LONGUEUIL, QUÉBEC J4J 1S5 **651-3331**

OFFRE D'EMPLOI SECTEUR MANUFACTURIER

Compagnie manufacturière en pleine expansion oeuvrant dans le domaine pharmaceutique, cosmétique et de la nutrition, recherche des candidats pour combler les postes suivants:

- FABRICATION: 2
- CONDITIONNEMENT: 1 ajusteur/monteur de lignes
- ENTRETIEN SANITAIRE: 1

Qualifications requises:

La préférence sera accordée aux personnes possédant de l'expérience; cependant toutes autres candidatures seront considérées pour fin d'entraînement. Nous offrons un salaire concurrentiel et des avantages sociaux intéressants.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae (discrétion assurée) au plus tard le 30 septembre 87 au soin de:

DIRECTEUR D'USINE
GROUPE ORUS INC.
2334 MARIE-VICTORIN,
VARENNES, QUÉBEC
J0L 2P0

ou téléphoner pour rendez-vous au:

652-2951



Spécialités

Hockey • Patin artistique
avec 20 ans d'expérience

SUZAN GAUTHIER SPORT
CENTRE PIERRE LAPORTE
(L'ARÉNA DE L'HÔTEL DE VILLE)

655-4444

COME GAUTHIER SPORTS
CENTRE GILLES CHABOT
565 Boul. Mortagne Bouch.

641-2131

**VOTRE STYLE
EN DÉCORATION
PREND
LA VEDETTE!**



- Création **Cimon**, Causeuse très moderne, recouverte d'un tissu blanc rayé noir ou beige rayé rose et gris.

Sofa (non illustré) **828\$**
Causeuse **658\$**
Fauteuil (non illustré) **498\$**



DE GERVAIS
Unité murale 3 sections
en mélamine fini blanc, mat

1199\$ 3 mcx
Quantité limitée



- Pour un repos bien mérité, fiez-vous au confort et à la qualité **La-z-boy**. Garantie à vie sur le mécanisme et 2 ans sur le bâti.

548\$ - 458\$ - 538\$ - 568\$



*C'est fou
comme on se comprend
mon marchand et moi*



Ameublement Simard inc.
506, rue Albanel, Boucherville, 655-0732.

